

# Prensa de color Xerox® 800/1000

## Guía del usuario



© 2011 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados.

Xerox<sup>®</sup>, FreeFlow<sup>®</sup>, GBC<sup>®</sup> AdvancedPunch<sup>®</sup>, SquareFold<sup>®</sup>, Xerox prInteract<sup>™</sup>, MeterAssistant<sup>™</sup>, SuppliesAssistant<sup>™</sup>, y RemoteAssistant<sup>™</sup> son marcas comerciales de Xerox Corporation en los Estados Unidos y en otros países. El estado de los productos, el estado de generación y/o las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista y Windows 7 son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

PANTONE<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Pantone, Inc.

Macintosh es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países. Los elementos de la documentación técnica del usuario de Apple se utilizaron con el permiso de Apple Computer, Inc.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Acrobat, Acrobat Reader, Distiller, el logotipo de Adobe PDF, Adobe PDF JobReady, Illustrator, InDesign y Photoshop son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc. PostScript es una marca comercial registrada de Adobe utilizada con Adobe PostScript Interpreter, el lenguaje de descripción de páginas de Adobe y otros productos de Adobe. A este producto no lo promociona o patrocina Adobe Systems, editor de Adobe Photoshop.

Fiery<sup>®</sup>, es una marca comercial registrada de Electronics For Imaging, Inc. Creo<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Creo, Inc. Plockmatic<sup>™</sup> es una marca comercial de CFS Products Inc. GBC<sup>®</sup> y eBinder 200<sup>™</sup> son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de General Binding Corporation. HP, HPGL, HPGL/2, y HP-UX son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation. Netscape<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Netscape Communications. UNIX<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Open Group. Mozilla FireFox<sup>™</sup> es una marca registrada de Mozilla Foundation.

# Índice

<b>1 Descripción general del producto.....</b>	<b>1-1</b>
Inicio rápido/enlaces.....	1-2
Interfaz del usuario.....	1-3
Menú Sistema.....	1-3
Área de estado del trabajo/sistema.....	1-4
Resumen del trabajo.....	1-4
Conexión.....	1-4
Idioma.....	1-5
Cambiar de idioma.....	1-5
Ahorro de energía.....	1-5
Pausa.....	1-5
Área de estado del tóner.....	1-6
Botón Mantenimiento.....	1-6
Descripción general del servidor de impresión.....	1-7
Conjunto de anchura completa.....	1-7
Tóner transparente.....	1-8
Productividad.....	1-8
Cobertura completa.....	1-9
Zona.....	1-9
Accesorios opcionales de alimentación y acabado.....	1-9
Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF).....	1-10
Módulo de interfaz.....	1-10
GBC AdvancedPunch.....	1-11
Apilador de alta capacidad (HCS).....	1-12
Perfect Binder.....	1-12
Acabadora estándar.....	1-13
Acabadora del realizador de folletos.....	1-13
Módulo de recorte SquareFold.....	1-14
Acabadora Standard Finisher Plus.....	1-14
Dispositivos de acabado de otros fabricantes.....	1-15
Apague y encienda la máquina.....	1-15
Cómo localizar el número de serie de la máquina.....	1-15
Número de serie de la máquina en la IU.....	1-15
Número de serie en la máquina.....	1-16
<b>2 Cómo buscar ayuda.....</b>	<b>2-1</b>
Ayuda de Interfaz del usuario.....	2-1

Ayuda en la World Wide Web.....	2-1
Documentación del servidor de impresión para el cliente.....	2-1
Facturación y contadores.....	2-2
Contadores de facturación y contadores de uso.....	2-2
Información sobre facturación y contadores.....	2-2
Pedido de servicio.....	2-2
<b>3 Envío de un trabajo de impresión.....</b>	<b>3-1</b>
Cómo imprimir desde su PC.....	3-1
Cómo imprimir desde el servidor de impresión Xerox FreeFlow.....	3-1
Cómo imprimir desde el Xerox EX Print Server, Powered by EFI.....	3-2
Cómo imprimir desde el Xerox CX Print Server, Powered by Creo.....	3-2
<b>4 Descripción general del administrador del sistema.....</b>	<b>4-1</b>
Conexión como Administrador.....	4-1
Opciones de administrador del sistema.....	4-1
<b>5 Información del papel.....</b>	<b>5-1</b>
Carga de papel en las bandejas 1 y 2.....	5-1
Carga de papel.....	5-1
Carga de papeles con lengüeta.....	5-1
Carga de transparencias.....	5-2
Carga de papel preperforado para trabajos de impresión a 1 cara.....	5-3
Carga de papel preperforado para trabajos de impresión a 2 caras.....	5-3
Palancas de ajuste de descentrado.....	5-4
Propiedades de bandeja.....	5-7
Papel de la bandeja no coincide.....	5-8
Creación de un nuevo papel temporal.....	5-10
Lista de materiales recomendados (RML).....	5-11
<b>6 Mantenimiento.....</b>	<b>6-1</b>
Procedimientos de limpieza.....	6-1
Limpieza de la pantalla de la interfaz del usuario.....	6-1
Limpieza del recorrido del papel.....	6-1
Limpieza del área 2 del recorrido del papel.....	6-2
Limpieza de las áreas 3 y 4 del recorrido del papel.....	6-4
Limpieza del área 5 del recorrido del papel.....	6-7
Limpieza del área 6 del recorrido del papel.....	6-10
Limpieza del área 7 del recorrido del papel.....	6-13
Sustitución de suministros de consumo.....	6-17
Suministros de consumo.....	6-17



Sustitución del cartucho de tóner.....	6-18
Botella de tóner usado.....	6-20
Sustitución de la botella de tóner usado.....	6-21
Sustitución del conjunto de la telilla del fusor.....	6-23
<b>7 Solución de problemas.....</b>	<b>7-1</b>
Problemas generales.....	7-1
Eliminación de atascos.....	7-6
Atascos de papel en las bandejas 1 y 2.....	7-6
Atascos de papel en el área 2.....	7-7
Atascos de papel en las áreas 3 y 4.....	7-10
Atascos de papel en el área 5.....	7-13
Atascos de papel en el área 6.....	7-16
Atascos de papel en el área 7.....	7-19
Códigos de error.....	7-22
Calidad de la imagen.....	7-45
Corotrones de carga.....	7-48
Cuándo se sustituye un conjunto de corotrón de carga.....	7-48
Cuál conjunto de corotrón de carga se reemplaza.....	7-48
Ejemplo de rayas.....	7-48
<b>8 Datos técnicos.....</b>	<b>8-1</b>
Especificaciones de la máquina.....	8-1
Capacidad de las bandejas.....	8-1
Información sobre productividad para todas las bandejas del papel.....	8-2
Tiempo de calentamiento de la máquina.....	8-2
Tiempo para obtener la primera impresión.....	8-2
Especificaciones del papel.....	8-3
Especificaciones ambientales.....	8-4
<b>9 Bandeja receptora de clasificación (BRC).....</b>	<b>9-1</b>
Activación del Modo de desplazamiento en el EX Print Server.....	9-1
<b>10 Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF).....</b>	<b>10-1</b>
Descripción general.....	10-1
Soporte para postales.....	10-1
Uso del soporte para postales.....	10-2
Carga de material en el OHCF.....	10-4
Carga de papel en el OHCF.....	10-4
Carga de separadores en el OHCF.....	10-4

Carga de transparencias en el OHCF.....	10-5
Carga de papel preperforado en el OHCF para trabajos de impresión a 1 cara.....	10-6
Carga de papel preperforado en el OHCF para trabajos de impresión a 2 caras.....	10-6
Palancas de ajuste de descentrado.....	10-7
Propiedades de bandeja.....	10-10
Papel de la bandeja no coincide.....	10-11
Resolución de problemas del OHCF.....	10-12
Despeje de atascos del OHCF.....	10-12
Atascos de papel dentro de las bandejas del OHCF.....	10-13
Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1a y la perilla 1c.....	10-14
Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1b y la perilla 1c.....	10-15
Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1d y la perilla 1c.....	10-16
Códigos de error del OHCF.....	10-18
Especificaciones del OHCF.....	10-19
<b>11 Módulo de interfaz (MI).....</b>	<b>11-1</b>
Descripción general.....	11-1
Panel de control.....	11-2
Recorrido del papel.....	11-3
Ajustes de curvatura del papel en el MI.....	11-3
Preajusta los ajustes del reductor de curvatura.....	11-3
Botones del reductor de curvatura manual.....	11-4
Solución de problemas.....	11-4
Despeje de atascos.....	11-4
Atascos de papel en la palanca 1a.....	11-4
Atascos de papel en la palanca 2a.....	11-6
Atascos de papel en la palanca 2b.....	11-7
Códigos de error.....	11-8
<b>12 Apilador de alta capacidad (HCS).....</b>	<b>12-1</b>
Descripción general.....	12-1
Identificación de los componentes.....	12-2
Panel de control.....	12-3
Bandeja superior del HCS.....	12-3
Descarga de la bandeja del apilador.....	12-4
Solución de problemas.....	12-5
Problemas generales.....	12-5
Eliminación de atascos.....	12-5

Atascos en la entrada del HCS (E1, E2 y E3).....	12-5
Atascos en el transporte del HCS (E4, E5 y E6).....	12-6
Atasco en la bandeja superior del HCS (E7).....	12-8
Atasco de salida del HCS (E8).....	12-9
Sugerencias para el uso del HCS.....	12-10
Pérdida de potencia.....	12-10
Códigos de error.....	12-11
Especificaciones.....	12-16
<b>13 Perfect Binder.....</b>	<b>13-1</b>
Componentes del encuadernador.....	13-1
Componentes externos.....	13-1
Insertador de la portada.....	13-3
Componentes internos.....	13-4
Panel de control del encuadernador.....	13-5
Disyuntor diferencial del encuadernador.....	13-6
Ruta del encuadernador del libro.....	13-7
Ruta del transporte auxiliar.....	13-7
Ruta estándar.....	13-8
Ruta del insertador de la portada.....	13-9
Encendido/apagado.....	13-10
Modo de ahorro de energía.....	13-10
Cómo cargar papel en la bandeja del insertador de la portada.....	13-11
Cómo eliminar libros del encuadernador.....	13-12
Cómo enviar un trabajo al encuadernador.....	13-12
Cómo imprimir desde su equipo en el encuadernador.....	13-12
Cómo imprimir desde el servidor de impresión Xerox FreeFlow en Perfect Binder.....	13-13
Modo manual del encuadernador con el servidor de impresión FreeFlow.....	13-13
Cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en el servidor de impresión FreeFlow.....	13-15
Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en el servidor de impresión FreeFlow.....	13-16
Cómo imprimir desde Xerox CX Print Server, Powered by Creo, en Perfect Binder.....	13-17
Modo manual del encuadernador con CX Print Server.....	13-17
Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en CX Print Server.....	13-19
Cómo preimprimir/encuadernar desde dos archivos en CX Print Server.....	13-20

Cómo imprimir desde Xerox EX Print Server, Powered by EFI, en Perfect Binder.....	13-21
Modo manual del encuadernador con EX Print Server.....	13-21
Cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en EX Print Server.....	13-22
Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en EX Print Server.....	13-23
Mantenimiento.....	13-25
Cómo limpiar el encuadernador.....	13-26
Vacíe la bandeja de desechos del recortador.....	13-26
Bandeja de relleno del adhesivo.....	13-27
Cómo rellenar la bandeja de relleno del adhesivo.....	13-27
Solución de problemas del encuadernador.....	13-28
Atascos de papel en las áreas E1 y E2.....	13-28
Atascos de papel en el área E3.....	13-29
Atascos de papel en el área E4.....	13-30
Atascos de papel en las áreas E5 y E6.....	13-31
Problemas generales.....	13-34
Interrupción de la energía durante la operación.....	13-34
Cómo ajustar la imagen impresa y el recorte.....	13-34
Códigos de error.....	13-34
Especificaciones del encuadernador.....	13-71
<b>14 Creador de folletos/acabadora estándar.....</b>	<b>14-1</b>
Función de reducción de curvatura en la acabadora.....	14-3
Función de plegado.....	14-4
Tipos de pliegue.....	14-4
Carga de papel/separadores en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso).....	14-5
Mantenimiento.....	14-6
Suministros de consumo de la acabadora estándar/con creador de folletos.....	14-6
Reemplazo del cartucho de grapas estándar.....	14-7
Reemplazo del cartucho de grapas para folletos.....	14-8
Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora.....	14-10
Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora.....	14-12
Resolución de problemas de la acabadora.....	14-13
Atascos de papel en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso).....	14-14
Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c.....	14-15
Atascos de papel en la palanca 1d.....	14-16

Atascos de papel en la palanca 1b.....	14-17
Atascos de papel en las palancas 3b y 3d.....	14-18
Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c.....	14-19
Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f.....	14-21
Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a.....	14-22
Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a.....	14-23
Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c.....	14-24
Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d.....	14-25
Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g.....	14-26
Atascos de papel en la unidad 4 y la perilla 4a.....	14-27
Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora.....	14-28
Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora.....	14-29
Atascos de papel en la bandeja del creador de folletos opcional.....	14-30
Errores de la grapadora.....	14-31
Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar.....	14-32
Atascos de grapas en el cartucho del creador de folletos.....	14-33
Reinstalación del cartucho de grapas estándar.....	14-35
Códigos de error.....	14-37
Especificaciones.....	14-40
Creador de folletos/acabadora estándar.....	14-40
Plegadora en C/Z opcional.....	14-43

## 15 Módulo de recorte SquareFold..... 15-1

Descripción general.....	15-1
Identificación de los componentes.....	15-2
Componentes principales.....	15-2
Recorrido del papel.....	15-3
Panel de control.....	15-4
Función de plegado cuadrado.....	15-5
Opciones de plegado cuadrado.....	15-5
Cómo acceder a las opciones de plegado cuadrado.....	15-7
Función de recorte.....	15-7
Opciones de recorte.....	15-7
Directrices de recorte.....	15-9
Cómo acceder a las opciones de recorte.....	15-10
Sugerencias.....	15-11
Impresión de imágenes que ocupan toda la página en folletos.....	15-11

Siga estas sugerencias.....	15-12
Solución de problemas.....	15-12
Eliminación de atascos.....	15-12
Despeje de atascos.....	15-13
Despeje de atascos en E1/E2.....	15-13
Despeje de atascos en E3.....	15-15
Códigos de error.....	15-16
Datos técnicos.....	15-19
Especificaciones.....	15-19
<b>16 Acabadora Standard Finisher Plus.....</b>	<b>16-1</b>
Descripción general.....	16-1
Módulo de la acabadora.....	16-2
Componentes principales del módulo de la acabadora.....	16-2
Función de plegado.....	16-4
Tipos de pliegue.....	16-4
Carga de papel/separadores en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso).....	16-4
Transporte de acabado.....	16-5
Componentes principales del transporte de acabado.....	16-5
Indicadores de estado del transporte de acabado.....	16-7
Mantenimiento de la acabadora Standard Finisher Plus.....	16-8
Suministros de consumo de la acabadora Standard Finisher Plus.....	16-8
Reemplazo del cartucho de grapas estándar.....	16-8
Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora.....	16-10
Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora.....	16-12
Solución de problemas.....	16-13
Atascos de papel en el módulo de la acabadora.....	16-13
Atascos de papel en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso).....	16-13
Atascos de papel debajo de la cubierta izquierda de la acabadora.....	16-14
Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c.....	16-14
Atascos de papel en la palanca 1d.....	16-16
Atascos de papel en la palanca 1b.....	16-17
Atascos de papel debajo de la cubierta derecha de la acabadora.....	16-18
Atascos de papel en las palancas 3b y 3d.....	16-18
Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c.....	16-19

Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f.....	16-20
Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a.....	16-22
Atascos de papel en la plegadora en C/Z opcional.....	16-23
Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a.....	16-23
Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c.....	16-24
Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d.....	16-26
Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g.....	16-27
Atascos de papel en las áreas 4b y 4c.....	16-29
Atascos de papel en el área de salida de la acabadora.....	16-30
Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora.....	16-30
Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora.....	16-31
Atascos de papel en el transporte de acabado.....	16-32
Atascos de papel en el área 1.....	16-32
Atascos de papel en el área 2.....	16-33
Atascos de papel en el área 3.....	16-34
Atascos de papel en el área 4.....	16-35
Errores de la grapadora.....	16-36
Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar.....	16-37
Códigos de error de la acabadora Standard Finisher Plus.....	16-39
Códigos de error del módulo de la acabadora.....	16-39
Códigos de error del transporte de acabado.....	16-40
Códigos de error de un dispositivo ADA de otro fabricante.....	16-40
Especificaciones.....	16-42
Especificaciones del módulo de la acabadora.....	16-42
Plegadora en C/Z opcional.....	16-45
Especificaciones del transporte de acabado.....	16-45

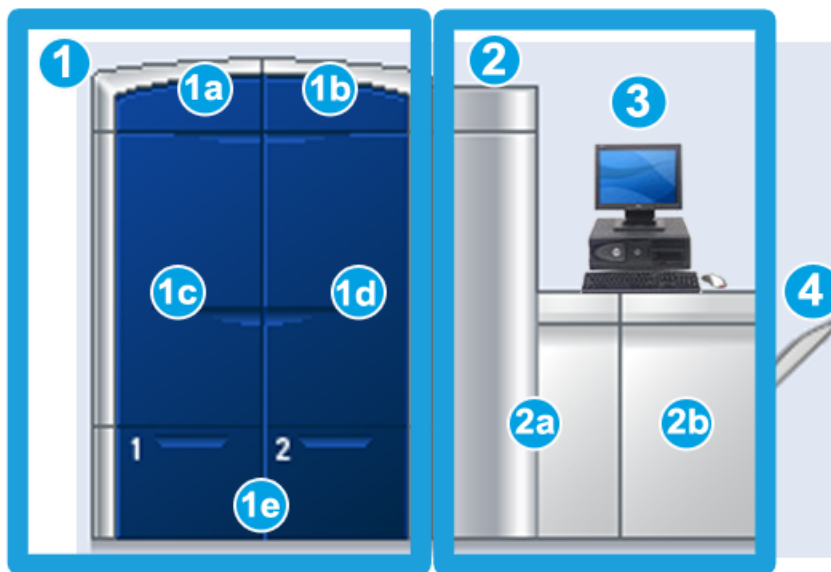




# Descripción general del producto

La Prensa de Color Xerox 800/1000 es una impresora de red de color/blanco y negro, que funciona a una velocidad de 80/100 impresiones por minuto.

La siguiente ilustración muestra una configuración básica de la prensa digital:



1. Motor de impresión - lado izquierdo
  - a. Puerta superior izquierda: contiene los cartuchos de tóner
  - b. Puerta superior derecha: contiene los cartuchos de tóner
  - c. Puerta delantera izquierda
  - d. Puerta delantera derecha
  - e. Bandejas 1 y 2; hay accesorios de alimentación adicionales disponibles
2. Motor de impresión - lado derecho
  - a. Puerta delantera izquierda
  - b. Puerta delantera derecha
3. Interfaz del usuario (IU)
4. Bandeja receptora de clasificación (BRC) opcional; hay accesorios de acabado opcionales adicionales disponibles

## Inicio rápido/enlaces

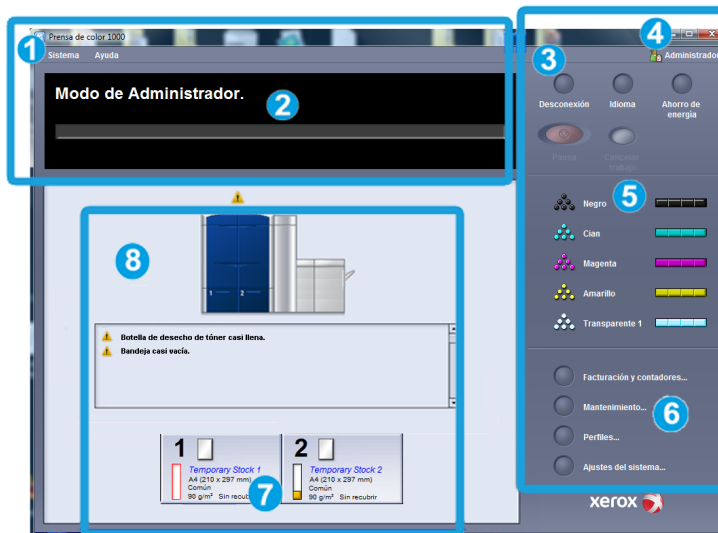
Los siguientes enlaces de inicio rápido le permitirán comenzar a usar su máquina rápida y fácilmente:

- [\*Apague y encienda la máquina\*](#)
- [\*Cómo buscar ayuda\*](#)
- [\*Carga de papel\*](#)
- [\*Envío de un trabajo de impresión\*](#)
- [\*Eliminación de atascos\*](#)
- [\*Sustitución del cartucho de tóner\*](#)

- [Sustitución de la botella de tóner usado](#)
- [Conexión como Administrador](#)

## Interfaz del usuario

La interfaz del usuario (IU) muestra los mensajes que indican el estado de la máquina mientras está inactiva o en funcionamiento, o cuando se presentan condiciones de error.



1. Menús Sistema y Ayuda
2. Área de estado del trabajo/sistema
3. Botones Conexión, Idioma, Ahorro de energía y Pausa
4. Nivel de usuario actual
5. Área de estado del tóner
6. Opciones del operador/administrador
7. Área de estado de bandeja
8. Área Estado de la máquina

### Menú Sistema

El menú Sistema le permite seleccionar las opciones siguientes:

- **Detalles de máquina:** Esta opción proporciona información acerca del software del sistema instalado, cualquier accesorio opcional de alimentación/acabado, así como los detalles del registro de errores, el número de teléfono de atención al cliente, y el número de serie de la máquina.
- **Cerrar PC del sistema:** Esta opción cierra la interfaz del usuario y el PC del sistema.
- **Reiniciar la IU:** Esta opción para el funcionamiento de la interfaz del usuario, la cierra y luego la reinicia.

## Descripción general del producto

- **Salir de interfaz de usuario:** Esta opción cierra la interfaz del usuario pero deja funcionando el PC del sistema.
- **Administración de la biblioteca de papeles:** Sólo está disponible si el usuario está conectado como Administrador. Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional.

## Área de estado del trabajo/sistema

Este área de la pantalla muestra el estado del sistema así como el estado de cualquier trabajo de impresión que se esté imprimiendo actualmente (botón Resumen).

## Resumen del trabajo

Al seleccionar el botón **Resumen** se abre la ventana **Resumen del trabajo en curso**:

The screenshot shows a window titled "Resumen del trabajo en curso". Inside, there's a header "Apex Inc. '05 Product Catalog". Below it, a table shows "Enviado 08/01/2005 11:55 AM" and "Propietario Charlie Brown". The main area is divided into two columns. The left column has "Bandeja Selección auto de bandeja" and "Selección de papel" with a paper icon and text "Carta (8.5 x 11 pulg.) Sin recubrir 75 - 105 g/m²". The right column lists "Modo de color Negro", "Caras con imagen A 1 caras", "Clasificación Clasificado", "Opciones de acabado 1 grapa delantera", and "Lugar de salida Cara arriba". A "Cerrar" button is at the bottom right.

## Conexión

Existen tres niveles de conexión:

- **Operador:** Este es el nivel de conexión prefijado.
- **Administrador:** Este nivel le permite personalizar los valores prefijados del sistema de su máquina y personalizar trabajos de impresión particulares creando, ajustando o cambiando los parámetros de ciertas funciones.

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional sobre esta función.

- **Operador técnico principal:** Este nivel está reservado para usuarios certificados por Xerox, para ciertas actividades de mantenimiento que normalmente son realizadas por un técnico de servicio (CSE). Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional.

## Idioma

### NOTA

El número de idiomas disponibles en el sistema depende de lo que fue instalado durante el proceso de instalación inicial.

Al seleccionar un botón de Idioma particular se cambia inmediatamente de idioma. No requiere confirmación.

## Cambiar de idioma

Para cambiar de idioma, use el procedimiento siguiente.

1. Seleccione el botón **Idioma** en la IU.
2. Seleccione el botón del idioma deseado; el idioma de la IU cambia al nuevo idioma y cierra la ventana Idioma.
3. Seleccione el botón **Cancelar** para regresar a la pantalla principal de IU.

## Ahorro de energía

La máquina pasará automáticamente al Modo de ahorro de energía después de 15 minutos de inactividad. Este valor se puede cambiar a un valor de 1 a 240 minutos; debe acceder al modo Administrador para cambiarlo.

Existen dos modos de ahorro de energía:

- **PC del sistema y motor de impresión:** Al seleccionar esta opción tanto la máquina como el PC del sistema pasan al modo de ahorro de energía.
- **Sólo motor de impresión:** Al seleccionar esta opción sólo la máquina pasa al modo de ahorro de energía.

El sistema sale del modo Ahorro de energía cuando se envía a imprimir un trabajo o se activa la IU en el PC del sistema.

### NOTA

Para salir del modo de ahorro de energía, pulse el botón **Ahorro de energía** en el PC del sistema.

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional sobre esta función.

## Pausa

Si se selecciona el botón **Pausa** durante la ejecución de un trabajo de impresión, el proceso de impresión se detiene o se pone en pausa.

Una vez que un trabajo de impresión está en pausa, puede reanudar la impresión o cancelar el trabajo.

### NOTA

Dependiendo de la configuración del Administrador, la máquina puede automáticamente reanudar la impresión después de un período de tiempo prefijado sin seleccionar el botón Reanudar. Pregúntele a su Administrador sobre esto o consulte la Guía de administración del sistema para obtener más información.

## Área de estado del tóner

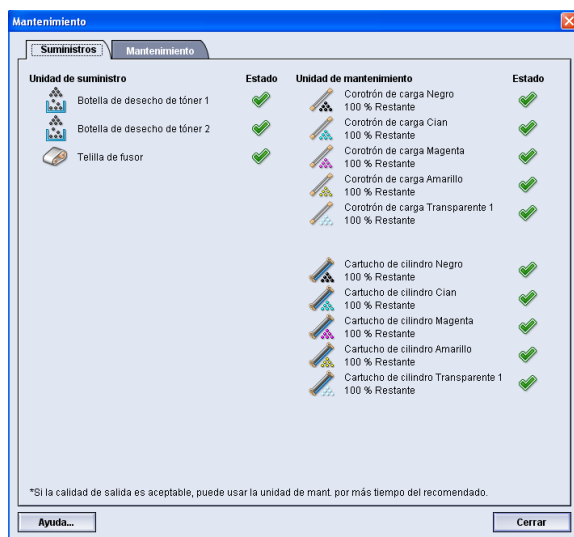
Esta área de la IU indica el estado de los cartuchos de tóner con un indicador que muestra el nivel/cantidad de tóner de cada cartucho.

### NOTA

Puede haber un quinto cartucho de tóner opcional instalado en su máquina. Todas las características de los cartuchos de tóner descritas también se aplican al quinto cartucho de tóner opcional.

## Botón Mantenimiento

Cuando se selecciona el botón **Mantenimiento** en la IU, se abre una ventana que muestra el estado de cada suministro. Consulte la siguiente ilustración:



Si está conectado como Administrador, la ficha adicional **Mantenimiento** está disponible. Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional

### NOTA

Cuando se agota un suministro que es una unidad reemplazable por el cliente (CRU), la máquina interrumpirá automáticamente el trabajo en curso y no funcionará hasta que se sustituya el suministro.

### SUGERENCIA

La máquina no interrumpirá un trabajo ni dejará de funcionar si el estado de una unidad reemplazable por el técnico de servicio indica que el nivel es bajo o que la unidad está agotada. Su unidad reemplazable por el técnico de servicio podría seguir funcionando mucho después de que se muestre el indicador de vida promedio. El técnico de servicio utiliza la información de este indicador de estado cada vez que se realiza una actividad de servicio en su máquina.

## Descripción general del servidor de impresión

Puede usarse uno de tres servidores de impresión con su prensa digital:

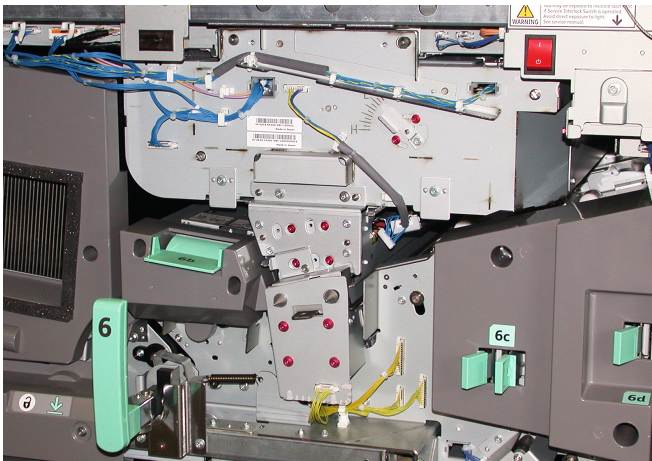
- Servidor de impresión Xerox FreeFlow, para la Prensa de Color Digital Xerox 800/1000
- Xerox CX Print Server, Powered by Creo
- Xerox EX Print Server, Powered by Fiery

### NOTA

Para obtener información detallada acerca de su servidor de impresión específico, consulte la documentación del cliente incluida con el servidor.

## Conjunto de anchura completa

Su prensa digital puede incluir una función de calibración del color interna denominada Conjunto de anchura completa. Ésta se encuentra en el Área 6 del lado derecho del motor de impresión.



### NOTA

El Conjunto de anchura completa es una función OPCIONAL que puede ser adquirida para su sistema. Para obtener más información, póngase en contacto con el técnico de Xerox.

La función del Conjunto de anchura completa utiliza parámetros xerográficos y diagnósticos para escanear la imagen terminada y corregir errores de registro, densidad y color. Este es el proceso de calibración del servidor de impresión con la prensa digital. Ahora existen bandas (o cuadros) de calibración interna del color que se utilizan como referencia para colores conocidos de un patrón de prueba. Estos valores de color se ajustan automáticamente para producir reproducciones precisas y uniformes, por lo cual ya no es necesaria la intervención del usuario. Además, le permite al cliente controlar mejor la calidad de imagen de la impresión del sistema.

### NOTA

Consulte la documentación del usuario de su servidor de impresión al efectuar el flujo de trabajo de calibración del servidor de impresión, en conjunto con la prensa digital. También consulte la Guía de administración del sistema para obtener información más detallada sobre la función Conjunto de anchura completa.

## Tóner transparente

El tóner transparente viene en un quinto módulo opcional que mejora los trabajos de impresión con cobertura total y de zonas.

En la opción de tóner transparente, se utilizan dos métodos para mejorar el área de cobertura de la impresiones. Estos dos métodos son cobertura completa y zonas (se aplica sólo a áreas específicas). En ambos métodos del flujo de trabajo se utiliza un "barniz" o revestimiento transparente para lograr el efecto deseado, mientras se mantiene la productividad de la máquina. El módulo de tóner transparente es compatible con todos los servidores de impresión.



## Productividad

Con el módulo de tóner transparente, se mantiene la productividad de la máquina con todos los materiales compatibles, ampliando la gama de capacidades del sistema incluyendo:

- Se mantiene la máxima velocidad nominal de 80/100 impresiones por minuto (ppm) en el modo de cinco colores
- Se admiten tanto texto como imágenes



## Cobertura completa

Una cobertura completa de barniz crea un acabado uniforme y brillante en las impresiones, cuando se utiliza en aplicaciones de gama alta. La opción de cobertura completa cubre toda la página con un revestimiento (barniz) transparente y brillante, que mejora la apariencia general en una aplicación o en una hoja individual.

## Zona

La utilización de la opción de zona en una aplicación compatible le permite al usuario indicar un área específica, o varias áreas, en las que se aplicará una tinta transparente a la impresión. Esto se hace para destacar o realzar el área deseada. El barnizado de zonas se puede utilizar para:

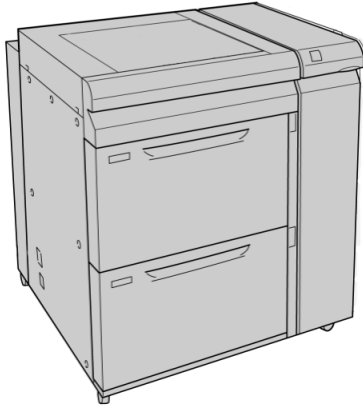
- “Barnizar” (aplicar un recubrimiento brillante a) áreas específicas de un trabajo de impresión
- Crear efectos artísticos y realces en un trabajo de impresión
- Mejorar el aspecto de los elementos metálicos con colores clave tales como plateado, dorado o cobre.
- Mejorar los colores pastel agregándoles un efecto brillante nacarado
- Realzar las imágenes para destacarlas en la página (dándoles un efecto tridimensional)
- Enfocar la atención en el texto de los títulos
- Destacar fotografías, logotipos u otras áreas con imagen
- Realzar la filigrana

## Accesorios opcionales de alimentación y acabado

Hay una serie de accesorios opcionales de alimentación y acabado disponibles para su máquina. Estos accesorios opcionales se describen de manera general en las siguientes páginas, las cuales también indican dónde se puede obtener información específica sobre cada accesorio opcional.

## Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF)

Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF) de 2 gavetas



Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Módulo de interfaz

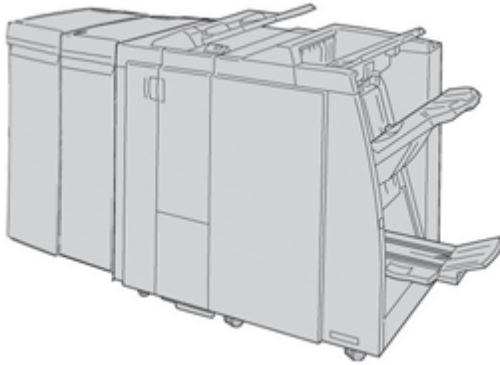
Se requiere el módulo de interfaz (MI) para utilizar cualquier otro accesorio de acabado. El MI permite la comunicación entre el motor de impresión y cualquier otro accesorio de acabado conectado.



Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## GBC AdvancedPunch

La perforadora GBC AdvancedPunch ofrece otro nivel de opciones de acabado para sus impresiones, ya que le permite perforar documentos de 8.5 x 11 pulg./A4, y es compatible con diferentes estilos de encuadernado. Entre los tipos de perforación que ofrece se incluye una gama de 19 orificios a 32 orificios en papel de 8.5 x 11 pulgadas. Para papel A4, se pueden perforar de 21 orificios a 47 orificios.



### NOTA

La perforadora GBC AdvancedPunch se muestra en esta ilustración con el módulo de interfaz (MI) requerido y con la acabadora con creador de folletos opcional. La perforadora GBC AdvancedPunch puede agregarse a diferentes accesorios de acabado opcionales.

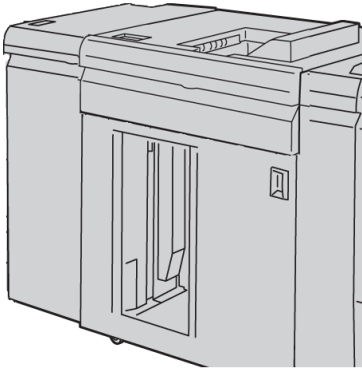
Puede descargar información sobre este accesorio y la versión más reciente de la guía del usuario deseada desde [www.xerox.com](http://www.xerox.com). Para hacerlo, escriba el nombre del producto en el campo Buscar y seleccione el enlace Documentación del usuario.

## Apilador de alta capacidad (HCS)

El apilador de alta capacidad (HCS) es un dispositivo de acabado opcional que permite apilar y desplazar la salida a una bandeja del apilador.

### NOTA

En esta ilustración, el apilador de alta capacidad (HCS) se muestra con el módulo de interfaz (MI) requerido.



Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Perfect Binder

Perfect Binder es un dispositivo de acabado opcional que encuaderna la impresión en un libro acabado; puede incluir las portadas delantera y trasera al encuadernado si lo desea.

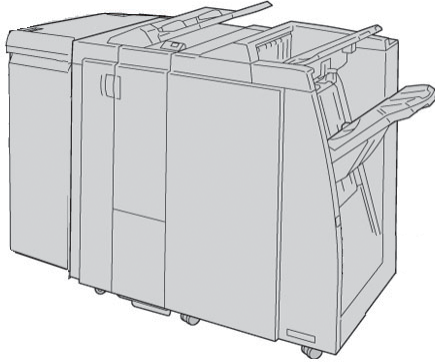


El encuadernado perfecto es un proceso en el cual las hojas (páginas) se encuadernan con un adhesivo y un recorte del exceso de los bordes. El adhesivo une las hojas interiores del libro. Puede incluir las portadas delantera y trasera si lo desea. El resultado final es un libro encuadernado acabado, perfecto y con una cubierta envolvente.

Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Acabadora estándar

Esta acabadora proporciona una amplia gama de opciones de acabado/plegado.



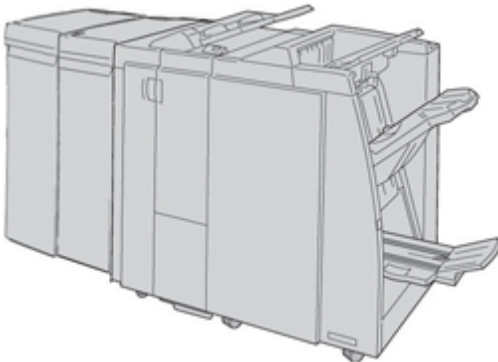
### NOTA

La acabadora estándar se muestra en esta ilustración con el módulo de interfaz (MI) requerido y con el módulo de plegadora en C/Z opcional.

Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Acabadora del realizador de folletos

Esta acabadora proporciona una amplia gama de opciones de acabado/plegado.



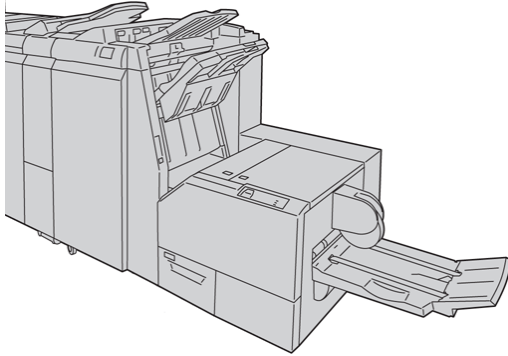
### NOTA

La acabadora con creador de folletos se muestra en esta ilustración con el módulo de interfaz (MI) requerido y con el módulo de plegadora en C/Z opcional.

Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Módulo de recorte SquareFold

El módulo de recorte SquareFold es un dispositivo opcional de acabado que se utiliza en combinación con un dispositivo opcional de acabado que contiene un creador de folletos.



### NOTA

El módulo de recorte SquareFold se muestra en esta ilustración con el módulo de interfaz (MI) requerido y con la acabadora con creador de folletos requerida.

Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Acabadora Standard Finisher Plus

La acabadora Standard Finisher Plus funciona como una interfaz para la transferencia de papel entre el motor de impresión y cualquier dispositivo ADA (Document Finishing Architecture) de otros fabricantes, que esté conectado a la máquina.



### NOTA

Para poder usar la acabadora Standard Finisher Plus, se requiere el módulo de interfaz.

Podrá encontrar información detallada acerca de este dispositivo más adelante en esta guía.

## Dispositivos de acabado de otros fabricantes

También hay dispositivos ADA (Document Finishing Architecture) de otros fabricantes disponibles, incluyendo:

- Realizador de folletos PlockMatic Pro 30
- GBC eBinder 200

### NOTA

Todos los dispositivos ADA de otros fabricantes requieren TANTO el módulo de interfaz como la acabadora Standard Finisher Plus.

Podrá encontrar información sobre estos accesorios en la Guía de soluciones de acabado de la Prensa de Color Xerox 800/1000. Póngase en contacto con el agente de ventas de Xerox de su localidad para obtener más información.

## Apague y encienda la máquina

Use el interruptor de potencia para **Encender** o **Apagar** la máquina.

- Encendido: Coloque el interruptor de potencia en la posición **Encendido** para encender la máquina.

Un mensaje en la pantalla le indica que debe esperar un momento breve mientras el fusor se calienta y la máquina ejecuta una comprobación del sistema. La máquina puede ser programada para ejecutar un trabajo en este momento y el proceso de impresión comenzará automáticamente cuando la máquina esté preparada.

- Apagado: Coloque el interruptor de potencia en la posición **Apagado** para apagar la máquina.

### NOTA

Deje la máquina apagada por un mínimo de 10 segundos antes de encenderla nuevamente.

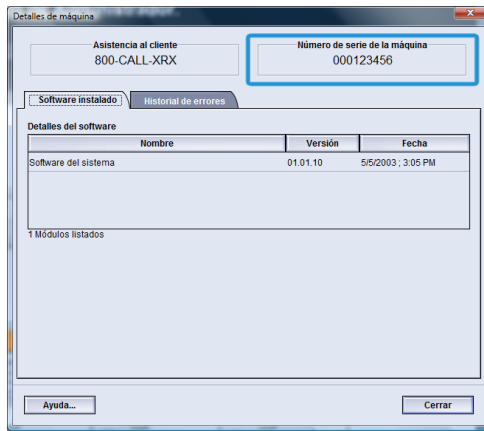
## Cómo localizar el número de serie de la máquina

Se puede acceder al número de serie de la máquina en la IU de la máquina, o localizándolo en el interior de la máquina.

### Número de serie de la máquina en la IU

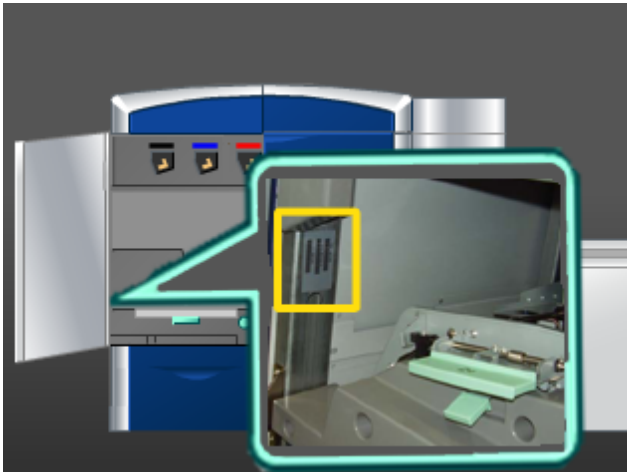
El número de serie de la máquina se puede ver en la IU, seleccionando **Sistema** > **Detalles de máquina**.

## Descripción general del producto



## Número de serie en la máquina

Si la máquina sufre una pérdida de potencia y es imposible acceder a la ficha **Detalles de máquina**, el número de serie puede encontrarse en la parte inferior izquierda del bastidor de la máquina.



Use el siguiente procedimiento para buscar el número de serie en la máquina.

1. Abra la puerta delantera izquierda (lado izquierdo del motor de impresión).
2. Localice el número de serie de la máquina en la parte inferior izquierda del bastidor.
3. Cierre la puerta delantera izquierda (lado izquierdo del motor de impresión).



# Cómo buscar ayuda

## Ayuda de Interfaz del usuario

La interfaz del usuario (IU) de su máquina incluye Ayuda en línea.

Esta Ayuda en línea proporciona información acerca de:

- Cómo usar y mantener la máquina y los accesorios opcionales
- Cómo ajustar y cambiar las claves y los ajustes prefijados

Si se selecciona **Color 800/1000 Help** en el menú desplegable **Ayuda**, se abre una nueva ventana que muestra el mismo tipo de información que se proporciona en esta guía y en la Guía de administración del sistema.

## Ayuda en la World Wide Web

Xerox en la World Wide Web: Si desea obtener ayuda sobre el sistema, ayuda para usuarios, documentación para el cliente, o apoyo de servicio, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com) y haga clic en el enlace **Contact Us** (Póngase en contacto con nosotros) para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área.

Puede ser conveniente que sepa el número de serie de su máquina antes de llamar para pedir apoyo. El número de serie de la máquina se muestra en la ficha Detalles de máquina (**Sistema > Detalles de máquina**).

## Documentación del servidor de impresión para el cliente

La documentación de apoyo para el servidor de impresión está incluida en el CD/DVD que se envió con el servidor de impresión. Usted o el administrador del sistema deben imprimir esos documentos, después de completar la instalación.

# Facturación y contadores

Los medidores/contadores varían dependiendo de la configuración y ajustes de su máquina.

## Contadores de facturación y contadores de uso

1. En la IU de la máquina, seleccione la función **Facturación y contadores**.
2. Se muestra la pantalla **Contadores de facturación y contadores de uso**.

## Información sobre facturación y contadores

- La ficha **Contadores de facturación** muestra el número total de impresiones, tanto en blanco y negro como en color. La información que se muestra puede variar de un mercado a otro. Estos contadores no se pueden restaurar.
- La ficha Contador de uso funciona de la misma manera que el odómetro de un automóvil. Se puede restaruar a cero. Una vez que ha sido restaurado a cero, este contador registra la cuenta de impresiones a partir de ese punto, hasta que usted seleccione el botón **Restaurar todo**.

### NOTA

Si la opción de tóner transparente está presente, la ficha Contadores de uso muestra dos contadores de impresión adicionales: Impresiones transparentes e impresiones grandes transparentes.

### NOTA

La información que muestra la pantalla puede variar de un mercado a otro.

# Pedido de servicio

1. Anote un código de error.
2. Anote el número de serie de la máquina, seleccionando **Estado de la máquina > Sistema**. (Si por alguna razón el número de serie no se muestra, abra las puertas delanteras derecha/izquierda del lado izquierdo del motor de impresión. El número de serie está en una etiqueta blanca en el bastidor de la máquina).
3. Si las impresiones presentan problemas de calidad, tome una muestra para usar como referencia cuando le describa el problema por teléfono al operador del departamento de asistencia al cliente.
4. Si es posible, use un teléfono cercano a la máquina cuando llame para solicitar asistencia. Siga las instrucciones del operador.
5. Para solicitar asistencia con el sistema, ayuda para el usuario o apoyo de servicio, llame al número adecuado. Para obtener el número telefónico de su área, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com) y seleccione el enlace **Support** (Apoyo).

# Envío de un trabajo de impresión

Estos ejercicios requieren los archivos PDF para la Guía del usuario y la Guía de administración del sistema. Si no tiene una versión electrónica de estos archivos PDF, descárguelos de [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

Los ejercicios le indican cómo imprimir una de las guías de documentación del cliente (Guía del usuario o Guía de administración del sistema).

## Cómo imprimir desde su PC

1. Desde su PC, abra uno de los archivos PDF en Adobe Acrobat Reader.
2. Seleccione **Archivo > Imprimir**.
3. Seleccione la impresora y la cola de impresión deseadas.
4. Seleccione el botón **Propiedades** (correspondiente a esa máquina).
5. Seleccione las opciones de salida deseadas (por ejemplo cantidad, impresión a 1 o a 2 caras).
6. Seleccione **Aceptar** para cerrar la ventana Propiedades.
7. Seleccione **Aceptar** para enviar el trabajo a la impresora.

## Cómo imprimir desde el servidor de impresión Xerox FreeFlow

1. Copie los archivos PDF de documentación del cliente a un dispositivo de almacenamiento (por ejemplo, una unidad flash o de CD/DVD).
2. Conecte su dispositivo de almacenamiento al servidor de impresión.
3. Desde el servidor de impresión FreeFlow, seleccione **Services** (Servicios) > **Print from File** (Imprimir desde archivo).
4. Seleccione **Browse** (Explorar).
5. Navegue a su dispositivo de almacenamiento que contiene los archivos PDF.
6. Seleccione y realce uno de los archivos PDF (Guía del Usuario, Guía de administración del sistema).
7. Seleccione **OK** (Aceptar).

Envío de un trabajo de impresión

8. Seleccione la cola de impresión deseada.
9. Seleccione las opciones de salida deseadas (por ejemplo cantidad, impresión a 1 o a 2 caras).
10. Seleccione **Print** (Imprimir).  
El trabajo se envía a la cola deseada y se retiene o se imprime inmediatamente.
11. Seleccione **Close** (Cerrar); se cierra la ventana Print From File (Imprimir desde archivo).

## Cómo imprimir desde el Xerox EX Print Server, Powered by EFI

1. Copie los archivos PDF de documentación del cliente a un dispositivo de almacenamiento (por ejemplo, una unidad flash o de CD/DVD).
2. Conecte su dispositivo de almacenamiento al servidor de impresión.
3. Desde el servidor de impresión Xerox EX, seleccione **File** (Archivo) > **Import Job** (Importar trabajo).
4. Seleccione la cola deseada (por ejemplo, **Print** [Imprimir] o **Hold** [Retener]).
5. Seleccione **Add** (Agregar).
6. Navegue a su dispositivo de almacenamiento que contiene los archivos PDF.
7. Seleccione y realce uno de los archivos PDF (Guía del Usuario, Guía de administración del sistema).
8. Seleccione **Open** (Abrir).
9. Seleccione **Import** (Importar).  
El trabajo se envía a la cola seleccionada o a la impresora para que se imprima inmediatamente.

## Cómo imprimir desde el Xerox CX Print Server, Powered by Creo

1. Copie los archivos PDF de documentación del cliente a un dispositivo de almacenamiento (por ejemplo, una unidad flash o de CD/DVD).
2. Conecte su dispositivo de almacenamiento al servidor de impresión.
3. Desde el servidor de impresión Xerox CX, seleccione **File** (Archivo) > **Import Job** (Importar trabajo).
4. Seleccione la cola deseada (por ejemplo, **ProcessStore** o **ProcessPrint**).
5. Navegue a su dispositivo de almacenamiento que contiene los archivos PDF.
6. Seleccione y realce uno de los archivos PDF (Guía del Usuario, Guía de administración del sistema).
7. Seleccione **Add** (Agregar).
8. Seleccione **Import** (Importar).  
El trabajo se envía a la cola seleccionada o a la impresora para que se imprima inmediatamente.

# Descripción general del administrador del sistema

## Conexión como Administrador

1. Seleccione el botón **Conexión** en la IU.  
Aparece la pantalla Conexión.
2. En la pantalla Conexión seleccione Administrador.
3. Use el teclado para introducir la clave de Administrador.

### NOTA

Por razones de seguridad, se verán solamente asteriscos en la pantalla.

4. Seleccione el botón **Aceptar**.

### NOTA

Se recomienda cambiar la clave de Administrador inmediatamente después de terminar la instalación de la máquina para evitar el acceso de personas no autorizadas al modo de Administrador.

5. Para salir del modo Administrador, seleccione el botón **Desconexión**.

## Opciones de administrador del sistema

El modo de Administrador del sistema permite el ajuste o la modificación de las siguientes opciones:

- Administración de la biblioteca de papeles (incluyendo opciones avanzadas de configuración del papel)
- Configuración avanzada del papel para crear/editar papeles personalizados en la biblioteca de papeles
- Funciones de ajuste del sistema, incluyendo:
  - Idioma
  - Clave del Administrador
  - Aparición automática de ventanas de error

## Descripción general del administrador del sistema

- Fecha y hora
- Ajustes de productividad
- Ajustes de ahorro de energía
- Tonos de atención
- Opciones de bandeja, por ejemplo cambio automático de bandeja (ATS)
- Dispositivos de salida
- Opciones de calidad de imagen
- Conjunto de anchura completa
- Funciones de perfiles, incluyendo:
  - Alineación
  - Ajuste de pliegue; esta función se muestra si la acabadora opcional está conectada
  - Dispositivos de acabado: Esta opción sólo está disponible si hay un dispositivo opcional ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante conectado a su sistema. Esta función le permite elegir ajustes específicos para ese dispositivo ADA.

Para obtener información e instrucciones detalladas acerca de las diferentes funciones de Administrador, consulte la Guía de administración del sistema.

# Información del papel

## Carga de papel en las bandejas 1 y 2

### Carga de papel

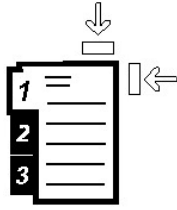
1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
5. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja.
6. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

7. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
8. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
9. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
10. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

### Carga de papeles con lengüeta

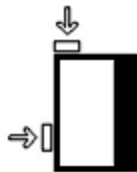
1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Aplique aire a los separadores antes de cargarlos en la bandeja.
4. Cargue el papel con lengüeta y alinee el borde con el borde derecho de la bandeja en la dirección ABL, como se muestra en la siguiente ilustración:



5. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
6. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
8. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
9. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Carga de transparencias

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Aplique aire a las transparencias para evitar que se adhieran entre sí antes de cargarlas en la bandeja.
4. Cargue las transparencias sobre una pila pequeña de papel del mismo tamaño y alinee el borde derecho de las transparencias con el borde derecho de la bandeja, como se muestra en la siguiente ilustración:



5. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
6. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

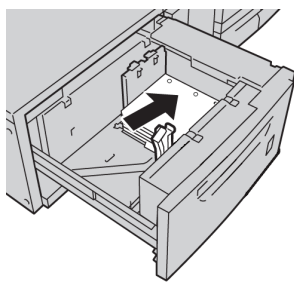


Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

8. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
9. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Carga de papel preperforado para trabajos de impresión a 1 cara

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
5. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:



6. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

7. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
8. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

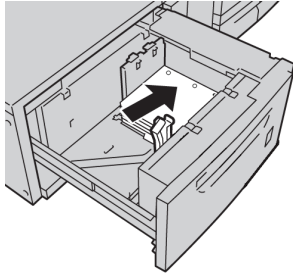
9. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
10. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Carga de papel preperforado para trabajos de impresión a 2 caras

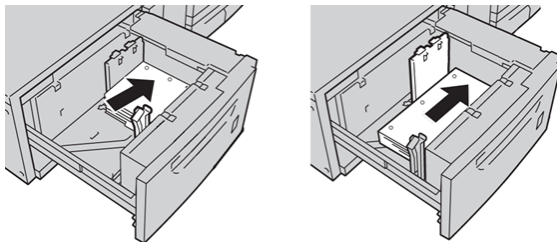
Coloque el papel perforado en cualquier bandeja en dirección de alimentación por el borde largo (ABL) o alimentación por el borde corto (ABC).

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.

2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
5. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:



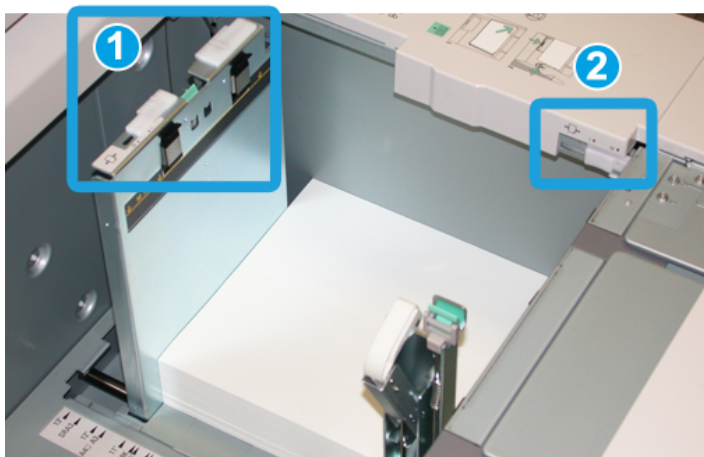
6. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABC, como se muestra a continuación:



7. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
8. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
9. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
10. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
11. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Palancas de ajuste de descentrado

Todas las bandejas de papel tienen palancas de ajuste de descentrado. Estas palancas se usan para mejorar la precisión durante la alimentación del papel, y para reducir problemas de alimentación descentrada del papel.



1. Palanca de ajuste de descentrado posterior
2. Palanca de ajuste de descentrado derecha

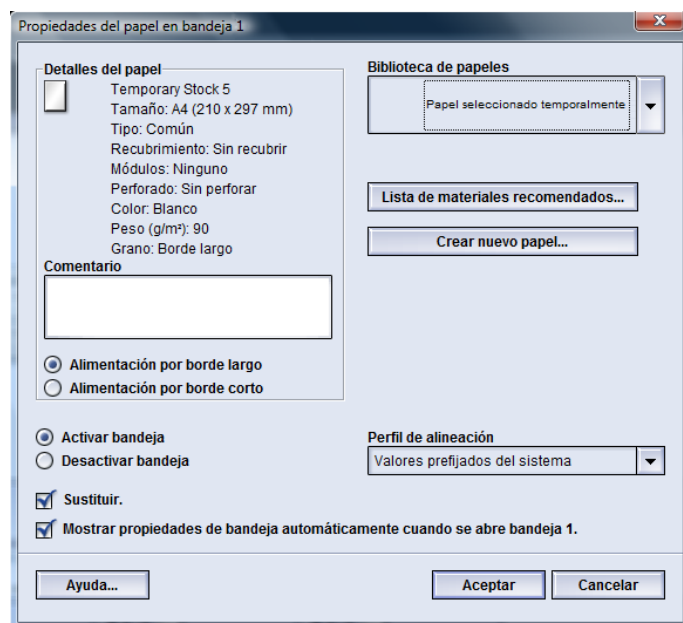
- Estas palancas deben permanecer en su posición prefijada. La posición de estas palancas debe cambiarse solamente cuando hay un problema de alimentación descentrada durante la ejecución de un trabajo de impresión específico, o cuando se utiliza un tipo de papel específico.
- Si las palancas de ajuste de descentrado se cambian de su posición prefijada, podrían presentarse más problemas de alimentación descentrada cuando se utilizan ciertos tipos de material, tales como papel cuché, etiquetas, transparencias o película.

Utilice los siguientes procedimientos para configurar las palancas de ajuste de descentrado.

1. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
2. Deslice la palanca de ajuste de descentrado posterior hacia la derecha (como se muestra en la ilustración anterior).
3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
4. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
5. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
6. Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se alimenta centrado correctamente y las impresiones son satisfactorias; ha concluido el ajuste.
  - El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
7. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
8. Regrese la palanca de ajuste de descentrado posterior a su posición prefijada (la izquierda).

9. Deslice la palanca de ajuste de descentrado derecha hacia la parte delantera de la bandeja de papel.
10. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
11. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
12. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
13. Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se alimenta centrado correctamente y las impresiones son satisfactorias; ha concluido el ajuste.
  - El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
14. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
15. Regrese la palanca de ajuste de descentrado derecha a la parte posterior de la bandeja de papel; esta es su posición prefijada.
16. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
17. Si siguen presentándose problemas de ajuste de descentrado, consulte la información de Configuración avanzada de papel, en la Guía de administración del sistema.

# Propiedades de bandeja



En la ventana Propiedades de bandeja el usuario puede ver y seleccionar diferentes funciones de la bandeja de papel. Las selecciones de la bandeja que están disponibles varían, dependiendo de que el usuario esté conectado como Operador o Administrador. La siguiente información representa las selecciones disponibles cuando el usuario está conectado como Operador.

- **Detalles del papel seleccionado:** Este área muestra la Información de la bandeja actual incluyendo tamaño, tipo, peso, color y orientación del papel (ABL o ABC).
  - **Comentario:** Esta sección le permite al usuario introducir información acerca del papel, por ejemplo la marca o información específica del trabajo. Se permite un máximo de 256 caracteres.
  - **Alimentación por borde largo/Alimentación por borde corto (ABL/ABC):** Indica la dirección u orientación del papel en la bandeja: puede ser ABL o ABC.
- **Activar bandeja:** Permite que se utilice la bandeja seleccionada.
- **Desactivar bandeja:** No permite que se utilice la bandeja seleccionada.

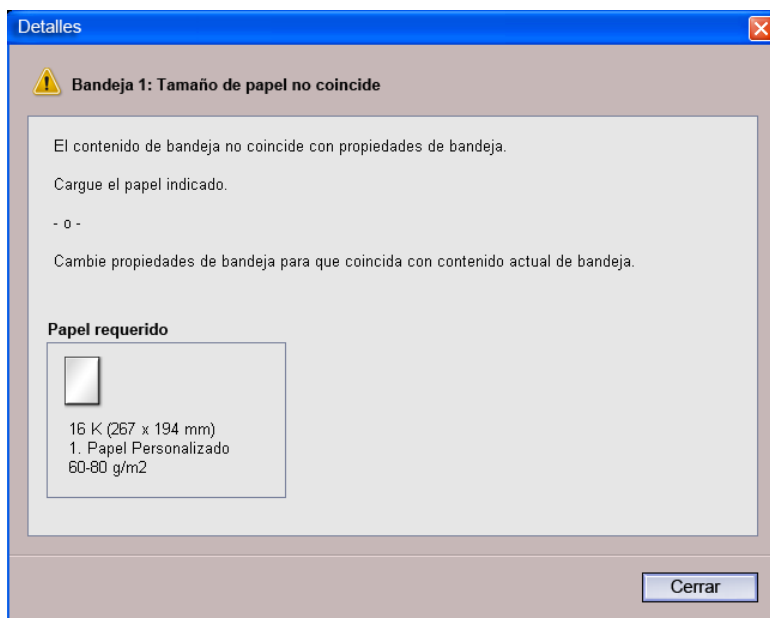
- **Sustituir:**
  - Cuando esta opción no está seleccionada, la IU muestra un mensaje si el papel cargado actualmente en la bandeja no corresponde con la información del papel que se muestra en la ventana Propiedades de bandeja. El usuario debe colocar en la bandeja el papel que se indica en la ventana Propiedades de bandeja.
  - Si se selecciona esta opción, la IU no mostrará un mensaje cuando el papel de la bandeja actual no corresponda con la información mostrada para esa bandeja en la IU.
- **Mostrar propiedades de bandeja automáticamente cuando se abre bandeja:** Si está seleccionada, siempre se abrirá la ventana Propiedades de bandeja cuando se abra la bandeja.
- **Menú desplegable Biblioteca de papeles:** Contiene los nombres de todos los papeles que fueron creados por el usuario, o copiados y/o editados de la lista de materiales recomendados (RML). El usuario selecciona un papel deseado de la lista, y ese papel se asigna a la bandeja.
- **Lista de materiales recomendados (RML):** Es una lista de todos los papeles preprogramados de manera prefijada, que están disponibles para la máquina. El usuario puede seleccionar un papel en la RML para asignarlo temporalmente a la bandeja. El papel aparece como **Papel seleccionado temporalmente** en el menú desplegable de la biblioteca de papeles, y es eliminado en cuanto se selecciona otro papel.
- **Crear nuevo papel:** Le permite al usuario crear un nuevo papel temporal, para asignarlo a la bandeja. El papel aparece como **Papel seleccionado temporalmente** en el menú desplegable de la biblioteca de papeles, y es eliminado en cuanto se selecciona otro papel.
- **Perfil de alineación:** Le permite al usuario seleccionar el perfil prefijado del sistema, o un perfil específico creado y guardado en el modo de Administrador.

## Papel de la bandeja no coincide

Si el papel cargado en la bandeja no coincide con la información de la ventana Propiedades de bandeja, la IU podría avisarle con un mensaje Tamaño de papel de la bandeja no coincide.

### NOTA

Esta función sólo está disponible si ha sido activada por el administrador: consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional.



Si recibe este mensaje, haga lo siguiente:

1. Cargue el papel que se indica en la ventana Tamaño de papel de la bandeja no coincide, o
2. Cambie las Propiedades de bandeja para que coincidan con el contenido de la bandeja.
  - a) Verifique el tamaño, tipo (cuché, sin recubrir) y peso del papel cargado en la bandeja.
  - b) Introduzca esa información en la ventana Propiedades de bandeja.

## Creación de un nuevo papel temporal

### NOTA

Sólo un Administrador puede crear nuevos papeles y guardarlos permanentemente en la biblioteca de papeles.

1. Desde la IU de la máquina, haga doble clic en la bandeja deseada en la que se colocará el nuevo papel.  
Se abre la ventana Propiedades de bandeja correspondiente a esa bandeja.
2. Seleccione el botón **Crear nuevo**.  
Se abre la ventana **Configuración de nuevo papel**.
3. Realice las selecciones deseadas para el nuevo papel tales como tamaño, color, peso, orientación, tipo, recubrimiento y:
  - Preimpreso: Si se utiliza material preimpreso como papel nuevo, seleccione esta casilla.
  - Nombre: Se le asigna un nombre al papel automáticamente, por ejemplo Papel temporal 1. El usuario puede introducir el nombre que elija, si desea hacerlo.

### NOTA

Este nuevo papel sólo es temporal. No se guarda en la biblioteca de papeles, y en cuanto se seleccione otro papel, este papel temporal será eliminado y no se podrá recuperar.

4. Seleccione el botón **Aceptar**.
5. Seleccione **Aceptar** nuevamente para cerrar la ventana Propiedades de bandeja.



El nuevo papel temporal correspondiente a la bandeja especificada se muestra en la IU. El nombre del papel temporal se muestra en cursiva.

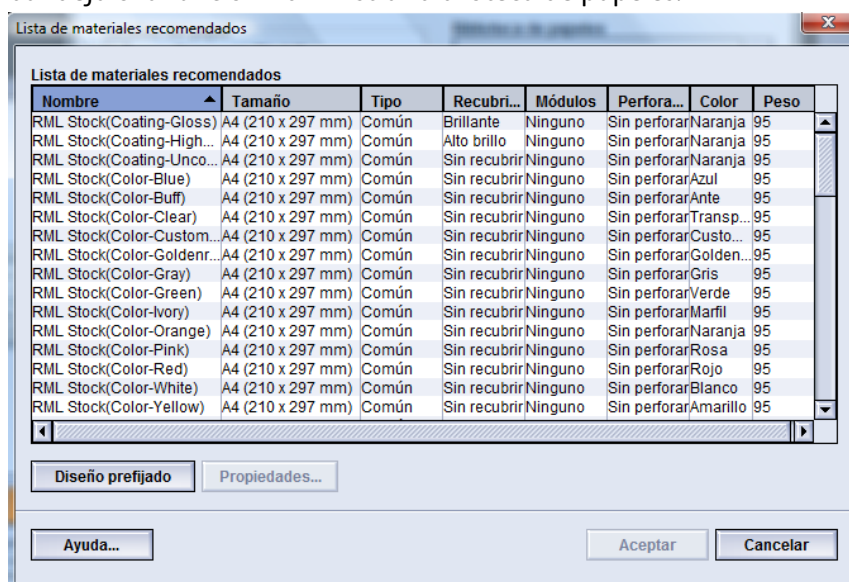
### NOTA

Antes de ejecutar el trabajo, asegúrese de cargar la bandeja con el papel que se ha programado.

## Lista de materiales recomendados (RML)

Siempre consulte la lista de materiales recomendados para obtener las directrices del papel. La lista de materiales recomendados se actualiza cuando es necesario para que incluya nuevos papeles y otros materiales. La RML está disponible en [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

La RML también está disponible en su máquina, a través de la ventana Propiedades de bandeja o la función Administrar biblioteca de papeles.





# Mantenimiento

## Procedimientos de limpieza

Si las superficies exteriores requieren limpieza, humedezca ligeramente una toalla de papel o paño sin pelusa limpio con un limpiador de cristal que no sea abrasivo o con agua.



### **Precaución**

No use ningún tipo de limpiador o solvente en la máquina ya que puede producir una reacción con la pintura de las cubiertas, y con el tiempo hacer que se pele la pintura.



### **Precaución**

No vierta ni pulverice el líquido directamente sobre las bandejas del papel. Siempre aplíquelo sobre un paño primero.

## Limpieza de la pantalla de la interfaz del usuario

Limpie la pantalla de la IU al comenzar cada día. Quite el polvo y marcas de dedos con un paño limpio sin pelusa.



### **Precaución**

No use limpiadores Xerox, agua o productos de limpieza comerciales en la pantalla, ya que pueden dañarla.

## Limpieza del recorrido del papel

### **NOTA**

Se recomienda que realice los siguientes procedimientos diariamente, preferiblemente al comienzo del día, antes de encender la máquina, cuando el fusor todavía esté frío. Sólo limpie las áreas recomendadas del recorrido del papel como se describe en estos procedimientos.



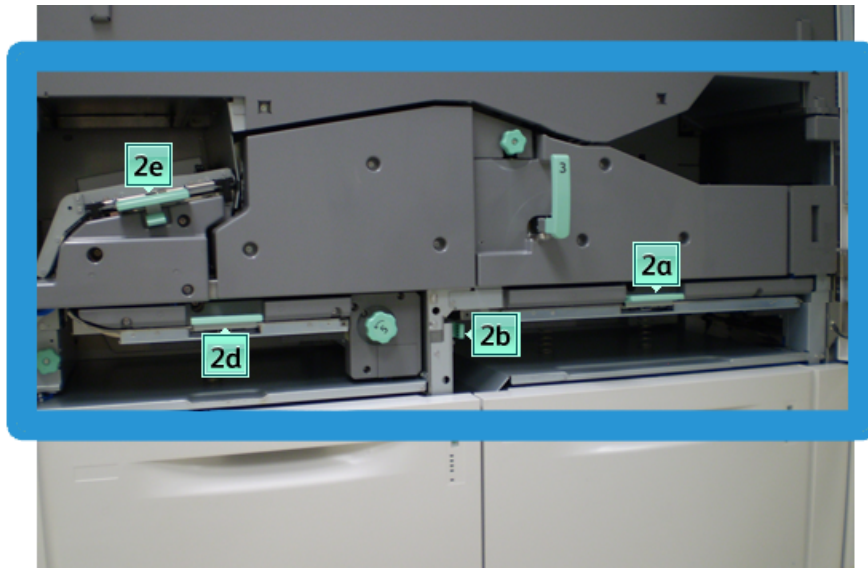
### **PELIGRO**

Si la máquina está encendida y el fusor está caliente, asegúrese de apagar la máquina y esperar 30 minutos hasta que el fusor se enfríe antes de realizar este procedimiento.

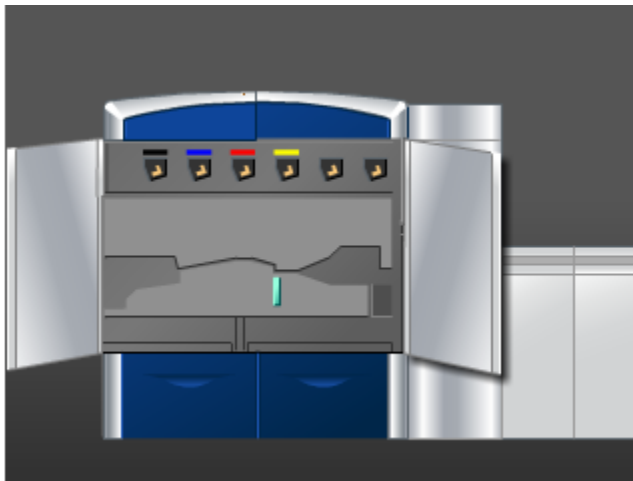
### NOTA

Si se observan frecuentemente grandes cantidades de polvo de papel, póngase en contacto con su distribuidor Xerox de suministros para que le recomiende un papel alternativo. Si a través de un análisis de Xerox se determina que la contaminación persistente de papel se debe al uso de papel cortado o de material no recomendado, el cliente podría tener que pagar un costo mayor que no está cubierto por su contrato de servicio.

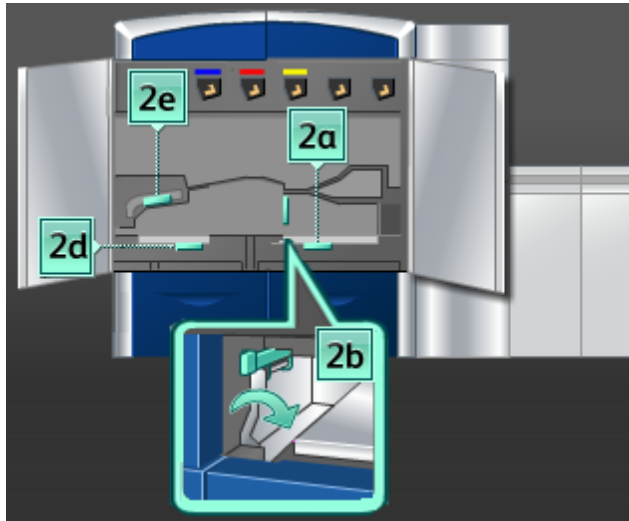
### Limpieza del área 2 del recorrido del papel



1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).

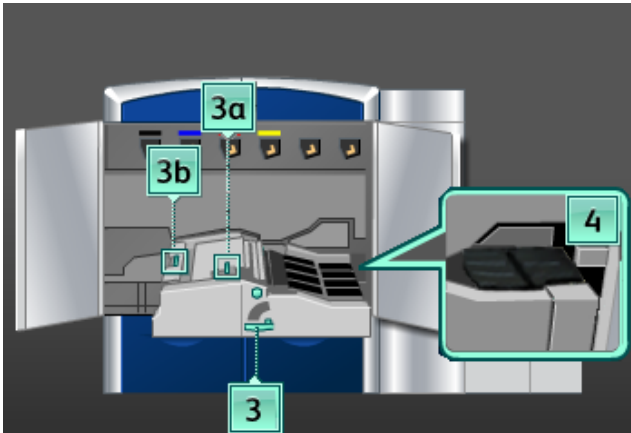


2. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.

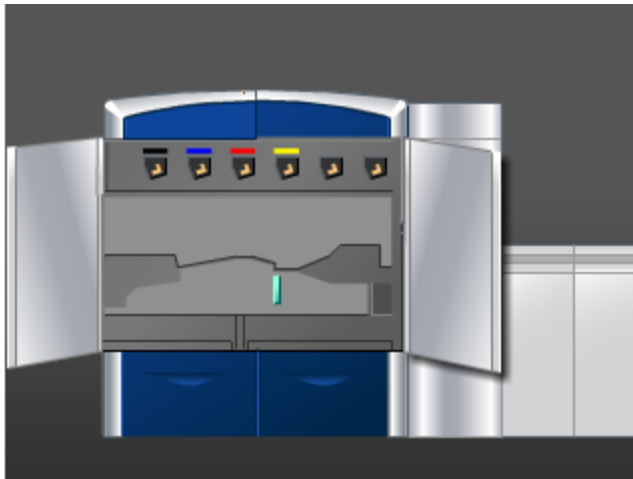


- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
3. Regrese todas las palancas verdes a sus posiciones originales.
  4. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).

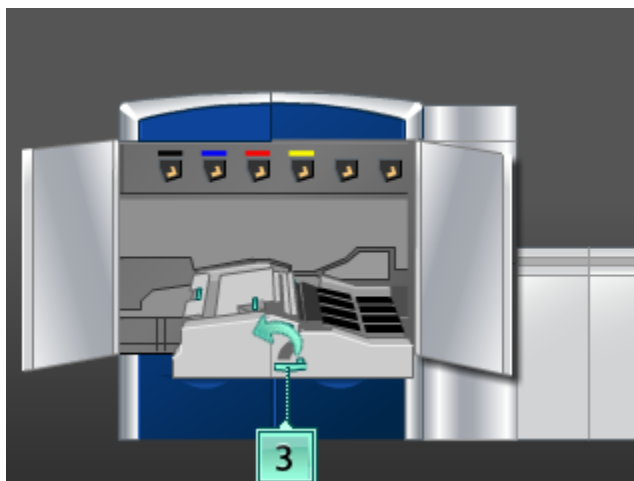
## Limpeza de las áreas 3 y 4 del recorrido del papel



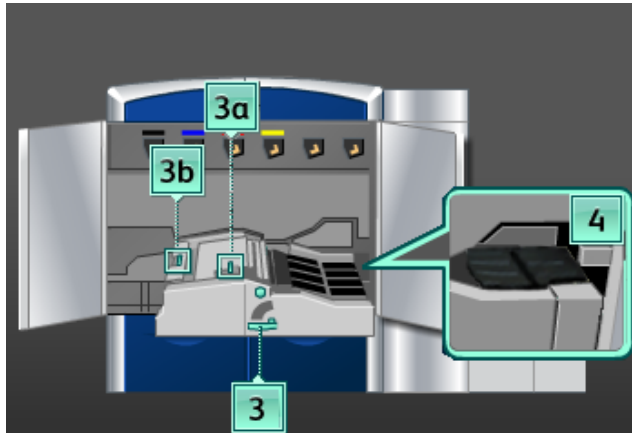
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).



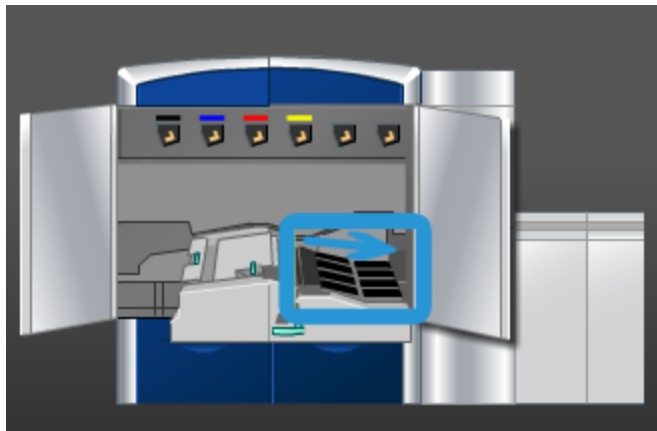
2. Gire la manija 3 en la dirección de la flecha.



3. Tire lentamente de la gaveta del transporte del papel para sacarla, hasta que se detenga.
4. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.



- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
- b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
5. Regrese todas las palancas verdes a sus posiciones originales.
6. Con un paño sin pelusa, limpie las bandas del área 3, girándolas en la dirección en que se mueve el papel.



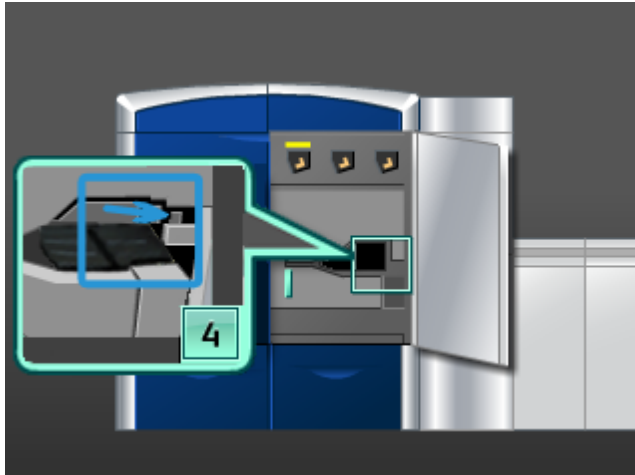
Continúe limpiando las bandas mientras las gira hasta que todas estén limpias.

#### NOTA

No gire las bandas con las manos, ya que si lo hace dejará grasa y suciedad en ellas, lo cual podría crear atascos de papel. Para girar las bandas use un paño sin pelusa.

7. Tome la manija 3 y empuje lentamente la gaveta del transporte del papel hasta que se detenga. Gire la manija en la dirección de la flecha para enganchar el módulo en su lugar.

8. Con un paño sin pelusa, limpie las bandas del área 4, girándolas en la dirección en que se mueve el papel.



Continúe limpiando las bandas mientras las gira hasta que todas estén limpias.

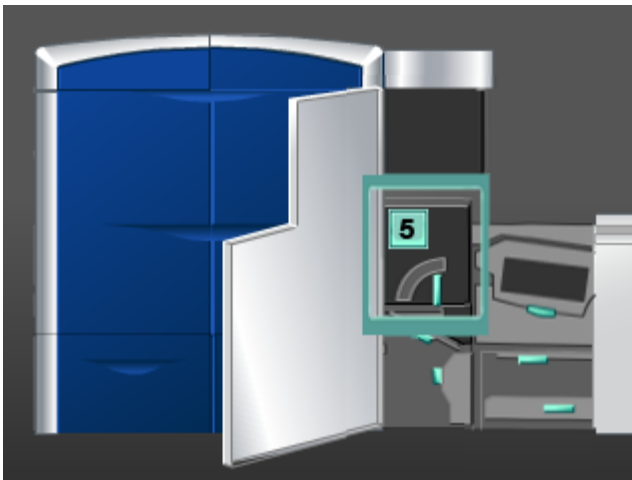
**NOTA**

No gire las bandas con las manos, ya que si lo hace dejará grasa y suciedad en ellas, lo cual podría crear atascos de papel. Para girar las bandas use un paño sin pelusa.

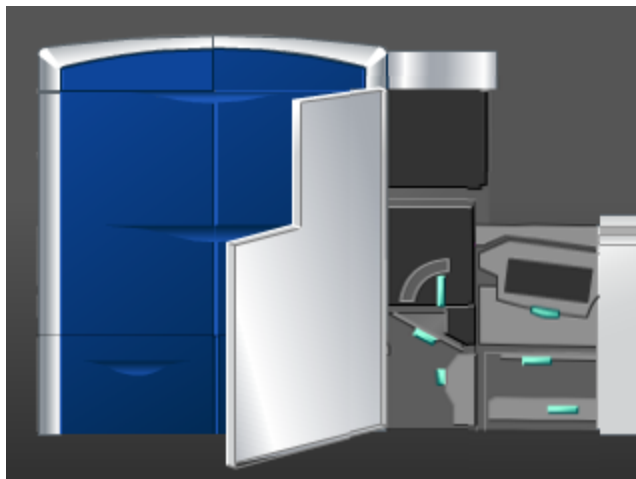
9. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).



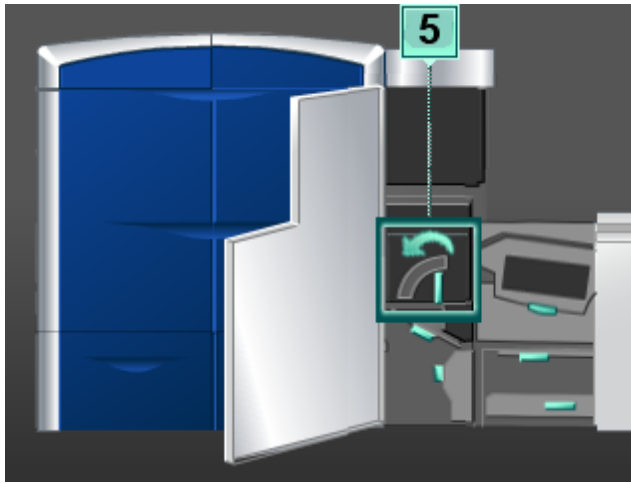
## Limpieza del área 5 del recorrido del papel



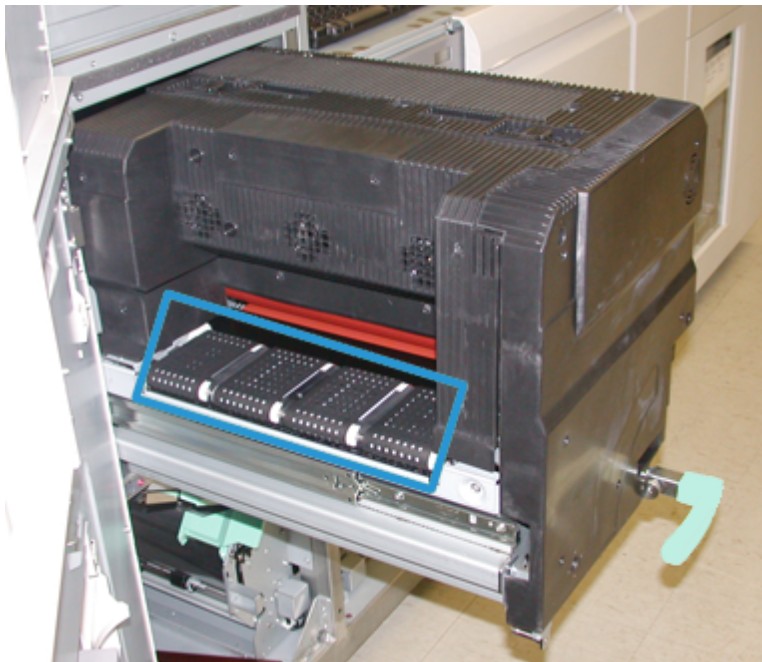
1. Abra la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).



2. Tome la manija **5**, gírela en la dirección de la flecha, y saque lentamente el fusor hasta que se detenga.



3. Con un paño sin pelusa, limpie las bandas del área 5 (lado izquierdo), girándolas en la dirección en que se mueve el papel.

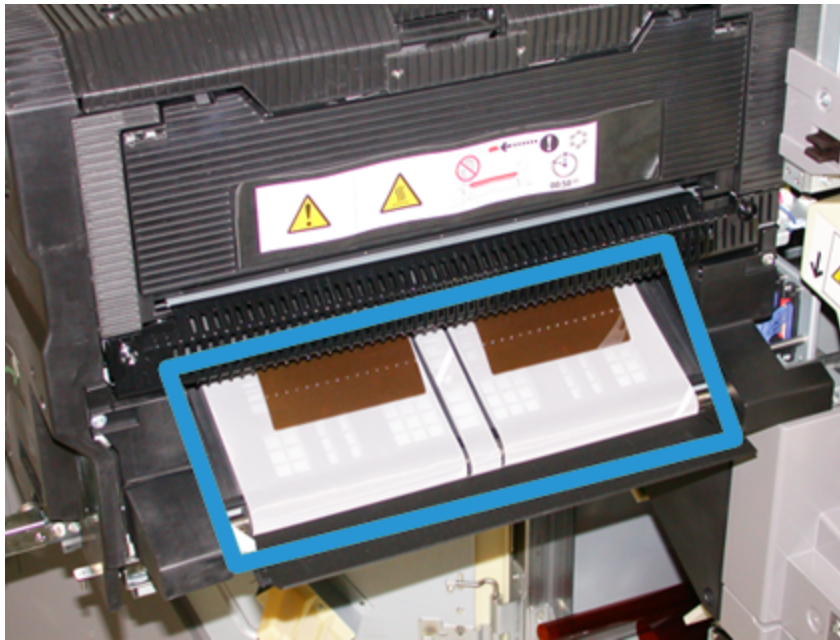


Continúe limpiando las bandas mientras las gira hasta que todas estén limpias.

**NOTA**

No gire las bandas con las manos, ya que si lo hace dejará grasa y suciedad en ellas, lo cual podría crear atascos de papel. Para girar las bandas use un paño sin pelusa.

4. Con un paño sin pelusa, limpie las bandas del área 5 (lado derecho), girándolas en la dirección en que se mueve el papel.



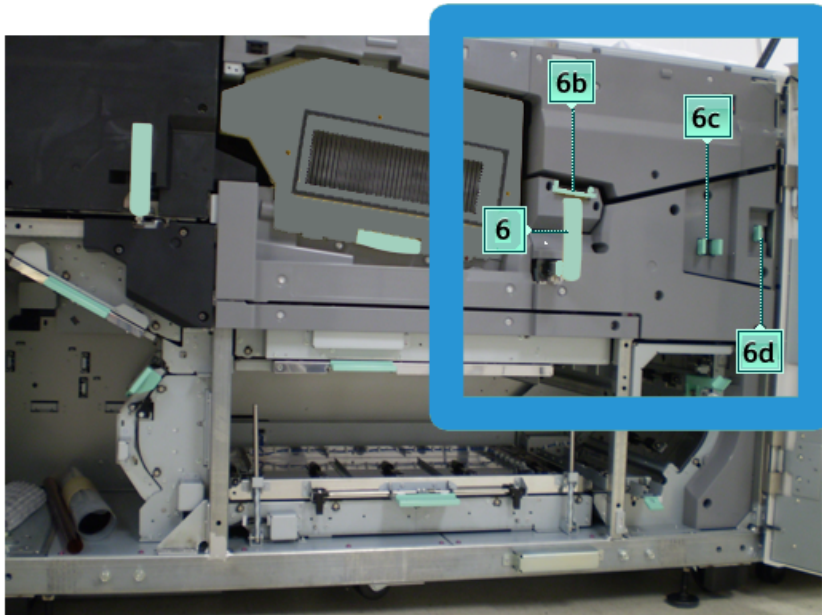
Continúe limpiando las bandas mientras las gira hasta que todas estén limpias.

**NOTA**

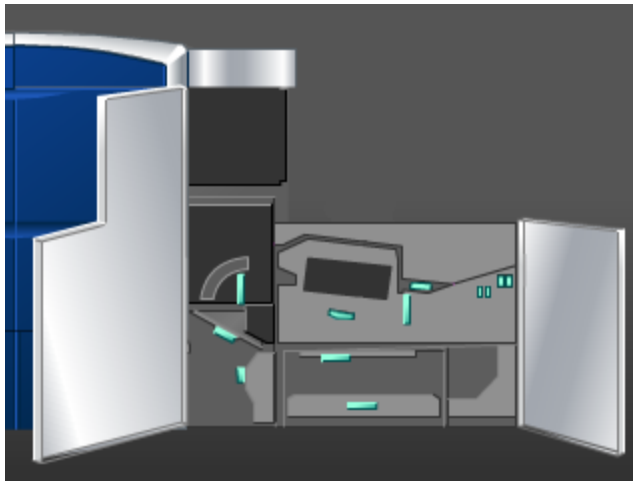
No gire las bandas con las manos, ya que si lo hace dejará grasa y suciedad en ellas, lo cual podría crear atascos de papel. Para girar las bandas use un paño sin pelusa.

5. Tome la manija **5** y empuje cuidadosamente el fusor hasta que se detenga.
6. Cierre la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).

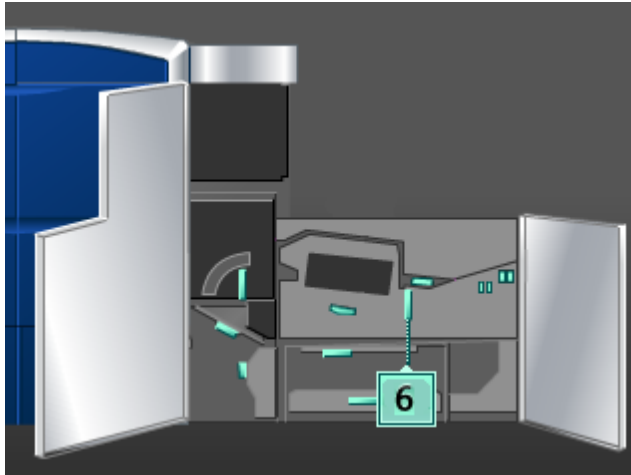
## Limpieza del área 6 del recorrido del papel



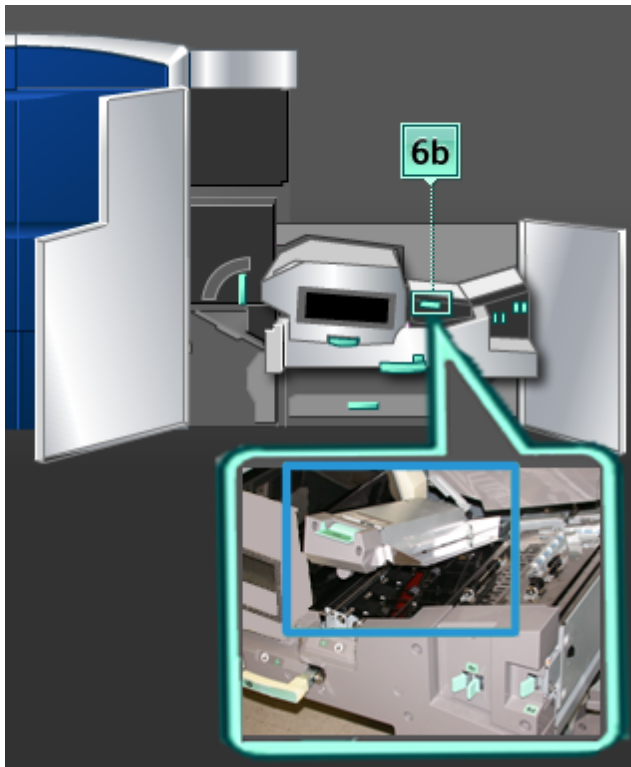
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).



2. Tome la manija **6**, gírela en la dirección de la flecha, y saque lentamente el conjunto de la gaveta de salida hasta que se detenga.



3. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.

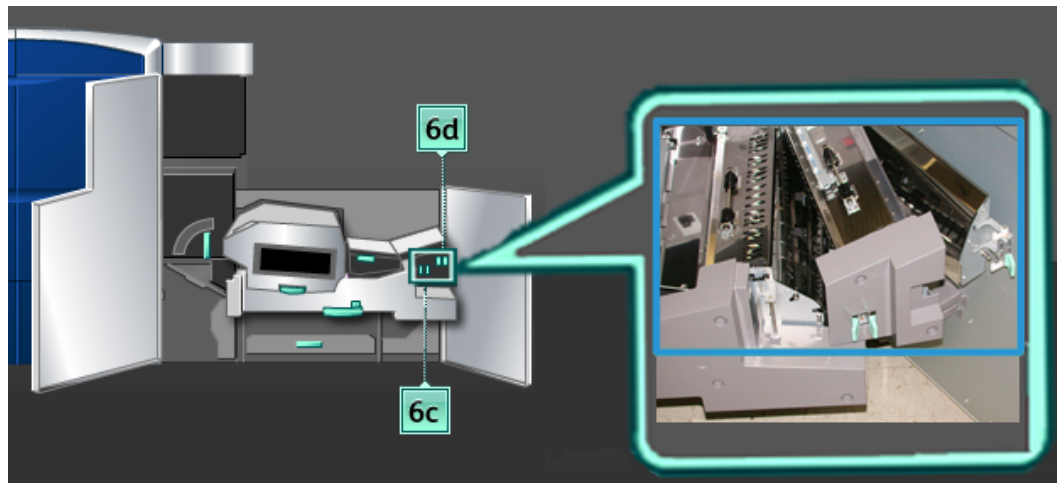


#### NOTA

Evite tocar el rollo de referencia blanco al limpiar el área 6.

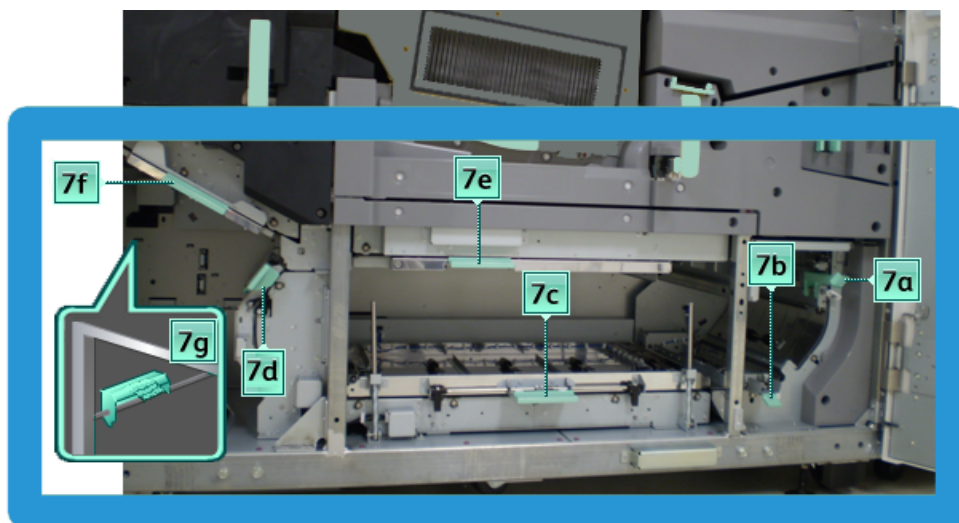
- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
- b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.

4. Regrese la palanca 6b a su posición original.
5. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.

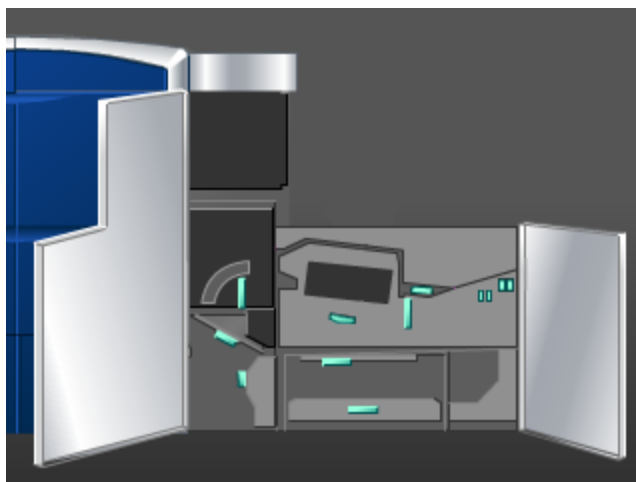


- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
- b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
6. Regrese la palanca **6c** a su posición original.
7. Regrese la palanca **6d** a su posición original.
8. Tome la manija **6** y empuje cuidadosamente el conjunto de la gaveta de salida hasta que se detenga.
9. Gire la manija **6** en la dirección de la flecha para enganchar el conjunto de la gaveta de salida en su lugar.
10. Cierre la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).

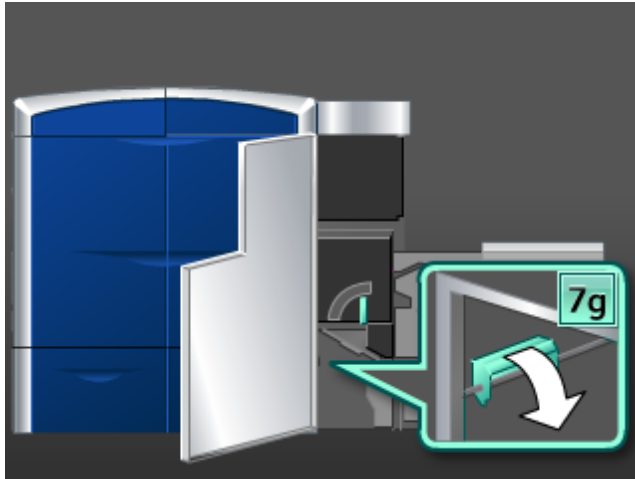
## Limpeza del área 7 del recorrido del papel



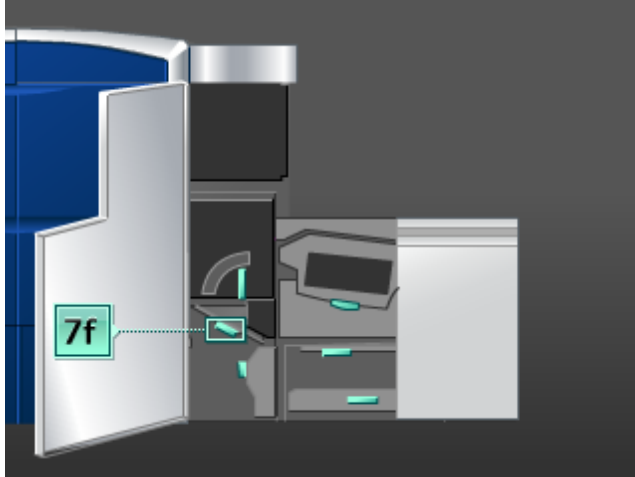
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).



2. Levante la palanca **7g** y muévela hacia la derecha.



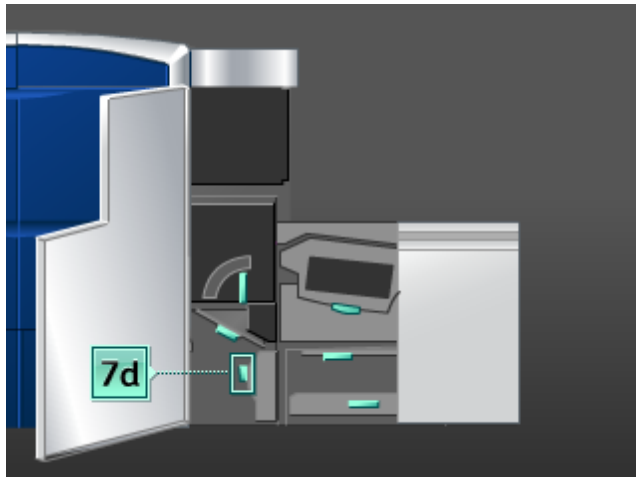
3. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.
  - a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
4. Regrese la palanca **7g** a su posición original.
5. Tome la palanca **7f** y muévela hacia abajo.



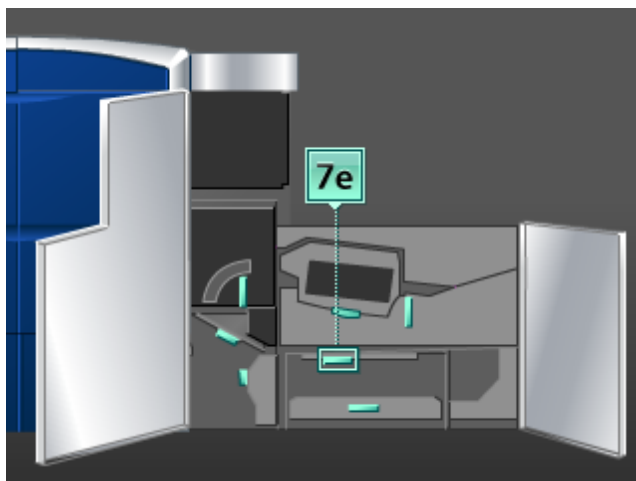
6. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.
  - a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
7. Regrese la palanca **7f** a su posición original.



8. Tome la palanca **7d** y muévela hacia la izquierda.

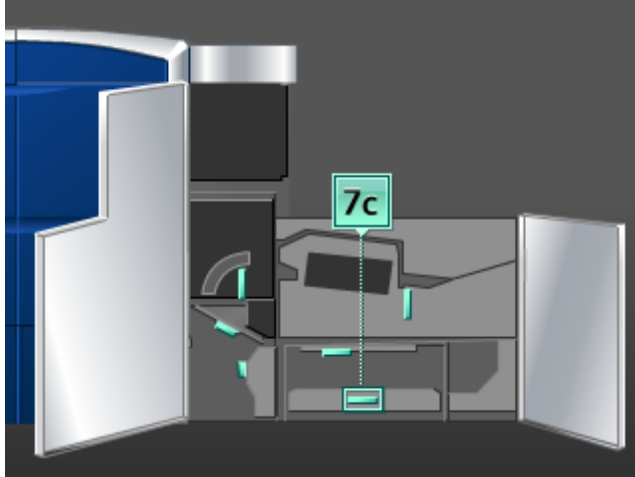


9. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.
  - a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
10. Regrese la palanca **7d** a su posición original.
11. Tome la palanca **7e** y muévela hacia abajo.



12. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.
  - a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
13. Regrese la palanca **7e** a su posición original.

14. Levante la palanca **7c**.

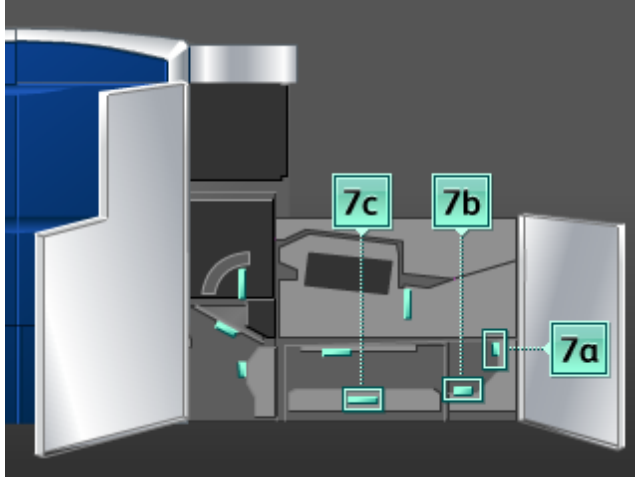


15. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.

- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
- b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.

16. Regrese la palanca **7c** a su posición original.

17. Levante la palanca **7b**.



18. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.

- a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
- b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.

19. Regrese la palanca **7b** a su posición original.

20. Tome la palanca **7a** y muévala hacia la izquierda.

21. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado), para limpiar el recorrido del papel sólo en las áreas de despeje de atascos de la palanca verde como se muestra en la ilustración.
  - a) Abra cada área y limpie las superficies de las áreas de las manijas verdes.
  - b) Quite todo residuo de humedad con un paño sin pelusa seco.
22. Regrese la palanca **7a** a su posición original.
23. Cierre la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).

## Sustitución de suministros de consumo

### Suministros de consumo

Puede solicitar suministros, papeles y materiales de impresión Xerox a Xerox. Para hacerlo, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com) y haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información específica de su máquina (familia de productos y modelo).

#### NOTA

Siempre consulte [www.xerox.com](http://www.xerox.com) para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables consumibles (CRU) más recientes.

Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

Los siguientes artículos son suministros para esta máquina. Se recomienda que tenga repuestos de los suministros para evitar demoras cuando haya que reemplazarlos.

Suministro	Unidades enviadas con la máquina/cantidad a pedir	Rendimiento aproximado/caja (impresión a todo color)
Cartucho de tóner (Negro)	1/caja	50K
Cartucho de tóner (Cian)	1/caja	55K
Cartucho de tóner (Magenta)	1/caja	51K
Cartucho de tóner (Amarillo)	1/caja	55K
Cartucho de tóner (Transparente)	1/caja	55K
Botella de tóner usado	1	120k
Conjunto de la telilla del fusor	1	400K

#### NOTA

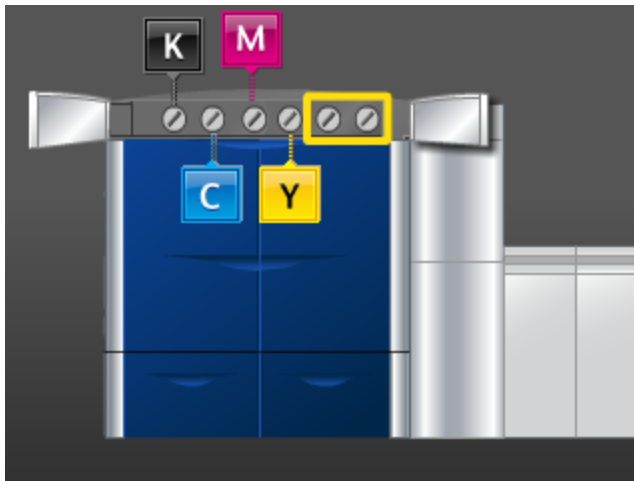
- Las proyecciones de rendimiento del tóner se basan en un área de cobertura del 7.5 por ciento por color (4 colores = 30 %) en condiciones estándar en papel A4 (8.5 x 11 pulg.) Xerox Digital Color Xpressions+, 24 libras (90 gm<sup>2</sup>) y Colotech Plus 90 gm<sup>2</sup>. El rendimiento real varía enormemente dependiendo de la intensidad del color, cobertura del área, papel y modo de ejecución seleccionado.

- Si necesita pedir botellas de tóner usado, conjuntos de telilla del fusor, y cualquier unidad de corotrón de carga, llame al técnico de servicio de Xerox. Sólo los técnicos de servicio de Xerox pueden pedir estas piezas.

### IMPORTANTE

Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.

## Sustitución del cartucho de tóner



### NOTA

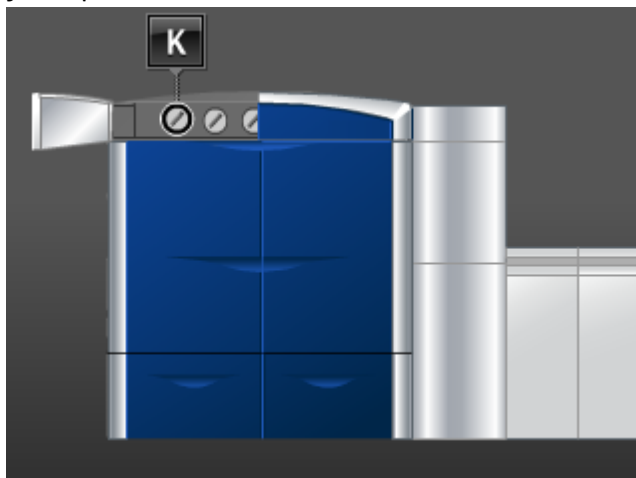
Los cartuchos de tóner son el negro (K), cian (C), magenta (M), amarillo (Y), y cualquier cartucho opcional que haya sido comprado. Los cartuchos opcionales se muestran en la ilustración anterior, con un cuadro amarillo alrededor.



### Precaución

Para no derramar tóner, retire los cartuchos de tóner después de haber recibido en la IU el mensaje “Sustituir el cartucho de tóner”.

1. Coloque un paño de recogida debajo del área del tóner.
2. En el lado izquierdo del motor de impresión, abra la(s) puerta(s) superior(es) derecha(s) y/o izquierda(s).



3. Gire el cartucho a la posición de no asegurado, como se indica en la siguiente ilustración.



4. Retire y deseche el cartucho vacío, de acuerdo a las regulaciones locales.

#### SUGERENCIA

No use agua tibia ni caliente, o solventes limpiadores, para quitarse manchas de tóner de la piel o ropa. Esto fija más el tóner y hace más difícil su eliminación. Lo que debe hacer es cepillar la parte manchada, soplarla o lavarla con agua fría y un jabón suave.

5. Retire el cartucho nuevo de la caja.
6. Sacuda el cartucho vigorosamente o golpéelo con la mano hasta que el tóner esté totalmente flojo.



#### Precaución

Durante el transporte y distribución el tóner se asienta y compacta, por lo tanto hay que aflojarlo antes de insertar el cartucho en la máquina. Si no se afloja completamente el material, puede dañarse el engranaje del extremo del cartucho.

7. Para instalar un cartucho nuevo, insértelo en el compartimiento con la flecha hacia arriba y empújelo cuidadosamente hasta el tope.



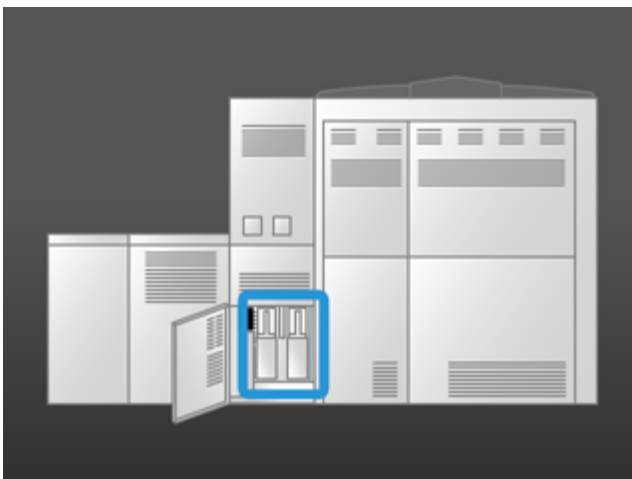
**Precaución**

Si hace falta sustituir más de un cartucho a la vez, asegúrese de que los cartuchos estén colocados en el lugar que corresponde a su color.

8. Gire el cartucho hacia la posición de cerrado.
9. En el lado izquierdo del motor de impresión, cierre la(s) puerta(s) superior(es) derecha(s) y/o izquierda(s).

## Botella de tóner usado

La botella de tóner usado recolecta el tóner usado que se genera durante el proceso de impresión. La máquina contiene dos botellas de tóner usado, ubicadas en la parte posterior de la máquina.



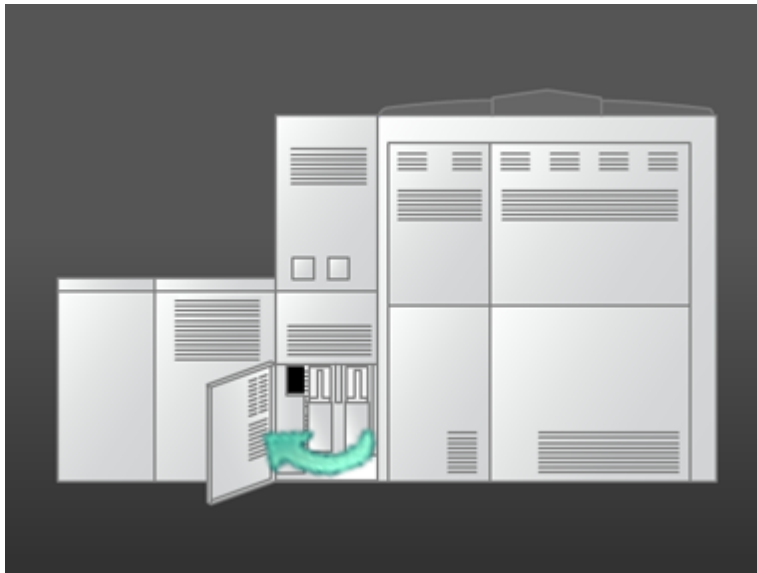
Cuando una botella de tóner usado est   llena, aparece un mensaje en la IU indicándole c  ando debe reemplazar la botella. Debido a que hay una segunda botella de tóner usado, la máquina continúa funcionando, siempre y cuando la segunda botella no est  e llena. Esto le permite cambiar la botella llena por una vacía, mientras la máquina sigue imprimiendo.

## Sustitución de la botella de tóner usado

### NOTA

Cuando retire una botella de tóner usado llena, s  quela LENTAMENTE de la máquina. Esto evitar   que se derrame el tóner de la botella de tóner usado llena.

1. Abra el panel de la botella de tóner usado en la parte posterior de la máquina.



2. Tome la manija de la botella llena y sáquela de la máquina.



3. Levante la botella llena sacándola de la máquina.





4. Retire la tapa del soporte ubicada al costado de la botella llena y tape la abertura de la botella llena, asegurándose de que esté bien cerrada.



5. Deseche la botella llena de acuerdo a las regulaciones locales.
6. Saque una botella nueva vacía de la caja e insértela en la máquina.
7. Empuje cuidadosamente la nueva botella, introduciéndola en la máquina.
8. Cierre el panel de la botella de tóner usado en la parte posterior de la máquina.

## Sustitución del conjunto de la telilla del fusor

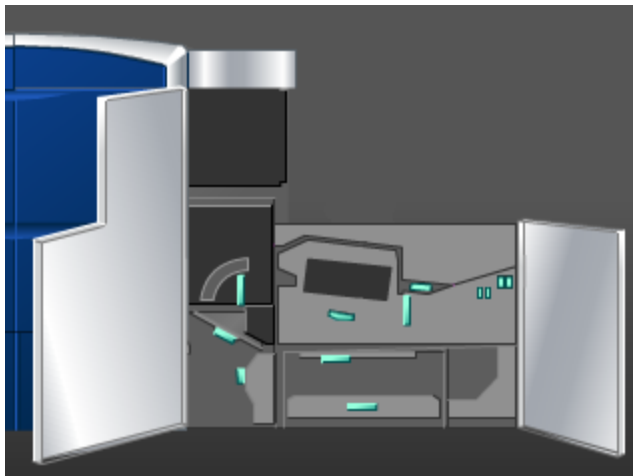
En la IU aparecen dos mensajes acerca del conjunto de la telilla del fusor. El primero le avisa que la telilla está casi agotada y que debe asegurarse de que tiene una unidad a mano. El segundo mensaje aparece cuando la telilla del fusor está completamente gastada y debe ser reemplazada. Cuando se muestra este mensaje, la máquina se apaga y no imprimirá hasta que se reemplace la telilla.



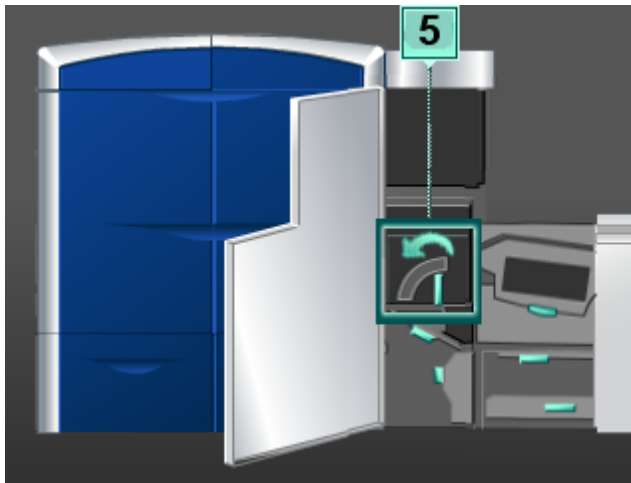
### **PELIGRO**

Tenga mucho cuidado cuando despeje atascos en el área del fusor, el fusor está extremadamente caliente y puede producir lesiones.

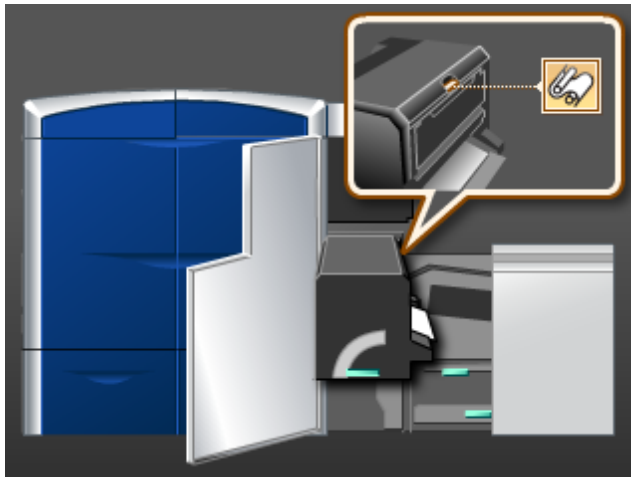
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).



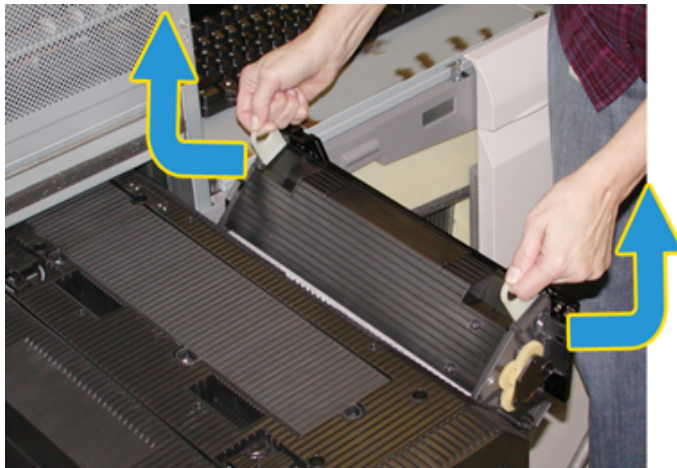
2. Tome la manija **5**, gírela en la dirección de la flecha, y saque lentamente el fusor hasta que se detenga.



3. Empuje hacia abajo la palanca; se abre el área de salida del fusor.

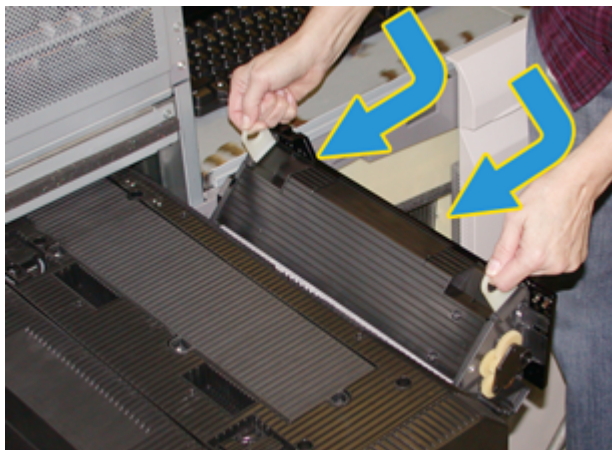


4. Tome las manijas del conjunto de la telilla del fusor y tire hacia arriba y afuera para sacarlo.

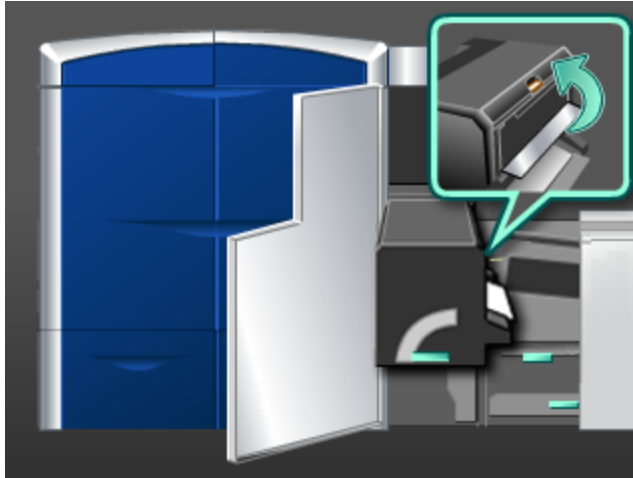


Deseche el conjunto de la telilla del fusor usado de acuerdo a las regulaciones locales.

5. Saque el nuevo conjunto de la telilla del fusor de la caja y de su cobertura protectora.
6. Sostenga el conjunto por la manijas con ambas manos e introdúzcalo en el fusor.



7. Cierre el área de salida del fusor.



8. Tome la manija **5** y empuje cuidadosamente el fusor hasta que se detenga.
9. Gire la manija **5** en la dirección de la flecha para enganchar el módulo del fusor en su lugar.
10. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).
11. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

# Solución de problemas

## Problemas generales

Si la máquina se apaga y no puede acceder a la pantalla Detalles de máquina para obtener el número de serie, abra las dos puertas principales delanteras. La etiqueta con el número de serie se encuentra en el centro de la parte inferior del bastidor de la máquina. Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones, llame al técnico de Xerox.

### NOTA

Si su servidor de impresión indica que la máquina tiene un problema y la interfaz de usuario no muestra un mensaje, seleccione **Sistema > Detalles de máquina**, y luego seleccione la ficha Historial de errores para que aparezca el historial de problemas.

Problema	Soluciones sugeridas
La máquina no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable de alimentación esté enchufado correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que el interruptor de potencia dentro de la puerta delantera esté en la posición de encendido.</li> <li>• Revise los interruptores del disyuntor diferencial GFI.</li> <li>• Si la potencia en su localidad funciona correctamente, ya ha probado las soluciones sugeridas y la máquina no enciende, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente para solicitar servicio.</li> </ul>
No se está suministrando potencia a la máquina y usted no tiene acceso a la pantalla Detalles de máquina para obtener el número de serie de la máquina.	Abra las dos puertas principales delanteras. El número de serie se encuentra en el bastidor, arriba de las bandejas 1 y 2, en el lado izquierdo del motor de impresión.

Solución de problemas  
(continuado)

Problema	Soluciones sugeridas
La máquina no completa un trabajo de impresión correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está conectada su máquina a la red como impresora? Intente imprimir una página de prueba desde su estación de trabajo a la máquina, para verificar que la máquina esté conectada a la red.</li> <li>• Verifique que el cable de alimentación esté conectado a la máquina y a un tomacorriente adecuado.</li> <li>• Verifique que los cables de red estén conectados firmemente a la máquina y que estén instalados correctamente.</li> <li>• Elimine el trabajo de impresión de la lista de impresión y vuelva a enviarlo.</li> <li>• Apague y encienda la máquina para reiniciarla.</li> <li>• Su máquina podría no estar configurada en la red. Póngase en contacto con el administrador del sistema para que la máquina sea conectada a la red.</li> </ul>
La máquina está tardando más de un minuto antes de imprimir el próximo trabajo.	<p>El sistema requiere aproximadamente 2 minutos cuando se cambia el modo de impresión, para realizar cualquier ajuste necesario para el próximo trabajo, incluyendo registro de color a color, densidad, niveles de carga, niveles de polarización, u otros ajustes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema tiene cuatro modos de impresión: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 colores (YMCK: amarillo, magenta, cian, negro)</li> <li>- 4 colores más transparente opcional</li> <li>- K (negro) solamente</li> <li>- Transparente solamente</li> </ul> </li> <li>• Si en el siguiente trabajo de impresión se cambia de modo de impresión, por ejemplo, de negro solamente a 4 colores, el sistema requiere aproximadamente 2 minutos para realizar cualquier ajuste que sea necesario.</li> <li>• Durante este período, la interfaz del usuario (IU) muestra el mensaje "Ajustando calidad de imagen".</li> <li>• El siguiente trabajo comienza a imprimirse en cuanto el sistema termina los ajustes.</li> </ul> <p>Otros factores que deben tomarse en cuenta son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se trata de un encendido en frío (encendido del sistema o ahorro de energía), el sistema tarda menos de 5 minutos en comenzar a imprimir.</li> <li>• Del modo de espera, el sistema normalmente tarda menos de 1 minuto en comenzar a imprimir.</li> </ul>

(continuado)

Problema	Soluciones sugeridas
<p>Después de despejar un atasco, la interfaz del usuario (IU) de la máquina muestra el mensaje "Corotrón de carga no está instalado correctamente". Ninguno de los conjuntos de corotrón de carga fue cambiado o tocado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La máquina limpia automáticamente los conjuntos de corotrón de carga, cada 1,000 impresiones.</li> <li>• Si se produce un atasco de papel mientras la máquina lleva a cabo una limpieza de corotornes de carga, el proceso de limpieza será interrumpido y se mostrará un mensaje en la IU.</li> <li>• Para despejar este mensaje y reanudar el proceso de impresión, simplemente cancele el mensaje.</li> </ul> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p>
<p>Las impresiones no tienen el tamaño de papel deseado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que ha cargado papel del tamaño apropiado en las bandejas del papel.</li> <li>• Seleccione el tamaño del papel, bandeja y peso en las opciones de la máquina en su PC.</li> <li>• Asegúrese de que el peso correcto se muestre en la ventana Propiedades de bandeja.</li> <li>• Asegúrese de que la opción <b>"Ajustar al papel"</b> o una opción equivalente no está seleccionada en el controlador de su impresora.</li> </ul>
<p>La alimentación del papel no es correcta o se producen arrugas repetidamente</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aparece un mensaje en la interfaz de usuario, siga las instrucciones indicadas.</li> <li>• Asegúrese de que el papel adecuado esté cargado correctamente y de que no se cargó por encima de la línea MAX. Consulte la Lista de materiales recomendados.</li> <li>• Gire la pila de papel o voltéela en la bandeja de papel seleccionada.</li> <li>• Retire unas cuantas hojas de la parte superior e inferior de la pila en la bandeja de papel.</li> <li>• Aplique aire a los cuatro bordes del papel en la bandeja seleccionada.</li> <li>• Reemplace el papel de la bandeja de papel seleccionada con papel de una resma nueva.</li> <li>• Retire cualquier papel parcialmente alimentado de las bandejas.</li> <li>• Asegúrese de que el papel que está usando se haya almacenado adecuadamente.</li> </ul>

Solución de problemas  
(continuado)

Problema	Soluciones sugeridas
La IU no responde a un comando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Sistema &gt; Reiniciar interfaz usuario</b>.</li> <li>• Seleccione <b>Sistema &gt; Cerrar PC del sistema</b>. Cuando el PC del sistema se haya cerrado, espere 15 segundos y vuelva a encenderlo, presionando el botón de encendido/apagado del PC.</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
La IU está bloqueada.	Si la IU está bloqueada, y el ratón o el teclado no funcionan, pulse y mantenga presionado el botón de encendido/apagado de la IU en el PC, hasta que se apague la IU. Espere 30 segundos y pulse el botón de encendido/apagado del PC para reiniciar la IU.
La pantalla de la IU está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que el botón del monitor de la IU esté activado y encendido.</li> <li>• Verifique que el cable del monitor de la IU del PC esté colocado correctamente en la parte posterior del PC.</li> </ul>
Alimentación de hojas múltiples desde las bandejas del papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No llene las bandejas con papel por encima de la línea indicadora MAX.</li> <li>• Retire el papel de la bandeja y aplíquelo aire para separar las hojas unidas.</li> <li>• Las hojas perforadas pueden adherirse en el orificio. Retire el papel de la bandeja y aplíquelo aire para separar las hojas unidas.</li> <li>• El papel y las transparencias pueden adherirse entre sí, si las condiciones ambientales son extremadamente secas y causan demasiada estática. Aumente el nivel de humedad en la habitación para reducir al mínimo la estática.</li> <li>• Aplique aire cuidadosamente a las transparencias para separarlas antes de colocarlas.</li> </ul>
Hay atascos de papel cuando sale de las bandejas del papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las guías del borde de la bandeja del papel estén ajustadas correctamente contra la pila de papel.</li> <li>• No llene las bandejas con papel por encima de la línea indicadora MAX.</li> <li>• Cierre la bandeja lentamente para evitar el desplazamiento de la pila de papel.</li> </ul>
Hay atascos de papel en la salida de la máquina a la bandeja receptora de clasificación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando no hay otro dispositivo de salida presente, la bandeja receptora de clasificación puede tener hasta 500 hojas de papel de 24 libras (90 gm<sup>2</sup>). Vacíe la bandeja receptora cuando la salida se aproxima a este límite para asegurar una producción continua.</li> <li>• Asegúrese de que la primera hoja no bloquea la salida del papel, en particular para la salida de 11 x 17 pulgadas (A3).</li> </ul>



(continuado)

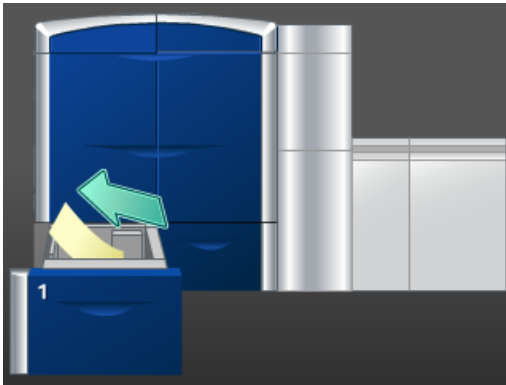
Problema	Soluciones sugeridas
Curvatura de papel excesiva	<p>La curvatura de papel puede ser un resultado de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que selecciona el peso y tipo de papel correcto.</li> <li>• La masa de cobertura de tóner en la impresión: cuánto más grande es la masa de tóner, más grande es la curvatura de papel.</li> <li>• El peso del papel, y si es cuché o sin recubrir.</li> <li>• Las condiciones de humedad en la máquina.</li> <li>• A veces, puede reducir al mínimo los problemas de curvatura volteando el papel en la bandeja y haciendo las copias nuevamente. Si todavía hay demasiada curvatura, use un papel más pesado.</li> <li>• Para garantizar una producción continua, vacíe el dispositivo de salida cuando la pila de salida se aproxime a la cantidad máxima que el dispositivo puede aceptar; consulte las especificaciones del dispositivo de salida para determinar cuál es este límite.</li> <li>• Un intento de imprimir en un papel más grueso o en un papel que es menos sensible a la humedad.</li> </ul> <p>La curvatura de papel se puede ajustar de las siguientes maneras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al conectarse como administrador del sistema usando la función Configuración avanzada del papel (opción Corrección de curvatura), consulte la Guía de administración del sistema para obtener más información.</li> <li>• Si tiene el módulo de interfaz (MI) opcional instalado, podrá utilizar los botones manuales del reductor de curvatura en el panel de control del MI. Consulte la sección denominada Módulo de interfaz (MI), que aparece posteriormente en esta guía.</li> <li>• Si tiene el Creador de folletos/acabadora estándar opcional instalado, podrá utilizar los botones manuales del reductor de curvatura en la acabadora. Consulte la sección denominada Creador de folletos/acabadora estándar, que aparece posteriormente en esta guía.</li> </ul>
Mensaje de error de la herramienta del software: Una herramienta del software que se ejecuta en el equipo del sistema no respondió correctamente.	<p>Esto sucede cuando se produce un error en la herramienta LogHarvest Plus. La herramienta LogHarvest Plus se muestra como el icono de una casa en la parte inferior derecha de la pantalla de IU.</p> <p>Para solucionar este error, seleccione <b>Programas &gt; Inicio &gt; LogHarvest Plus</b>.</p>

## Eliminación de atascos

### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

### Atascos de papel en las bandejas 1 y 2



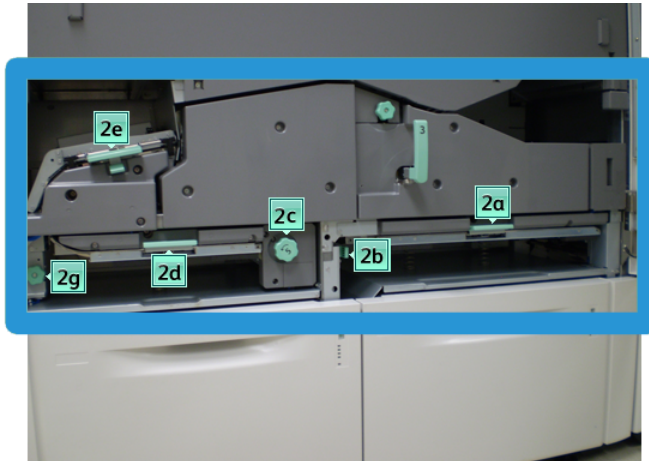
1. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
2. Retire las hojas atascadas.

### NOTA

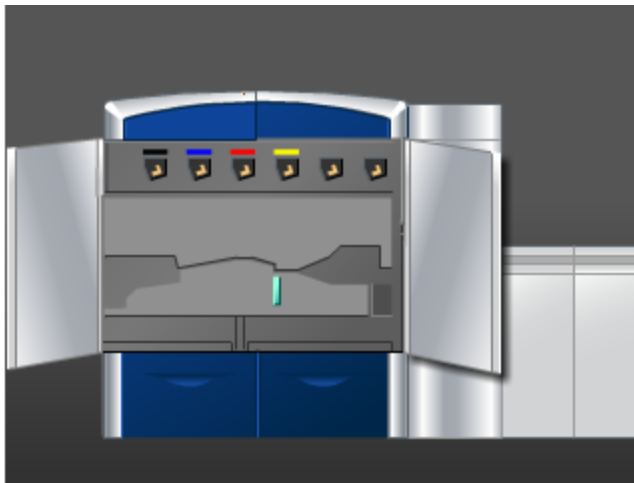
Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
4. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

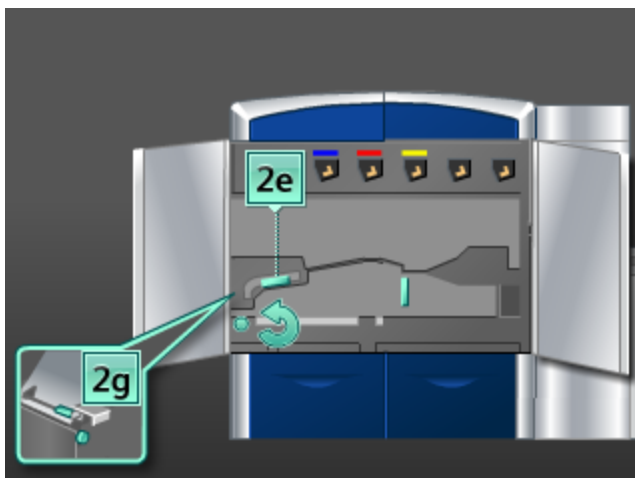
## Atascos de papel en el área 2



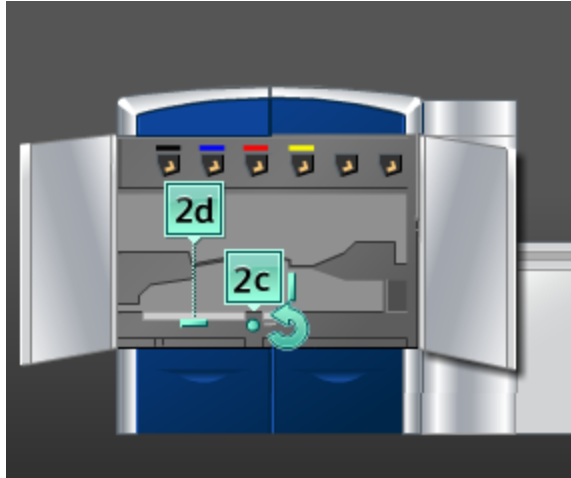
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).



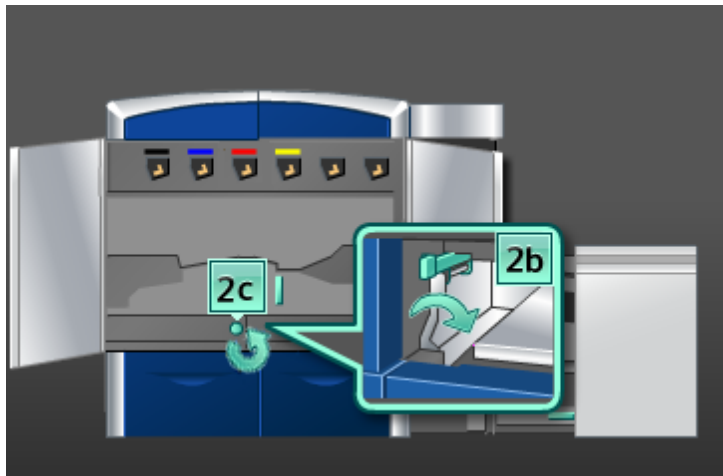
2. Levante la palanca 2e para retirar el papel atascado.



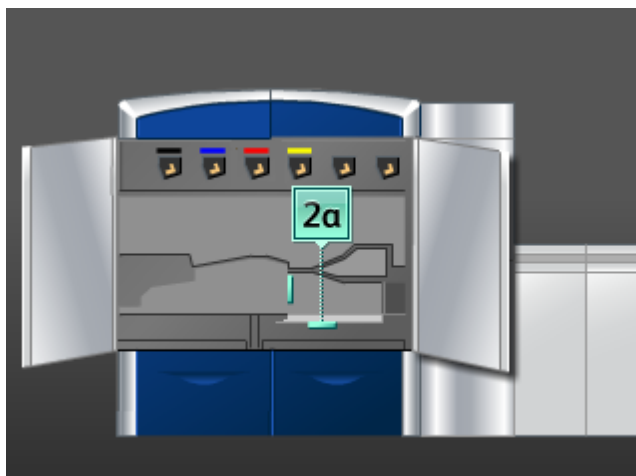
3. Gire la perilla **2g** en la dirección de la flecha para retirar el papel atascado.
4. Regrese la palanca **2e** a su posición original.
5. Empuje hacia abajo la palanca **2d** y gire la perilla **2c** en la dirección de la flecha para retirar el papel atascado.



6. Regrese la palanca **2d** a su posición original.
7. Tome la palanca **2b** y muévela hacia la derecha. Gire la perilla **2c** en la dirección de la flecha para retirar el papel atascado.

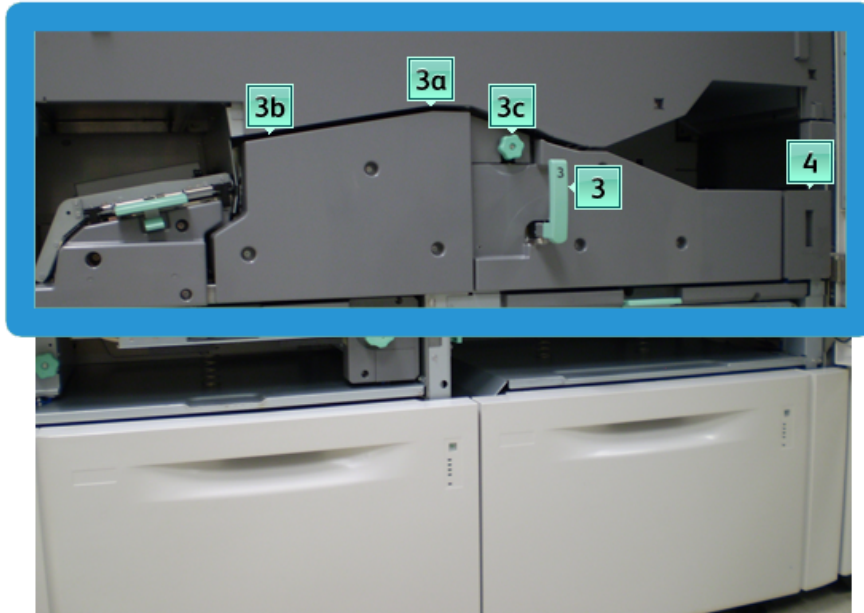


8. Regrese la palanca **2b** a su posición original.
9. Empuje hacia abajo la palanca **2a** para retirar el papel atascado.

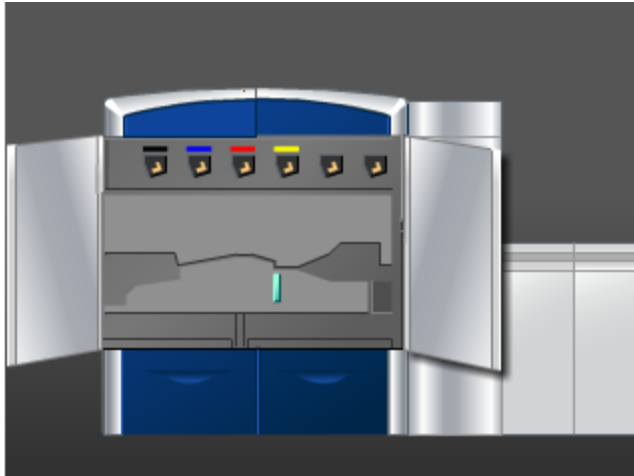


10. Regrese la palanca **2a** a su posición original.
11. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).
12. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

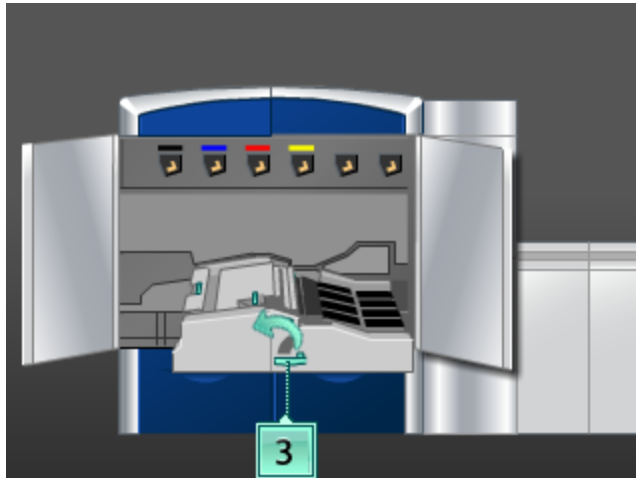
## Atascos de papel en las áreas 3 y 4



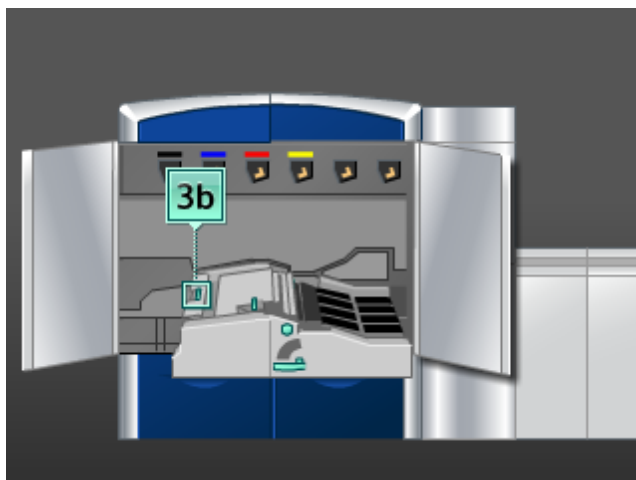
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).



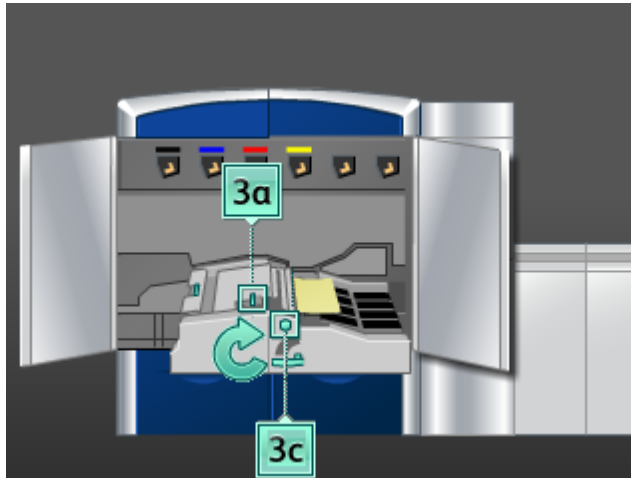
2. Gire la manija 3 en la dirección de la flecha.



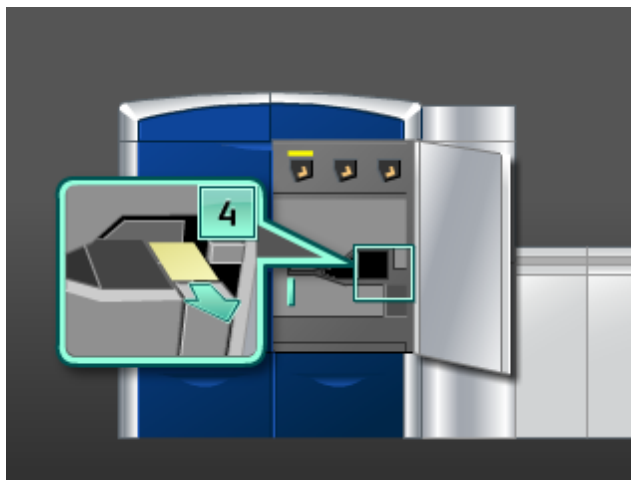
3. Tire lentamente de la gaveta del transporte del papel para sacarla, hasta que se detenga.
4. Levante la palanca **3b**, muévela hacia la izquierda y retire el papel atascado.



5. Regrese la palanca **3b** a su posición original.
6. Levante la palanca **3a**, muévela hacia la izquierda, y gire la perilla **3c** en la dirección de la flecha para retirar el papel atascado.



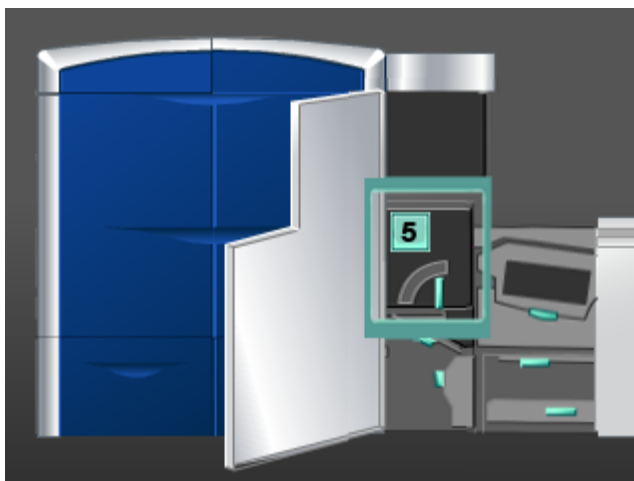
7. Regrese la palanca **3a** a su posición original.
8. Tome la manija **3** y empuje lentamente la gaveta del transporte del papel hasta que se detenga. Gire la manija en la dirección de la flecha para enganchar el módulo en su lugar.
9. Retire cualquier papel que haya en el área **4**.



10. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado izquierdo del motor de impresión).
11. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.



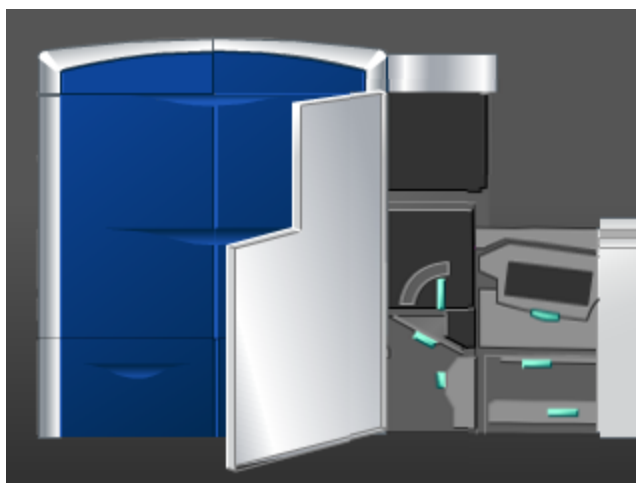
## Atascos de papel en el área 5



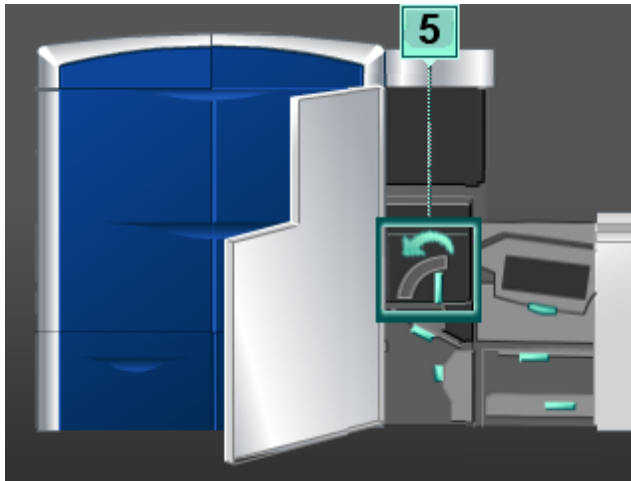
### **PELIGRO**

Tenga mucho cuidado cuando despeje atascos en el área del fusor, el fusor está extremadamente caliente y puede producir lesiones.

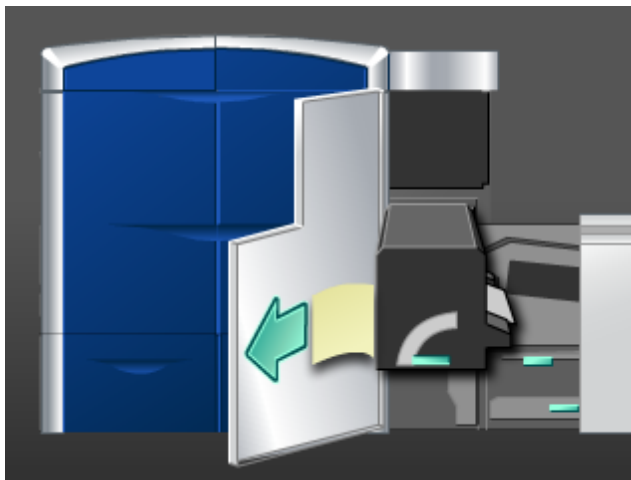
1. Abra la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).



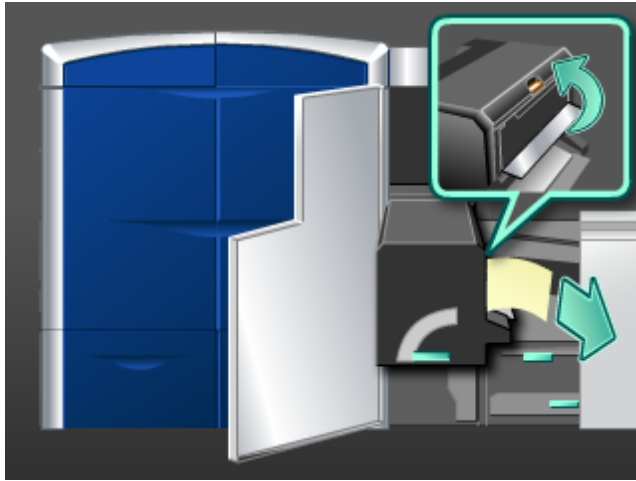
2. Tome la manija **5**, gírela en la dirección de la flecha, y saque lentamente el fusor hasta que se detenga.



3. Retire cuidadosamente cualquier papel atascado en el lado izquierdo del fusor.

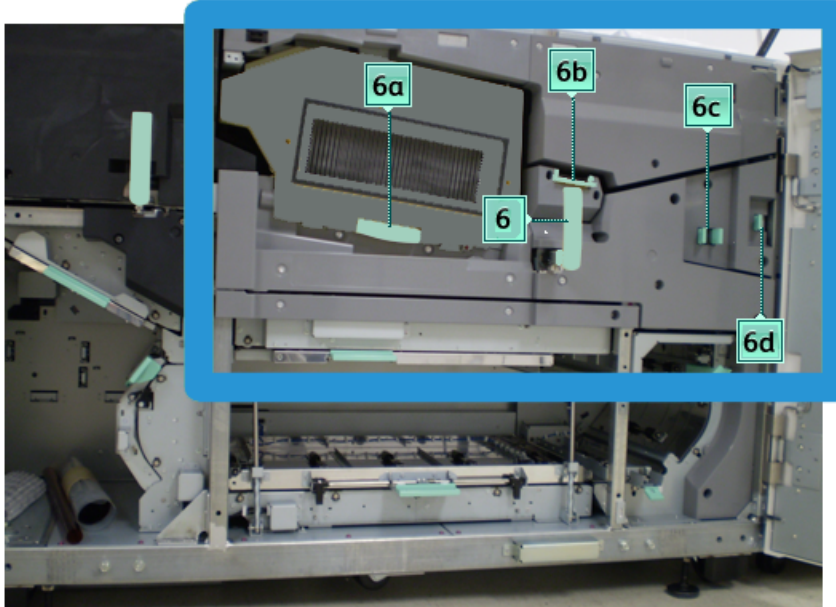


4. Empuje hacia abajo la palanca; se abre el área de salida del fusor. Retire cuidadosamente cualquier papel atascado en el lado derecho del fusor.

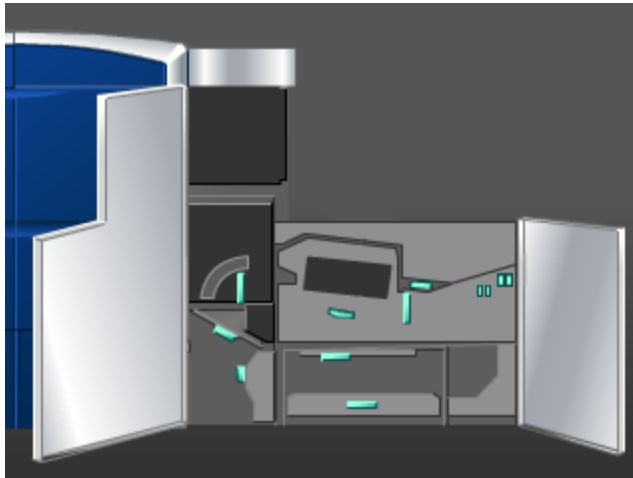


5. Cierre el área de salida del fusor.
6. Tome la manija **5** y empuje cuidadosamente el fusor hasta que se detenga.
7. Gire la manija **5** en la dirección de la flecha para enganchar el módulo del fusor en su lugar.
8. Cierre la puerta delantera izquierda (lado derecho del motor de impresión).
9. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

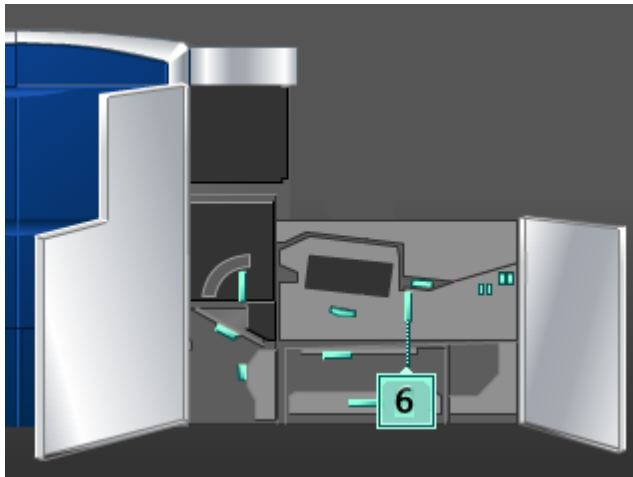
## Atascos de papel en el área 6



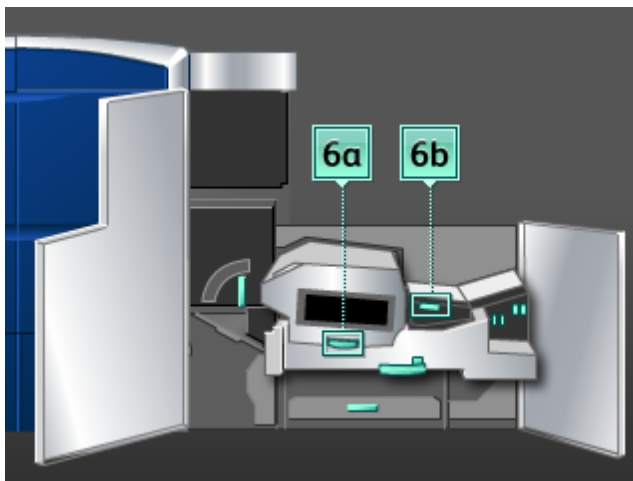
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).



2. Tome la manija **6**, gírela en la dirección de la flecha, y saque lentamente el conjunto de la gaveta de salida hasta que se detenga.

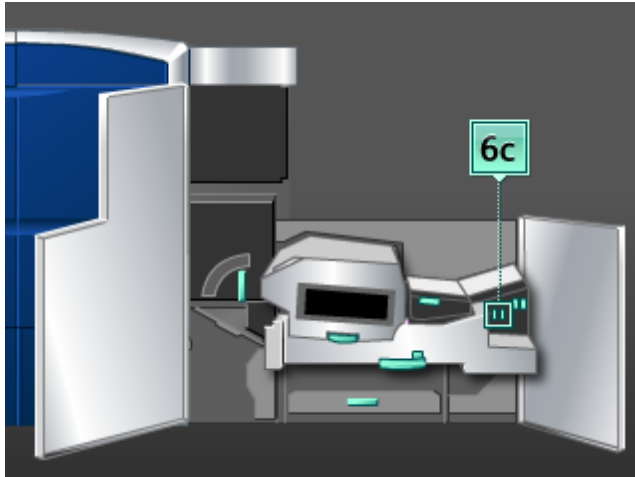


3. Levante las palancas **6a** y **6b**, y retire el papel atascado.

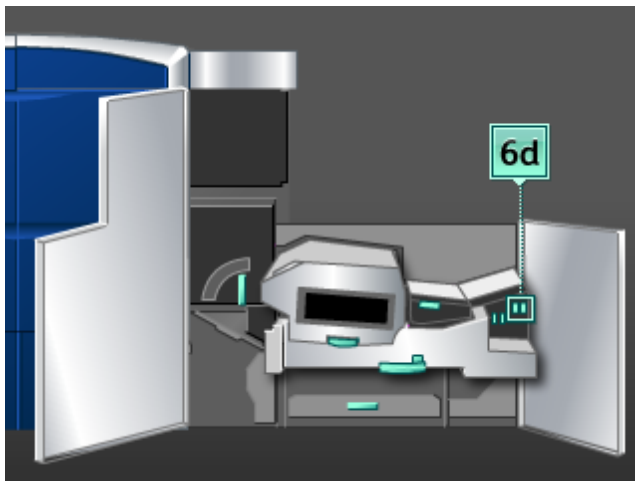


4. Regrese las palancas **6a** y **6b** a sus posiciones originales.

5. Tome la palanca **6c**, muévela hacia la derecha y retire el papel atascado.

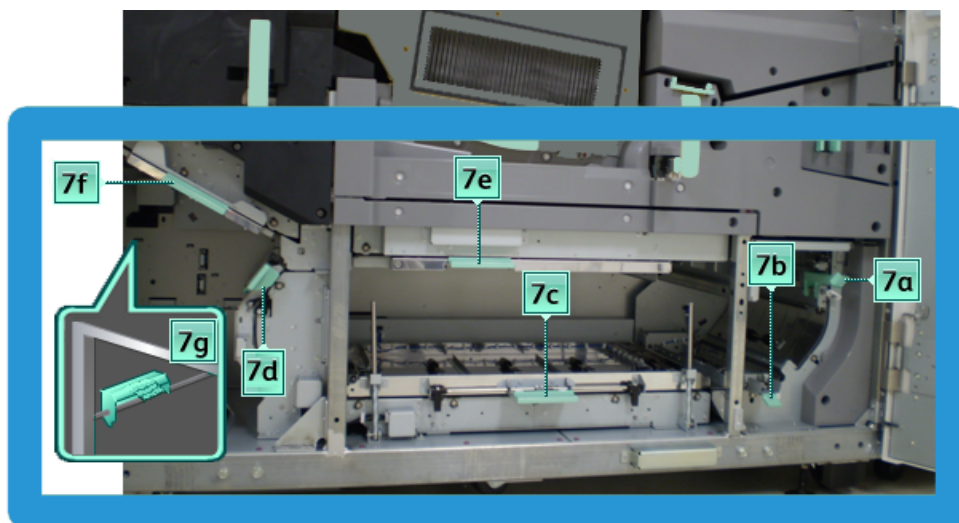


6. Regrese la palanca **6c** a su posición original.
7. Tome la palanca **6d**, muévela hacia la derecha y retire el papel atascado.



8. Regrese la palanca **6d** a su posición original.
9. Tome la manija **6** y empuje cuidadosamente el conjunto de la gaveta de salida hasta que se detenga.
10. Gire la manija **6** en la dirección de la flecha para enganchar el conjunto de la gaveta de salida en su lugar.
11. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).
12. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

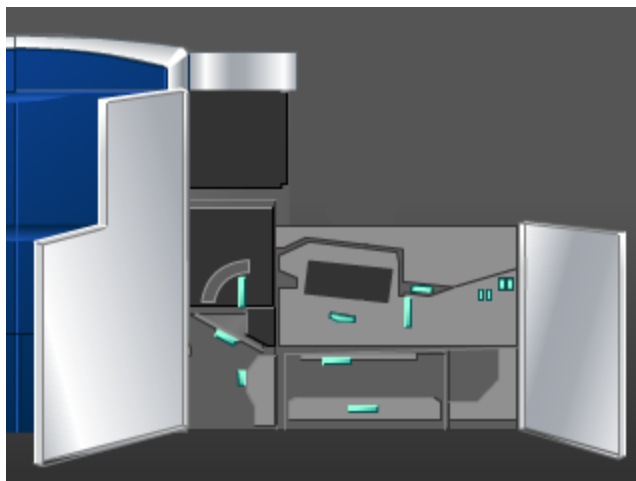
## Atascos de papel en el área 7



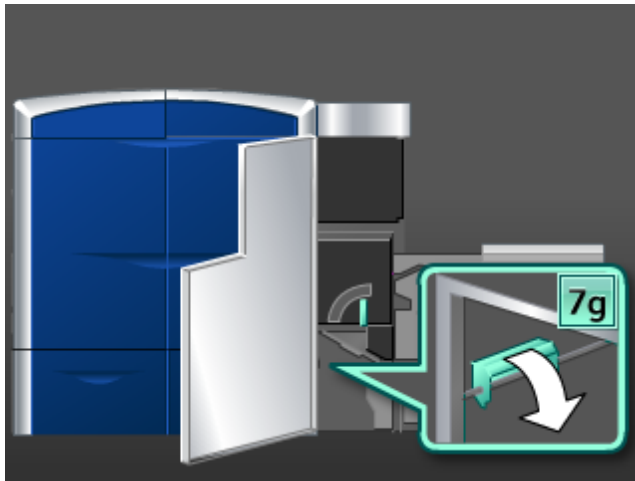
### NOTA

El área 7 se usa solamente para la impresión a 2 caras.

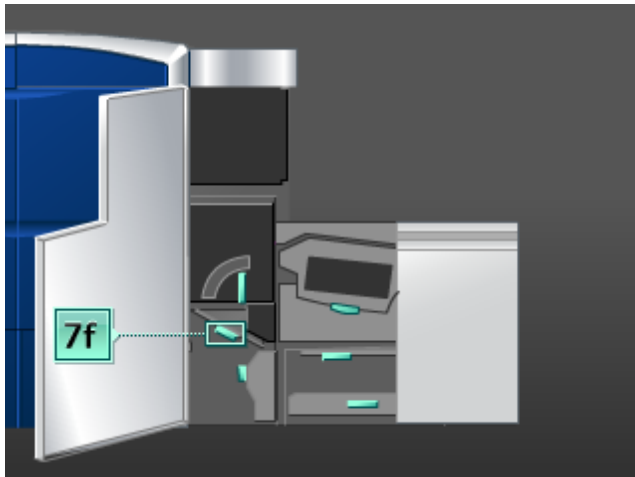
1. Abra las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).



- Levante la palanca **7g** y muévela hacia la derecha para retirar cualquier papel atascado.



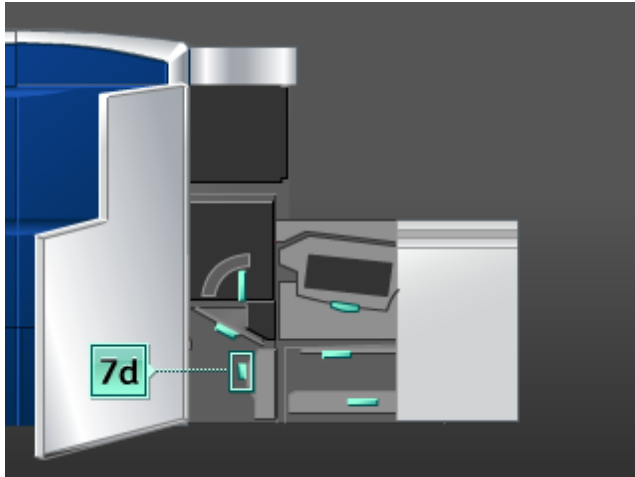
- Regrese la palanca **7g** a su posición original.
- Tome la palanca **7f**, muévela hacia abajo, y retire el papel atascado.



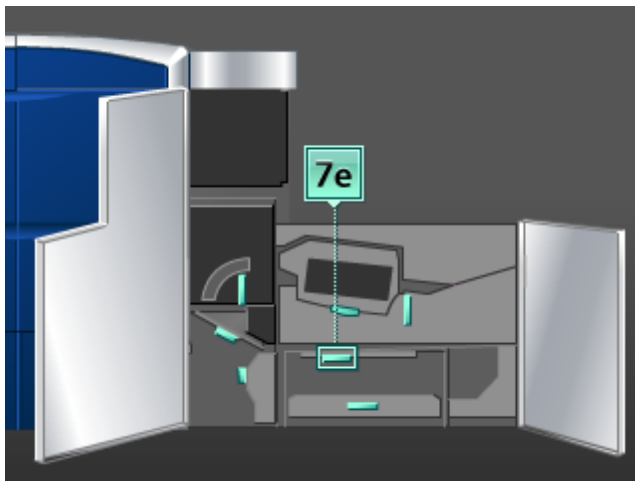
- Regrese la palanca **7f** a su posición original.



6. Tome la palanca **7d**, muévela hacia la izquierda y retire el papel atascado.

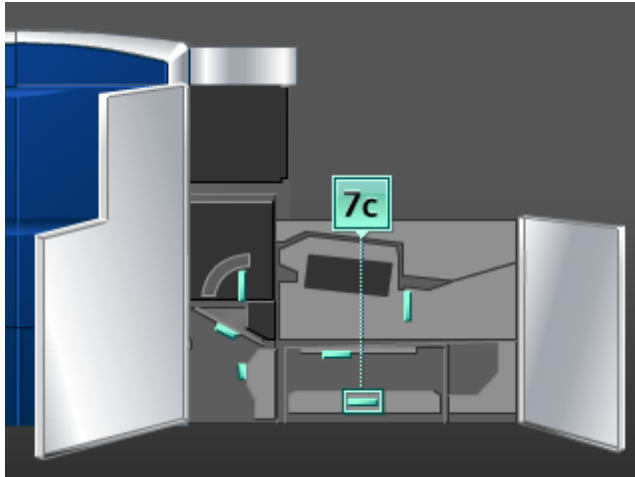


7. Regrese la palanca **7d** a su posición original.
8. Tome la palanca **7e**, muévela hacia abajo, y retire el papel atascado.

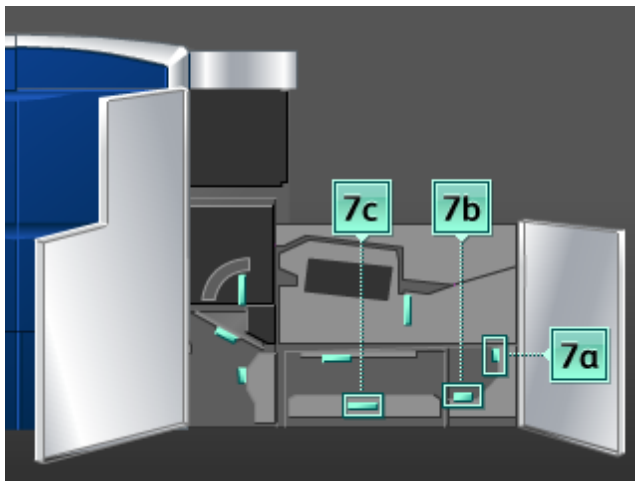


9. Regrese la palanca **7e** a su posición original.

10. Levante la palanca **7c** y retire el papel atascado.



11. Regrese la palanca **7c** a su posición original.
12. Levante la palanca **7b** y retire el papel atascado.



13. Regrese la palanca **7b** a su posición original.
14. Tome la palanca **7a**, muévela hacia la izquierda y retire el papel atascado.
15. Regrese la palanca **7a** a su posición original.
16. Cierre las puertas delanteras izquierda y derecha (lado derecho del motor de impresión).
17. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Códigos de error

Si un error causó la interrupción anormal de la impresión, o si se presentó un problema de funcionamiento en la máquina, se mostrará un error.

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Si se muestra un código de error, se eliminarán todos los datos de impresión de la máquina, así como los datos de impresión almacenados en la memoria incorporada de la máquina.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
010 300	El módulo del fusor está abierto.	Abra las puertas delanteras y verifique que la puerta del fusor esté cerrada. Apague y encienda la máquina.
010 310, 010 311, 010 312, 010 313, 010 314, 010 315, 010 316, 010 317, 010 318, 010 319, 010 321, 010 323, 010 324, 010 325, 010 326, 010 327, 010 328, 010 333, 010 334, 010 335, 010 336, 010 337, 010 338, 010 341, 010 342, 010 343, 010 344, 010 347, 010 348, 010 349, 010 350, 010 351, 010 352, 010 353, 010 354, 010 355, 010 356, 010 357, 010 369, 010 370, 010 371, 010 374, 010 379, 010 380, 010 386, 010 387, 010 389	Errores de velocidad de la banda del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 360, 010 401	Un error de temperatura del fusor o desconexión	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 362, 010 363, 010 364, 010 365	Curvatura de papel (errores del reductor de curvatura)	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 366	El estado del sensor que indica que la banda del fusor está gastada no cambió un segundo después de que se activó el motor del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 367 010 368	Error del sensor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 381 010 382	Error del ventilador del rodillo de presión	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
010 400	Error de la telilla del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 406	Error de la banda del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 407	Error del rodillo de presión	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 408	Las hojas llegaron al límite de su vida útil	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 409	Error del dedo del rodillo de presión	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
010 410	Error de límite de la banda de transferencia de recorte	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 411	Error de salida de la banda de vacío	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 412	Error de la banda de enfriamiento superior	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 413	Error del conjunto del rodillo	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 416	Error de la banda de enfriamiento inferior	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
010 600 010 601	Error del sensor de temperatura ambiental	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 602 010 603 010 603 010 604	Error de detección del rodillo de presión IRS1 e IRS2	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 606	Problema en la banda del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 910	Error de la telilla del fusor	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
010 911	La telilla del fusor no está instalada correctamente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
024 210, 024 211, 024 700, 024 701	Error de comunicación entre el sistema y la luz de atención	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
024 910	La tarjeta de accesorios del servidor de impresión fue sacada, por lo que el servidor de impresión no enciende	Vuelva a insertar la tarjeta de accesorios. Apague y encienda la máquina.
024 911 024 912	Error de falta de correspondencia del papel con el servidor de impresión	Cancelar trabajo. Apague/encienda. <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique el papel en la bandeja y asegúrese de que corresponda con las propiedades de la bandeja de la IU de la máquina.</li> </ul>

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
024 913	No se puede controlar la operación ya que los parámetros del archivo del papel designados para un trabajo no son iguales cuando el trabajo se recibe y cuando el trabajo se imprime	Cancelar trabajo. Apague y encienda la máquina.
024 914	La cola de hojas está llena	Cancelar trabajo. Apague y encienda la máquina.
024 915	El botón "PARAR" de la IU del PC se seleccionó durante el procesamiento de un trabajo	Reanudar el trabajo. Cancelar trabajo. Apague y encienda la máquina.
024 916	El botón "Eliminar" de la IU del PC, o la IU del servidor de impresión, se seleccionó durante el procesamiento de un trabajo	Apague y encienda la máquina.
027 321	No se detectó potencia en el servidor de impresión	Cancelar trabajo. Apague y encienda el servidor de impresión.
027 322	Inicie la petición en el servidor de impresión	Cancelar trabajo. Apague y encienda el servidor de impresión.
027 323, 027 324, 027 325, 027 326, 027 327, 027 328, 027 329, 027 330, 027 331	Códigos de error de cable de video del servidor de impresión	Cancelar trabajo. Apague y encienda el servidor de impresión. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
027 400	El trabajo de impresión se interrumpió en el servidor de impresión	Reanude el trabajo en el servidor de impresión. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 310, 042 311, 042 312, 042 313, 042 314, 042 315, 042 316, 042 317, 042 318, 042 319, 042 321, 042 322, 042 323, 042 324, 042 325, 042 326, 042 327, 042 328, 042 329, 042 330, 042 331, 042 332, 042 333, 042 334	Errores del motor del cilindro de la máquina	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 335	Error del motor de impulsión de la banda de transferencia	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
042 336	Error de posición de la banda	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 337	Error del sensor del borde de la banda	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 338, 042 339, 042 340, 042 341, 042 342, 042 343, 042 344, 042 347, 042 348, 042 349, 042 350, 042 351, 042 352, 042 353, 042 354, 042 355, 042 356, 042 357, 042 358, 042 359, 042 360, 042 361, 042 362, 042 363, 042 364, 042 365, 042 366, 042 367, 042 368, 042 369, 042 370, 042 371, 042 372, 042 373, 042 374, 042 375, 042 376, 042 377, 042 378, 042 379, 042 380, 042 381	Códigos de error de ventilador roto	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 382, 042 383, 042 384, 042 385, 042 386, 042 387,	Errores de señal del codificador del cilindro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 400, 042 401, 042 402, 042 403, 042 404, 042 405, 042 406, 042 407, 042 408, 042 409, 042 410	Diferentes errores en la máquina	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 600, 042 601, 042 602, 042 603, 042 604, 042 605, 042 606, 042 607, 042 608, 042 609, 042 610, 042 611	Errores de fase del motor del cilindro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
042 620, 042 622, 042 623, 042 624, 042 625, 042 626, 042 627, 042 628, 042 629, 042 630, 042 631, 042 632, 042 633, 042 634, 042 635, 042 636	Códigos de error de la banda de registro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.



(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
045 312, 045 313, 045 314	Error de lógica del Software	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 316, 045 317, 045 319, 045 320, 045 330, 045 331, 045 332, 045 333, 045 334, 045 335, 045 336, 045 337, 045 339, 045 340, 045 341,	Errores de placa base de RAM	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 321, 045 322, 045 324, 045 325	Error de prueba de memoria no volátil con la placa base	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 326, 045 327, 045 328, 045 329, 045 342, 045 353, 045 358, 045 359, 045 360, 045 361, 045 362, 045 363, 045 364, 045 365, 045 366, 045 367, 045 368, 045 369, 045 370, 045 371, 045 372, 045 373, 045 374, 045 375, 045 376, 045 377, 045 378, 045 600, 047 310, 047 320,	Error de comunicación	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 349 045 350	Errores de lógica en el software	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 351 045 352	Se detectó un error en la placa base de la unidad de disco	Apague y encienda la máquina.
045 354, 045 355, 045 356, 045 357	Falta de correspondencia del software	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 379, 045 380, 045 381, 045 382, 045 383, 045 384, 045 385	Fusible quemado en la placa base de la unidad de disco	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
045 390, 045 391, 045 392, 045 393, 045 394	Errores de datos de MNV	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
048 300	Una puerta delantera de la máquina está abierta	Cierre la puerta delantera. Apague y encienda la máquina.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
048 324	Este atasco ocurre cuando está instalada la perforadora GBC AdvancedPunch. El atasco puede ocurrir entre la perforadora GBC AdvancedPunch y el dispositivo de acabado opcional.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Despeje cualquier atasco entre la perforadora GBC AdvancedPunch y el dispositivo de acabado opcional (como el apilador de alta capacidad o el creador de folletos/acabadora estándar).</li> <li>Abra/cierre completamente la palanca de despeje de atascos entre la perforadora GBC AdvancedPunch y el dispositivo de acabado opcional.</li> <li>Después de despejar todos los atascos, se expulsará una hoja de la perforadora GBC AdvancedPunch al dispositivo de acabado opcional. Retire la hoja expulsada.</li> </ul>
061 310, 061 311, 061 312, 061 313, 061 314, 061 315, 061 316, 061 317, 061 318, 061 319, 061 320, 061 321, 061 322, 061 323, 061 324, 061 325, 061 326, 061 327, 061 328, 061 329, 061 330, 061 331, 061 332, 061 333, 061 334, 061 335, 061 336, 061 337, 061 338, 061 339, 061 340, 061 341, 061 342, 061 343, 061 344, 061 345, 061 346, 061 347, 061 348, 061 349, 061 350, 061 351, 061 352, 061 353, 061 354, 061 355, 061 356, 061 357, 061 358, 061 359, 061 360, 061 361, 061 362, 061 363, 061 364, 061 365, 061 366, 061 367, 061 368, 061 369, 061 370, 061 371, 061 372, 061 373, 061 374, 061 375	Códigos de error de la máquina	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
061 382, 061 383, 061 384, 061 385, 061 386, 061 387	Error de lectura/escritura	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
061 388, 061 389, 061 390, 061 391, 061 392, 061 393	Error de potencia	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
061 602, 061 603, 061 604, 061 605, 061 606, 061 607	Error de señal del cilindro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
061 608, 061 609, 061 610, 061 611, 061 612, 061 613	Error de señal de exploración óptica aleatoria	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 101	Problema con el sensor de alimentar afuera en la bandeja 1	Retire el papel atascado de la bandeja 1. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 210, 071 211, 071 212, 071 213, 071 214, 071 215, 071 216, 071 217, 071 218, 071 219, 071 221, 071 222, 072 210, 072 211, 072 212, 072 213, 072 214, 072 215, 072 216, 072 217, 072 218, 072 219, 072 221, 072 222,	Bandeja 1 o bandeja 2 presentó problemas de funcionamiento	Verifique el papel cargado en la bandeja 1 o en la bandeja 2. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.  <b>NOTA</b> Se pueden usar bandejas que no sean la 1 ó la 2, dependiendo de la bandeja (1 ó 2) que esté afectada.
071 401	Error del rodillo de alimentación/retardo/empujador, en la bandeja 1	Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 901	Atasco de papel en bandeja 1	Retire el papel atascado de la bandeja 1. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
071 940	Niveles de papel vacío o casi vacío para la bandeja 1	Asegúrese de que el papel esté cargado correctamente en la bandeja 1. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 941	Posición incorrecta del papel durante el trabajo de impresión. Esto puede haber ocurrido debido a que el papel se cargó incorrectamente en la bandeja 1	Verifique la orientación correcta del papel para el trabajo de impresión y la selección de bandeja de papel deseada. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 942	Error en la bandeja 1 cuando se imprime usando la bandeja 1.	Verifique la orientación correcta del papel para el trabajo de impresión y la selección de bandeja de papel deseada. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 943 072 943	Las bandejas 1 y 2 están fuera de línea. Esto puede causar que no haya papel disponible en la bandeja 1 o en la bandeja 2; no fue posible cambiar a otra bandeja.	Verifique que el papel se haya cargado correctamente en la bandeja 1 o bandeja 2. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
071 944 071 945 072 944	El servidor de impresión está programado para tomar papel de la bandeja 1 ó 2, pero la bandeja 1 ó 2 no está configurada físicamente	Verifique que el papel se haya cargado correctamente en la bandeja 1 o bandeja 2. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
072 101	Error del sensor de bandeja 2	Retire las hojas atascadas. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
072 901	Error del rodillo de alimentación/retardo/empujador, en la bandeja 2.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
072 940 072 942	Niveles de papel vacío o casi vacío para la bandeja 2; y la bandeja no se pudo cambiar por otra bandeja de papel.	Asegúrese de que el papel esté cargado correctamente en la bandeja 2. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
072 941	El papel tiene una posición incorrecta durante un trabajo de impresión; las hojas de papel se colocaron en una posición incorrecta.	Verifique la orientación correcta del papel para el trabajo de impresión y la selección de bandeja de papel deseada. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
073 900 073 901	Atasco de papel en el sensor a dos caras	Retire las hojas atascadas. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 100, 077 101, 077 102, 077 103, 077 104, 077 105, 077 106, 077 107, 077 108, 077 109, 077 111, 077 112, 077 113, 077 114, 077 115, 077 116, 077 117, 077 118, 077 119, 077 121, 077 122, 077 123, 077 124, 077 125, 077 126, 077 127, 077 128, 077 129, 077 130, 077 131, 077 132, 077 134, 077 135, 077 136, 077 137, 077 138, 077 139, 077 140, 077 900, 077 900, 077 901, 077 902, 077 903, 077 904, 077 905, 077 906, 077 907, 077 908, 077 909, 077 910, 077 911, 077 912, 077 913, 077 914, 077 915, 077 916, 077 917, 077 918, 077 919, 077 920, 077 921, 077 922, 077 923, 077 924, 077 925, 077 926, 077 928, 077 929, 077 930, 077 931, 077 932, 077 933, 077 934, 077 935, 077 937, 077 938, 077 939	Códigos de error de atascos de papel	Verifique que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel, y despeje cualquier atasco de papel. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 213 077 214	El sensor de atasco en alimentación de salida no se activó	Apague y encienda la máquina.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
077 300 077 301 077 302	El conducto de transporte está abierto en el área de la bandeja de papel	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 303 077 304	Las puertas delanteras, derecha e izquierda están abiertas en el lado izquierdo del motor de impresión o en el lado derecho del motor de impresión.	Cierre las puertas. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 305	La gaveta de salida está abierta	Inspeccione visualmente la puerta de salida. Abra y luego cierre la puerta. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 306	No puede detectar la gaveta del recorrido del papel en el lado izquierdo del motor de impresión.	Inspeccione visualmente el módulo del recorrido del papel. Abra y cierre el módulo del recorrido del papel mientras inspecciona las causas del error. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 307	El interruptor de seguridad de servicio está abierto	Cierre el interruptor de seguridad de servicio. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 310	Error del motor de desplazamiento lateral	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 320, 077 321, 077 322, 077 323, 077 324	Errores mecánicos de la máquina	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
077 331, 077 332, 077 333, 077 334, 077 335, 077 336, 077 337, 077 338, 077 339, 077 340, 077 341, 077 342, 077 343, 077 344, 077 345, 077 346, 077 347, 077 348, 077 349, 077 350, 077 351, 077 352, 077 353, 077 354, 077 355, 077 356	Error del sensor de recorrido	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 400	Se inicia un trabajo durante el calentamiento del sistema de asistencia de aire	Verifique que el sistema de asistencia de aire esté listo. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 401	Error del límite de la vida útil de los cepillos de transporte de vacío	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 600	La temperatura externa está fuera de la escala especificada	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 601	Registro de avance fuera de la escala deseada	Verifique que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 602	La humedad exterior estaba fuera de la escala especificada para la máquina	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 603, 077 604, 077 605, 077 606, 077 607, 077 608, 077 609, 077 610, 077 611, 077 612, 077 613, 077 614, 077 615, 077 616, 077 617	Error del sensor de imágenes de contacto	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
077 618, 077 619, 077 620, 077 621	Error del punto de contacto de partida/liberación del alineador	Retire las hojas atascadas. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 622	Error del motor de la unidad para descentrado	Retire las hojas atascadas. Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
077 941 077 942	Discrepancia en el tamaño del papel	Retire las hojas atascadas. Cancelar trabajo. Apague/encienda. <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique el papel en la bandeja y asegúrese de que corresponda con las propiedades de la bandeja de la IU de la máquina.</li> </ul>
089 310, 089 311, 089 312, 089 313, 089 314, 089 315	Error de ajuste del valor de tecnología de control de registro de imagen	Apague y encienda la máquina.
089 600, 089 601, 089 602	Error de sensor, o la muestra E no se creó correctamente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
089 603, 089 604, 089 605, 089 606, 089 607, 089 608, 089 609, 089 610, 089 611, 089 612, 089 613, 089 614, 089 615, 089 616, 089 617, 089 618, 089 619, 089 620, 089 621, 089 622, 089 623, 089 624, 089 625, 089 626, 089 627, 089 628, 089 629, 089 630, 089 631, 089 632, 089 633	Códigos de error de registro del color	Apague y encienda la máquina.
089 920 089 921	La botella de tóner usado no está colocada correctamente	Vuelva a colocar la botella de tóner usado en la posición correcta. Apague y encienda la máquina.
089 922 089 923	La botella de tóner usado está llena	Vacíe la botella de tóner usado. Apague y encienda la máquina.



(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
089 925, 089 926, 089 927, 089 928, 089 929	Errores de comunicación con la memoria reemplazable por el cliente del cilindro	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO).</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los cartuchos de cilindro SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 310, 091 311, 091 312, 091 313, 091 314, 091 315	Error del limpiador del corotrón de carga de la fuente de alimentación de alto voltaje	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 316	Error de comunicación de memoria reemplazable por el cliente	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 317, 091 318, 091 319, 091 320, 091 321, 091 322, 091 323	Error del motor de limpieza del corotrón de carga	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO).</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
091 400, 091 401, 091 402, 091 403, 091 404, 091 405, 091 406, 091 407, 091 408, 091 409, 091 410, 091 411, 091 412, 091 413, 091 414, 091 415, 091 416, 091 417	Error del corotróon de carga	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO).</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 418, 091 419, 091 420, 091 421, 091 422, 091 423, 091 424, 091 425, 091 426, 091 427, 091 428, 091 429, 091 430, 091 431, 091 431, 091 433, 091 434, 091 435	Error del cartucho del cilindro	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO).</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los cartuchos de cilindro SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 436, 091 437	La botella de tóner usado está casi llena	Reemplace la botella de tóner usado.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
091 910, 091 911, 091 912, 091 913, 091 914, 091 915	El corotrón de carga no está colocado correctamente	<p>Vuelva a colocar el corotrón de carga en la posición correcta.</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>SÓLO un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado puede llevar a cabo estas actividades.</p> <p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 916, 091 917, 091 918, 091 919, 091 920, 091 921	La unidad reemplazable por el cliente, de memoria del cilindro, no está colocada correctamente	<p>Vuelva a colocar el CRUM del cilindro en la posición correcta.</p> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>SÓLO un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado puede llevar a cabo estas actividades.</p> <p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 922, 091 923, 091 924, 091 925, 091 926, 091 927	Error del alambre del corotrón de carga	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 928, 091 929, 091 930, 091 931, 091 932, 091 933	Un corotrón de carga ha llegado al final de su vida útil	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
091 934, 091 935, 091 936, 091 937, 091 938, 091 939	Error del cartucho del cilindro	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
092 310, 092 311, 092 312, 092 313, 092 314, 092 315	El voltaje de la carga del cilindro no cumple con las especificaciones	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>
092 350, 092 351, 092 352, 092 353, 092 354, 092 355	El motor de ranura falló	<p>Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</p>

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
092 356, 092 357, 092 358, 092 359, 092 360, 092 361	Hay un problema con el sistema de formación de imagen.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 606, 092 607, 092 608, 092 609, 092 610, 092 611, 092 612, 092 613, 092 614, 092 615, 092 616, 092 617, 092 618, 092 619, 092 620, 092 621, 092 622, 092 623	Códigos de error del mini-control de densidad automático	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 624, 092 625, 092 626, 092 627, 092 628, 092 629, 092 630, 092 631, 092 632, 092 633, 092 634, 091 635, 092 636, 092 637, 092 638, 092 639, 092 640, 092 641	Variaciones de las muestras de densidad	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 642 092 643 092 644 092 945	Errores del sensor de control automático de densidad.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 646 092 647	Error del sensor de temperatura	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 648 092 649	Error del sensor de humedad	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 650, 092 651, 092 652, 092 653, 092 654, 092 655, 092 656, 092 657, 092 658, 092 659, 092 660, 092 661	Error de salida de control automático de tóner	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 662, 092 663, 092 664, 092 665, 092 666, 092 667, 092 668, 092 669, 092 670, 092 671, 092 672, 092 673, 092 674, 092 675, 092 676, 092 677, 092 678, 092 679, 092 680, 092 681, 092 682, 092 683, 092 684, 092 685	Errores de valores de voltaje electrostático.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
092 920, 092 921, 092 922, 092 923, 092 924, 092 925, 092 926, 092 927, 092 928, 092 929, 092 930, 092 931, 092 932, 092 933, 092 934, 092 935, 092 936, 092 937	Errores de la memoria reemplazable por el cliente del cilindro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
092 938	Este error se generó cuando el software de limpieza del limpiador del corotón de carga no funcionó correctamente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
093 310, 093 911, 093 912, 093 913, 093 914, 093 915, 093 916, 093 917, 093 918, 093 919, 093 920, 093 921	Errores de suministro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
093 322	Error de comunicación de memoria reemplazable por el cliente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
093 400, 093 401, 093 402, 093 403, 093 404, 093 405, 093 406, 093 407, 093 408, 093 409, 093 410, 093 411	Error de tóner	Reemplace el cartucho de tóner.
093 413, 093 414, 093 415, 093 416, 093 417, 093 418	Error de sincronización de reemplazo de suministrador	Póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
093 910, 093 911, 093 912, 093 913, 093 914, 093 915	Error de comunicación entre la memoria reemplazable por el cliente y el cartucho de tóner	Vuelva a insertar el cartucho de tóner. Apague y encienda la máquina.
093 916, 093 917, 093 918, 093 919, 093 920, 093 921, 093 922, 093 923, 093 924, 093 925, 093 926, 093 927, 093 928, 093 929, 093 930, 093 931, 093 932, 093 933, 093 934, 093 935, 093 936, 093 937, 093 938, 093 939	Errores del cartucho de tóner	Vuelva a insertar el cartucho de tóner. Apague y encienda la máquina.
093 940	La máquina siguió imprimiendo mientras la puerta del tóner estaba abierta	Cierre la puerta del suministrador. Apague y encienda la máquina.
093 941	No puede detectar el módulo de transferencia del rodillo de la imagen (IBT)	Cierre la puerta. Apague y encienda la máquina.
094 310 094 311	Error de transferencia del rodillo de la imagen (IBT)	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 312	El segundo rodillo de transferencia de polarización no hace contacto ni se retrae	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 313	Error del sensor de la leva del motor ajustable del segundo punto de contacto	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
094 314, 094 315, 094 316 094 317	Error del rodillo de retracción	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 414	Se detectó una condición reversible con la transferencia del rodillo de la imagen	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 415, 094 416, 094 417, 094 418, 094 419	Error del rodillo de transferencia de polarización	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 420 094 421 094 424	Error de transferencia del rodillo de la imagen (IBT)	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 422	Error del módulo de transferencia de recorte	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 423	Error del filtro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, consulte a su técnico capacitado en Xerox Productivity Plus (XPP); esta persona también se conoce como operador técnico principal (TKO). Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
094 600, 094 601, 094 602, 094 603, 094 604, 094 605	Errores del rodillo de transferencia de polarización	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 606	Error de medición de temperatura ambiental	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 607	Error de medición de humedad ambiental	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 910 094 911	Error - cambio de existencia de motor no coincide	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
094 930, 094 931, 094 932, 094 933, 094 934, 094 935	Se detectó "Se terminó el tóner"	Reemplace el cartucho de tóner vacío. Apague y encienda la máquina.
094 936	La puerta del tóner está abierta	Cierre la cubierta del suministrador.
102 313	Problema de comunicación	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
102 316	Se detectó que la interfaz del usuario estaba apagada	Apague y encienda la máquina.
121 310 121 311	Error de comunicación	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
121 333, 121 334, 121 335, 121 336	Error de EPSV	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 310	Error de RAM	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 311	Un error en el área de la memoria no volátil	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 312	Error de la lógica del sistema	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

Solución de problemas  
(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
124 313 124 314	Hay un problema con una unidad flash USB que está instalada en un puerto USB del PC de la IU.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 315	Inconsistencia con el contador de facturación	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 316	Inconsistencia con el número de serie	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 318 124 319	El software/hardware del módulo de interfaz es incompatible.	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 320	Error de comunicación entre la máquina y el servidor de impresión	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 321 124 322 124 323	Inconsistencias en la información con la memoria reemplazable por el cliente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 324 124 325 124 326	Inconsistencias en la información entre el circuito impreso de la máquina y la memoria reemplazable por el cliente	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 327 124 328 124 329	Problema con un módulo de cilindro	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
124 330 124 331 124 332	Error de la memoria reemplazable por el cliente con el circuito impreso del sistema	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.



## Calidad de la imagen

Esta sección contiene una tabla de solución de problemas que lo puede ayudar a localizar y a resolver problemas de calidad de la imagen. Localice el defecto en la columna Problema y realice la tarea de la columna Soluciones sugeridas. Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones, llame al centro de asistencia al cliente.

Problema	Soluciones sugeridas
Puntos o manchas blancas y oscuras en las impresiones (especialmente después de ejecutar trabajos de impresión con áreas de cobertura de tóner bajas)	Esto puede ser causado por la aplicación excesiva de tóner al cilindro; realice el procedimiento de limpieza de tóner. Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información e instrucciones sobre este procedimiento.
Líneas, rayas, puntos, manchas o bandas de color.	<p>Antes de realizar cualquiera de estos pasos, siempre verifique el estado de los CRU/suministros, pulsando el botón <b>Mantenimiento</b> en la IU del PC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se presentan líneas o rayas, revise el conjunto de limpieza del rodillo de transferencia de la imagen (IBT) y asegúrese de que no esté desgastado o dañado; y si lo está, reemplácelo.</li> <li>• Si el defecto se presenta en las impresiones cada 36 milímetros, no reemplace el cilindro. Este intervalo indica que el defecto es causado por una unidad de revelado dañada o defectuosa.</li> <li>• Si aparecen líneas, rayas o faltas de impresión en la dirección del proceso y sólo en negro, reemplace el conjunto del corotrón negro.</li> </ul> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se presentan puntos o bandas en las impresiones cada 126 mm, el cilindro amarillo, magenta o cian está dañado o sobreexpuesto a la luz.</li> </ul> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los cartuchos de cilindro SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p>

Problema	Soluciones sugeridas
Las impresiones contienen líneas, rayas, puntos o tiras de color (irregulares o continuos), y/o arañazos o bordes mal definidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecute trabajos con colores individuales (amarillo, magenta, cian) para determinar cuál cilindro de color puede estar dañado o sobreexpuesto a la luz.</li> <li>Reemplace el cartucho del cilindro del color apropiado.</li> </ul> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los cartuchos de cilindro SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si aparecen puntos o bandas cada 188 mm, el cilindro negro está dañado o sobreexpuesto a la luz. Reemplace el cartucho del cilindro negro.</li> </ul> <p><b>IMPORTANTE</b></p> <p>Los cartuchos de cilindro SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que las guías de la bandeja de papel estén contra los bordes del papel cargado.</li> </ul>
Aparecen bandas de brillo disminuido en las impresiones	<p>La impresión al índice de velocidad, en todos los pesos, puede producir una banda de brillo disminuido en la dirección perpendicular del proceso.</p> <p>En el papel pesado, este defecto de banda de brillo disminuido comienza a aproximadamente cinco pulgadas (127 mm) del borde anterior y tiene un ancho de aproximadamente tres pulgadas (76 mm).</p> <p>En el papel ligero, el defecto comienza a aproximadamente seis pulgadas (152 mm) del borde anterior y tiene un ancho de aproximadamente dos pulgadas (50 mm).</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Si se presenta este defecto, regrese la opción Ajuste de productividad al ajuste de papel de un peso. Si el defecto persiste después de producir otra impresión, póngase en contacto con el técnico de servicio de Xerox.</p>
La impresiones están completamente negras o grises a lo largo de toda la hoja.	Antes de llamar al centro de asistencia al cliente, anote el número de serie de su máquina.
Líneas, rayas, puntos o bandas blancas, o faltas de impresión	Asegúrese de que el papel cargado cumpla con las especificaciones de la máquina. Vaya a la sección Papel y materiales de impresión para obtener información acerca de las especificaciones y el almacenamiento del papel.

(continuado)

Problema	Soluciones sugeridas
Las impresiones contienen rayas blancas irregulares o continuas, arañazos o áreas blancas en partes de la imagen que son oscuras en el original	Cargue una nueva resma de papel en la bandeja seleccionada.
Líneas, rayas, puntos, manchas o bandas negras	Antes de realizar cualquiera de los siguientes pasos, siempre verifique el estado de los CRU/suministros, pulsando el botón <b>Mantenimiento</b> en la IU del PC.
Las impresiones tienen un borde negro y sólo parte de la imagen es visible	Asegúrese de que el tamaño y el tipo de papel estén ajustados correctamente para la bandeja de papel seleccionada.
Las impresiones son demasiado claras o pálidas, las áreas sólidas no son negras o tienen un tono inconsistente	Si hay un mensaje en la pantalla que indique un nivel bajo de tóner, reemplace el cartucho de tóner.
La imagen está descentrada o torcida	Asegúrese de que las guías de la bandeja de papel estén contra los bordes del papel cargado.
Las impresiones no están rectas, sino inclinadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el papel cargado cumpla con las especificaciones de la máquina. Vaya a la sección Información sobre el papel para obtener información acerca del papel y su almacenamiento. Consulte la sección Datos técnicos para obtener información específica sobre el papel.</li> <li>Cargue una nueva resma de papel en la bandeja seleccionada.</li> <li>Abra la puerta delantera y verifique que no haya obstáculos en el recorrido del papel.</li> </ul>
El tóner no fundido se desprende del papel	Asegúrese de que el papel cargado cumpla con las especificaciones de la máquina. Vaya a la sección Información sobre el papel para obtener información acerca del papel y su almacenamiento. Consulte la sección Datos técnicos para obtener información específica sobre el papel.
El tóner no es permanente en las impresiones, crea manchas y se desprende del papel	Cargue una nueva resma de papel en la bandeja seleccionada.
Problemas de registro o desplazamiento de imagen	Asegúrese de que las guías de la bandeja de papel estén contra los bordes del papel cargado.

Problema	Soluciones sugeridas
El borde de fuga de las impresiones contiene faltas de impresión, inconsistencias de densidad, o le falta profundidad de color; esto sucede principalmente cuando se usan los papeles más pesados o más ligeros	<p>En el modo Administrador:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cree un papel personalizado y agréguelo a la biblioteca de papeles</li><li>• Ajuste el 2° rodillo de transferencia de polarización en Configuración avanzada del papel y vuelva a realizar el trabajo</li><li>• Si es necesario, siga ajustando el 2° rodillo de transferencia de polarización hasta lograr los resultados deseados.</li><li>• Si los resultados aún no son aceptables, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li></ul>

## Corotrones de carga

### IMPORTANTE

Los corotrones de carga SÓLO pueden ser reemplazados por un operador técnico principal (TKO) capacitado y calificado.

## Cuándo se sustituye un conjunto de corotrón de carga

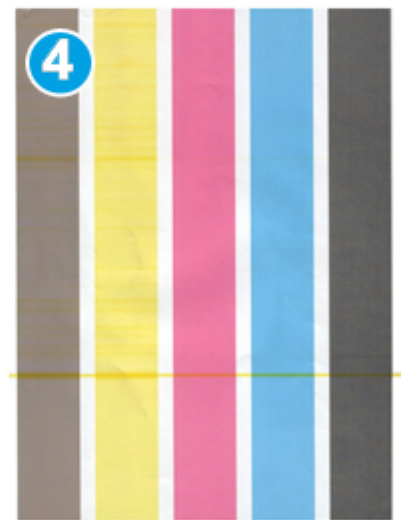
A diferencia de otros consumibles de la máquina, no se muestra ningún mensaje en la IU que indique "reemplazar corotrón". Se debe reemplazar una unidad del corotrón sólo cuando aparece un problema de calidad de imagen llamado "rayas" o "rayas de colores", en las impresiones. La pantalla de la ficha **Mantenimiento** mostrará un triángulo amarillo o un círculo rojo cuando se ha alcanzado la cantidad de impresiones pre-determinada, realizadas usando una unidad del corotrón. Ignore estos símbolos y siga usando el corotrón hasta que haya rayas en las impresiones.

## Cuál conjunto de corotrón de carga se reemplaza

La aparición de rayas o rayas de color en la impresión es una indicación de que alguna unidad de corotrón de carga debe ser sustituida. Para determinar qué unidad se debe reemplazar, busque e imprima el archivo **CorotronTest.pdf** en el CD/DVD de documentación del cliente. La impresión mostrará rayas en la barra de color del corotrón que debe cambiarse. La presencia de rayas en varias barras de color indica que deben sustituirse varios corotrones.

## Ejemplo de rayas

Los siguientes ejemplos de impresión muestran las rayas en la barra de color del corotrón que debe reemplazarse y en la barra de tres colores. La barra de tres colores (CMA) le ayudará a identificar qué color tiene rayas.



1. Rayas negras
2. Rayas cian
3. Rayas magenta
4. Rayas amarillas



# Datos técnicos

## Especificaciones de la máquina

### Capacidad de las bandejas

Las bandejas de papel 1 y 2 son idénticas y cada una tiene capacidad para 2000 hojas. Las bandejas aceptan:

- Desde papel bond de 15 libras hasta portadas de 130 libras (55 gm<sup>2</sup> a 350 gm<sup>2</sup>)
- Tamaños de papel desde 7.2 x 7.2 pulg. (182 x 182 mm) hasta un máximo de 13 x 19.2 pulg. (330 x 488 mm)
- Si se utiliza el soporte para postales opcional, el tamaño mínimo es 101.64 x 152.4 mm (4 x 6 pulg.)

#### NOTA

Para obtener más información acerca del soporte para postales opcional, consulte la sección sobre el Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF) de esta guía, o póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

- Todo tipo de material de impresión incluyendo transparencias y etiquetas, así como papel con membrete, cuché, sin recubrir, perforado y autocopiativo
- Papel cargado para alimentación por borde largo (ABL)/vertical, o alimentación por borde corto (ABC)/horizontal (dependiendo del tamaño del papel)

Las bandejas también:

- Cuentan con capacidad de detección automática del tamaño. El tamaño, peso, tipo y orientación del papel cargado se muestran en la pantalla de IU una vez que se cierra la bandeja.
- Ajustan automáticamente la posición de la bandeja en las partes delantera y posterior, en base al tamaño del papel; esto ocurre cuando se cierra la bandeja.

#### NOTA

Para obtener más información acerca de la capacidad de las bandejas del Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF), consulte la sección correspondiente de esta guía.

## Información sobre productividad para todas las bandejas del papel

- Tipo: Papel cuché o sin recubrir, transparencias, etiquetas, papel de transferencias, inserciones con lengüeta, perforado (ABL), o papel autocopiativo
- Tamaños: Mínimo = 182 x 182 mm (7.2 x 7.2 pulg.)

### NOTA

Si se usa el soporte para postales opcional, el tamaño mínimo es 101.64 x 152.4 mm (4 x 6 pulg.). Para obtener más información sobre el soporte para postales opcional, consulte la sección sobre el Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF) de esta guía.

- Máximo= 330.2 x 488 mm (13 x 19.2 pulg.)
- Pesos: Bond de 15 libras a cubierta de 130 libras (55-350 gm<sup>2</sup>), cuché o sin recubrir

## Tiempo de calentamiento de la máquina

Los tiempos de calentamiento de la máquina varían dependiendo del estado/modo actual de la máquina. Los tiempos de calentamiento de la máquina se listan de la siguiente manera:

- De un encendido en frío (encendido del sistema o modo de ahorro de energía), menos de 5 minutos
- Del modo de reposo/ahorro de energía, menos de 5 minutos
- Del modo de espera, menos de 1 minuto
- Cuando se cambia el modo de impresión (por ejemplo, de negro solamente a 4 colores), aproximadamente 2 minutos

## Tiempo para obtener la primera impresión

Del modo de espera, el sistema normalmente tarda menos de 1 minuto en comenzar a imprimir

- Si se trata de un encendido en frío (encendido del sistema o ahorro de energía), el sistema tarda menos de 5 minutos en comenzar a imprimir



# Especificaciones del papel

## NOTA

Siempre consulte la lista de materiales recomendados (RML) para obtener una lista completa de los materiales recomendados. Se puede obtener acceso a la RML desde Administrar biblioteca de papeles, y también se puede descargar de [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

Tipo de papel	Tamaño del papel	Dimensiones (mm) ABC x ABL	Peso (gm <sup>2</sup> )	Tipo de recubrimiento
Papel común	A6 ABC	105.0 x 148.0	55 a 80	Sin recubrir
Gofrado	B6 ABC	128.0 x 182.0	81 a 105	Cuché
Postal	A5 ABC	148.0 x 210.0	106 a 135	
Perforado	B5 ABC/ABL	182.0 x 257.0	136 a 150	
	A4 ABC/ABL	210.0 x 297.0	151 a 186	
	A4-Cubierta ABC/ABL	223.0 x 297.0	187 a 220	
	DT Special A4	226.0 x 310.0	221 a 256	
	ABC/ABL	257.0 x 64.0	257 a 300	
	B4 ABC	297.0 x 420.0	301 a 350	
	A3 ABC	320.0 x 450.0		
	SRA3 ABC	310.0 x 432.0		
	DT Special A3 ABC	101.6 x 152.4		
	4 x 6 pulg. ABC	127.0 x 177.8		
	5 x 7 pulg. ABC	139.7 x 215.9		
	5.5 x 8.5 pulg. ABC	152.4 x 228.6		
	6 x 9 pulg. ABC/ABL	184.2 x 266.7		
	7.25 x 10.5 pulg. ABC/ABL	203.2 x 254.0		
	8 x 10 pulg. ABC/ABL	215.9 x 279.4		
	8.46 x 12.4 pulg. ABC	215.9 x 330.2		
	8.5 x 11 pulg. ABC/ABL	215.9 x 355.6		
	8.5 x 13 pulg. ABC/ABL	228.6 x 279.4		
	8.5 x 14 pulg. ABC	279.4 x 381.0		
	9 x 11 pulg. ABC/ABL	279.4 x 431.8		
	11 x 15 pulg. ABC	304.8 x 457.2		
	11 x 17 pulg. ABC	320.0 x 488.0		
	12 x 18 pulg. ABC	330.2 x 457.2		
	12.6 x 19.2 pulg. ABC	194.0 x 267.0		
	13 x 18 pulg. ABC	195.0 x 270.0		
	16-kai (TFX) ABC/ABL	267.0 x 388.0		
	16-kai (GCO) ABC/ABL	270.0 x 390.0		
	Pa-kai (TFX) ABC	120.0 x 235.0		
	pa-kai (GCO) ABC	240.0 x 332.0		
	Sobre OE #3 ABC	162.0 x 229.0		
	Sobre cuadrado #2 ABC	229.0 x 324.0		
	Sobre C5 ABC			
	Sobre C4 ABC			
Executive ABL	10.5 x 7.25 pulg. ABL	184.2 x 266.7	---	---
Quatro ABL	8 x 10 pulg.	203.2 x 254.0	---	---

Datos técnicos  
(continuado)

Tipo de papel	Tamaño del papel	Dimensiones (mm) ABC x ABL	Peso (gm <sup>2</sup> )	Tipo de recubrimiento
Extra oficio ABC/ABL	8.5 x 13 pulg.	215.9 x 330.2	---	---
DT Special A4 ABC/ABL	8.90 12.20 pulg.	226.0 x 310.0	---	---
DT Special A3 ABC	12.20 x 17.00 pulg.	310.0 x 432.0	---	---
SRA3 ABC	12.60 x 17.72 pulg.	320.0 x 450.0	---	---
Transparencia	8.5 x 11 pulg./A4 ABL	215.9 x 279.4	---	---
Etiquetas	8.5 x 11 pulg./A4 ABL	215.9 x 279.4	190	Brillante Mate
Inserciones con lengüeta	8.5 x 11 pulg./A4 ABL	215.9 x 279.4	163	Sin recubrir

## Especificaciones ambientales

La máquina pasará al Modo de ahorro de energía después de 15 minutos de inactividad. El valor prefijado de fábrica es 15 minutos, y puede cambiarse si se conecta como Administrador. Consulte la Guía de administración del sistema para más información.

### Temperatura y humedad ambiente

De 10 a 32° C, 15 a 85 % de humedad relativa (HR) zona J (se limita la condensación)

## Bandeja receptora de clasificación (BRC)

La BRC recibe el trabajo de impresión terminado. Los juegos impresos se clasifican para facilitar la separación. La capacidad máxima de la BRC es de 500 hojas de papel de 24 libras (90 gm<sup>2</sup>).



## Activación del Modo de desplazamiento en el EX Print Server

### NOTA

Esta información se aplica sólo a los usuarios que tienen el EX Print Server conectado al motor de impresión.

Al imprimir trabajos, si aparece un mensaje que indica que la BRC no está desplazando, verifique el EX Print Server para asegurarse de que el Modo de desplazamiento esté activado. Para activar el Modo de desplazamiento siga el procedimiento siguiente:

1. Si es necesario, cancele el trabajo de impresión.
2. Seleccione el trabajo deseado.
3. Abra las Propiedades del trabajo.
4. Seleccione la ficha Acabado.
5. Asegúrese de que la bandeja receptora de clasificación esté seleccionada como bandeja de salida.

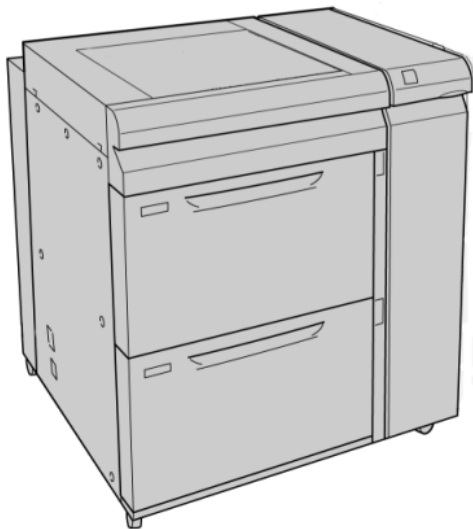
#### Bandeja receptora de clasificación (BRC)

6. Seleccione el Modo de desplazamiento (se muestra con una marca de verificación en la casilla).
7. Seleccione Aceptar para guardar y cerrar la ventana Propiedades.
8. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.

# Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF)

## Descripción general

El alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF) es opcional, contiene 2 gavetas, y alimenta papel de diferentes tamaños, incluyendo tamaños estándar y papel grande de hasta 13 x 19.2 pulg./330.2 x 488 mm. Cada gaveta tiene capacidad para 2000 hojas.



### NOTA

El OHCF incluye el soporte para postales instalado de fábrica.

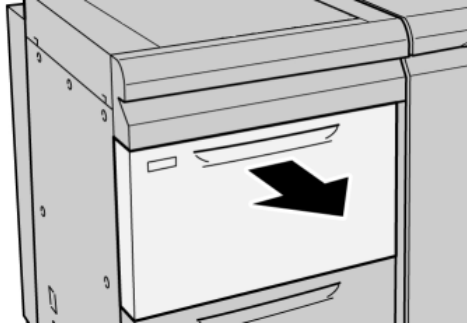
## Soporte para postales

El soporte para postales se incluye con el OHCF de fábrica. El soporte para postales le permite imprimir en materiales de tamaños pequeños, sin necesidad de cortar o clasificar después del procesamiento. En concreto, el soporte para postales acepta materiales de 4 x 6 pulg. (101.6 x 152.4 mm), ABL.

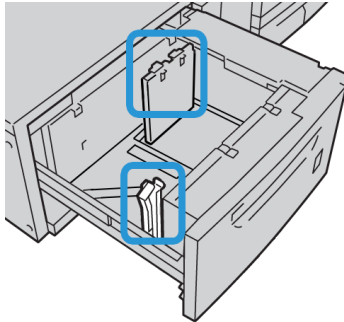
## Uso del soporte para postales

Utilice el siguiente procedimiento para instalar y utilizar el soporte para postales al imprimir en materiales pequeños (de 4 x 6 pulg./101.6 x 152.4 mm).

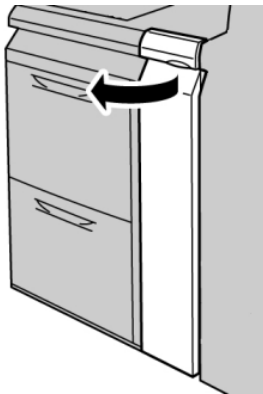
1. Abra lentamente una de las bandejas de papel hasta que se detenga y retire el papel.



2. Mueva las guías de papel a su posición más amplia.



3. Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).

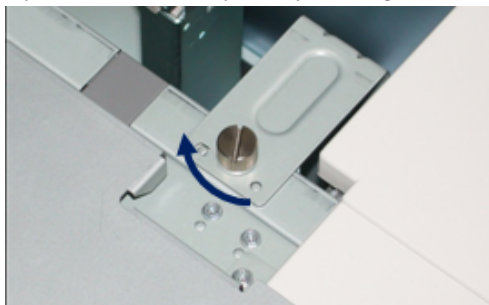


4. Retire el soporte para postales desde el interior de la cubierta delantera del OHCF.

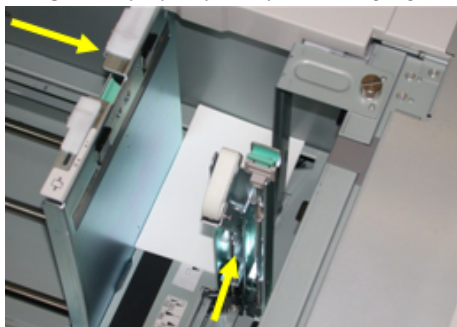
5. Instale el soporte para postales de manera que quede asentado en los pernos de localización del bastidor superior y en las ranuras de la parte inferior de la bandeja.



6. Apriete el tornillo para que asegure el soporte para postales en su lugar.



7. Cargue el papel para postales y ajuste las guías de papel contra el papel.



8. Cierre la bandeja de papel y confirme los ajustes nuevos en la interfaz del usuario.
9. Ejecute su trabajo de impresión.
10. Al concluir el trabajo de impresión, retire el papel para postales y el soporte para postales de la bandeja.
11. Guarde el soporte para postales en el interior de la cubierta delantera del OHCF.

# Carga de material en el OHCF

## Carga de papel en el OHCF

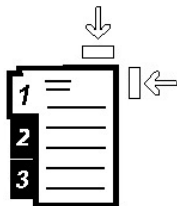
1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
5. Cargue papel en la bandeja.
6. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
7. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
8. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
9. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
10. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Carga de separadores en el OHCF

### NOTA

Si la perforadora GBC AdvancedPunch está conectada a su máquina, consulte la documentación del cliente de GBC AdvancedPunch para obtener instrucciones sobre cómo cargar separadores en las bandejas.

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Aplique aire a los separadores antes de cargarlos en la bandeja.
4. Cargue el papel con lengüeta y alinee el borde con el borde derecho de la bandeja en la dirección ABL, como se muestra en la siguiente ilustración:

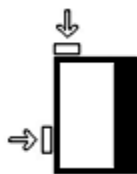




5. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
6. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
8. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
9. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Carga de transparencias en el OHCF

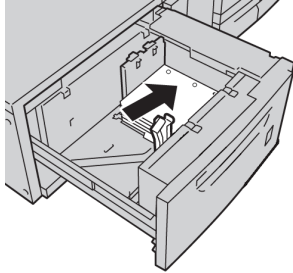
1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Aplique aire a las transparencias para evitar que se adhieran entre sí antes de cargarlas en la bandeja.
4. Cargue las transparencias sobre una pila pequeña de papel del mismo tamaño y alinee el borde derecho de las transparencias con el borde derecho de la bandeja, como se muestra en la siguiente ilustración:



5. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
6. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
8. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.

## Carga de papel preperforado en el OHCF para trabajos de impresión a 1 cara

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
5. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:

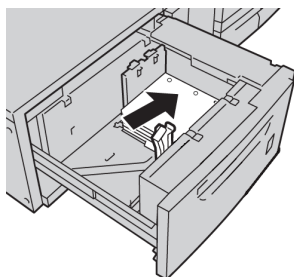


6. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
7. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
8. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
9. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
10. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

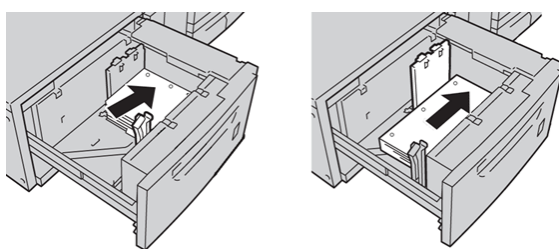
## Carga de papel preperforado en el OHCF para trabajos de impresión a 2 caras

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
4. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.

5. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:



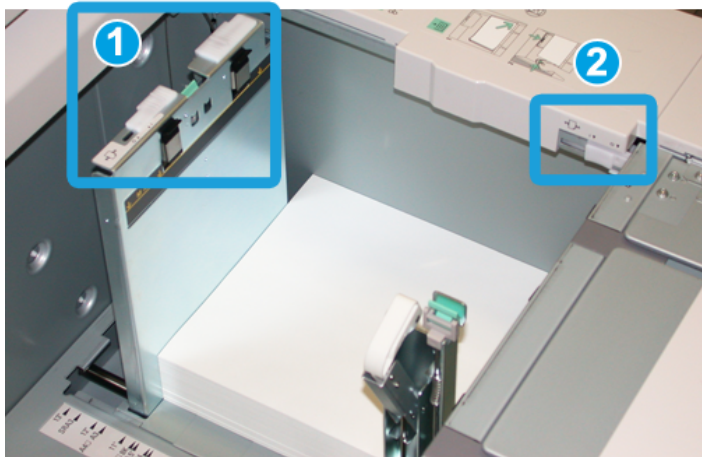
6. Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABC, como se muestra a continuación:



7. Ajuste las guías del papel presionando el pistillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.  
No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.
8. Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
9. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
10. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
11. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Palancas de ajuste de descentrado

Todas las bandejas de papel tienen palancas de ajuste de descentrado. Estas palancas se usan para mejorar la precisión durante la alimentación del papel, y para reducir problemas de alimentación descentrada del papel.



1. Palanca de ajuste de descentrado posterior
2. Palanca de ajuste de descentrado derecha

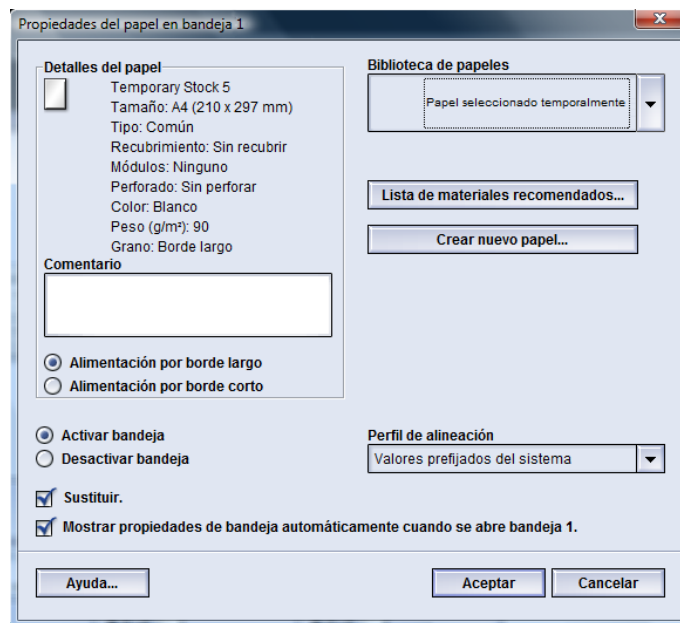
- Estas palancas deben permanecer en su posición prefijada. La posición de estas palancas debe cambiarse solamente cuando hay un problema de alimentación descentrada durante la ejecución de un trabajo de impresión específico, o cuando se utiliza un tipo de papel específico.
- Si las palancas de ajuste de descentrado se cambian de su posición prefijada, podrían presentarse más problemas de alimentación descentrada cuando se utilizan ciertos tipos de material, tales como papel cuché, etiquetas, transparencias o película.

Utilice los siguientes procedimientos para configurar las palancas de ajuste de descentrado.

1. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
2. Deslice la palanca de ajuste de descentrado posterior hacia la derecha (como se muestra en la ilustración anterior).
3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
4. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
5. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
6. Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se alimenta centrado correctamente y las impresiones son satisfactorias; ha concluido el ajuste.
  - El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
7. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
8. Regrese la palanca de ajuste de descentrado posterior a su posición prefijada (la izquierda).

9. Deslice la palanca de ajuste de descentrado derecha hacia la parte delantera de la bandeja de papel.
10. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
11. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
12. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
13. Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se alimenta centrado correctamente y las impresiones son satisfactorias; ha concluido el ajuste.
  - El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
14. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta que se detenga.
15. Regrese la palanca de ajuste de descentrado derecha a la parte posterior de la bandeja de papel; esta es su posición prefijada.
16. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
17. Si siguen presentándose problemas de ajuste de descentrado, consulte la información de Configuración avanzada de papel, en la Guía de administración del sistema.

## Propiedades de bandeja



En la ventana Propiedades de bandeja el usuario puede ver y seleccionar diferentes funciones de la bandeja de papel. Las selecciones de la bandeja que están disponibles varían, dependiendo de que el usuario esté conectado como Operador o Administrador. La siguiente información representa las selecciones disponibles cuando el usuario está conectado como Operador.

- **Detalles del papel seleccionado:** Este área muestra la Información de la bandeja actual incluyendo tamaño, tipo, peso, color y orientación del papel (ABL o ABC).
  - **Comentario:** Esta sección le permite al usuario introducir información acerca del papel, por ejemplo la marca o información específica del trabajo. Se permite un máximo de 256 caracteres.
  - **Alimentación por borde largo/Alimentación por borde corto (ABL/ABC):** Indica la dirección u orientación del papel en la bandeja: puede ser ABL o ABC.
- **Activar bandeja:** Permite que se utilice la bandeja seleccionada.
- **Desactivar bandeja:** No permite que se utilice la bandeja seleccionada.

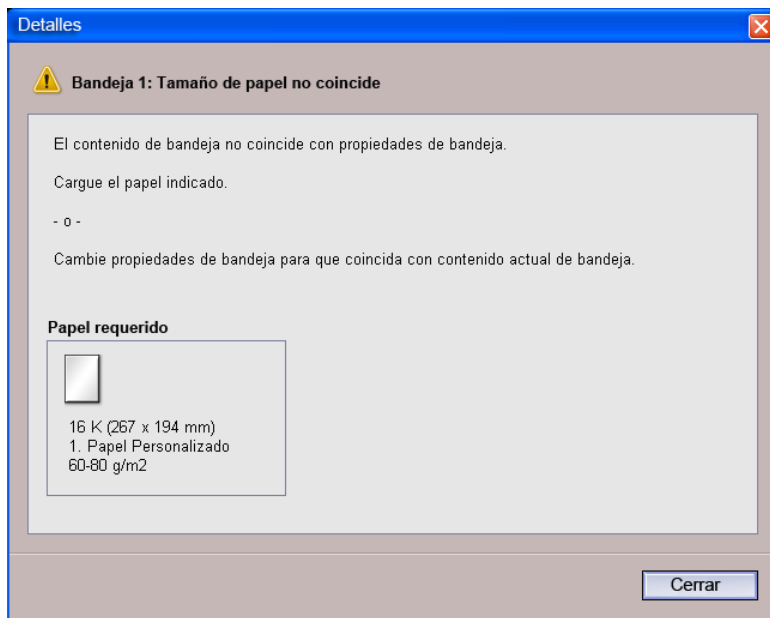
- **Sustituir:**
  - Cuando esta opción no está seleccionada, la IU muestra un mensaje si el papel cargado actualmente en la bandeja no corresponde con la información del papel que se muestra en la ventana Propiedades de bandeja. El usuario debe colocar en la bandeja el papel que se indica en la ventana Propiedades de bandeja.
  - Si se selecciona esta opción, la IU no mostrará un mensaje cuando el papel de la bandeja actual no corresponda con la información mostrada para esa bandeja en la IU.
- **Mostrar propiedades de bandeja automáticamente cuando se abre bandeja:** Si está seleccionada, siempre se abrirá la ventana Propiedades de bandeja cuando se abra la bandeja.
- **Menú desplegable Biblioteca de papeles:** Contiene los nombres de todos los papeles que fueron creados por el usuario, o copiados y/o editados de la lista de materiales recomendados (RML). El usuario selecciona un papel deseado de la lista, y ese papel se asigna a la bandeja.
- **Lista de materiales recomendados (RML):** Es una lista de todos los papeles preprogramados de manera prefijada, que están disponibles para la máquina. El usuario puede seleccionar un papel en la RML para asignarlo temporalmente a la bandeja. El papel aparece como **Papel seleccionado temporalmente** en el menú desplegable de la biblioteca de papeles, y es eliminado en cuanto se selecciona otro papel.
- **Crear nuevo papel:** Le permite al usuario crear un nuevo papel temporal, para asignarlo a la bandeja. El papel aparece como **Papel seleccionado temporalmente** en el menú desplegable de la biblioteca de papeles, y es eliminado en cuanto se selecciona otro papel.
- **Perfil de alineación:** Le permite al usuario seleccionar el perfil prefijado del sistema, o un perfil específico creado y guardado en el modo de Administrador.

## Papel de la bandeja no coincide

Si el papel cargado en la bandeja no coincide con la información de la ventana Propiedades de bandeja, la IU podría avisarle con un mensaje Tamaño de papel de la bandeja no coincide.

### NOTA

Esta función sólo está disponible si ha sido activada por el administrador: consulte la Guía de administración del sistema para obtener información adicional.



Si recibe este mensaje, haga lo siguiente:

1. Cargue el papel que se indica en la ventana Tamaño de papel de la bandeja no coincide, o
2. Cambie las Propiedades de bandeja para que coincidan con el contenido de la bandeja.
  - a) Verifique el tamaño, tipo (cuché, sin recubrir) y peso del papel cargado en la bandeja.
  - b) Introduzca esa información en la ventana Propiedades de bandeja.

## Resolución de problemas del OHCF

### Despeje de atascos del OHCF

#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

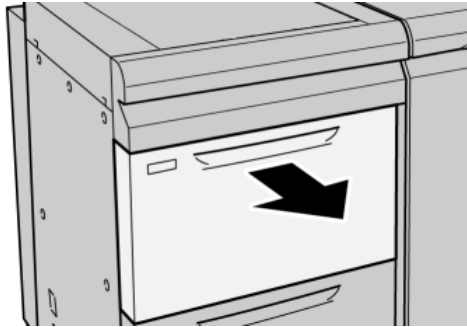
#### NOTA

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

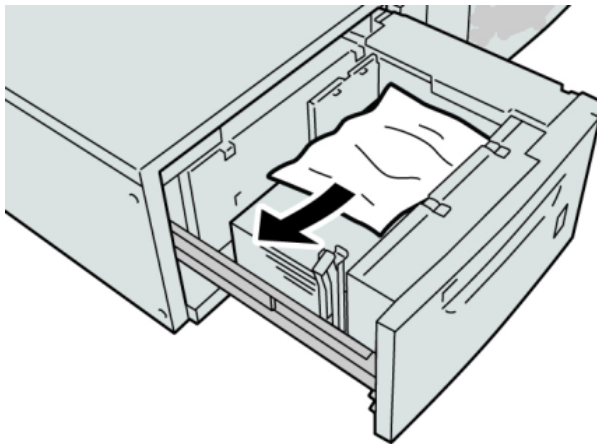


## Atascos de papel dentro de las bandejas del OHCF

1. Saque la bandeja en la que se produjo el atasco.



2. Retire las hojas atascadas.



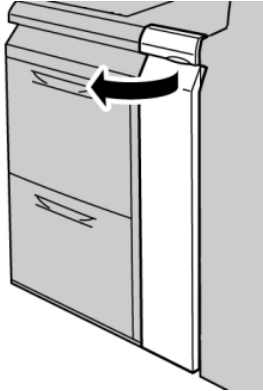
### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

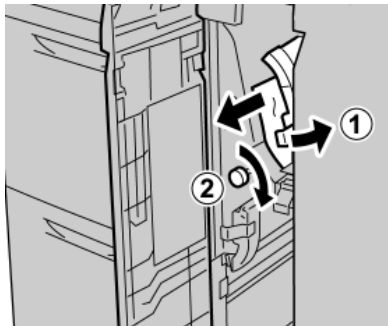
3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

## Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1a y la perilla 1c

1. Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



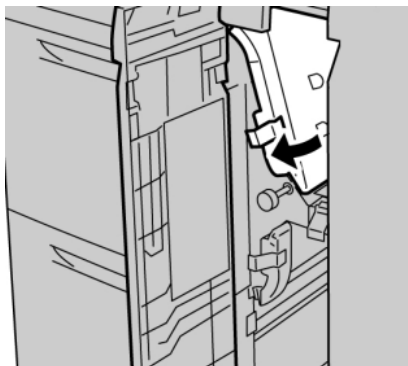
2. Mueva la palanca 1a hacia la derecha y gire la perilla 1c hacia la derecha. Retire las hojas atascadas.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Regrese la palanca 1a a la posición original.



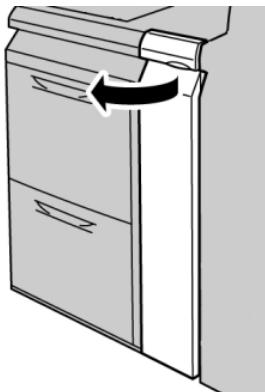
4. Cierre la cubierta delantera del OHCF.

**NOTA**

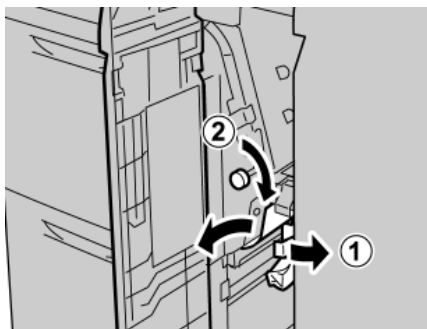
Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

**Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1b y la perilla 1c**

1. Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



2. Mueva la palanca **1b** hacia la derecha y gire la perilla **1c** hacia la derecha. Retire las hojas atascadas.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Regrese la palanca **1b** a la posición original.



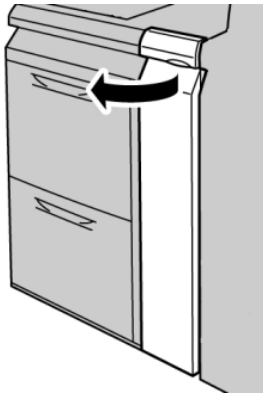
4. Cierre la cubierta delantera del OHCF.

**NOTA**

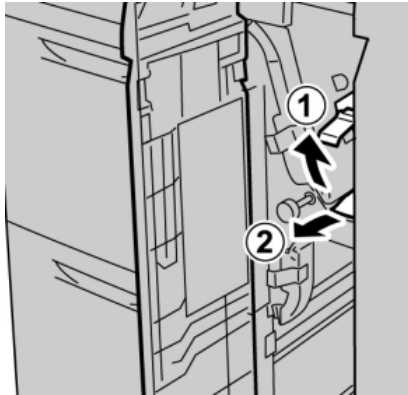
Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

**Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1d y la perilla 1c**

1. Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



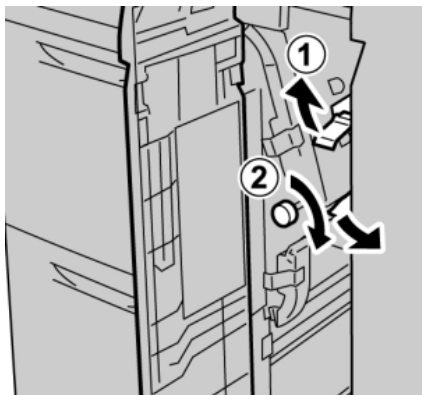
2. Mueva la palanca **1d** hacia arriba y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

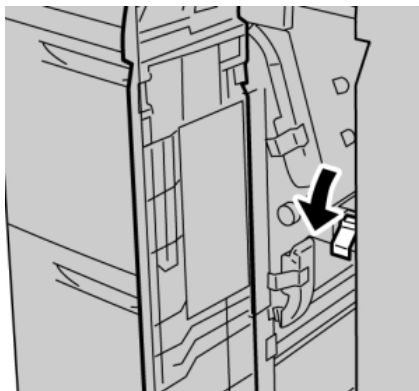
3. Si el papel no se puede retirar, gire la perilla **1c** hacia la derecha y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **1d** a la posición original.



5. Cierre la cubierta delantera del OHCF.

**NOTA**

Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

## Códigos de error del OHCF

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
024 955, 024 956	Una bandeja del OHCF está vacía o se le terminó el papel	Agregue papel a la bandeja correcta del OHCF.
077 210	Una bandeja del OHCF está averiada	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague/encienda.</li> <li>2. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente. En el interín, se pueden utilizar otras bandejas que no sean las bandejas del OHCF.</li> </ol>
078 100, 078 101, 078 102	Una bandeja del OHCF presentó problemas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el papel cargado en la bandeja que presentó problemas.</li> <li>2. Apague y encienda la máquina.</li> <li>3. Si los errores persisten, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ol>
078 210, 078 211	Una bandeja opcional del OHCF presentó problemas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el ajuste de papel de las bandejas de papel, y apague y encienda la máquina.</li> <li>2. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ol> <p><b>NOTA</b></p> <p>En el interín, se pueden utilizar otras bandejas que no sean las bandejas del OHCF.</p>

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
078 260, 078 261, 078 262, 078 263, 078 264, 078 265, 078 266, 078 267, 078 268, 078 269, 078 270, 078 271, 078 272, 078 273, 078 274, 078 275, 078 276, 078 277, 078 278, 078 279, 078 280	Una bandeja del OHCF presentó problemas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el papel cargado en las bandejas.</li> <li>2. Apague y encienda la máquina.</li> <li>3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ol>
078 300, 078 301, 078 500, 078 901, 078 941, 078 942, 078 943	Una bandeja del OHCF presentó problemas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el papel cargado en la bandeja que presentó problemas.</li> <li>2. Apague y encienda la máquina.</li> <li>3. Si los errores persisten, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ol>

## Especificaciones del OHCF

Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF/bandejas A1-1 y A1-2)

Elemento	Especificación
Tamaño de la hoja	ABC: 8.5 x 11 pulg./A4, 8.5 x 13 pulg., 8.5 x 14 pulg., 10 x 14 pulg./B4, 11 x 17 pulg./A3, 12 x 18 pulg., 12.6 x 17.7 pulg./SRA3, 13 x 18 pulg., 13 x 19 pulg., 12.6 x 19.2 pulg., B5, 4 x 6 pulg./101.6 x 152.4 mm (postal) ABL: B5, 7.25 x 10.5 pulg., A4, 8.5 x 11 pulg., 8.0 x 10 pulg. <b>Tamaños personalizados:</b> 182-330 mm (7.2-13 pulg.) anchura y 182-488 mm (7.2-19.2 pulg.) longitud
Pesos del papel	18 libras a 130 libras cubierta/55-350 gm <sup>2</sup>
Capacidad del papel	2000 hojas/gaveta <b>Importante:</b> Cuando utilice papel Xerox de hasta 24 libras/90 gm <sup>2</sup> .





# 11

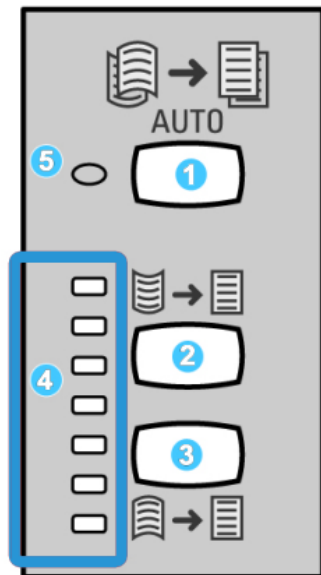
## Módulo de interfaz (MI)

### Descripción general



El módulo de interfaz (MI) es un accesorio de acabado opcional que se utiliza en combinación con otros accesorios de acabado opcionales. Se muestra en esta ilustración con el apilador de alta capacidad opcional.

## Panel de control

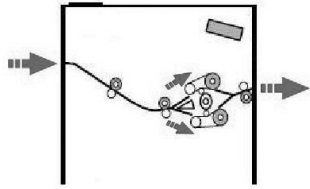


El panel de control consta de los siguientes elementos:

1. Botón Auto Curl: Este botón selecciona la función de reducción de curvatura automática.
2. Botón Manual Curl Up: Este botón selecciona los tres valores de reducción manual de curvatura hacia arriba.
3. Botón Manual Curl Down: Este botón selecciona los tres valores de reducción manual de curvatura hacia abajo.
4. Indicadores de curvatura hacia arriba/abajo: Estos indican la cantidad de curvatura manual (hacia arriba o abajo) que se selecciona.
5. Indicador de Auto Curl: Indica que está seleccionado el modo Auto Curl.

Si desea ajustar, rápidamente y cuando sea necesario, la curvatura del papel en las impresiones, puede utilizar los botones de corrección manual de curvatura hacia arriba o hacia abajo del módulo de interfaz. Si las impresiones contienen demasiada curvatura después de usar estos botones, consulte la Guía de administración del sistema para obtener información sobre el ajuste de la curvatura del papel utilizando la función de corrección de curvatura (Configuración avanzada del papel). Los botones de corrección de curvatura del papel del MI se describen detalladamente más adelante en esta sección.

## Recorrido del papel



A medida que el material de impresión entra en el MI, se alimenta al reductor de curvatura del MI para que se corrija la curvatura. El reductor de curvatura del MI tiene rodillos de reducción de curvatura superiores e inferiores, los cuales aplican presión al material de impresión en base a:

- Valores prefijados del sistema
- Selecciones manuales realizadas en el panel de control del MI

En base a los ajustes de curvatura del papel (reducción de curvatura), la puerta del reductor de curvatura del MI dirige el papel al recorrido de curvatura hacia arriba (en forma de copa), o al recorrido de curvatura hacia abajo (en forma de puente). El grado de presión se aplica en forma independiente a los brazos del reductor de curvatura hacia arriba y hacia abajo.

En el reductor de curvatura del MI, el material de impresión se enfría y se envía del MI al (los) dispositivo(s) de acabado opcional(es) conectado(s) a su máquina.

## Ajustes de curvatura del papel en el MI

### Preajusta los ajustes del reductor de curvatura

El módulo de interfaz (MI) ha sido diseñado con varios ajustes automáticos prefijados para el control de la curvatura del papel. Cuando estos ajustes se usan, el MI ajusta automáticamente la cantidad de reducción de curvatura del reductor de curvatura del MI. Por lo tanto, si la curvatura del papel es un problema, utilice uno de los ajustes prefijados del reductor de curvatura del MI para eliminar el problema.

Cuando el material de impresión pasa a través del reductor de curvatura del MI, se le informa la cantidad de corrección de curvatura que se está aplicando actualmente, a través de los indicadores LED del panel de control del módulo de interfaz. Si se requiere más corrección de curvatura, puede seleccionar manualmente la corrección de curvatura en el panel de control del módulo de interfaz.

## Botones del reductor de curvatura manual

El modo manual del reductor de curvatura del MI ofrece siete niveles de corrección de curvatura, a través del panel de control del MI: tres niveles de corrección de curvatura hacia arriba, y tres niveles de corrección de curvatura hacia abajo, más un nivel sin corrección.

La cantidad de corrección de curvatura se cambia seleccionando el botón correspondiente. La cantidad de corrección de curvatura seleccionada actualmente se muestra por medio de los LED del panel de control.

## Solución de problemas

### Despeje de atascos

#### SUGERENCIA

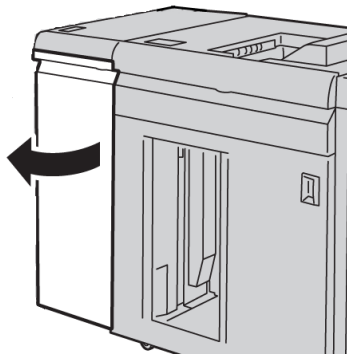
Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

#### NOTA

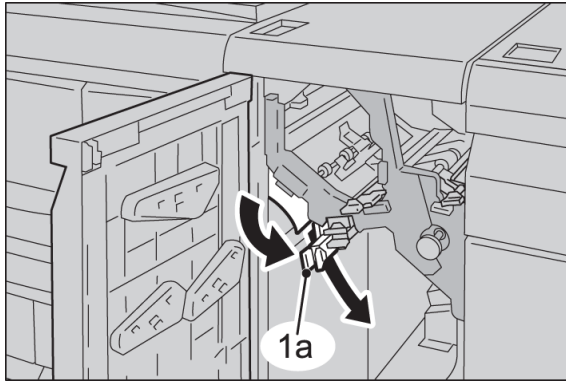
Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

### Atascos de papel en la palanca 1a

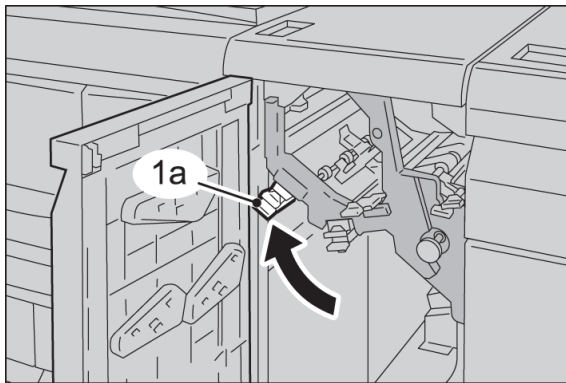
1. Abra la cubierta delantera del módulo de interfaz.



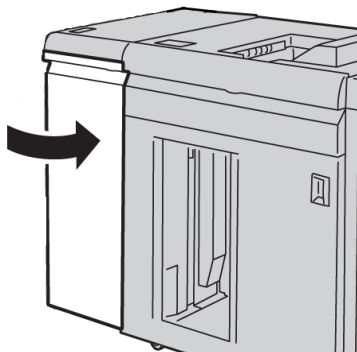
2. Mueva la palanca **1a** hacia abajo y retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca **1a** a la posición original.



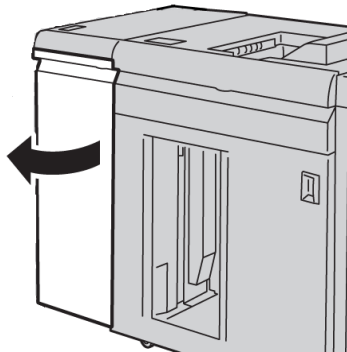
4. Cierre la cubierta delantera del módulo de interfaz.



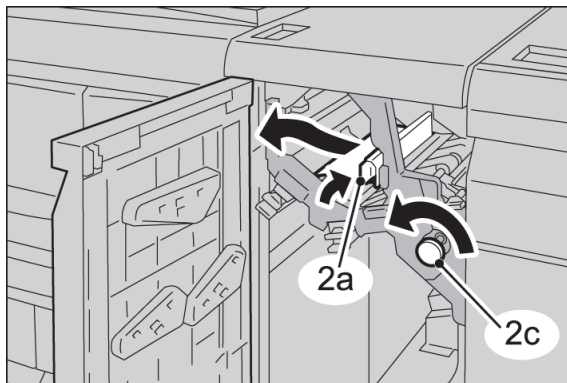
5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Atascos de papel en la palanca 2a

1. Abra la cubierta delantera del módulo de interfaz.



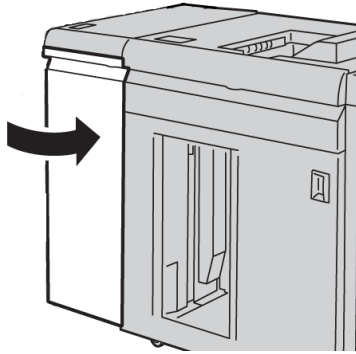
2. Mueva la palanca **2a** hacia arriba, gire la perilla **2c** hacia la izquierda, y retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca **2a** a la posición original.



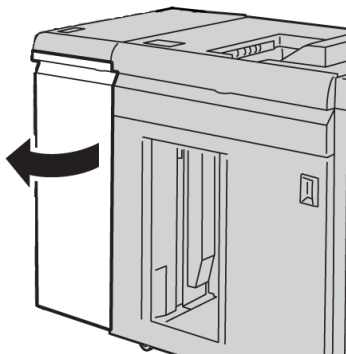
4. Cierre la cubierta delantera del módulo de interfaz.



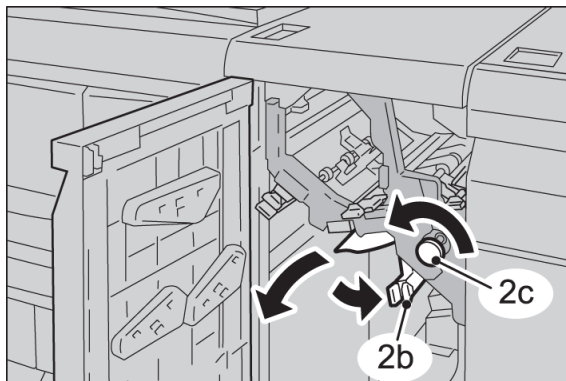
5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

### Atascos de papel en la palanca 2b

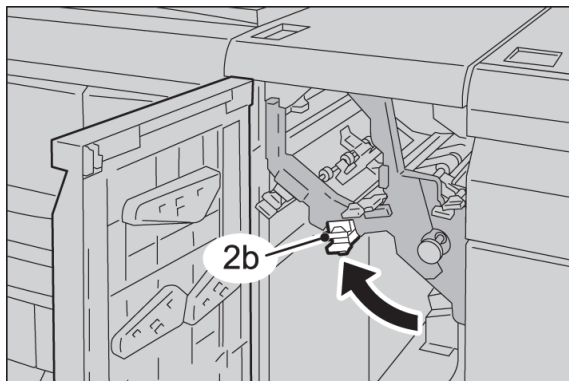
1. Abra la cubierta delantera del módulo de interfaz.



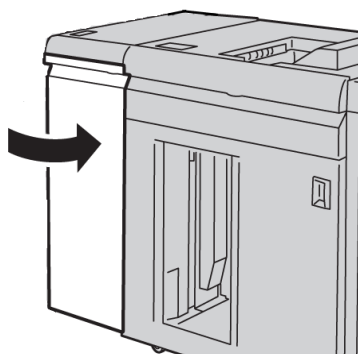
2. Mueva la palanca hacia abajo, gire la perilla 2c hacia la izquierda, y retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca **2b** a la posición original.



4. Cierre la cubierta delantera del módulo de interfaz.



5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Códigos de error

La tabla de códigos de error enumera los problemas y las soluciones recomendadas que se aplican al módulo de interfaz (MI). Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
048-100 048-101 048-102 048-103 048-900 048-901 048-903	Atascos de papel: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ocurrió un atasco durante la alimentación.</li> <li>Se muestra un aviso de atasco en la IU.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la puerta delantera.</li> <li>Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>Cierre la puerta delantera. Verifique que el papel que se está usando cumpla con las especificaciones de los papeles aprobados.</li> </ul>
048-300	La puerta delantera está abierta.	Cierre la puerta delantera.



(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
048-310 048-311 048-312 048-313 048-314 048-315 048-316	Problema en el sensor del reductor de curvatura o la banda	Apagar y volver a encender.
048-317 048-318 048-319	Problema en el ventilador de enfriamiento	Apagar y volver a encender.
048-320 048-321 048-322 048-324 048-325 048-326 048-327	Problema de comunicación o de conexión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la conexión entre el módulo de interfaz y el dispositivo o dispositivos de acabado conectados.</li> <li>• Despeje completamente cualquier atasco entre el MI y el dispositivo o dispositivos de acabado conectados.</li> <li>• Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos se regresen a sus posiciones cerradas.</li> <li>• Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel expulsadas del área de salida de acabado.</li> <li>• Apague y encienda la máquina.</li> </ul>



# 12

## Apilador de alta capacidad (HCS)

### Descripción general

El apilador de alta capacidad (HCS) es un dispositivo de acabado opcional que permite apilar y desplazar la salida a una bandeja del apilador.



#### NOTA

Para poder utilizar el HCS se requiere que el MI esté instalado. El MI funciona como un dispositivo de comunicación y recorrido del papel entre la máquina y el HCS.

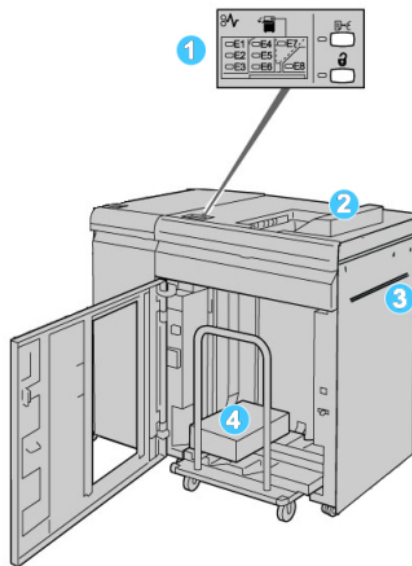
1. Módulo de interfaz (MI)
2. Apilador de alta capacidad (HCS)

#### NOTA

Su sistema puede aceptar hasta dos apiladores de alta capacidad a la vez. Si su sistema tiene dos apiladores conectados, éstos se denominan B1 y B2. Además, cuando hay dos apiladores conectados y uno de ellos está lleno, se realiza el cambio automático de apiladores para garantizar la máxima productividad de su sistema.

## Identificación de los componentes

El HCS consta de los siguientes componentes:



1. **Panel de control:** Proporciona control manual de las diferentes funciones del HCS
2. **Bandeja superior:** Tiene capacidad para un máximo de 500 hojas

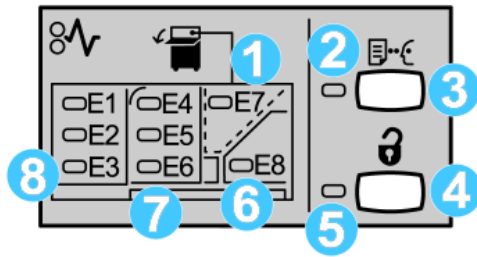
### NOTA

Las etiquetas se deben entregar en la bandeja superior.

3. **Transporte auxiliar:** Sólo se usa cuando hay un segundo dispositivo de apilado/acabado. Este recorrido transporta el papel a través del HCS a otro dispositivo de acabado conectado.
4. **Bandeja/Carro apilador:** Los juegos clasificados (hasta un total de 5000 hojas) son transportados a la bandeja del apilador, localizada en un carro del apilador móvil.

## Panel de control

El panel de control del HCS (apilador de alta capacidad) consiste en:



1. Atasco en la bandeja superior: Este indicador parpadea cuando hay un atasco en el área de la bandeja superior (E7).
2. Indicador de prueba: Este indicador parpadea hasta que se entrega un juego de prueba a la bandeja superior.
3. Botón de prueba: Pulse este botón para que el HCS entregue una impresión de prueba adicional, conservando la integridad de la pila. Se envía una prueba de una página al área de salida.
4. Botón de descarga: Púlselo una vez para hacer descender la bandeja del apilador y desenganchar la puerta delantera del HCS.
5. Indicador de descarga: Este indicador se ilumina cuando la bandeja del apilador ha llegado a la posición inferior y la puerta delantera puede abrirse.
6. Atasco de salida: Este indicador parpadea cuando hay un atasco en el área de salida (E8).
7. Área de atascos del transporte del apilador: Estos indicadores parpadean cuando hay un atasco en las áreas E4, E5, y/o E6.
8. Área de atascos de la entrada del apilador: Estos indicadores parpadean cuando hay un atasco en las áreas E1, E2, y/o E3.

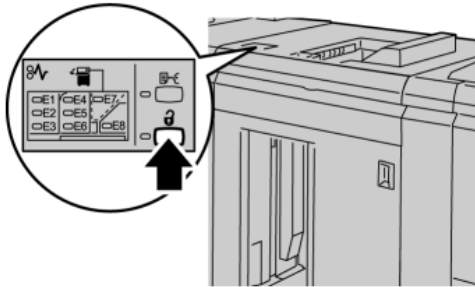
## Bandeja superior del HCS

La bandeja superior cuenta con las siguientes funciones:

- Las copias/impresiones son alineadas fácilmente sin dobleces ni arrugas.
- Para que sea más fácil recoger las impresiones, el HCS se puede detener seleccionando el botón Parar en la IU de la máquina.

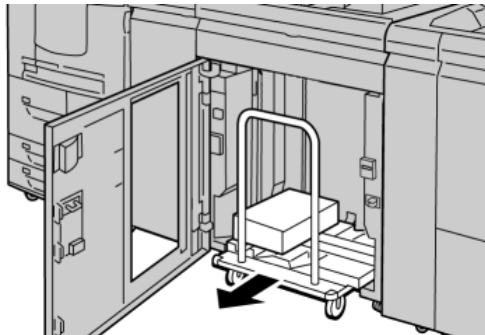
## Descarga de la bandeja del apilador

1. Pulse el botón Descargar en el panel de control del HCS.



Espere a que el indicador de Descargar se ilumine, y abra la puerta delantera del HCS.

2. Abra la puerta delantera cuando el indicador de **Descargar** se ilumine.
3. Coloque la barra aseguradora sobre el papel apilado.
4. Tire del carro del apilador para sacarlo del HCS.



5. Retire la barra aseguradora.
6. Retire el papel de la bandeja del apilador.
7. Empuje el carro del apilador para introducirlo en el HCS.
8. Coloque la barra aseguradora en el área fija dentro del HCS.
9. Cierre la puerta delantera; la bandeja se elevará a la posición de funcionamiento.

# Solución de problemas

## Problemas generales

### El HCS ya no ejerce fuerza en contacto con el papel

**Causa:** Se producen problemas al imprimir con tóner transparente y usar papel de 120 gm<sup>2</sup>, cuché y de gran tamaño (como 12x18 pulg./304.8x457.2 mm).

**Solución:** Ajuste la curvatura del papel antes de imprimir el trabajo. Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información específica sobre la configuración y los ajustes de la curvatura del papel.

## Eliminación de atascos

### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

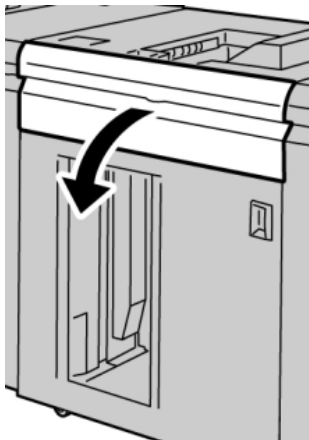
### NOTA

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos en la entrada del HCS (E1, E2 y E3)

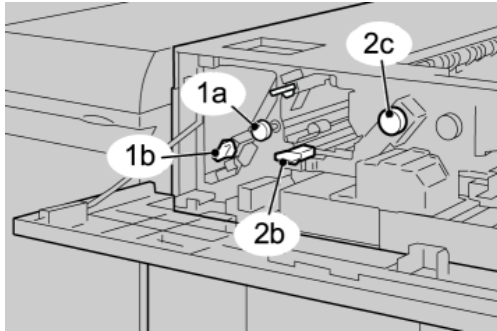
Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

1. Abra la cubierta delantera del HCS.



## Apilador de alta capacidad (HCS)

2. Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.

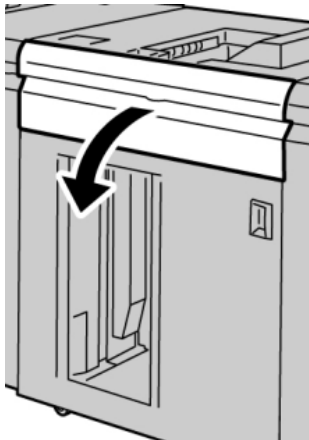


3. Cierre la(s) manija(s) verde(s).
4. Cierre la cubierta delantera del HCS.
5. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
6. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Atascos en el transporte del HCS (E4, E5 y E6)

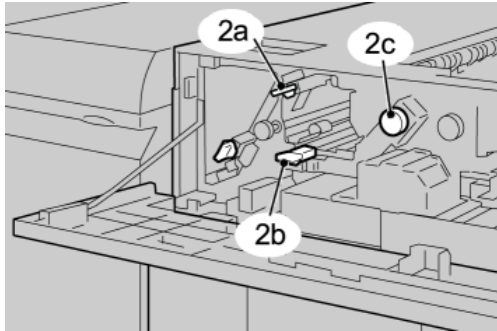
Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

1. Abra la cubierta delantera del HCS.

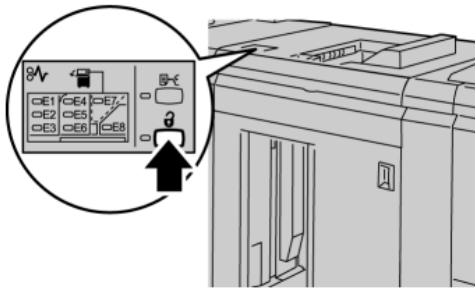




2. Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.

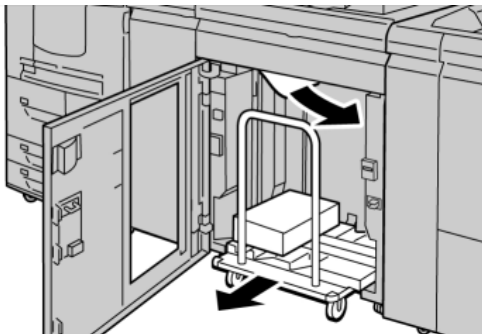


3. Cierre la(s) manija(s) verde(s).
4. Cierre la cubierta delantera del HCS.
5. Pulse el botón Descargar en el panel de control del HCS.



Espera a que el indicador de Descargar se ilumine, y abra la puerta delantera del HCS.

6. Abra la puerta delantera cuando el indicador de **Descargar** se ilumine.
7. Tire del carro del apilador para sacarlo y retire cuidadosamente el papel atascado.

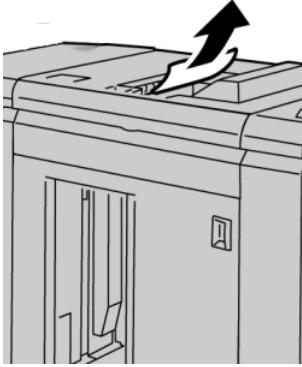


8. Empuje el carro del apilador para introducirlo en el HCS.
9. Cierre la puerta delantera.
10. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
11. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

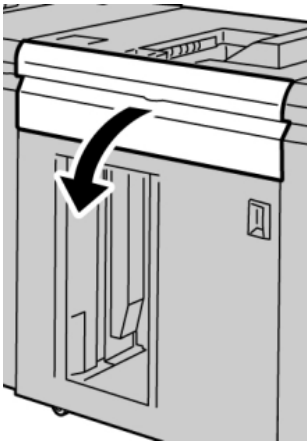
## Atasco en la bandeja superior del HCS (E7)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

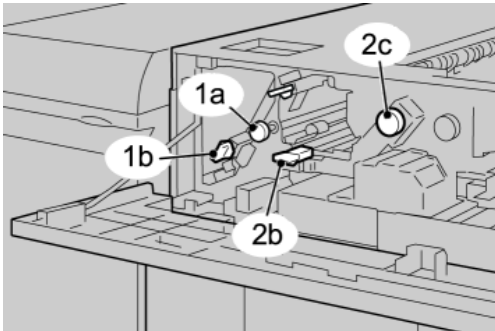
1. Retire cualquier impresión entregada en la bandeja superior.



2. Abra la cubierta delantera del HCS.



3. Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



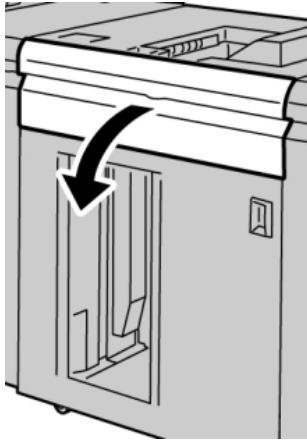
4. Cierre la(s) manija(s) verde(s).
5. Cierre la cubierta delantera del HCS.

6. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
7. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

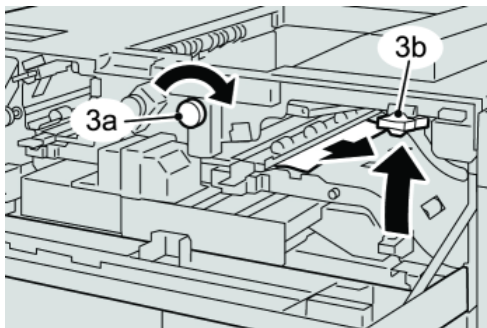
### Atasco de salida del HCS (E8)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

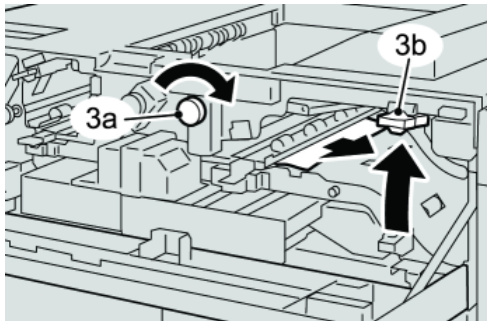
1. Abra la cubierta delantera del HCS.



2. Levante la manija verde y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



3. Levante la manija verde y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



4. Cierre la(s) manija(s) verde(s).
5. Cierre la cubierta delantera del HCS.
6. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
7. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Sugerencias para el uso del HCS

Consulte las siguientes sugerencias cuando utilice el HCS:

1. Verifique que no haya curvatura en el papel cargado en la bandeja de papel.
  - a) Si no hay curvatura y si las impresiones son aceptables (si satisfacen al cliente), ha concluido la verificación.
  - b) Si no hay curvatura y las impresiones NO son aceptables, solicite servicio.
  - c) Si HAY curvatura, continúe con el siguiente paso.
2. Verifique que no haya curvatura en el papel cargado en la bandeja de papel.
3. Ajuste la curvatura del papel por medio de los controles del reductor de curvatura, que se encuentran en la parte superior del módulo de interfaz.
4. Si los resultados no han mejorado, ajuste la curvatura del papel nuevamente.
5. Si los resultados no han mejorado, llame al centro de asistencia al cliente.

## Pérdida de potencia

Si se interrumpe el suministro de potencia en el HCS:

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado al receptáculo de pared apropiado
- Asegúrese de que la máquina esté encendida ("On")
- Asegúrese de que el disyuntor diferencial de GFI (Indicador de avería a tierra) esté en posición de encendido
- Si el suministro de potencia no se restablece después de tomar las medidas anteriores, solicite servicio

## Códigos de error

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
049-100 049-101 049-102	Error del sensor de la bandeja superior	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 104 049 105 049 106 049 108	Error del sensor de salida del transporte auxiliar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 113 049 114 049 115 049 116	Error del sensor del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 117 049 119	Error del sensor del recorrido del transporte auxiliar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 121	Atasco en el sensor de salida del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
049 210 049 211	Error del sensor de la puerta delantera del HCS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Cierre la puerta delantera del HCS.</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 212 049 213	Error de ascenso/descenso del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 214 049 215 049 216	Error del sensor del carro del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 217 049 218	Error del sensor de apilador lleno	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 219	Error de la puerta delantera del HCS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 220 049 221	Error de límite máximo/mínimo del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la máquina</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
049 224 049 225	Error del sensor de entrada/salida del papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 228, 049 229, 049 232, 049 233, 049 234, 049 235, 049 236, 049 237, 049 238, 049 239, 049 240, 049 241, 049 242, 049 243, 049 248, 049 251, 049 252, 049 253, 049 280, 049 281, 049 282, 049 283, 049 284, 049 285,	Error del sensor del HCS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 286 049 287 049 288 049 300 049 310 049 500 049 700	Error de comunicación o de software del HCS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la conexión entre el módulo de interfaz y el HCS.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 900 049 901 049 902 049 903 049 905 049 907 049 908	<p>El HCS detecta que queda papel en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bandeja superior</li> <li>• Transporte auxiliar</li> <li>• Carro del apilador</li> </ul> <p>No hay papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Error del sensor de HCS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 940	Error de la puerta delantera del HCS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>

Apilador de alta capacidad (HCS)

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
049 941	Error del carro del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 945	El HCS detecta que la bandeja superior siempre está llena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 960 049 964	Error de sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 965 049 966	Error de detección del límite de altura o de apilador lleno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 967	El HCS detecta que queda papel en el carro del apilador, después de que se abrió/cerró la puerta delantera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>• Retire el papel que haya en el carro del apilador.</li> <li>• Cierre la puerta delantera</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>



(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
049 968	Error de detección de apilador lleno, por tamaños mezclados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>• Retire el papel que haya en el carro del apilador.</li> <li>• Cierre la puerta delantera</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 969	Error del motor del elevador del carro del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>• Retire el papel que haya en el carro del apilador.</li> <li>• Cierre la puerta delantera</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 970 049 971 049 972	Error del límite del apilador o del sensor de apilador lleno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>• Retire el papel que haya en el carro del apilador.</li> <li>• Cierre la puerta delantera</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
049 973	El HCS detecta incorrectamente que se presionó el botón de descarga del papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta delantera del HCS.</li> <li>• Retire el papel que haya en el carro del apilador.</li> <li>• Cierre la puerta delantera</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>

# Especificaciones

## Directrices del papel

- La bandeja del apilador acepta papel de 55-350 gm<sup>2</sup> (cuché o sin recubrir), con la posibilidad de que la calidad del papel disminuya y de que aumente la cantidad de atascos, si se utilizan papeles que pesen más de 300 gm<sup>2</sup>.
- Las transparencias pueden entregarse en la bandeja superior o en la bandeja del apilador. La altura de la pila debe limitarse a 100 transparencias.
- El papel chuché que pesa menos de 100 gm<sup>2</sup> podría no manejarse tan confiablemente como el papel cuché de más de 100 gm<sup>2</sup>.
- Los papeles no estándar, más largos que 305 mm (12 pulg.) en la dirección de alimentación requieren que la medida mínima sea 210 mm (8.3 pulg.) en la dirección perpendicular a la alimentación.
- Los papeles no estándar, más cortos que 254 mm (10 pulg.) en la dirección de alimentación perpendicular requieren que la medida mínima sea 330 mm (13 pulg.) en la dirección de la alimentación.

## Perfect Binder

Perfect Binder es un dispositivo de acabado opcional que encuaderna la impresión en un libro acabado; puede incluir las portadas delantera y trasera al encuadernado si lo desea.

El encuadernado perfecto es un proceso en el cual las hojas (páginas) se encuadernan con un adhesivo y un recorte del exceso de los bordes. El adhesivo une las hojas interiores del libro. Puede incluir las portadas delantera y trasera si lo desea. El resultado final es un libro encuadernado acabado, perfecto y con una cubierta envolvente.

## Componentes del encuadernador

### Componentes externos



### **(1) LED de la bandeja del compilador**

La luz LED se enciende cuando la cubierta de la bandeja del compilador está cerrada, lo cual indica que el encuadernador está en funcionamiento. Esta función de seguridad evita el acceso a los componentes internos.

#### **NOTA**

El LED también se enciende cuando la impresora y Perfect Binder se encienden. Una vez finalizado el proceso de encendido, el LED se apaga.

### **(2) Cubierta de la bandeja del compilador**

Abra esta cubierta para despejar atascos o agregar un libro en bloque (un libro impreso y terminado) para el funcionamiento en modo manual.

### **(3) Cubierta superior**

Abra esta cubierta para despejar los atascos de papel.

### **(4) Bandeja del compilador**

Esta bandeja reúne las hojas terminadas en un libro en bloque, que se utiliza para hacer el libro terminado.

### **(5) Insertador de la portada**

Cargue papel aquí para las portadas o las inserciones.

### **(6) Bandeja de relleno del adhesivo**

Abra esta bandeja para agregar adhesivo para el proceso de encuadernado.

### **(7) y (8) Puertas delanteras derecha e izquierda**

Abra estas puertas para despejar atascos de papel o acceder a los componentes internos.

### **(9) LED de las puertas delanteras**

Cuando se esté llevando a cabo una operación de encuadernado, el LED es naranja. Esto indica que las puertas delanteras están cerradas. Cuando no se esté llevando a cabo una operación de encuadernado, el LED no está encendido y las puertas delanteras pueden abrirse para despejar atascos de papel o acceder a los componentes internos.

#### **NOTA**

El LED también se enciende cuando la impresora y Perfect Binder se encienden. Una vez finalizado el proceso de encendido, el LED se apaga.

### **(10) Bandeja de desechos del recortador**

El exceso de papel recortado de las hojas del libro en bloque se almacenan en esta bandeja. Esta bandeja se quita fácilmente para reciclar los desperdicios de recortes.

### **(11) Bandeja del apilador de libros**

Los libros encuadernados finalizados (acabados) se transportan a esta área.

**(12) LED y botón para liberar la bandeja del apilador de libros**

Presione este botón para abrir la bandeja del apilador de libros. Una luz verde que titila indica que la bandeja se está abriendo o se está cerrando. Una luz verde permanente indica que la bandeja está abierta y que los libros completos pueden retirarse.

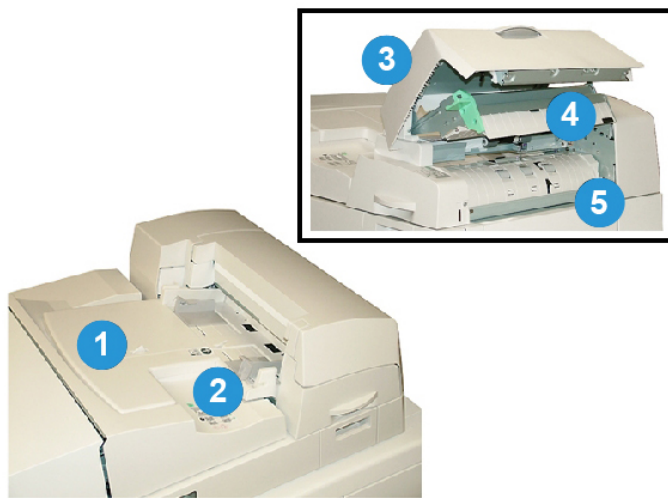
**(13) Indicador de que la bandeja del apilador de libros está llena**

Este LED parpadea cuando se está llevando a cabo una operación de encuadernado. Una luz verde permanente indica que la bandeja del apilador de libros está llena.

**(14) Puerta delantera del transporte de entrada**

Abra esta puerta para despejar atascos del área de la ruta del papel entrante (E4). Asimismo, el cucharón del adhesivo se almacena en esta área.

## Insertador de la portada

**(1) Bandeja del insertador de la portada**

La bandeja es para cargar el papel de la portada y las inserciones que se encuadernarán con el libro en bloque durante el proceso de encuadernado.

**(2) Guía de ancho del papel**

Ajuste esta guía de modo que toque el papel cargado en la bandeja.

**(3) Cubierta del insertador**

Abra esta cubierta para acceder a los componentes internos.

**(4) Cubierta interna del insertador**

Abra esta cubierta para despejar los atascos.

**(5) Bafle insertador derecho**

Abra este bafle para despejar los atascos.

## Componentes internos



### **(1) Transporte de la portada**

Mueve las hojas de la portada desde el insertador de la portada hasta el área de encuadernado.

### **(2) Transporte auxiliar**

Este transporte mueve el papel de la portada al área de encuadernado. El papel de la portada puede provenir de la bandeja del insertador de la portada o de la impresora (trabajo de impresión de red). Si no se requiere el encuadernado de libros, el resultado impreso se transfiere de la ruta de papel entrante (a la izquierda de Perfect Binder) directamente al encuadernador y al siguiente dispositivo de acabado en línea.

### **(3) Unidad de adhesivo**

Aplica adhesivo al libro en bloque para encuadernar el lomo de las páginas.

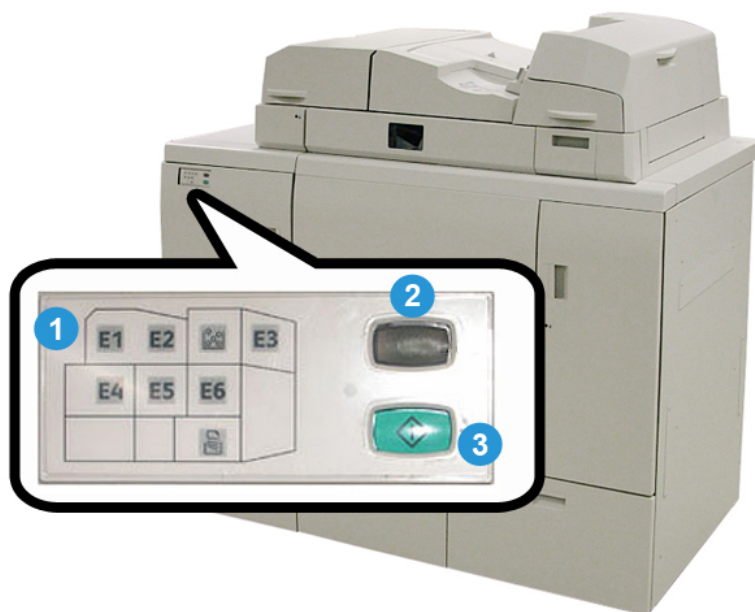
### **(4) Área de encuadernado**

Esta área encuaderna el libro en bloque en el material de la portada.

### **(5) Área de la cortadora**

Es el área donde las páginas del libro en bloque se cortan o se recortan. Los libros acabados se transportan a la bandeja del apilador de libros.

## Panel de control del encuadernador



### (1) Indicadores de error/Ubicación

Estos indicadores se iluminan cuando ocurre un error o un atasco en un área específica del encuadernador.

### (2) Indicador de temperatura del adhesivo

Este indicador muestra el estado de la temperatura del adhesivo:

#### **La luz del indicador titila**

El encuadernador se está calentando; el adhesivo se está calentando.

#### **La luz del indicador está apagada (no hay luz)**

El encuadernador está en modo de ahorro de energía.

#### **La luz del indicador está encendida (luz permanente)**

El encuadernador está listo para su funcionamiento.

### (3) Botón de temperatura del adhesivo/Inicio

Presione este botón para calentar el adhesivo o iniciar el proceso en modo manual para un trabajo.

## Disyuntor diferencial del encuadernador



### (1) Disyuntor diferencial

Ubicado en la parte trasera del encuadernador. La energía de la máquina se interrumpe automáticamente cuando el circuito está sobrecargado o cuando se detecta un cortocircuito. Esta sobrecarga provoca que el interruptor de potencia se muestre en **Apagado**. La condición de sobrecarga se restablece colocando el interruptor en la posición **Encendido**.

### (2) Botón de prueba del disyuntor diferencial

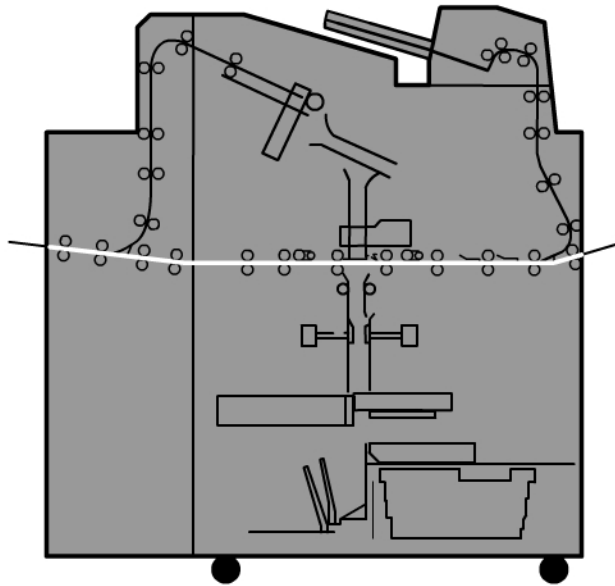
Puede activar este botón con la punta de un lápiz para probar el disyuntor diferencial.



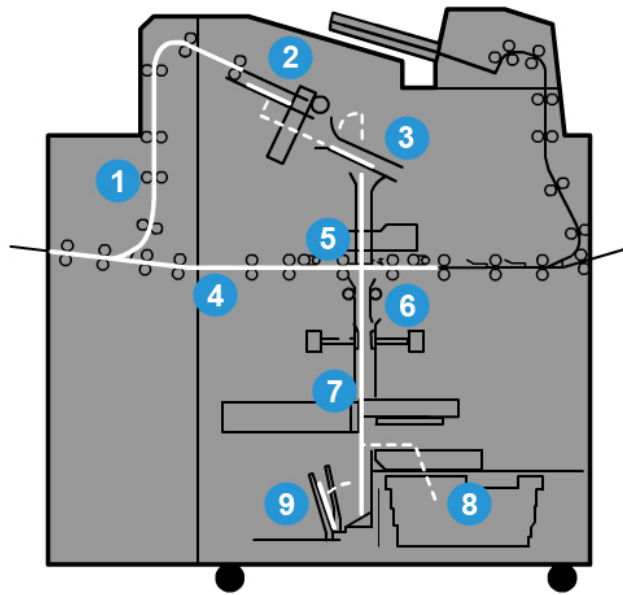
# Ruta del encuadernador del libro

## Ruta del transporte auxiliar

La ruta del transporte auxiliar se usa cuando un trabajo entrante no requiere el encuadernador. El trabajo ingresa desde la ruta de papel de la impresora, se introduce mediante el encuadernador y se entrega al siguiente dispositivo de acabado en línea.



## Ruta estándar



### **(1) Trabajo entrante de impresión**

Esta ruta del papel mueve el papel entrante a la bandeja del compilador.

### **(2) Bandeja del compilador**

Al llegar a la bandeja del compilador, el papel se agrupa y se transforma en un libro en bloque.

### **(3) Manija secundaria/manija principal**

La manija secundaria y la manija principal mueven el libro en bloque a la unidad de adhesivo.

### **(4) Transporte auxiliar**

Si se designa, la portada entrante se mueve del transporte auxiliar a la unidad de adhesivo, donde espera el libro en bloque.

### **(5) Unidad de adhesivo**

Aplica adhesivo al lomo del libro en bloque.

### **(6) Área de encuadernado**

El libro en bloque adhesivo y cuché y el papel de la portada se pegan y continúan juntos a la siguiente fase del proceso de encuadernado. Si no se especifica el papel de la portada, el libro en bloque continúa por la ruta del papel para el recorte y la entrega a la bandeja del apilador de libros.

**(7) Recorte**

Los tres bordes del libro que no llevan encuadernado se recortan del tamaño de la unidad de la cortadora.

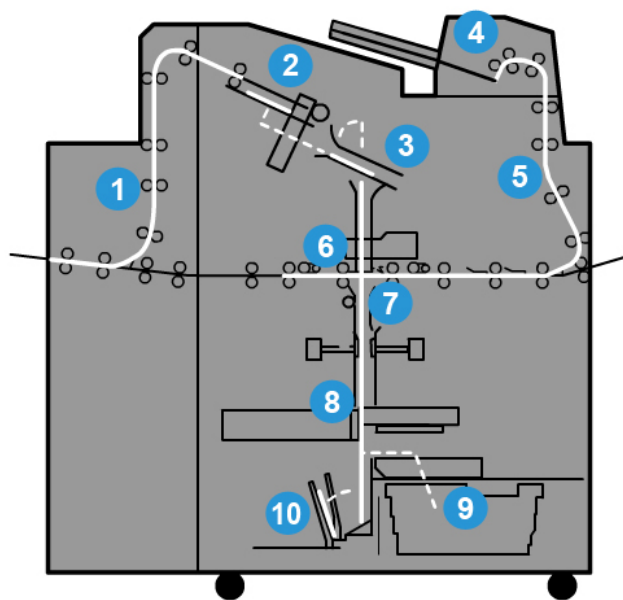
**(8) Bandeja de desechos del recortador**

Cuando los bordes del libro se recortan, los restos de papel se depositan en la bandeja de desechos del recortador.

**(9) Bandeja del apilador de libros**

Por último, los libros terminados se apilan en la bandeja del apilador de libros.

## Ruta del insertador de la portada

**(1) Trabajo entrante de impresión**

Esta ruta del papel mueve el papel entrante a la bandeja del compilador.

**(2) Bandeja del compilador**

Al llegar a la bandeja del compilador, el papel se agrupa y se transforma en un libro en bloque.

**(3) Manija secundaria/manija principal**

La manija secundaria y la manija principal mueven el libro en bloque a la unidad de adhesivo.

**(4) Insertador de la portada**

Si se desea, el papel de la portada se carga en esta bandeja.

### **(5) Transporte auxiliar**

El transporte auxiliar mueve el papel de la portada a la unidad de adhesivo, donde espera el libro en bloque.

### **(6) Unidad de adhesivo**

Aplica adhesivo al lomo del libro en bloque.

### **(7) Área de encuadernado**

El libro en bloque adhesivo y cuché y el papel de la portada se pegan y continúan juntos a la siguiente fase del proceso de encuadernado. Si no se especifica el papel de la portada, el libro en bloque continúa por la ruta del papel para el recorte y la entrega a la bandeja del apilador de libros.

### **(8) Recorte**

Los bordes del libro en bloque se recortan del tamaño de la unidad de la cortadora.

### **(9) Bandeja de desechos del recortador**

Cuando los bordes del libro se recortan, los restos de papel se depositan en la bandeja de desechos del recortador.

### **(10) Bandeja del apilador de libros**

Por último, los libros terminados se apilan en la bandeja del apilador de libros.

## Encendido/apagado

### **IMPORTANTE**

La alimentación del encuadernador está controlada por el sistema. Cuando el sistema se enciende, el encuadernador también se enciende. Cuando el sistema se apaga, el encuadernador también se apaga.

## Modo de ahorro de energía

El modo de ahorro de energía del encuadernador es independiente del modo de ahorro de energía del sistema. No obstante, si lo desea, es posible configurar ambos modos de ahorro de energía en el mismo intervalo. El tiempo predeterminado del encuadernador es 10 minutos: después de 10 minutos de inactividad, el encuadernador pasa al modo de ahorro de energía (y la unidad calentadora del adhesivo se apaga). Este valor se puede cambiar a un valor de 1 a 240 minutos (debe acceder al modo Administrador para cambiarlo).

Si el modo de ahorro de energía del sistema está configurado en un intervalo inferior al del encuadernador, cuando el sistema pasa al modo de ahorro de energía, el encuadernador también lo hace. De manera predeterminada el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía después de 15 minutos de inactividad. Este valor se puede cambiar a un valor de 1 a 240 minutos (debe acceder al modo Administrador para cambiarlo).

**NOTA**

Para que el encuadernador funcione con la máxima eficacia, se recomienda que el intervalo del ahorro de energía del encuadernador se mantenga en los 10 minutos predeterminados.

## Cómo cargar papel en la bandeja del insertador de la portada

Esta bandeja ofrece una fuente alternativa para el papel. La impresora puede imprimir y proporcionar las portadas, o estas pueden cargarse manualmente en esta bandeja. Esta opción es especialmente útil si desea utilizar portadas preimpresas para el trabajo del libro.

**Precaución**

No utilice papel roto, arrugado, grapado o pegado con cinta adhesiva.

**NOTA**

- No cargue papel de varios tamaños.
  - Puede cargar un máximo de 200 hojas de papel para portadas en la bandeja.
  - Los tamaños de papel disponibles para la bandeja del insertador de la portada son:
    - Ancho de papel (de adelante hacia atrás): 10.5 - 13 pulg. (B4/257 - 330.2 mm)
    - Longitud del papel (del borde anterior al borde posterior): entre 14.33 (B4) y 19.1875 pulg. (entre 364 y 488 mm)
1. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
  2. Aplique aire a las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
  3. Cargue el papel en la bandeja del insertador y ajuste la guía al ancho del papel.

**NOTA**

Asegúrese de que no haya defectos en el papel y de que todos sus bordes estén alineados antes de colocar el papel en el insertador.

- a) Cargue el papel con la cara externa hacia arriba y la parte superior hacia la parte trasera de la bandeja.

- b) Alinee las hojas con la pared trasera de la bandeja.



4. En la IU de la impresora, introduzca la información correcta del papel, incluidos el tamaño, el tipo y el peso que se muestran en la ventana Propiedades de bandeja.
5. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Cómo eliminar libros del encuadernador

1. Los se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
2. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
3. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo enviar un trabajo al encuadernador

Estos ejercicios requieren los archivos PDF de la Guía del usuario y la Guía de administración del sistema. Si no tiene una versión electrónica de estos archivos PDF, descárguelos de [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

Los ejercicios le indican cómo imprimir una de las guías de documentación del cliente (Guía del usuario o Guía de administración del sistema).

## Cómo imprimir desde su equipo en el encuadernador

1. Desde su PC, abra uno de los archivos PDF en Adobe Acrobat Reader.
2. Seleccione **Archivo > Imprimir**.

3. Seleccione la impresora deseada.
4. Seleccione la cola Hold de la impresora.
5. Seleccione **Aceptar** para enviar el trabajo a la impresora.  
Este trabajo se envía a la cola Hold de la impresora, donde permanece hasta que se libera para su impresión.
6. Vaya al servidor de impresión que está conectado a la impresora.
7. Para imprimir el trabajo, vaya al procedimiento del servidor de impresión correcto en esta sección y siga las instrucciones para configurar y liberar un trabajo para su impresión en el encuadernador.

## Cómo imprimir desde el servidor de impresión Xerox FreeFlow en Perfect Binder

Los siguientes procedimientos proporcionan instrucciones para diferentes tipos de trabajos de impresión de encuadernador enviados desde el servidor de impresión al encuadernador. Lea y realice cuidadosamente los pasos para imprimir su trabajo correctamente.

### Modo manual del encuadernador con el servidor de impresión FreeFlow

En este procedimiento, se describe cómo usar el modo manual del encuadernador para las portadas y los libros en bloque a fin de crear un libro terminado. Tanto las portadas como el libro en bloque (páginas en bloque) se preimprimen antes de usar el modo manual del encuadernador.

1. Preimprima portadas y libros en bloque (páginas) por separado y ubíquelos al alcance de Perfect Binder.
2. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
3. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.  
La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.
4. En el servidor de impresión, seleccione **Impresora > Acabado**.  
Se abre la ventana Acabado y se muestran los acabados disponibles.
5. En el área Acabados internos de la ventana, haga doble clic en Perfect Binder.  
Se abre la ventana Configuración de Perfect Binder.
6. En Modo manual, seleccione el botón de radio Habilitar.  
Esta configuración coloca el encuadernador fuera de línea desde la prensa/impresora. Las apiladoras o los encuadernadores que se hayan configurado en línea antes del encuadernador estarán disponibles para la prensa/impresora, pero los dispositivos de acabado que se hayan colocado en línea después del encuadernador no podrán utilizarse mientras éste esté en modo manual.
7. En Unidades, seleccione pulgadas o mm para la unidad de medición.
8. En Tipo de modo, seleccione Encuadernar y recortar para el funcionamiento normal del encuadernador.
9. En el menú Papel del libro en bloque, seleccione el papel específico en el cual se imprimirán los libros en bloque.

10. En el área Portada de la ventana, seleccione el papel en el cual se preimprimirán las portadas.
11. En Posición de la portada, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Centro y Lado.
12. En Ajuste de rotación, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Parte superior, Parte delantera y Parte inferior.
13. En el área Recorte de la ventana, seleccione De sangrado completo.  
Esto recorta los tres lados del libro encuadernado que no están encuadernados. Esta selección produce la mejor calidad de impresión.
14. En el menú desplegable Tamaño estándar, seleccione el tamaño que desea para el libro acabado.
15. En Posición vertical, deje el valor predeterminado en 0.00.  
Si desea recortar más de la parte inferior y menos de la parte superior, reduzca la configuración. Si desea recortar más de la parte superior y menos de la parte inferior, aumente la configuración. La cantidad de recorte total es la misma, pero el libro encuadernado se sube o se baja durante el proceso de corte.
16. Seleccione **Aceptar**.  
Perfect Binder ya está listo para funcionar manualmente y está fuera de línea de la impresora para los trabajos de línea de impresión. Los parámetros que especificó se han enviado al encuadernador para el funcionamiento manual. Pueden ejecutarse otros trabajos en la impresora siempre y cuando se impriman en una bandeja anterior a Perfect Binder y no en un dispositivo de acabado posterior a Perfect Binder en la configuración.
17. En el encuadernador, abra la cubierta de la bandeja del compilador.
18. Levante las manijas **1** y **2** para obtener acceso al área del libro en bloque.
19. Agregue el libro en bloque (páginas impresas del libro) en el área en dirección ABL y con la cara hacia abajo.
20. Mueva la palanca verde para ajustar las guías de papel al borde del papel.
21. Cierre las manijas **2** y **1**.
22. Cierre la cubierta de la bandeja del compilador.
23. Presione el botón verde de **Inicio** en el panel de control del encuadernador.  
El libro ya está encuadernado y/o recortado.
24. Presione el botón verde para abrir la bandeja del apilador de libros e intentar recuperar el libro.
25. Vaya al servidor de impresión.
26. Seleccione **Impresora > Acabado**.
27. Haga clic en Perfect Binder y, luego, en **Deshabilitar**.  
El encuadernador ya no está en modo manual.



## Cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en el servidor de impresión FreeFlow

Este procedimiento usa portadas preimpresas en papel grande, como 11x17 pulg./A3, y se carga en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Se imprime y se envía al encuadernador un archivo único que contiene el libro en bloque. En el encuadernador, las portadas se introducen automáticamente y se encuadernan en el libro en bloque, lo cual produce un libro acabado.

1. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
2. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.

La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.

3. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
4. Envíe el trabajo que contenga la portada y las páginas del libro en bloque a la cola Hold del servidor de impresión.
5. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.

Se abre la ventana Propiedades del trabajo.

6. Seleccione la ficha **Básico**.
7. En Papel, seleccione el botón **Papel cargado** y seleccione el papel específico que haya cargado.
8. En Caras impresas, seleccione **2 caras**.
9. Seleccione el menú Grapado/Acabado y seleccione **Perfect Bind > Vertical a la izquierda**.

Este ajuste ubica el lomo a la izquierda del libro (de cara a usted).

10. Seleccione Configuración de acabado

Se abre la ventana Configuración de Perfect Binder.

11. En Unidades, seleccione pulgadas o mm para la unidad de medición.
12. En Tipo, seleccione **Portada preimpresa**.
13. En Papel, seleccione el papel que cargó en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador.

Seleccione esta opción de Papeles cargados, dado que se cargó anteriormente en la bandeja.

14. En Posición de la portada, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Centro y Lado.
15. En Ajuste de rotación, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Parte superior, Parte delantera y Parte inferior.
16. En el área Recorte de la ventana, seleccione De sangrado completo.

Esto recorta los tres lados del libro encuadernado que no están encuadernados. Esta selección produce la mejor calidad de impresión.

17. En el menú desplegable Tamaño estándar, seleccione el tamaño que desea para el libro acabado.
18. En Posición vertical, deje el valor predeterminado en 0.00.  
Si desea recortar más de la parte inferior y menos de la parte superior, reduzca la configuración. Si desea recortar más de la parte superior y menos de la parte inferior, aumente la configuración. La cantidad de recorte total es la misma, pero el libro encuadernado se sube o se baja durante el proceso de corte.
19. Seleccione **Aceptar** para guardar y cerrar.
20. Seleccione **Imprimir**.  
El trabajo se envía a la impresora y el encuadernador.
21. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
22. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
23. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en el servidor de impresión FreeFlow

Este procedimiento utiliza un archivo único que contiene una primera hoja grande que funciona como cubierta envolvente. El resto de las páginas en el archivo tienen el tamaño del libro en bloque.

1. Ábralo y verifique que la primera página de su archivo se haya colocado correctamente para la impresión de una o dos caras. El tamaño debe superar el de las páginas del cuerpo (libro en bloque).  
Una vez verificado, cierre el archivo.
2. Cargue el papel en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
3. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
4. Envíe el trabajo que contenga la portada y las páginas del libro en bloque a la cola Hold del servidor de impresión.
5. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.  
Se abre la ventana Propiedades del trabajo.
6. Seleccione la ficha **Básico**.
7. En Papel, seleccione el botón **Papel cargado** y seleccione el papel específico que haya cargado.
8. En Caras impresas, seleccione **2 caras**.
9. Seleccione el menú Grapado/Acabado y seleccione **Perfect Bind > Vertical a la izquierda**.  
Este ajuste ubica el lomo a la izquierda del libro (de cara a usted).
10. Seleccione Configuración de acabado  
Se abre la ventana Configuración de Perfect Binder.
11. En Unidades, seleccione pulgadas o mm para la unidad de medición.
12. En Tipo, seleccione **Portada del trabajo**.

13. En Papel, seleccione la bandeja donde está cargado el papel.  
 Seleccione esta opción de Papeles cargados, dado que se cargó anteriormente en la bandeja.
14. En Posición de la portada, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Centro y Lado.
15. En Ajuste de rotación, acepte los valores predeterminados en 0.00 para Parte superior, Parte delantera y Parte inferior.
16. En el área Recorte de la ventana, seleccione De sangrado completo.  
 Esto recorta los tres lados del libro encuadernado que no están encuadernados. Esta selección produce la mejor calidad de impresión.
17. En el menú desplegable Tamaño estándar, seleccione el tamaño que desea para el libro acabado.
18. En Posición vertical, deje el valor predeterminado en 0.00.  
 Si desea recortar más de la parte inferior y menos de la parte superior, reduzca la configuración. Si desea recortar más de la parte superior y menos de la parte inferior, aumente la configuración. La cantidad de recorte total es la misma, pero el libro encuadernado se sube o se baja durante el proceso de corte.
19. Seleccione **Aceptar** para guardar y cerrar.
20. Seleccione **Imprimir**.  
 El trabajo se envía a la impresora y el encuadernador.
21. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
22. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
23. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo imprimir desde Xerox CX Print Server, Powered by Creo, en Perfect Binder

Los siguientes procedimientos proporcionan instrucciones para diferentes tipos de trabajos de impresión de encuadernador enviados desde el servidor de impresión al encuadernador. Lea y realice cuidadosamente los pasos para imprimir su trabajo correctamente.

### Modo manual del encuadernador con CX Print Server

En este procedimiento, se describe cómo usar el modo manual del encuadernador para las portadas y los libros en bloque a fin de crear un libro terminado. Tanto las portadas como el libro en bloque (páginas en bloque) se preimprimen antes de usar el modo manual del encuadernador.

1. Preimprima portadas y libros en bloque (páginas) por separado y ubíquelos al alcance de Perfect Binder.
2. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
3. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.

La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.

4. Desde la barra del icono del servidor de impresión, seleccione el icono **Activar Perfect Binder**.

El icono Estado de la impresora a la izquierda de la pantalla muestra Manual\_Perfect\_Binder.

5. En el menú desplegable Herramientas, seleccione la herramienta **Perfect Binder manual**.

Se abre la ventana Perfect Binder manual.

6. En Tipo de trabajo, seleccione **Encuadernado o Recorte**.

La opción Encuadernado encuaderna y recorta, mientras que la opción Recorte únicamente recorta.

Si selecciona Recorte, se abre una ventana para configurar la cantidad de recorte para el canto delantero.

7. Seleccione Guardar en la ventana Ajustes del recorte.
8. En Método de recorte, seleccione **Ninguno, Canto delantero o Corte a la medida**.
9. Seleccione **Guardar** después de configurar los ajustes de Recorte.

10. En Parámetros del cuerpo, seleccione:

- a) el tamaño del papel del libro en bloque;
- b) el tipo de papel (si no es papel común);
- c) el revestimiento (Sin recubrir, Brillante o Mate).

11. En Parámetros de la portada, seleccione:

- a) el tamaño de papel de la portada;
- b) el tipo de papel (si no es papel común);
- c) el revestimiento (Sin recubrir, Brillante o Mate).

12. Seleccione **Enviar**.

13. Seleccione **Aceptar** en el mensaje que informa que los parámetros se enviaron al encuadernador.

14. Seleccione **Cerrar** en la ventana Perfect Binder manual.

15. En el encuadernador, abra la cubierta de la bandeja del compilador.

16. Levante las manijas **1** y **2** para obtener acceso al área del libro en bloque.

17. Agregue el libro en bloque (páginas impresas del libro) en el área en dirección ABL y con la cara hacia abajo.

18. Mueva la palanca verde para ajustar las guías de papel al borde del papel.

19. Cierre las manijas **2** y **1**.

20. Cierre la cubierta de la bandeja del compilador.

21. Presione el botón verde de **Inicio** en el panel de control del encuadernador.

El libro ya está encuadernado y/o recortado.

22. Presione el botón verde para abrir la bandeja del apilador de libros e intentar recuperar el libro.

23. Vaya al servidor de impresión.

24. Seleccione el icono Perfect Binder en la barra del icono del servidor de impresión.

En el Estado de la impresora, se muestra Preparada, y el encuadernador vuelve a estar en línea con la impresora inmediatamente.

## Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en CX Print Server

Este procedimiento utiliza un único archivo que contiene tanto la portada como el libro en bloque. El archivo se envía al servidor de impresión, se configura que el acabado se realice en Perfect Binder y, luego, el archivo se libera para su procesamiento e impresión.

1. Cargue el papel en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
2. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
3. Envíe el trabajo que contenga la portada y las páginas del libro en bloque a la cola Hold del servidor de impresión.
4. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.  
Se abre la ventana Propiedades del trabajo.
5. En la pantalla Copias y páginas, escriba la cantidad de copias que desea imprimir y encuadernar.
6. Seleccione **Método de impresión** y **Una cara** o **Dos caras** en el menú.

En Dos caras, puede seleccionar el esquema **cabecera contra cabecera** o **cabecera contra pie**.

7. Seleccione **Papel** y los parámetros del papel del cuerpo del libro.
8. Seleccione **Acabado** para configurar los parámetros del papel de la portada.
  - a) En Bandeja de salida, seleccione **Bandeja de Perfect Binder**.
  - b) En Obtener portada de, seleccione la bandeja fuente del papel. Esta será una bandeja específica de la prensa o la bandeja del insertador de la portada del encuadernador.  
  
Si desea imprimir la portada desde el archivo, debe seleccionar una bandeja de la prensa.
  - c) En Contenido de la portada, seleccione la opción deseada.
  - d) Si el lomo tiene una imagen o un título en el archivo, seleccione **Desde archivo** para la entrada Lomo. De lo contrario, acepte el valor predeterminado, En blanco.
  - e) En Encuadernado, seleccione la ubicación del encuadernado: **Izquierdo**, **Derecho**, **Superior** o **Inferior**.

En general, es Izquierdo para la mayoría de los países occidentales y, algunas veces, Superior para una orientación similar a la de los calendarios.

- f) Seleccione el cuadro **Trabajo de recorte** para configurar el modo de recorte.
  - g) En Modo, seleccione **Canto delantero** o **Corte a la medida**.
9. Seleccione **Guardar** después de configurar los ajustes de Recorte.
  10. Revise la imagen de la configuración seleccionada.
  11. Verifique que sea el esquema deseado.
  12. Seleccione **Enviar** para imprimir el trabajo.
  13. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.

14. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
15. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo preimprimir/encuadernar desde dos archivos en CX Print Server

Este procedimiento usa un archivo para portadas preimpresas en papel grande y cargadas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Luego, se imprime un segundo archivo, que contiene el libro en bloque en la impresora y se envía al encuadernador, donde las portadas se introducen automáticamente y se encuadernan en el libro en bloque.

1. Envíe el archivo de la portada a la cola Hold del servidor de impresión.
2. Desde la cola Hold del servidor de impresión, abra Propiedades del trabajo del archivo de la portada.
3. En la pantalla Copias y páginas, escriba la cantidad de copias que desea imprimir y encuadernar.
4. Seleccione **Método de impresión y Una cara o Dos caras** en el menú.

En Dos caras, puede seleccionar el esquema **cabecera contra cabecera o cabecera contra pie**.

5. Seleccione **Papel** y los parámetros del papel del cuerpo del libro.
6. Seleccione **Acabado** para configurar los parámetros del papel de la portada.
7. En Bandeja de salida, seleccione cualquier bandeja o **Bandeja de salida automática**.
8. Guarde y cierre las propiedades del trabajo y libere el trabajo de la portada para su impresión.
9. Recupere las portadas impresas de la bandeja de salida.
10. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
11. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.

La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.

12. Envíe el archivo que contenga el libro en bloque (las páginas) a la cola Hold del servidor de impresión.
13. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
14. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.

Se abre la ventana Propiedades del trabajo.

15. En la pantalla Copias y páginas, escriba la cantidad de copias que desea imprimir y encuadernar.
16. Seleccione **Método de impresión y Una cara o Dos caras** en el menú.

En Dos caras, puede seleccionar el esquema **cabecera contra cabecera o cabecera contra pie**.

17. Seleccione **Papel** y los parámetros del papel del cuerpo del libro.
18. Seleccione **Acabado** para configurar los parámetros del papel de la portada.
  - a) En Bandeja de salida, seleccione **Bandeja de Perfect Binder**.

- b) En Obtener portada de, seleccione la bandeja del insertador de la portada del encuadernador para el papel.
- c) En Contenido de la portada, seleccione la opción deseada.
- d) Si el lomo tiene una imagen o un título en el archivo, seleccione **Desde archivo** para la entrada Lomo. De lo contrario, acepte el valor predeterminado, En blanco.
- e) En Encuadernado, seleccione la ubicación del encuadernado: **Izquierdo, Derecho, Superior o Inferior**.

En general, es Izquierdo para la mayoría de los países occidentales y, algunas veces, Superior para una orientación similar a la de los calendarios.

- f) Seleccione el cuadro **Trabajo de recorte** para configurar el modo de recorte.
  - g) En Modo, seleccione **Canto delantero** o **Corte a la medida**.
19. Seleccione **Guardar** después de configurar los ajustes de Recorte.
  20. Seleccione **Enviar** para imprimir el trabajo.
  21. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
  22. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
  23. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo imprimir desde Xerox EX Print Server, Powered by EFI, en Perfect Binder

Los siguientes procedimientos proporcionan instrucciones para diferentes tipos de trabajos de impresión de encuadernador enviados desde el servidor de impresión al encuadernador. Lea y realice cuidadosamente los pasos para imprimir su trabajo correctamente.

### Modo manual del encuadernador con EX Print Server

En este procedimiento, se describe cómo usar el modo manual del encuadernador para las portadas y los libros en bloque a fin de crear un libro terminado. Tanto las portadas como el libro en bloque (páginas en bloque) se preimprimen antes de usar el modo manual del encuadernador.

1. Preimprima portadas y libros en bloque (páginas) por separado y ubíquelos al alcance de Perfect Binder.
2. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
3. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.  
La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.
4. En el servidor de impresión, coloque el encuadernador en modo manual.
5. En el encuadernador, abra la cubierta de la bandeja del compilador.
6. Levante las manijas **1** y **2** para obtener acceso al área del libro en bloque.
7. Agregue el libro en bloque (páginas impresas del libro) en el área en dirección ABL y con la cara hacia abajo.
8. Mueva la palanca verde para ajustar las guías de papel al borde del papel.
9. Cierre las manijas **2** y **1**.

10. Cierre la cubierta de la bandeja del compilador.
11. Presione el botón verde de **Inicio** en el panel de control del encuadernador.  
El libro ya está encuadernado y/o recortado.
12. Presione el botón verde para abrir la bandeja del apilador de libros e intentar recuperar el libro.
13. Vaya al servidor de impresión.
14. En el servidor de impresión, deshabilite el modo manual del encuadernador y colóquelo nuevamente en línea con el sistema.

## Cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en EX Print Server

Este procedimiento usa portadas preimpresas en papel grande, como 11x17 pulg./A3, y se carga en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Se imprime y se envía al encuadernador un archivo único que contiene el libro en bloque. En el encuadernador, las portadas se introducen automáticamente y se encuadernan en el libro en bloque, lo cual produce un libro acabado.

1. Cargue las portadas preimpresas en la bandeja del insertador de la portada del encuadernador. Ajuste las guías del papel para que rocen los bordes del papel.
2. En la IU del sistema, confirme/cambie las propiedades de la bandeja para las portadas preimpresas.  
La bandeja aparece en la IU del sistema como T1.
3. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
4. Envíe el trabajo que contenga las páginas del libro en bloque a la cola Hold del servidor de impresión.
5. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.  
Se abre la ventana Propiedades del trabajo.
6. Seleccione **Acceso rápido** y configure en Copias la cantidad de copias que desea imprimir y encuadernar.
7. Si imprime en ambas caras de las páginas del libro en bloque, en Dos caras, seleccione **Superior - Superior** o **Superior - Inferior**.
8. Seleccione la ficha **Esquema** de la barra de menú.
9. Seleccione el botón de radio **Folleto**.
10. En el área Tipo de folleto, seleccione **1 arriba, Perfect**.  
Se abre una ventana para permitirle configurar los parámetros de Perfect Binder.
11. A la izquierda de 1 arriba, Perfect, seleccione la ubicación del encuadernado del libro:
  - **Encuadernado izquierdo:** es la opción predeterminada y la que se utiliza comúnmente para los libros impresos en Occidente.
  - **Superior:** proporciona un encuadernado similar al de los calendarios.
  - **Encuadernado derecho:** se utiliza para los libros publicados en idiomas de Asia y de Oriente Medio.
12. En el área Recorte, seleccione la cantidad de recorte. Entre las opciones, se incluyen:



- **Utilizar valores especificados:** utiliza las flechas de control del recorte para recortar manualmente los tres lados del libro que no están encuadernados.
- **Ninguno:** el trabajo no se recorta; solamente se encuaderna.
- **Recorte mínimo:** el servidor de impresión aplica automáticamente el menor recorte posible, que es menos de 0.25 pulg./6.35 mm.
- **Calcular recorte según el tamaño de acabado:** esta opción configura el ancho y la altura del tamaño final del libro encuadernado después de que el recorte está completo.

Utilice el botón **Ángulos de recorte** únicamente cuando las esquinas del libro encuadernado no estén a 90° y, por lo tanto, el libro no sea cuadrado. Si ya encuadernó libros anteriormente y sabe que el recorte de uno de los lados del libro encuadernado no es recto, puede ajustar el ángulo de los bordes superior, inferior y delantero.

13. Seleccione el tamaño del papel del cuerpo para el papel que cargó en la bandeja de la impresora del libro en bloque.
14. Seleccione el tamaño del papel de la portada para el papel que cargó en la bandeja de la impresora de las portadas.
15. En el área de la ventana Contenido de la portada, en la entrada Contenido, seleccione **Preimpreso**.
16. En Ancho del lomo, use las flechas para configurar el tamaño del lomo.
17. En Posición del cuerpo, en Escala del folleto, seleccione **Ninguna o Ajustar al tamaño del cuerpo**.
18. En Ajuste central, seleccione cómo desea que se ubiquen las imágenes del libro en las páginas: **En el centro o En el lomo**. Puede usar las flechas para afinar la ubicación si es necesario.
19. Seleccione **Imprimir** para imprimir y encuadernar el libro.

Si desea verificar la configuración de la posición y del recorte antes de imprimir una gran cantidad de copias, seleccione **Imprimir > Impresión de prueba**.

20. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
21. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
22. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en EX Print Server

Este procedimiento utiliza un único archivo que contiene tanto la portada como el libro en bloque. El archivo se envía al servidor de impresión, se configura que el acabado se realice en Perfect Binder y, luego, el archivo se libera para su procesamiento e impresión.

1. Cargue el papel en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
2. Para las páginas del libro en bloque, cargue el papel deseado en una de las bandejas de la impresora y confirme la configuración en la IU del sistema.
3. Envíe el trabajo que contenga la portada y las páginas del libro en bloque a la cola Hold del servidor de impresión.

4. Desde el servidor de impresión, seleccione el trabajo en la cola Hold y, luego, seleccione **Propiedades del trabajo**.  
Se abre la ventana Propiedades del trabajo.
5. Seleccione **Acceso rápido** y configure en Copias la cantidad de copias que desea imprimir y encuadernar.
6. Si imprime en ambas caras de las páginas del libro en bloque, en Dos caras, seleccione **Superior - Superior** o **Superior - Inferior**.
7. Seleccione la ficha **Esquema** de la barra de menú.
8. Seleccione el botón de radio **Folleto**.
9. En el área Tipo de folleto, seleccione **1 arriba, Perfect**.  
Se abre una ventana para permitirle configurar los parámetros de Perfect Binder.
10. A la izquierda de 1 arriba, Perfect, seleccione la ubicación del encuadernado del libro:
  - **Encuadernado izquierdo:** es la opción predeterminada y la que se utiliza comúnmente para los libros impresos en Occidente.
  - **Superior:** proporciona un encuadernado similar al de los calendarios.
  - **Encuadernado derecho:** se utiliza para los libros publicados en idiomas de Asia y de Oriente Medio.
11. En el área Recorte, seleccione la cantidad de recorte. Entre las opciones, se incluyen:
  - **Utilizar valores especificados:** utiliza las flechas de control del recorte para recortar manualmente los tres lados del libro que no están encuadernados.
  - **Ninguno:** el trabajo no se recorta; solamente se encuaderna.
  - **Recorte mínimo:** el servidor de impresión aplica automáticamente el menor recorte posible, que es menos de 0.25 pulg./6.35 mm.
  - **Calcular recorte según el tamaño de acabado:** esta opción configura el ancho y la altura del tamaño final del libro encuadernado después de que el recorte está completo.

Utilice el botón Ángulos de recorte únicamente cuando las esquinas del libro encuadernado no estén a 90° y, por lo tanto, el libro no sea cuadrado. Si ya encuadernó libros anteriormente y sabe que el recorte de uno de los lados del libro encuadernado no es recto, puede ajustar el ángulo de los bordes superior, inferior y delantero.
12. Seleccione el tamaño del papel del cuerpo para el papel que cargó en la bandeja de la impresora del libro en bloque.
13. Seleccione el tamaño del papel de la portada para el papel que cargó en la bandeja de la impresora de las portadas.
14. En el área de la ventana Contenido de la portada, en la entrada Contenido, seleccione uno de los siguientes:
  - **Parte delantera y parte trasera por separado:** Seleccione esta opción si las imágenes de la portada delantera están en la primera página y las imágenes de la portada trasera están en la última página del archivo. Si selecciona esta configuración, también debe configurar una de las siguientes opciones en los

menús de la portada delantera (página 1) y la portada trasera. Imprimir en la cara externa, Imprimir en la cara interna, Imprimir en ambas caras, No imprimir.

### NOTA

Cuando imprime en ambas caras de la portada delantera, la página 2 se ubica en la parte interna de la portada; cuando imprime en las dos caras de la portada trasera, la anteúltima página (página N-1) se ubica en la parte interna.

- **Parte delantera y parte trasera juntas:** Seleccione esta opción si la primera página del archivo es una hoja grande que contiene tanto la portada delantera como la portada trasera. El encuadernador envuelve el libro en bloque con esta portada. Si selecciona esta configuración, también debe configurar en el menú Contenido la opción **Imprimir en la cara externa de la portada** (si hay imágenes únicamente en la parte delantera de la página de la portada en el archivo) o **Imprimir en ambas caras de la portada** (si hay imágenes tanto en la parte delantera como en la parte trasera de la página de la portada en el archivo).
- **Preimpreso:** Seleccione esta opción si imprimió la portada por separado y no desea que el servidor de impresión cree una portada a partir del archivo.

15. En Ancho del lomo, use las flechas para configurar el tamaño del lomo.

En Contenido del lomo, seleccione **Página de documento** si desea imprimir en el lomo y la imagen está ubicada en el archivo.

16. En Posición del cuerpo, en Escala del folleto, seleccione **Ninguna o Ajustar al tamaño del cuerpo**.
17. En Ajuste central, seleccione cómo desea que se ubiquen las imágenes del libro en las páginas: **En el centro** o **En el lomo**. Puede usar las flechas para afinar la ubicación si es necesario.
18. Seleccione **Imprimir** para imprimir y encuadernar el libro.  
  
Si desea verificar la configuración de la posición y del recorte antes de imprimir una gran cantidad de copias, seleccione **Imprimir > Impresión de prueba**.
19. En el encuadernador, se encienden las luces LED de la bandeja del apilador de libros, lo cual indica que se entregó un libro acabado a la bandeja del apilador de libros.
20. Presione el botón para abrir la bandeja del apilador de libros.
21. Retire el libro y cierre la bandeja.

## Mantenimiento

Al realizar actividades de mantenimiento, siempre recuerde lo siguiente:

- Es recomendable realizar los procedimientos de limpieza a diario, preferiblemente al comienzo del día, antes de encender el sistema, cuando el fusor todavía está frío.
- Si el sistema está encendido y el fusor está caliente, asegúrese de apagar el sistema y esperar 30 minutos hasta que el fusor se enfríe antes de realizar cualquier procedimiento de limpieza.
- Solo limpie las áreas recomendadas del recorrido del papel, como se describe en los procedimientos de limpieza.

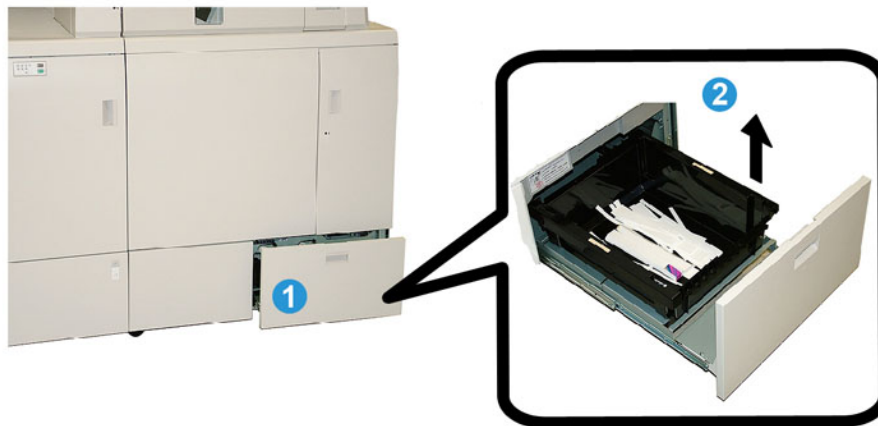
## Cómo limpiar el encuadernador

1. Apague el sistema presionando el botón de encendido/apagado (que está ubicado en el lado derecho del motor de impresión).
2. Desconecte el cable de alimentación en la parte posterior del encuadernador.
3. Use un paño sin pelusa humedecido con agua (no mojado) para limpiar las cubiertas y las puertas.
4. Abra cada área de las manijas verdes y limpie las superficies de estas áreas.
5. Quite todo residuo de humedad con un paño que no tenga pelusa y que esté seco.
6. Vuelva a colocar todas las palancas verdes en sus posiciones originales.
7. Vuelva a conectar el cable de alimentación al encuadernador.
8. Encienda el sistema.

## Vacíe la bandeja de desechos del recortador

Lea lo siguiente antes de realizar este procedimiento:

- No abra la bandeja de desechos del recortador mientras el encuadernador esté en funcionamiento. Espere hasta la finalización de un trabajo antes de abrir y vaciar la bandeja.
- No coloque bolsas de plástico en la bandeja, ya que eso disminuye su capacidad y puede provocar daños a la máquina o generar códigos de error.
- Durante trabajos grandes de encuadernado, si la bandeja está llena y los recortes de un libro no se pueden vaciar en la bandeja de desechos del recortador, el trabajo se detiene hasta que la bandeja se vacíe. El trabajo se reanuda después de que la bandeja se vacía.



1. Abra la bandeja de desechos del recortador.
2. Levante y quite la bandeja interna o el depósito.
3. Vacíe el contenido de la bandeja o el depósito en un recipiente para desechos.

4. Vuelva a colocar la bandeja o el depósito en la bandeja de desechos del recortador.
5. Cierre cuidadosamente la gaveta de desechos del recortador.

## Bandeja de relleno del adhesivo

Lea lo siguiente antes de realizar este procedimiento:

- El suministro adhesivo puede rellenarse mientras el encuadernador está en funcionamiento.
- Emplee únicamente el adhesivo especificado para el uso con el encuadernador. Cualquier otro adhesivo puede ocasionar el funcionamiento incorrecto del encuadernador.
- Almacene el adhesivo en un área fresca y bien ventilada, lejos de las temperaturas altas y la humedad. El adhesivo puede hacer combustión si se ubica cerca del fuego o en un área de altas temperaturas.
- No llene en exceso el recipiente de reabastecimiento del adhesivo. De lo contrario, es posible que las portadas no cierren correctamente y que el adhesivo pase a otras áreas del encuadernador, lo cual puede provocar el funcionamiento incorrecto.
- No utilice adhesivo que se haya caído al piso, ya que es posible que contenga polvo o suciedad, lo cual puede provocar el funcionamiento incorrecto del encuadernador.
- Únicamente coloque adhesivo en el recipiente de reabastecimiento del adhesivo. De lo contrario, puede provocar un incendio en el encuadernador.
- El adhesivo se transfiere al encuadernador a medida que el suministro de este se consume. El encuadernador puede contener 0.8 libra (380 g) de adhesivo.

## Cómo rellenar la bandeja de relleno del adhesivo.



1. Abra la bandeja de relleno del adhesivo.
2. Abra la cubierta externa.

3. Abra la cubierta interna.
4. Con el cucharón proporcionado, agregue adhesivo al recipiente de reabastecimiento hasta que la altura del comprimido esté pareja, justo por debajo de la línea del límite de adhesivo.
5. Cierre la cubierta interna y la externa.
6. Cierre la bandeja de relleno del adhesivo. Debe oír un clic cuando la bandeja quede asegurada en su posición.

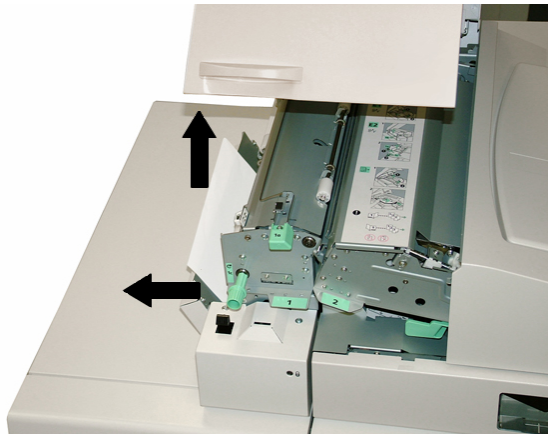
## Solución de problemas del encuadernador

### NOTA

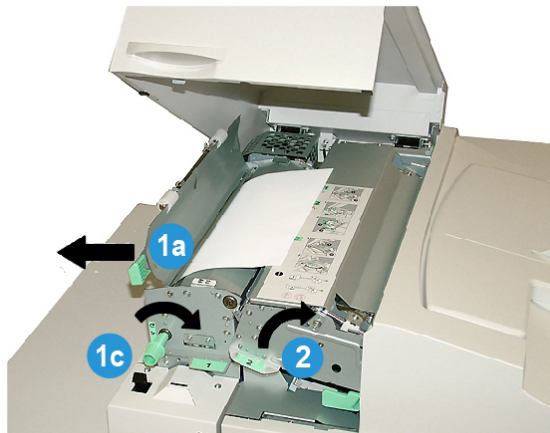
- Los atascos de papel se muestran tanto en la IU de la impresora como en el panel de control del encuadernador.
- Despeje varios atascos de papel en la secuencia indicada tanto en la IU de la impresora como en el panel de control del encuadernador.

### Atascos de papel en las áreas E1 y E2

1. Abra la cubierta de la bandeja del compilador.
2. Mueva la manija **1b** hacia la izquierda y quite el papel atascado.



3. Mueva la manija **1a** hacia la izquierda, gire la perilla **1c** y quite el papel atascado.

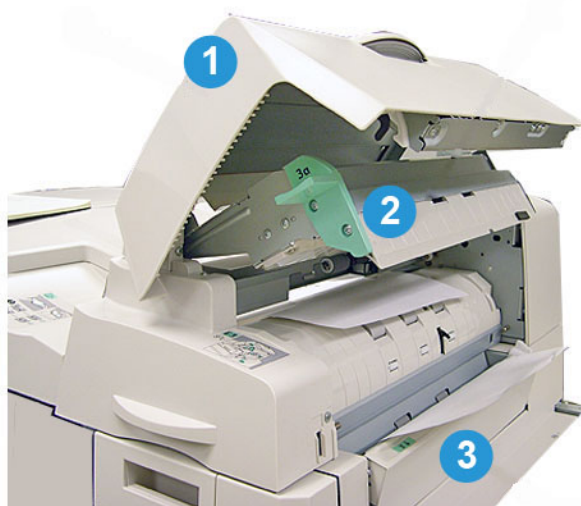


4. Levante la manija **2** hacia la derecha y quite el papel atascado.
5. Regrese las manijas **2**, **1a** y **1b** a sus posiciones originales.
6. Cierre la cubierta de la bandeja del compilador.
7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

## Atascos de papel en el área E3

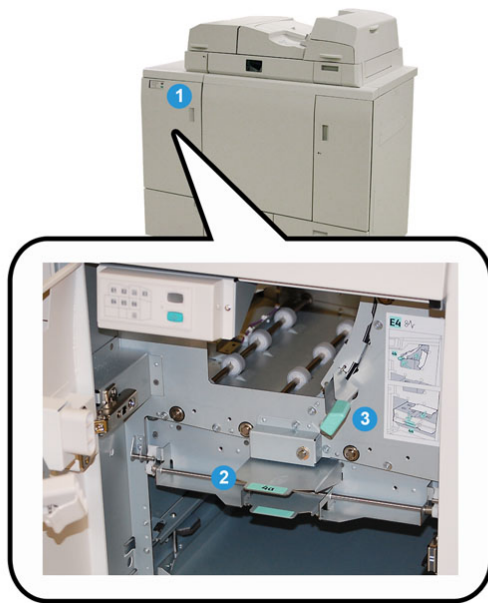
### NOTA

Si se produce un atasco de papel después de que el libro en bloque deja el área del compilador, el papel se purga con el lomo pegado al libro en bloque, pero sin una portada adjunta.



1. Abra la cubierta del insertador.
2. Abra la cubierta interna del insertador (**3a**).
3. Abra la guía derecha (**3b**).
4. Quite el papel atascado.
5. Cierre las áreas **3b** y **3a**, y el insertador de la portada.
6. Si lo desea, vuelva a cargar papel en la bandeja del insertador de la portada.
7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

## Atascos de papel en el área E4



1. Abra la puerta delantera del transporte de entrada.
2. Abra el área **4a** y quite el papel atascado.
3. Abra el área **4b** y quite el papel atascado.
4. Regrese las manijas **4b** y **4c** a sus posiciones originales.
5. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.



## Atascos de papel en las áreas E5 y E6

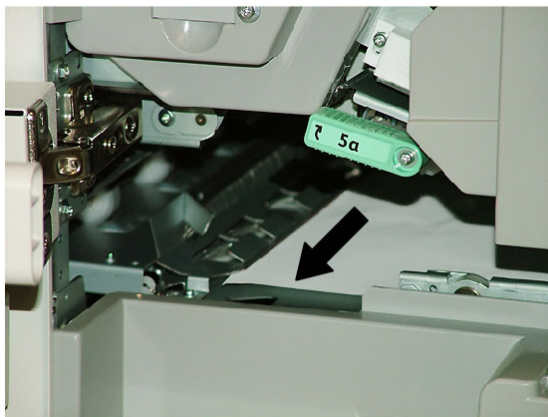
### NOTA

Las puertas delanteras derecha e izquierda del encuadernador no se abren cuando la luz LED de la portada delantera está encendida.

1. Abra las puertas derecha e izquierda.

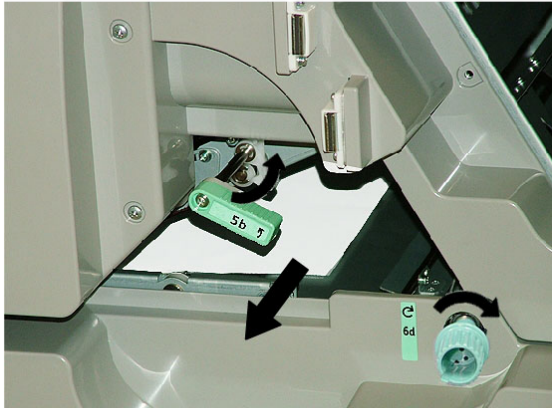


2. Levante la manija **5a** y quite el papel atascado.

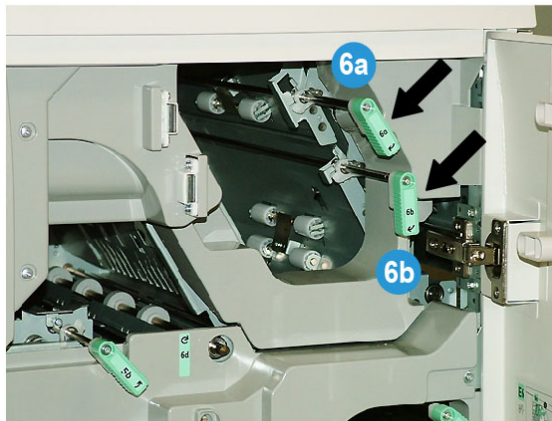


3. Regrese la manija **5a** a su posición original.

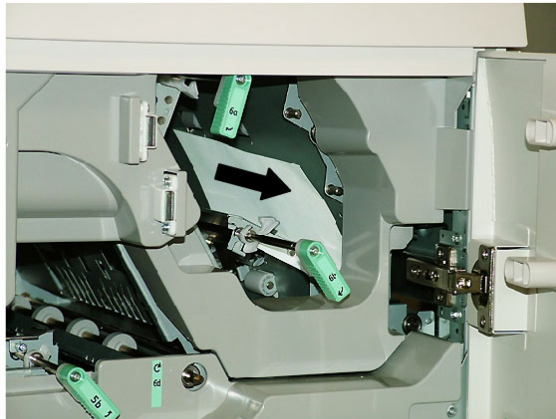
4. Levante la manija **5b**, gire la perilla **6d** y quite el papel atascado.



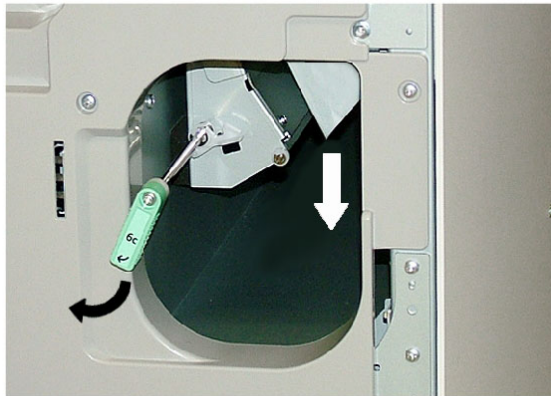
5. Regrese la manija **5b** a su posición original.
6. Abra las áreas **6a** y **6b**.



7. Quite el papel atascado.



8. Regrese las manijas **6a** y **6b** a sus posiciones originales.
9. Abra el área **6c** y quite el papel atascado.



10. Regrese la manija **6c** a su posición original.
11. Cierre las puertas delanteras derecha e izquierda del encuadernador.
12. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

## Problemas generales

### Interrupción de la energía durante la operación

#### NOTA

Cuando se interrumpe la alimentación del encuadernador durante un trabajo de impresión, es posible que los recortes de libros permanezcan en la ruta del papel. Realice los pasos siguientes para despejar la ruta del papel.

1. Apague el sistema presionando el botón de encendido/apagado.
2. Abra la bandeja del apilador de libros.
3. Busque cortes o recortes de papel en la bandeja.  
Si los detecta, quítelos.
4. Cierre la bandeja del apilador de libros.
5. Realice un trabajo de prueba para asegurarse de que el encuadernador funcione correctamente.

### Cómo ajustar la imagen impresa y el recorte

Si el libro impreso no está dentro de los parámetros deseados, puede ajustar la configuración desde la IU del sistema.

#### IMPORTANTE

Las diferentes opciones de ajuste de recorte y de imagen pueden variar según el servidor de impresión. Consulte la documentación de cliente del servidor de impresión para obtener más información sobre estas opciones y cómo utilizarlas.

## Códigos de error

### 053 100

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### 053 101

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### 053 102

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 103**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 104**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 105**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 106**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 107**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 108**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 109**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 110**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 111**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 112**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 113**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 114**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 115**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 116**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 117**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 118**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 119**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 120**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 121**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 122**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 123**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 124**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 125**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 126**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 127**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 128**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 129**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 130**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 131**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 132**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 133**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 134**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 135**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 136**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 137**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 138**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.



**053 139**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 140**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 141**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 142**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 143**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 144**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 145**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 146**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 147**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 148**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 210**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 211**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 212**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 213**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 214**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 215**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 216**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 217**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 218**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 219**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 220**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 221**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 222**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 223**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 224**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 225**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 226**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 227**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 228**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 229**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 230**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 231**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 232**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 233**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 234**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 235**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 236**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 237**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 238**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 239**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 240**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 241**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 242**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 243**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 244**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 245**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 246**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 247**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 248**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 249**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 250**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 251**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 252**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 253**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 254**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 255**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 256**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 257**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 258**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 259**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 260**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 261**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 262**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 263**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 264**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 265**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 266**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 267**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 268**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 269**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 270**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 271**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.



**053 272**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 273**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 274**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 275**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 276**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 277**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 278**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 279**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 280**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 281**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 282**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 283**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 284**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 285**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 286**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 287**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 288**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 289**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 290**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 291**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 292**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 293**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 294**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 295**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 296**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 297**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**053 298**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **053 299**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **053 301**

**Causa:** Una cubierta o una puerta está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta o la puerta abierta. Para reanudar el trabajo, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 302**

**Causa:** Una cubierta o una puerta está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta o la puerta abierta. Para reanudar el trabajo, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 303**

**Causa:** Una cubierta o una puerta está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta o la puerta abierta. Para reanudar el trabajo, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 304**

**Causa:** Una cubierta o una puerta está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta o la puerta abierta. Para reanudar el trabajo, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 305**

**Causa:** Una cubierta o una puerta está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta o la puerta abierta. Para reanudar el trabajo, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **053 310**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **053 311**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **053 312**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 313

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 314

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 315

**Causa:** Problema de software

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 316

**Causa:** Problema de software

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 326

**Causa:** Problema de software

**Solución:** Vuelva a comprobar el espesor del trabajo entrante y reenvíelo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 327

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 328

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 332

**Causa:** Problema de software

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### 053 333

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 334**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 335**

**Causa:** Problema de software

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 400**

**Causa:** La bandeja del apilador de libros está abierta

**Solución:** Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 401**

**Causa:** La cubierta superior está abierta

**Solución:** Cierre la cubierta. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 404**

**Causa:** La bandeja de relleno del adhesivo está abierta

**Solución:** Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **053 405**

**Causa:** La bandeja de desechos del recortador está llena

**Solución:** Vacíe la bandeja. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

#### **053 406**

**Causa:** La bandeja del apilador de libros está llena

**Solución:** Vacíe la bandeja. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

#### **053 407**

**Causa:** La cuchilla del cortador está llegando (o ya ha llegado) al final de su vida útil

**Solución:** Póngase en contacto con un técnico de servicio.

#### **053 408**

**Causa:** La cuchilla del cortador está llegando (o ya ha llegado) al final de su vida útil

**Solución:** Póngase en contacto con un técnico de servicio.

#### **053 409**

**Causa:** El nivel de adhesivo es bajo o nulo

**Solución:** Agregue más adhesivo a la bandeja de relleno del adhesivo.

**053 410**

**Causa:** La cuchilla del cortador está llegando (o ya ha llegado) al final de su vida útil

**Solución:** Póngase en contacto con un técnico de servicio.

**053 411**

**Causa:** La bandeja de desechos del recortador está llena

**Solución:** Vacíe la bandeja.

**053 412**

**Causa:** El nivel de adhesivo es bajo o nulo

**Solución:** Agregue más adhesivo a la bandeja de relleno del adhesivo. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 900**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 901**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 902**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 903**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 904**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 905**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 906**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 907**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 908**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 909**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 910**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 911**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 912**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 913**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 914**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.



**053 915**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 916**

**Causa:** Atascos de papel

**Solución:** Retire las hojas atascadas. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

**053 922**

**Causa:** No se puede detectar el tamaño cargado en la bandeja del insertador de la portada o la cantidad cargada en la bandeja supera la cantidad máxima.

**Solución:** Quite contenido de la bandeja, vuelva a cargar papel y asegúrese de que toda la información de programación correcta de la bandeja se refleje en la IU de la bandeja.

**054 210**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 211**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 212**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 213**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 214**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 215**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 216**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 217**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 218**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 219**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 220**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 221**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 222**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 223**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 224**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 225**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 226**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 227**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 228**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 229**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 230**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 231**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 232**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 233**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 234**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 235**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 236**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 237**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 238**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 239**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 240**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 241**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 242**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 243**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 244**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 245**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 246**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 247**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 248**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 249**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 250**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 251**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 252**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 253**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 254**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 255**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 256**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 257**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 258**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 259**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 260**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 261**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 262**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 263**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 264**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 265**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 266**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 267**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 268**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 269**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 270**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 271**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 272**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 273**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 274**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 275**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 276**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 277**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 278**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.



#### **054 279**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 280**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 281**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 282**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 283**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 284**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 285**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 286**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **054 287**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 288**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 289**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 290**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 291**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 292**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 293**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 294**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 295**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 296**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 297**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 298**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**054 299**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 210**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 211**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 212**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 213**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 214**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 215**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 216**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 217**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 218**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 219**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 220**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 221**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 222**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 223**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 224**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 225**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 226**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 227**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 228**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 229**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 230**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 231**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 232**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

#### **055 233**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 234**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 235**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 236**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 237**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 238**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 239**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 240**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 241**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 242**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 243**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 244**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 245**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 246**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 247**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 248**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 249**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 250**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

**055 251**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **055 252**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **055 253**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **055 254**

**Causa:** Error en un componente interno

**Solución:** Apague el sistema y vuelva a encenderlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **153 700**

**Causa:** La cuchilla del cortador está llegando (o ya ha llegado) al final de su vida útil

**Solución:** Póngase en contacto con un técnico de servicio.

### **153 701**

**Causa:** La bandeja del apilador de libros está llena

**Solución:** Vacíe la bandeja. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones que se muestran en la IU del sistema.

### **153 702**

**Causa:** La bandeja del apilador de libros está abierta

**Solución:** Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **153 703**

**Causa:** Se entregaron libros defectuosos que no se recortaron o un trabajo de libro que se canceló a la bandeja del apilador de libros.

**Solución:** Abra la bandeja del apilador de libros y quite los libros defectuosos. Deséchelos según corresponda. Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **153 704**

**Causa:** Se entregaron libros defectuosos que no se recortaron o un trabajo de libro que se canceló a la bandeja del apilador de libros.

**Solución:** Abra la bandeja del apilador de libros y quite los libros defectuosos. Deséchelos según corresponda. Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.

### **153 705**

**Causa:** La bandeja de desechos del recortador está abierta

**Solución:** Cierre la bandeja. Si el error persiste, apague y encienda el sistema. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.



# Especificaciones del encuadernador

## **Tipo de encuadernado**

Encuadernado Perfect: Los proceso en el cual las hojas (páginas) se encuadernan con un adhesivo y un recorte del exceso de los bordes. El adhesivo une las hojas interiores del libro. Puede incluir las portadas delantera y trasera si lo desea. El resultado final es un libro encuadernado acabado, perfecto y con una cubierta envolvente.

## **Tipos de corte**

De sangrado completo, Corte de cara y Sin corte

## **Distancia de corte**

Superior/inferior: Mínima: 0.55 pulg./14 mm; máxima: 2.125 pulg./54 mm

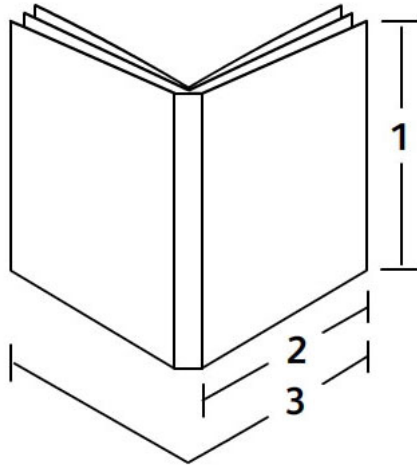
Canto delantero: Mínima: 0.275 pulg./7 mm; máxima: 1.34 pulg./34 mm

## **Espesor del libro**

Mínima: 0.118 pulg./3 mm

Máxima: 1 pulg./25.4 mm

## Dimensiones del libro



### (1) Ancho del libro

Mínimo: 10.1 pulg./257 mm

Máximo: 12.6 pulg./320 mm

### (2) Libro en bloque (páginas del cuerpo)

Mínimo: 7.16 pulg./182 mm

Máximo: 9 pulg./entre 182 y 228.6 mm

### (3) Portada

Mínima: 14.22 pulg./364 mm

Máxima: 19.2 pulg./488 mm

**Libro en bloque (páginas del cuerpo)**

Las páginas del libro se introducen al encuadernador en la dirección de alimentación por borde largo (ABL).

**Tamaños aceptables de papel:**

8.5x11 pulg./A4 (ABL); 6.93x9.84 pulg./B5 (ABL); SRA4/8.85x12.59 pulg. (ABL)

**Pesos aceptables de papel:**

Bond entre 17 y 43.5 libras (entre 64 y 163 gm<sup>2</sup>)

**NOTA**

Los pesos de papel entre 106 y 163 gm<sup>2</sup> se limitan a la hoja en blanco entre las páginas del libro, con un máximo de 10 hojas por libro distribuidas en forma pareja.

**Cantidad aproximada de hojas por libro (espesor)**

Entre 10 y 200 hojas de 17 libras/64 gm<sup>2</sup> a 20 libras/80 gm<sup>2</sup> de papel bond con un espesor máximo de 1 pulg./25.4 mm o menos para el papel cuché

Entre 10 y 150 hojas de 20 libras/80 gm<sup>2</sup> a 28 libras/105 gm<sup>2</sup> de papel bond con un espesor máximo de 1 pulg./25.4 mm o menos para el papel cuché

Entre 1 y 10 hojas de 28 libras/106 gm<sup>2</sup> a 43.5 libras/163 gm<sup>2</sup> para todos los papeles

**Portada**

La cantidad máxima es de 1 hoja por libro, y la hoja se introduce al encuadernador en la dirección de alimentación por borde corto (ABC).

**Tamaños aceptables de papel:**

11x17 pulg./A3 (ABC), 9.84x13.90 pulg./B4 (ABC), SRA3/12.59x17.71 pulg. (ABC)

**Pesos aceptables de papel:**

Entre 24 y 80 libras bond (entre 90 y 300 gm<sup>2</sup>), 350 gm<sup>2</sup> Xerox Colotech

**Modo de transporte auxiliar del encuadernador**

Consulte las especificaciones de la impresora para conocer los tamaños y los pesos aceptables de papel. Estos tipos de papel pueden transportarse mediante el modo de transporte auxiliar del encuadernador directamente al siguiente dispositivo de acabado en línea. Encontrará las especificaciones de la impresora en las páginas anteriores de esta guía del usuario.

**Capacidad del contenedor de adhesivo**

Aproximadamente 0,8 libra/380 g; contiene aproximadamente suficiente adhesivo para 135 libros de 100 páginas cada uno en papel de 8.5x11 pulg./A4, 17 libras (64 gm<sup>2</sup>).

**Capacidad de la bandeja del insertador de la portada**

200 hojas de 20 libras/80 gm<sup>2</sup>

**Capacidad de la bandeja de desechos del recortador**

Aproximadamente suficiente espacio para los recortes de papel de aproximadamente 15 libros (cuando se encuadernan 100 libros de hojas de 8.5x11 pulg./A4 y se recortan al tamaño de 6.93x9.84 pulg./B5).

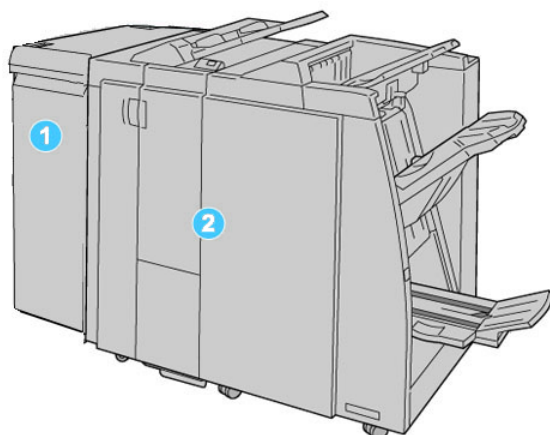
**Capacidad de la bandeja del apilador de libros**

Aproximadamente, 4.17 pulg./106 mm de capacidad de ancho

**Tiempo de calentamiento**

Aproximadamente, 440 segundos (7 minutos), como mínimo

## Creador de folletos/acabadora estándar

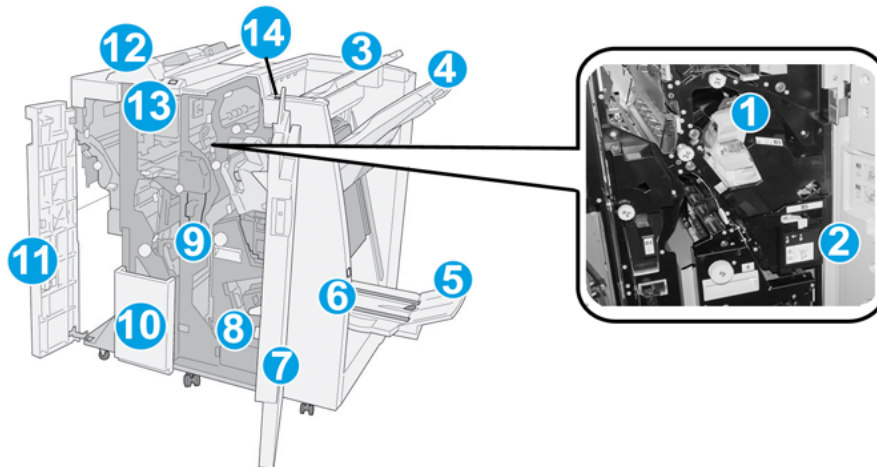


1. El módulo de interfaz (MI) requerido que funciona como un dispositivo de comunicación y recorrido de papel entre la máquina y la acabadora estándar/con creador de folletos
2. La acabadora estándar o con creador de folletos (la ilustración anterior muestra la acabadora con creador de folletos)

### NOTA

Tanto la acabadora estándar como la acabadora con creador de folletos se denominan "acabadora".

La acabadora estándar/con creador de folletos consta de los siguientes componentes:



No.	Componente	Función
1	Cartucho de grapas	Contiene grapas; retire este cartucho para agregar grapas y despejar atascos de grapas.
2	Recipiente de grapas usadas	Recipiente de grapas usadas; retírelo cuando esté lleno.
3	Bandeja superior	La bandeja superior se usa para las impresiones apiladas y tiene capacidad para hasta 500 hojas de papel de 20 libras/80 gm <sup>2</sup> . Las copias se entregan aquí cuando se seleccionan funciones de salida específicas, por ejemplo, clasificación automática, clasificado, sin clasificar o normal.
4	Bandeja (media) del apilador	La bandeja del apilador se usa para las impresiones desplazadas y/o grapadas, y tiene capacidad para hasta 2000 hojas de papel de 20 libras/80 gm <sup>2</sup> . Esta bandeja también recibe copias cuando se han perforado y plegado en Z.  <b>NOTA</b> Tanto la bandeja superior como la bandeja apiladora pueden ser utilizadas para recibir las impresiones perforadas (opcional).
5	Bandeja de salida de folletos	Sólo está disponible con la acabadora con creador de folletos. La bandeja de folletos recibe folletos grapados cuando se selecciona Pliegue en C o Pliegue en C + Grapado.
6	Botón de bandeja de salida de folletos	Sólo está disponible con la acabadora con creador de folletos. Cuando se pulsa este botón, la bandeja de salida de folletos se levanta para que se puedan retirar los folletos del área de salida.
7	Cubierta derecha	Ábrala para despejar atascos de papel, agregar grapas, despejar atascos de grapas, o retirar residuos de la perforadora.
8	Cartuchos de grapas para folletos	Sólo está disponible con la acabadora con creador de folletos. Hay dos cartuchos de grapas para folletos. Retire este cartucho para agregar grapas y despejar atascos de grapas.

(continuado)

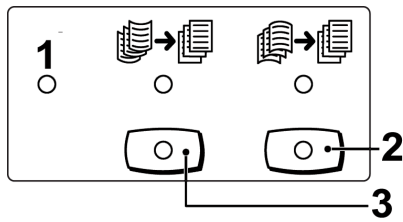
No.	Componente	Función
9	Recipiente de residuos de la perforadora	Recolecta los residuos de la perforadora. Ábralo para retirar los residuos.
10	Bandeja de salida con pliegue en C/Z (opcional)	La bandeja de la plegadora opcional recibe copias cuando se selecciona plegado en C o plegado en Z, de papel de 8.5 x 11 pulg./A4 y 11 x 17 pulg./A3.
11	Cubierta izquierda	Abra esta cubierta para acceder a la máquina y despejar atascos de papel.
12	Bandeja de inserción posterior al proceso/bandeja 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>La bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso) es estándar en esta acabadora y se utiliza para cargar papel que será utilizado como separadores o cubiertas.</li> <li>No se imprime en el papel cargado aquí; use esta bandeja para papel preimpreso y para insertar papel entre las impresiones. (Esta bandeja también se denomina Interposer).</li> <li>La bandeja 8 tiene capacidad para un máximo de 200 hojas cuando se utiliza papel de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>.</li> <li>Se puede cargar papel en las direcciones ABC o ABL.</li> </ul>
13	Botón de bandeja de salida con pliegue en C/Z	Pulse este botón para abrir la bandeja de salida con pliegue en C/Z.
14	Botón del reductor de curvatura manual	Cuando se pulsa este botón, se activa una función de reducción de curvatura para el material de impresión. Esto se aplica especialmente al papel de menor gramaje.

## Función de reducción de curvatura en la acabadora

La acabadora proporciona una función de reducción de curvatura manual que le permite ajustar la curvatura de las impresiones cuando es necesario.

Cuando se pulsa el botón del reductor de curvatura en la acabadora, la función de reducción de curvatura cambia entre los modos automático, encendido y apagado.





1. Botón **Auto**: Cuando este indicador está Iluminado, la reducción de curvatura apropiada se realiza automáticamente en función del tamaño y la orientación de la salida impresa. El botón se debe ajustar a Auto para la mayoría de las situaciones. El botón cambia automáticamente al modo Auto cuando:
  - La máquina se enciende
  - La máquina sale del modo Ahorro de energía
2. Cuando se pulsa este botón y el indicador de curvatura hacia abajo se enciende, la corrección de curvatura hacia abajo se realiza en todas las impresiones. Si la salida está curvada hacia abajo, pulse este botón para evitar la curvatura hacia abajo.
3. Cuando se pulsa este botón y el indicador de curvatura hacia arriba se enciende, la corrección de curvatura hacia arriba se realiza en todas las impresiones. Si la salida está curvada hacia arriba, pulse este botón para evitar la curvatura hacia arriba.

#### NOTA

Cuando no se enciende ningún indicador, la máquina no realiza ninguna corrección de curvatura en las impresiones.

## Función de plegado

Si su máquina está equipada con la plegadora en C/Z opcional, usted podrá crear impresiones con la opción de plegado. Esta opción pliega sus impresiones por la mitad (un pliegue) o en tres partes (pliegue en C o pliegue en Z). La opción de plegado se selecciona en el controlador de impresión.

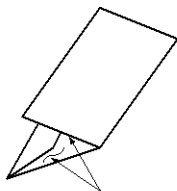
#### NOTA

Para poder utilizar la opción de plegado, los documentos deben alimentarse por el borde corto (ABC). Debe seleccionar una bandeja de papel que contenga papel con orientación ABC.

## Tipos de pliegue

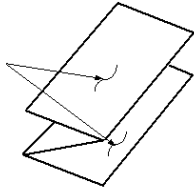
Están disponibles los siguientes tipos de pliegue:

- Pliegue en C

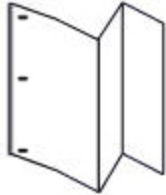




- Pliegue en Z



- Pliegue en Z de media hoja (mostrado en la ilustración con 3 perforaciones)



#### NOTA

La opción de un solo pliegue está disponible con la acabadora con creador de folletos.

## Carga de papel/separadores en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso)

1. Si es necesario, quite cualquier hoja de material de impresión que haya en la bandeja 8.
2. Sujete el centro de las guías de papel y deslícelas hasta que queden en el tamaño de papel deseado.



3. Cargue el papel/separadores, alineándolo(s) con el lado delantero de la bandeja.



- a) Si el papel está preimpreso, cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
  - b) Si el material es papel para separadores con lengüeta, cargue el lado de la lengüeta de manera que se alimente primero (en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración anterior).
4. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluyendo tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de reductor de curvatura y/o alineación del papel  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
  5. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Mantenimiento

### Suministros de consumo de la acabadora estándar/con creador de folletos

Puede solicitar suministros Xerox, entre ellos, grapas, cartuchos de grapas y recipientes de grapas usadas, a Xerox. Para hacerlo, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com) y haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos de su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información específica de su máquina (familia de productos y modelo).

#### NOTA

Siempre consulte [www.xerox.com](http://www.xerox.com) para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables consumibles (CRU) más recientes.

Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

Suministro	Unidades enviadas con la acabadora/cantidad a pedir
Cartucho de grapas/recipiente de grapas usadas	4 cartuchos de grapas (5000 grapas por cartucho) y 1 recipiente de grapas usadas por caja

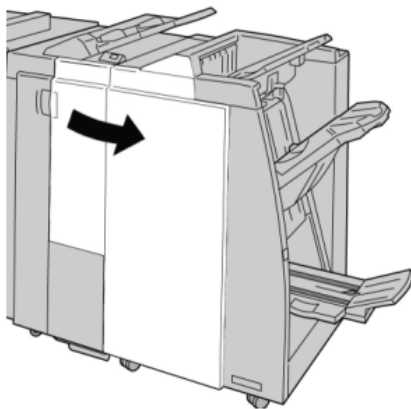
(continuado)

Suministro	Unidades enviadas con la acabadora/cantidad a pedir
Cartucho de grapas para la acabadora con creador de folletos	Paquete de 4: 5000 grapas de repuesto cada uno

## Reemplazo del cartucho de grapas estándar

Se muestra un mensaje en la IU cuando se debe reemplazar un cartucho de grapas.

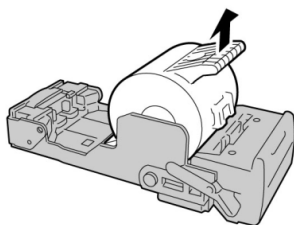
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



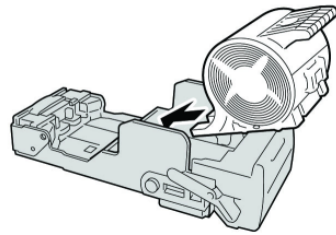
3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



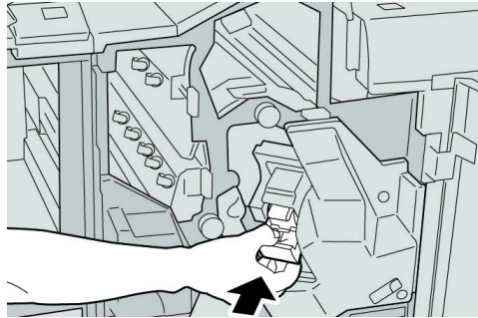
4. Sujete los puntos que indica la flecha y retire de la unidad el cartucho de grapas.



5. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



6. Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

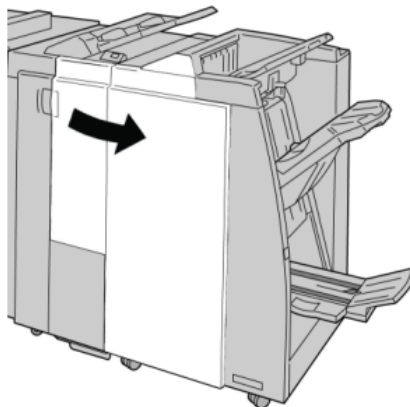
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

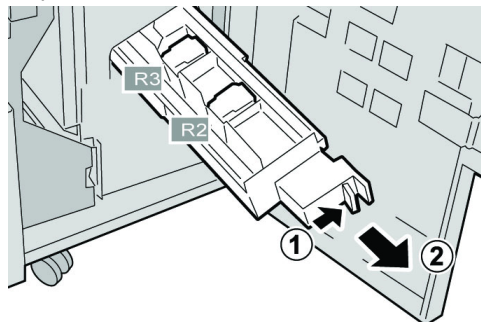
## Reemplazo del cartucho de grapas para folletos

Además de la grapadora estándar, la acabadora con creador de folletos incluye una grapadora de folletos. Cuando se debe reemplazar esta grapadora de folletos, aparece un mensaje en la IU.

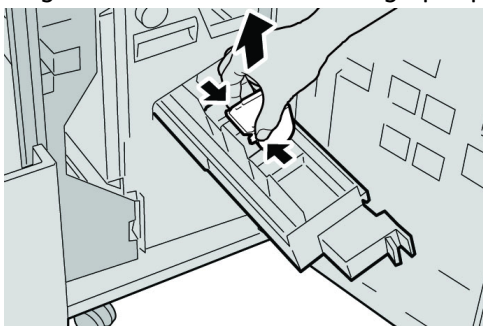
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



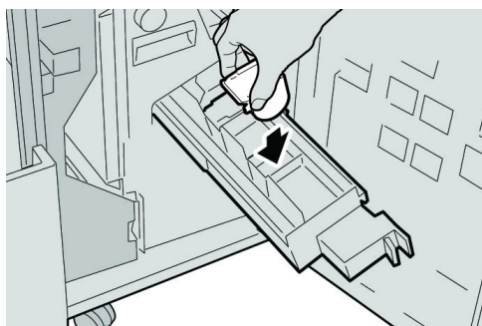
3. Mientras presiona la palanca hacia la derecha, tire de la unidad del cartucho de grapas para folletos.



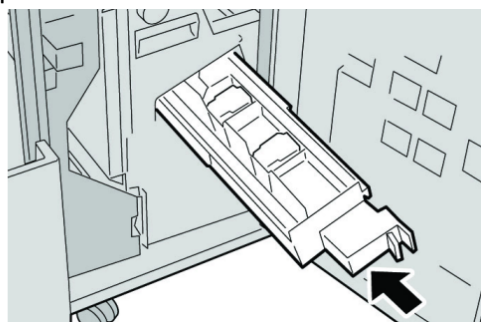
4. Sostenga la unidad del cartucho de grapas por las lengüetas y levántela para retirarla.



5. Mientras sostiene las lengüetas de un cartucho de grapas nuevo, introduzca el cartucho en la unidad.



6. Empuje la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la máquina.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

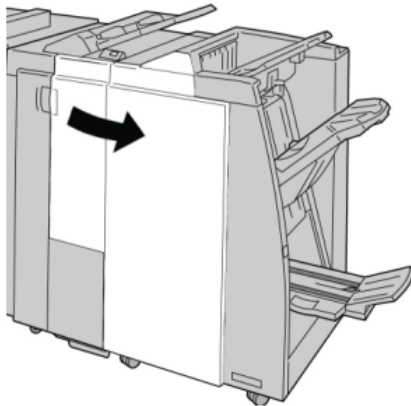
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

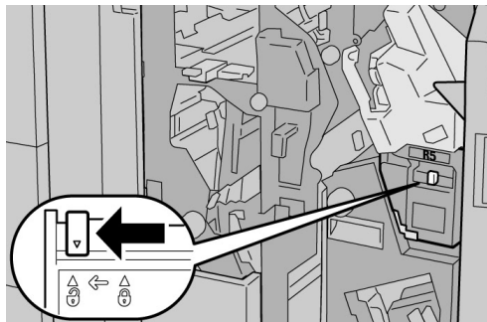
## Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora

La máquina muestra un mensaje indicando que el recipiente de grapas usadas está lleno. Para reemplazar el recipiente:

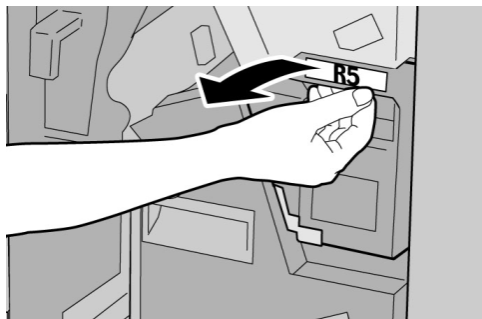
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Localice el recipiente de grapas usadas (**R5**) en la acabadora, y mueva la palanca de seguro a la posición de no asegurado.



4. Sostenga R5 como se muestra en la ilustración y retire de la máquina el recipiente de grapas usadas.



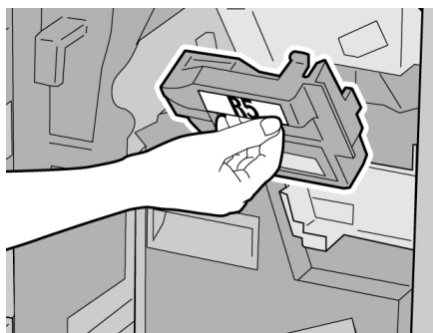
5. Coloque el recipiente de grapas usadas en una bolsa de plástico suministrada.



**NOTA**

Nunca devuelva un recipiente (usado) desarmado al centro de asistencia al cliente.

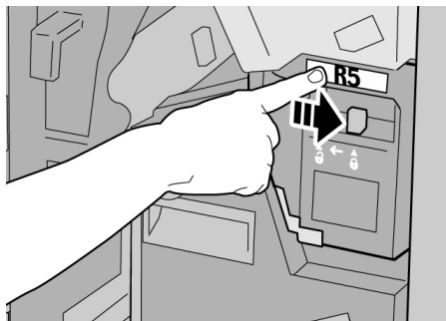
6. Sostenga el nuevo recipiente de grapas usadas por el área de la manija **R5** e introdúzcalo en la máquina.



**NOTA**

Para evitar lesiones, no coloque sus dedos sobre el recipiente.

7. Empuje la unidad **R5** hasta que el seguro se mueva a la posición de asegurado.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

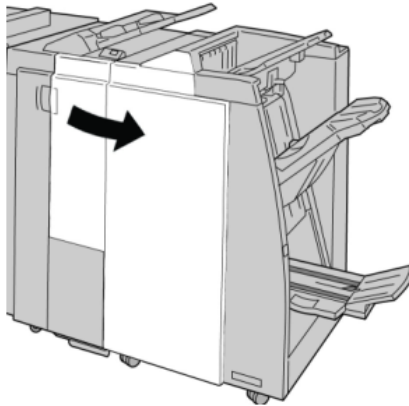
## Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora

La IU muestra un mensaje que indica cuándo se debe vaciar el recipiente de desecho de la perforadora.

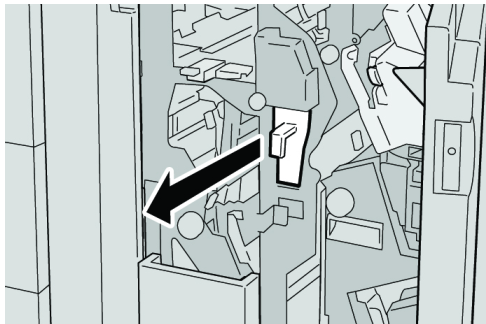
**SUGERENCIA**

Sólo retire el recipiente de desecho de la perforadora mientras el sistema está encendido. Si el sistema se apaga mientras se está vaciando el recipiente, la máquina no podrá detectar que el recipiente fue vaciado.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.

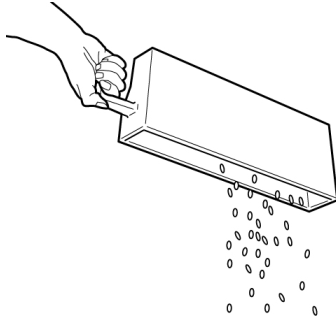


3. Saque el recipiente de la acabadora (**R4**).

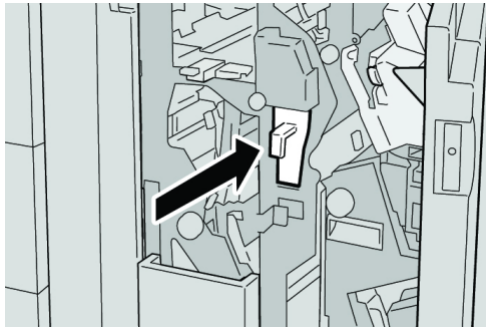




4. Deseche todos los residuos de la perforadora.



5. Vuelva a instalar el recipiente vacío en la máquina.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Resolución de problemas de la acabadora

**SUGERENCIA**

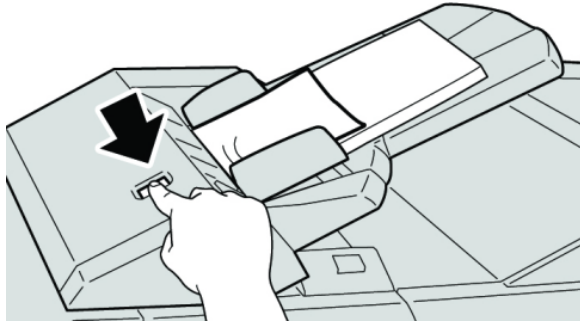
Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

**NOTA**

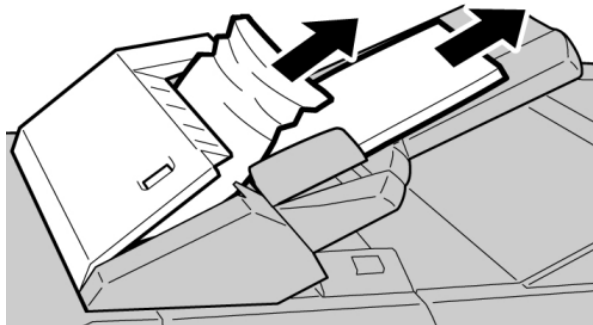
Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos de papel en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso)

1. Pulse el botón **Cubierta**.



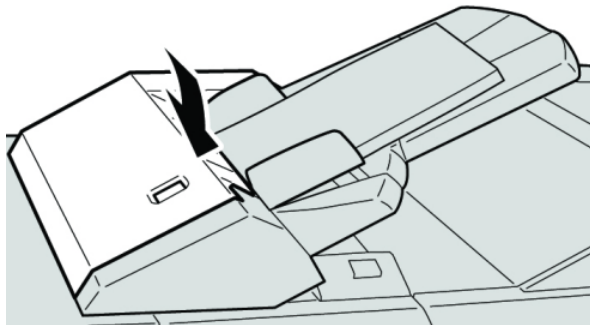
2. Abra la cubierta **1e** y retire el papel atascado, y todo el papel cargado en la bandeja.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Aplíquese aire al papel que retiró, asegurándose de que las cuatro esquinas estén perfectamente alineadas, y vuelva a cargar el papel.
4. Empuje la cubierta **1e** hasta que quede asegurada en su posición.

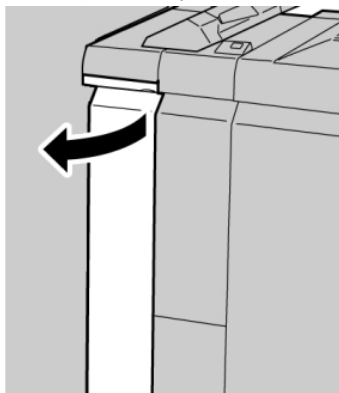


**NOTA**

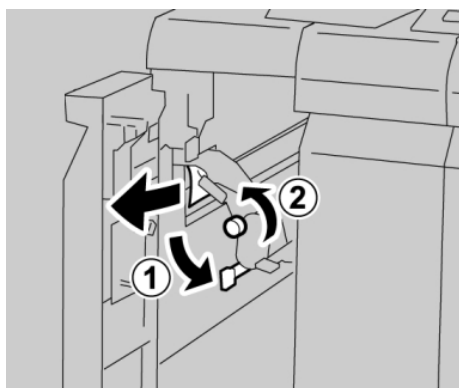
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



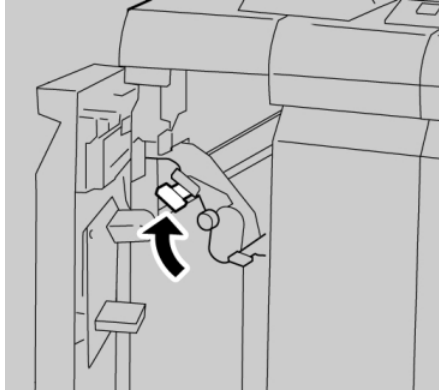
3. Mueva la palanca **1a** hacia abajo y gire la perilla **1c** hacia la izquierda. Retire las hojas atascadas.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **1a** a la posición original.



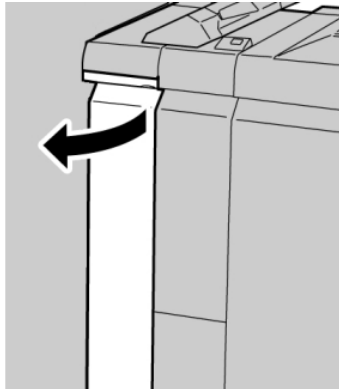
5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

**NOTA**

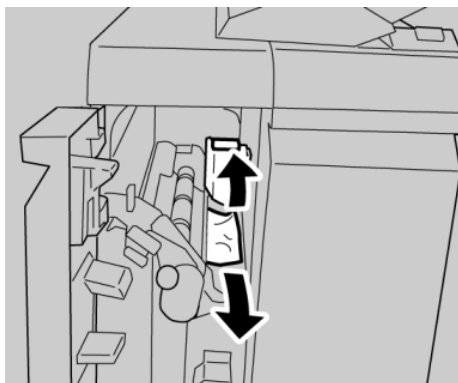
La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la palanca 1d

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



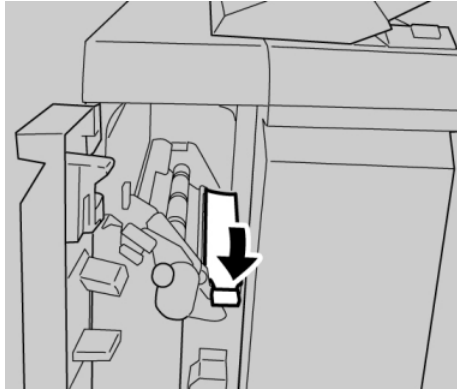
3. Mueva la palanca **1d** hacia arriba y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Mueva la palanca **1d** a la posición original.



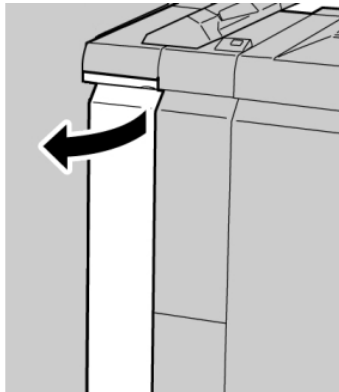
5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

**NOTA**

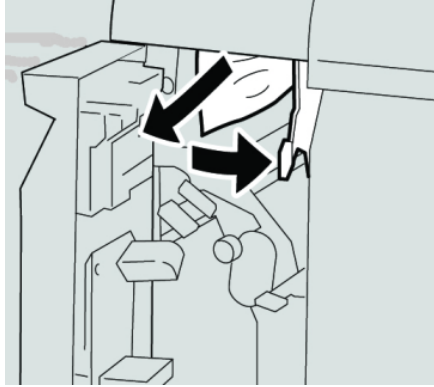
La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la palanca 1b

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



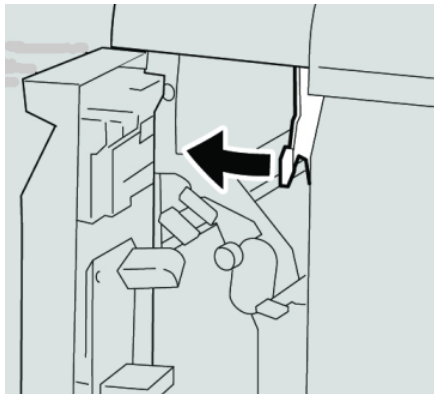
3. Mueva la palanca **1b** hacia la derecha y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Mueva la palanca **1b** a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

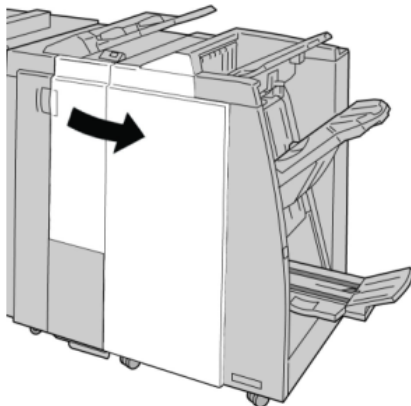
**NOTA**

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

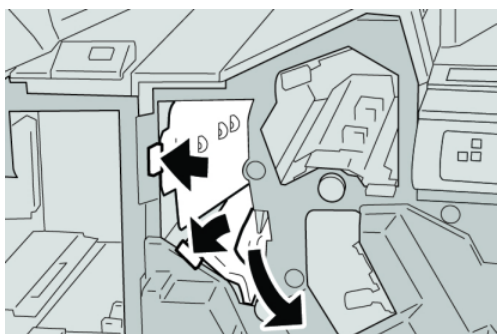
## Atascos de papel en las palancas 3b y 3d

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



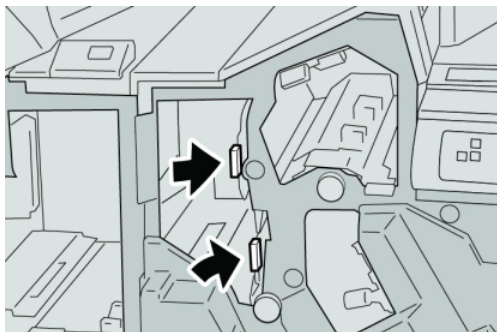
3. Mueva las palancas **3b** y **3d**; retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese las palancas **3b** y **3d** a sus posiciones originales.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

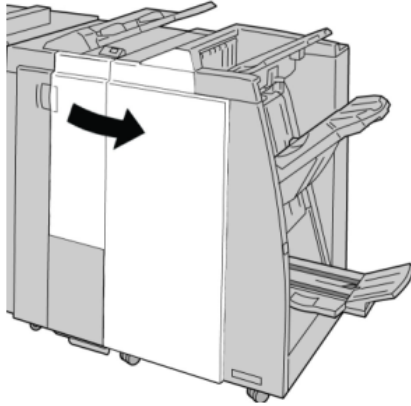
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

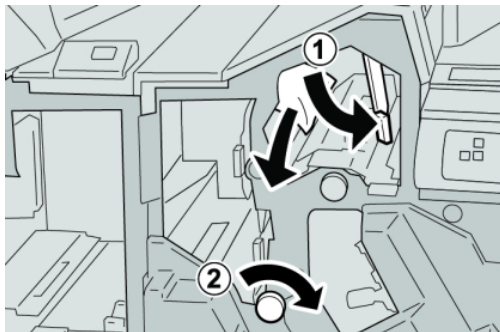
## Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



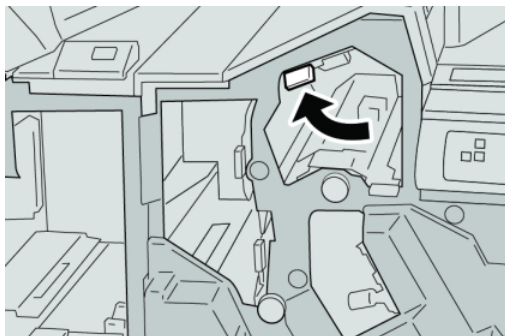
3. Mueva la palanca 3e y gire la perilla 3c; retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca 3e a la posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

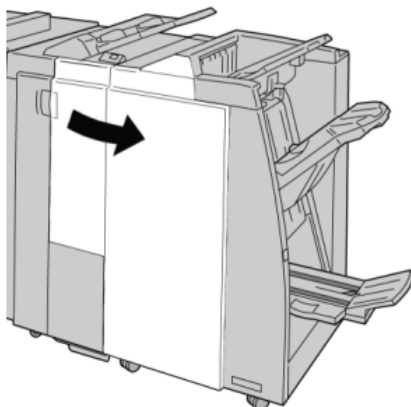
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

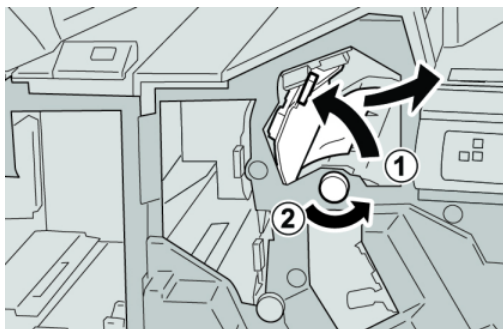


## Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



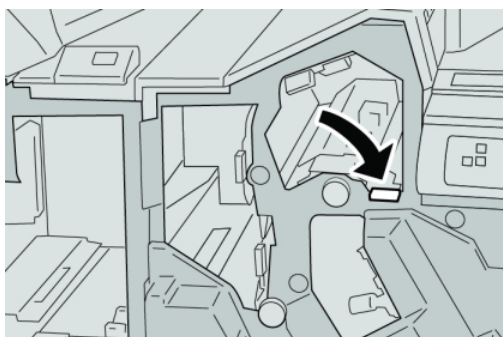
3. Mueva la palanca 3g, gire la perilla 3f, y retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca 3g a su posición original.



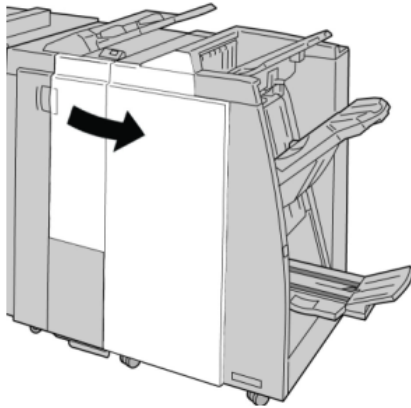
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

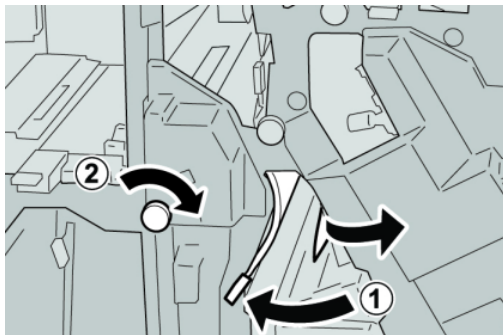
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



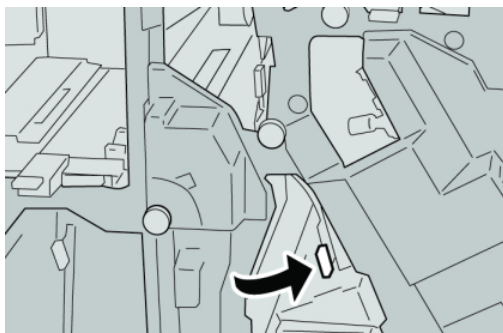
3. Mueva la palanca **4b** y gire la perilla **3a**; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **4b** a su posición original.



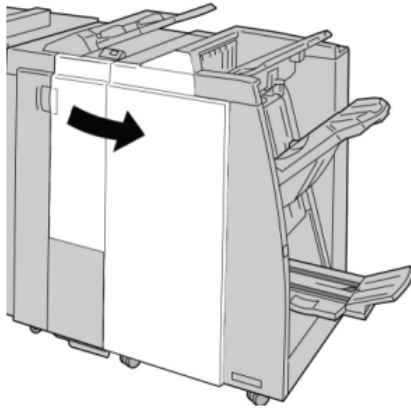
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

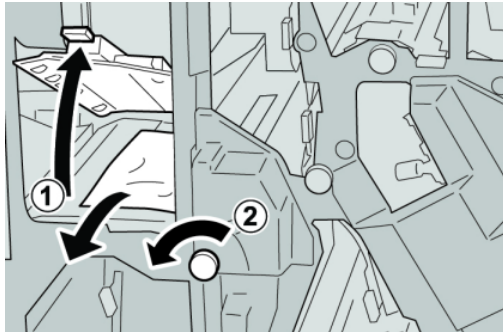
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



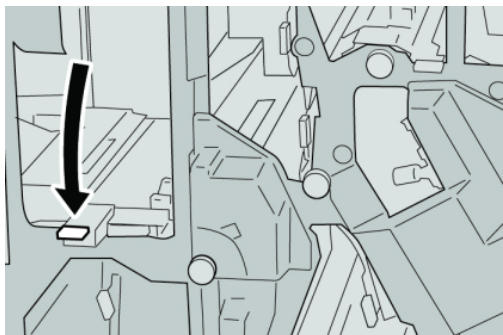
3. Mueva la palanca 2a y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca 2a a su posición original.



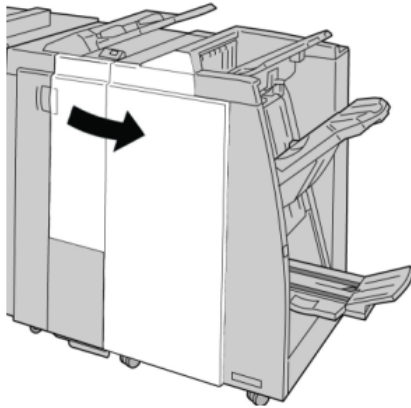
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

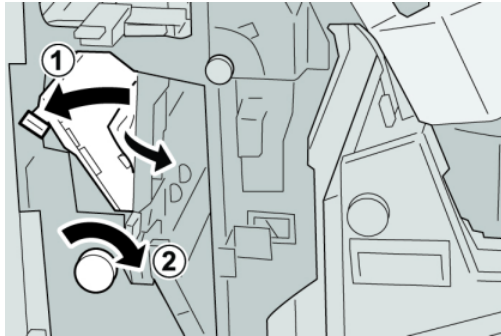
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 2b y gire la perilla 2c; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca 2b a su posición original.



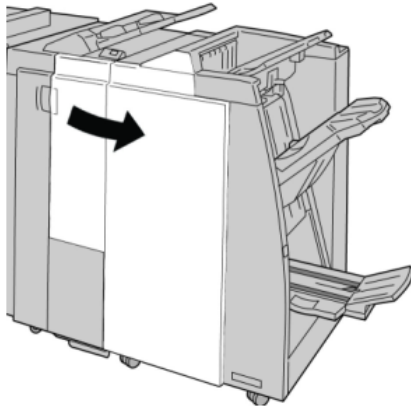
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

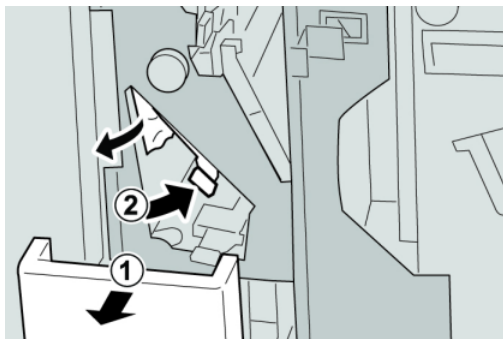
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



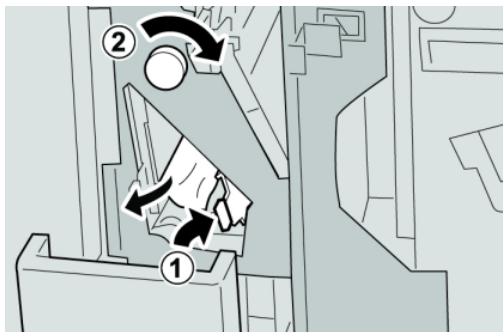
3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2e/2f hacia la derecha, y retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

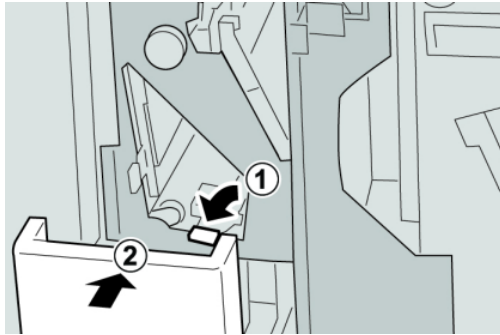
4. Si no puede retirar el papel, regrese la palanca 2e/2f a su posición original. Mueva la palanca 2e/2f, gire la perilla 2c hacia la derecha, y retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

5. Regrese la palanca abierta (**2f**) o (**2e**) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (**2d**).



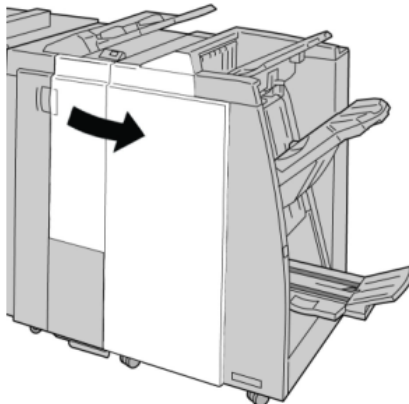
6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

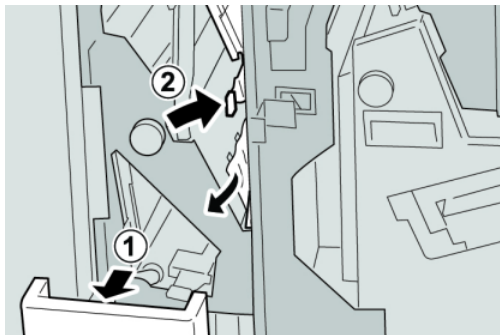
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



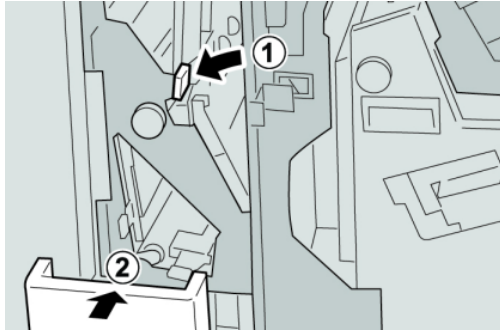
3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (**2d**), mueva la palanca **2g**, y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca abierta (2g) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



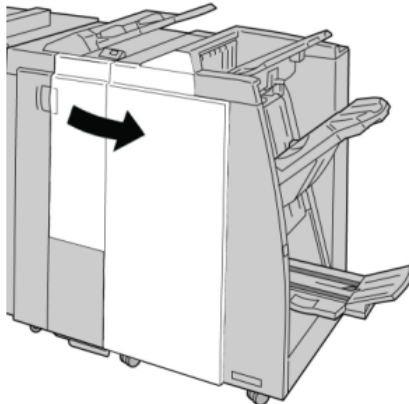
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

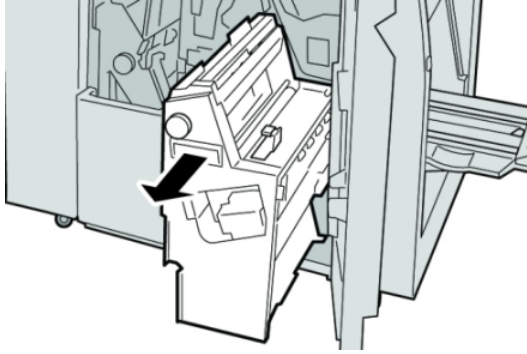
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la unidad 4 y la perilla 4a

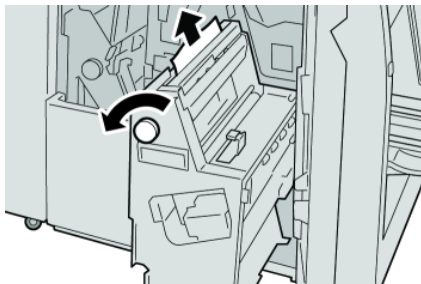
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque la unidad **4**.



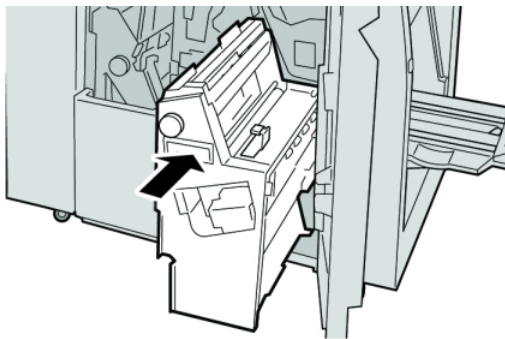
4. Gire la manija **4a** para retirar el papel atascado en el lado izquierdo de la unidad **4**.



#### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

5. Regrese la unidad **4** a su posición original.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

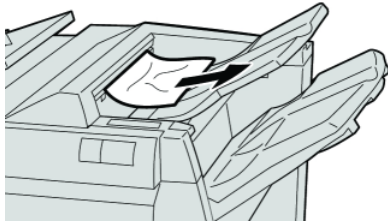
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.



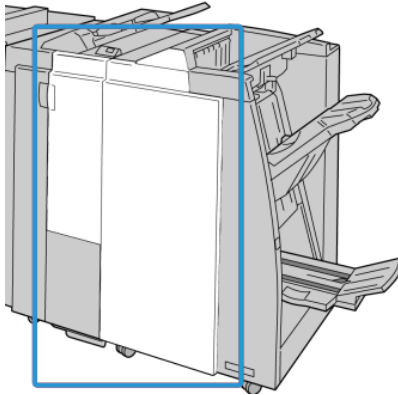
2. Retire el papel atascado de la bandeja superior de la acabadora.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.

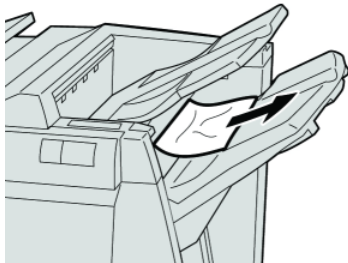


**NOTA**

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora

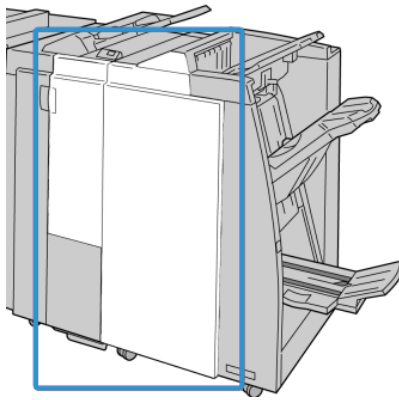
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Retire el papel atascado de la bandeja del apilador de la acabadora.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.

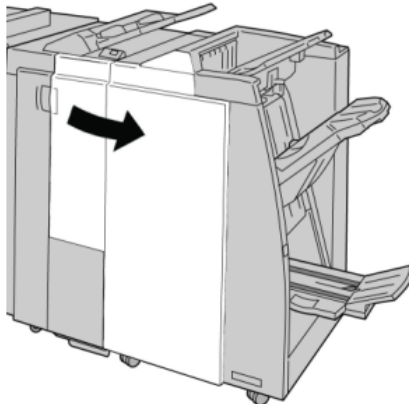


**NOTA**

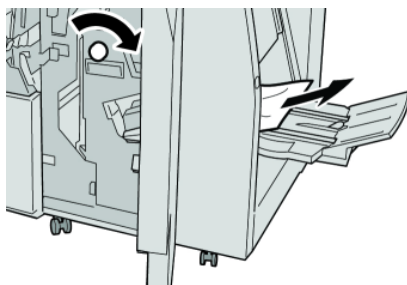
La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la bandeja del creador de folletos opcional

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Gire la perilla **4a** y retire cualquier papel que esté atascado en la bandeja del creador de folletos opcional.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

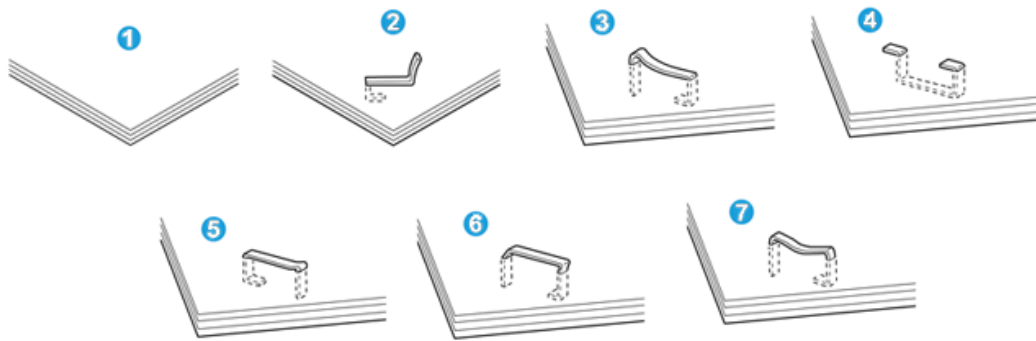
4. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Errores de la grapadora

Siga los procedimientos que se proporcionan, cuando las impresiones no están grapadas o las grapas están dobladas. Póngase en contacto con nuestro centro de asistencia al cliente, si el problema persiste después de que haya probado las siguientes soluciones. Las impresiones con errores de la grapadora pueden tener un aspecto similar a la siguiente ilustración.



1. Falta la grapa
2. Grapa doblada
3. Un lado de la grapa está levantado
4. La grapa está doblada en dirección inversa
5. Grapa aplanada
6. La grapa está completamente levantada
7. La grapa está levantada con el centro aplastado

Si las impresiones están grapadas como se muestra en la ilustración anterior, póngase en contacto con nuestro centro de asistencia al cliente.

#### NOTA

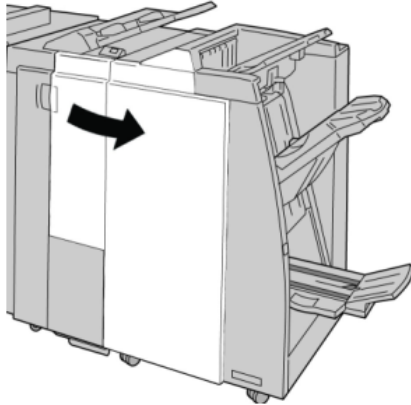
Dependiendo del tipo de papel que se esté grapando, las grapas podrían doblarse. Si las grapas dobladas se atorán en el interior de la máquina, podrían causar atascos de papel posteriormente. Retire la grapa doblada cuando abra la cubierta del cartucho de grapas. Si no retira la grapa doblada, podría producirse un atasco de grapas. Use la cubierta del cartucho de grapas sólo cuando retire la grapa doblada.

## Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar

### NOTA

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.

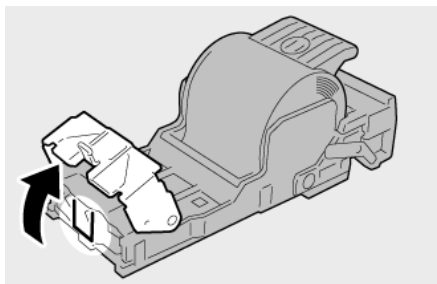


4. Verifique si quedan grapas en el interior de la acabadora y, si es necesario, retírelas.
5. Abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.

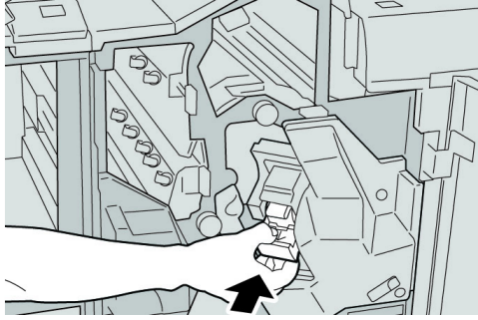


### PELIGRO

Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



6. Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

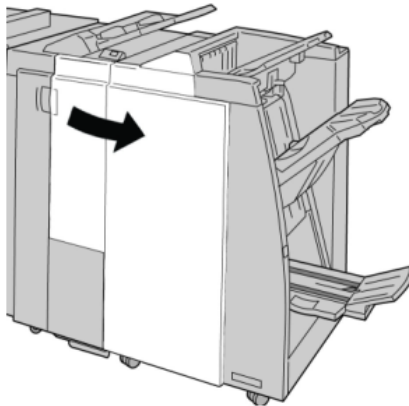
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de grapas en el cartucho del creador de folletos

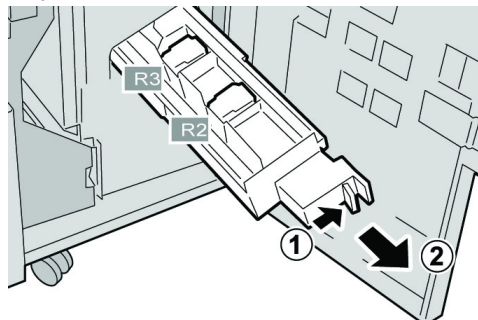
**NOTA**

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

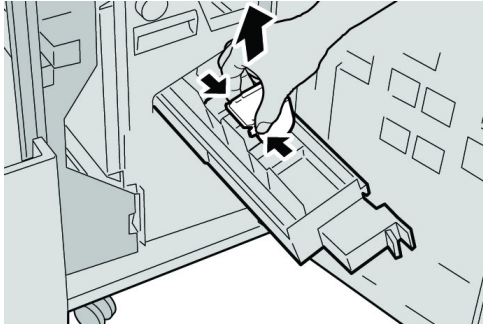
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mientras presiona la palanca hacia la derecha, tire de la unidad del cartucho de grapas para folletos.



4. Sostenga la unidad del cartucho de grapas por las lengüetas y levántela para retirarla.

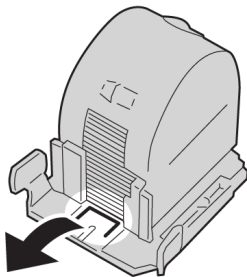


5. Retire las grapas atascadas del cartucho.

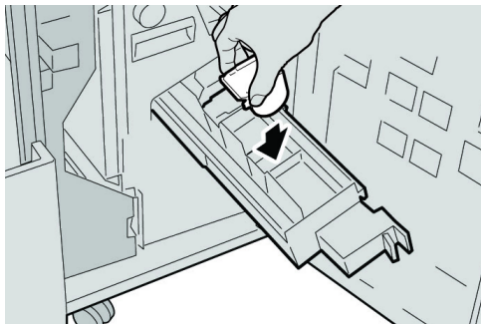


**PELIGRO**

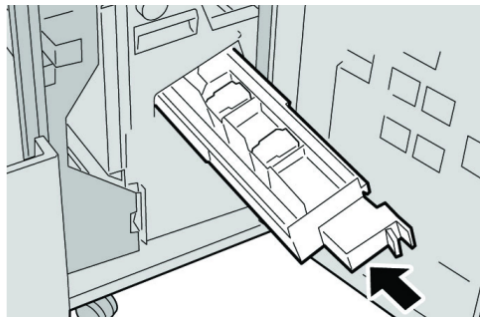
Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



6. Mientras sostiene las lengüetas de un cartucho de grapas nuevo, introduzca el cartucho en la unidad.



7. Empuje la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la máquina.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

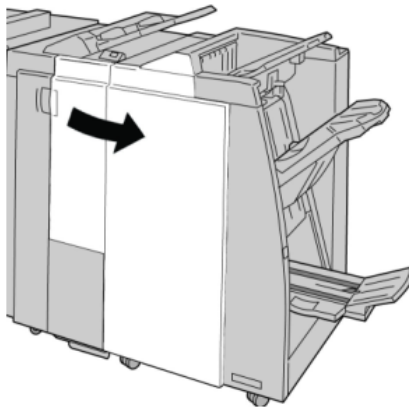
## Reinstalación del cartucho de grapas estándar

Utilice este procedimiento si el cartucho de grapas estándar está instalado correctamente en la máquina.

**NOTA**

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

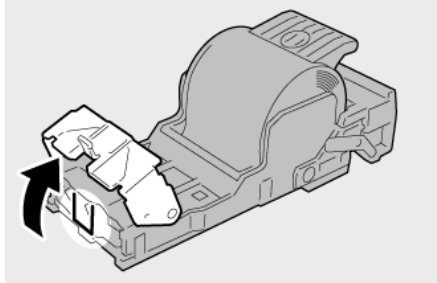
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



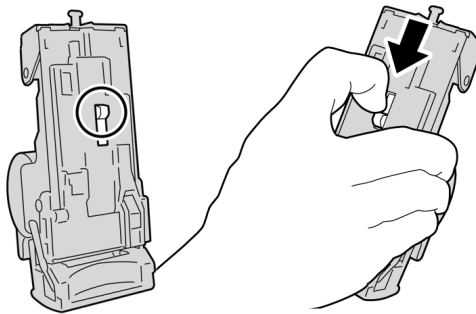
3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



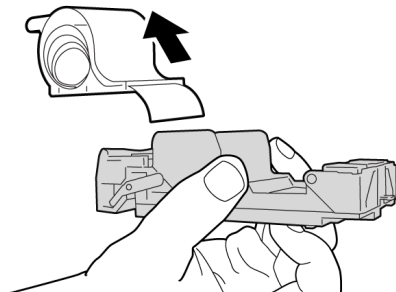
4. Si es necesario, abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.



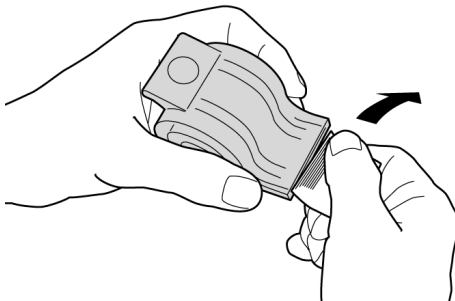
5. Mueva la palanca de la parte posterior de la unidad del cartucho de grapas hacia abajo.



6. Mientras sujeta la palanca hacia abajo, voltee la unidad y retire el cartucho de grapas de la unidad.

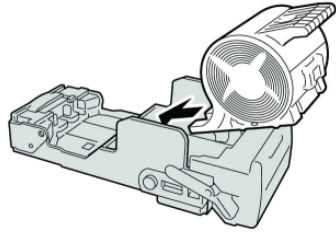


7. Separe las grapas externas a lo largo de la línea.

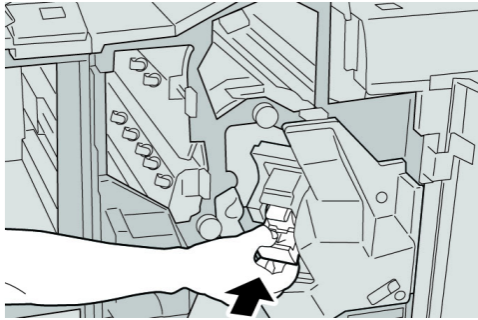




8. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



9. Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



10. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Códigos de error

Si un error causó la interrupción anormal de la impresión, o si se presentó un problema de funcionamiento en la acabadora con creador de folletos, se mostrará un error.

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Si se muestra un código de error, se eliminarán todos los datos de impresión de la máquina, así como los datos de impresión almacenados en la memoria incorporada de la máquina.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
012 125, 012 132, 012 211, 012 212, 012 213, 012 214, 012 215, 012 216, 012 217, 012 218, 012 219, 012 221, 012 223, 012 225, 012 226, 012 227, 012 228, 012 229, 012 230, 012 235, 012 236, 012 237, 012 238, 012 239, 012 240, 012 241, 012 243, 012 246, 012 247, 012 248, 012 250, 012 251, 012 252, 012 253, 012 254, 012 255, 012 260, 012 263, 012 264, 012 265, 012 282, 012 283, 012 291, 012 296	La acabadora presentó problemas de funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, despégela.</li> <li>Apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
012 400	El recipiente de grapas usadas está casi lleno	Siga los procedimientos para retirar y volver a instalar el recipiente de grapas usadas en la acabadora.
012 949	El recipiente de desecho de perforación de la acabadora no está instalado	Verifique que el recipiente de desecho de perforación esté instalado en la acabadora y que esté insertado correctamente.
024 931	El recipiente de grapas usadas está lleno o casi lleno	Retire el recipiente de grapas usadas e instale uno nuevo.
024 932	El recipiente de grapas usadas no está instalado	Verifique que el recipiente de grapas usadas esté instalado en la acabadora y que esté insertado correctamente.
024 943	El cartucho de grapas para folletos está vacío o se produjo un error de grapado.	Verifique el cartucho de grapas y vuelva a ajustarlo correctamente. De ser necesario, reemplace el cartucho por uno nuevo. Reanude el trabajo.
024 957	Las bandejas de inserción están vacías/se terminó el papel	Agregue papel a las bandejas de papel de la unidad de bandeja de inserción.
024 974	El tamaño del papel designado y el tamaño del papel de la bandeja difieren cuando el papel se alimenta	Restablezca el papel o cancele el trabajo.
024 976	Error de grapado en la acabadora	Verifique las grapas y vuelva a ajustar correctamente.
024 977	La acabadora no está lista para alimentar grapas	Verifique las grapas y vuelva a ajustar correctamente.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
024 978	La acabadora no está lista para la operación de grapado de folletos	Verifique las grapas y vuelva a ajustar correctamente.
024 979	El cartucho de grapas está vacío	Verifique las grapas. Siga los procedimientos para retirar y reemplazar el cartucho de grapas.
024 980	La bandeja apiladora de la acabadora está llena	Retire todo papel de la bandeja apiladora.
024 981	La bandeja superior de la acabadora está llena	Retire todo papel de la bandeja superior de la acabadora.
024 982	Está encendida la advertencia de seguridad de la bandeja apiladora inferior de la acabadora	Retire todo el papel de la bandeja apiladora y retire cualquier obstrucción.
024 983	La bandeja de folletos de la acabadora está llena	Retire todo el papel de la bandeja de folletos.
024 984	Está encendida la señal F de nivel bajo de grapas de la grapadora de folletos	Retire todo el papel de la bandeja de folletos.
024 985	Está encendida la señal R de nivel bajo de grapas de la grapadora de folletos	Retire todo el papel de la bandeja de folletos.
024 987	La bandeja de la plegadora de folletos está llena	Retire todo el papel de la bandeja. Ajuste la bandeja de salida para tres pliegues.
024 988	La bandeja de la plegadora de folletos está llena	Verifique que la bandeja de la plegadora esté instalada y ajustada correctamente.
024 989	La grapadora del creador de folletos está presentando un problema.	Verifique el cartucho de grapas y vuelva a ajustar correctamente.
047 320	Se ha presentado un error de comunicación en la acabadora	Apague y encienda la máquina. Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.
112 700	El recipiente de desecho de la perforadora está lleno o casi lleno	Retire el recipiente de desecho, vacíelo y vuelva a instalarlo.
116 790	Los ajustes de grapado se cancelan y los datos se imprimen	Confirme la posición de las grapas e intente imprimir nuevamente.
124 705	Estos ajustes de perforado se cancelan	Confirme la posición de las perforaciones e intente imprimir nuevamente.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
124 706	Estos ajustes de plegado se cancelan	Confirme la posición de los ajustes de plegado e intente imprimir nuevamente.
124 709	El número de páginas sobrepasa el número de páginas que se pueden grapar	Reduzca el número de páginas, o cancele los ajustes de grapado, y vuelva a tratar de imprimir.

## Especificaciones

### Creador de folletos/acabadora estándar

Elemento	Especificación
Tipo de bandeja	<p>Bandeja superior: Clasificado/sin clasificar</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Las transparencias se pueden enviar a la bandeja SUPERIOR de la acabadora SOLAMENTE. Las transparencias NO PUEDEN ser enviadas a la bandeja (media) del apilador.</p> <p>Bandeja (media) del apilador: Clasificado/sin clasificar (desplazamiento disponible)</p>
Tamaños de papel admitidos	<p>Bandeja superior:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: SRA3, 13 x19 pulg., 12.6 x19.2 pulg., 330 x 488 mm (tamaño personalizado)</li> <li>Mínimo: 100 x 148 mm (ABC), 4 x 6 pulg. (ABC), A6 (ABC) postales</li> </ul> <p>Bandeja (media) del apilador:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: 13 x 19 pulg. (330 x 488 mm), SRA3</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> <p>Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Admite A4 (ABC) y 8.5 x 11 pulg. (ABC)</p> <p>Entrega a un dispositivo ADA compatible de otro fabricante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: 13 x 19 pulg., SRA3</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul>
Pesos de papel admitidos	<p>Bandejas:</p> <p>Bandeja superior: 55-350 gm<sup>2</sup></p> <p>Bandeja (media) del apilador: 55-300 gm<sup>2</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bandeja de plegadora en C/Z opcional: 64-90 gm<sup>2</sup></li> </ul> <p>Entrega a un dispositivo ADA compatible de otro fabricante: 55-350 gm<sup>2</sup></p>

(continuado)

Elemento	Especificación
Capacidad de las bandejas	<p>Bandeja superior: 500 hojas Bandeja (media) del apilador: 2000 hojas, 200 juegos*</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Mínimo de 30 hojas</li> </ul> <p>*Cuando se utiliza A4 ABL, B5 ABL, 8.5 x 11 pulg. ABL, 8 x 10 pulg. ABL, 7.5 x 10.5 pulg. ABL, solamente. Cuando se utilizan papeles de otros tamaños, la capacidad de las bandejas es de 1500 hojas y 100 juegos. **La bandeja puede no ser compatible con algunos tipos de papel.</p>
Grapado (longitud variable)	<p>Máximo de hojas grapadas: 100 hojas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se usan papeles de tamaños superiores a A4 o a 8.5 x 11 pulg., se puede grapar un máximo de 65 hojas.</li> <li>Las grapas pueden doblarse cuando se utilizan ciertos tipos de papeles.</li> </ul> <p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> <p>Posiciones de la grapa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 localización: (frente: grapado en ángulo, centro: grapado paralelo, posterior: grapado paralelo*)</li> <li>2 localizaciones: (grapado paralelo)</li> <li>4 localizaciones: A4 (ABL) y 8.5 x 11 pulg. (ABL) grapado paralelo</li> </ul> <p>*: Grapado en ángulo para A3 y A4</p>
Perforado	<p>Tamaños de papel admitidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>Mínimo: B5 ABL (2 orificios), A4 ABL (4 orificios)</li> </ul> <p>Número de orificios: 2, 4, 3 (opcional) Tipo de papel: 55-220 gm<sup>2</sup></p>

Elemento	Especificación
Creación de folletos/un solo pliegue	<p>Máximo de hojas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plegado y grapado: 25 hojas</li> <li>• Plegado solamente: 5 hojas</li> </ul> <p>Cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>, sólo se pueden grapar 14 hojas si se agrega una cubierta.</p> <p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: A3, 13 x 18 pulg.</li> <li>• Mínimo: A4 ABC, 8.5 x 11 pulg. ABC</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Al utilizar papeles ligeros, se pueden producir atascos de papel con creación de folletos, un solo pliegue, y grapado de 25 hojas impresas o más. Si se producen atascos de papel, se recomienda que se seleccione un tipo de papel diferente para el trabajo.</p> <p>Tipo de papel: Plegado solamente o plegado y grapado: 55-350 gm<sup>2</sup> sin recubrir, 106-300 gm<sup>2</sup> cuché</p> <p>Pesos del papel/capacidad de folletos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 64-80 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 25 hojas</li> <li>• 81-90 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 20 hojas</li> <li>• 91-105 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas</li> <li>• 106-128 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 129-150 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 151-176 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 177-220 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 5 hojas, cuché: 5 hojas</li> <li>• 221-256 gm<sup>2</sup>, 4 hojas máx. cuché o sin recubrir</li> <li>• 257-350 gm<sup>2</sup>, 3 hojas máx. cuché o sin recubrir</li> </ul>
Plegado	<p><b>NOTA</b></p> <p>Los juegos plegados sin grapas tienen un límite de 5 hojas de papel.</p>
Bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso; también se conoce como "Interposer")	<p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> <p>La máquina no imprime en el papel cargado en la bandeja 8.</p> <p>Capacidad: 200 hojas cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>.</p> <p>Tipo de papel: 64-220 gm<sup>2</sup></p>

## Plegadora en C/Z opcional

Elemento	Especificación
Pliegue en Z de media hoja	<p>Tamaño del papel para Z: 11 x 17 pulg./A3, 10 x 14 pulg./B4, 8K</p> <p>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 gm<sup>2</sup></p> <p>Bandeja de salida: Bandeja (media) del apilador</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Máximo: 80 hojas (A3/11 x 17 pulg. papel Xerox 20 libras/75 gm<sup>2</sup>, pliegue en Z)</li> <li>- 20 hojas para 8K y 10 x 14 pulg./B4</li> </ul> </li> </ul>
Pliegue en C Pliegue en Z	<p>Tamaño del papel: A4/8.5 x 11 pulg.</p> <p>Número de hojas a plegar: 1 hoja</p> <p>Capacidad: Mínimo de 30 hojas (cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>).</p> <p>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 gm<sup>2</sup></p> <p>Bandeja de salida: Bandeja de plegadora en C/Z</p>
Un solo pliegue	Consulte las especificaciones de Creación de folletos/un solo pliegue para obtener más información

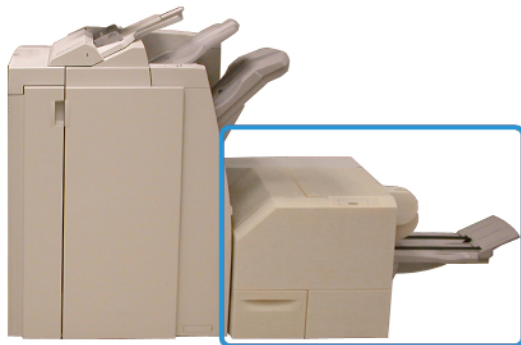




# Módulo de recorte SquareFold

## Descripción general

El módulo de recorte SquareFold es un dispositivo opcional de acabado que se utiliza en combinación con otro dispositivo opcional de acabado que contiene un creador de folletos.



### NOTA

El módulo de recorte SquareFold requiere una acabadora que tenga conectado un creador de folletos.

El módulo de recorte SquareFold:

- Recibe el folleto del área del creador de folletos de la acabadora
- Aplana el lomo del folleto, reduciendo el grosor del folleto y dándole el aspecto de un libro con encuadernado perfecto
- Recorta el borde del folleto, produciendo un borde con acabado perfecto

El folleto es armado y grapado en el área de folletos de la acabadora; por lo tanto, el folleto entra armado al módulo de recorte SquareFold. Cualquier ajuste que deba realizarse a la imagen del original, y a su posición en la página del folleto, debe efectuarse en la IU de la máquina o en su controlador de impresión.

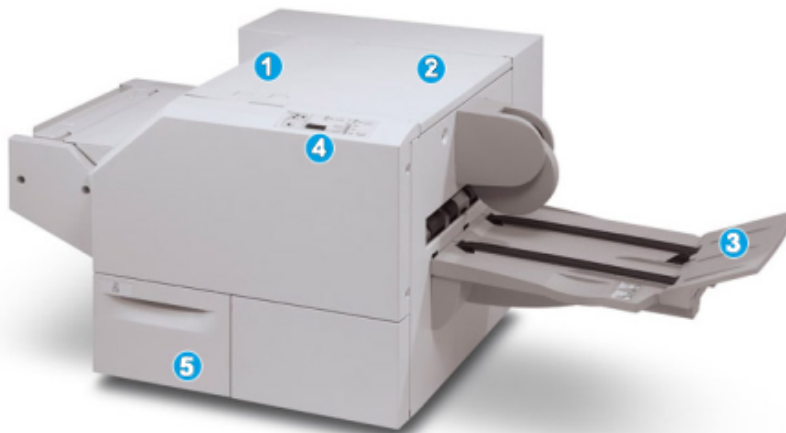
### NOTA

Siempre consulte la sección de Sugerencias de este manual, antes de utilizar el módulo de recorte SquareFold. La sección de Sugerencias contiene valiosa información acerca de la configuración de sus trabajos, la cual garantiza que se obtendrán los mejores resultados posibles cuando ejecute sus trabajos de impresión/copia.

Puede ser conveniente que produzca una o más impresiones/copias de prueba antes de ejecutar trabajos más grandes.

## Identificación de los componentes

### Componentes principales

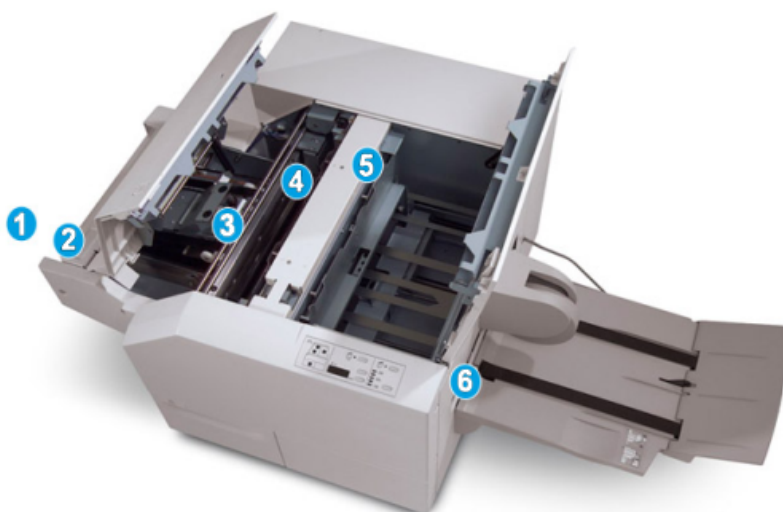


Los componentes principales constan de:

1. Cubierta izquierda superior: Abra esta cubierta para despejar los atascos de papel. El mecanismo de plegado cuadrado se encuentra en esta área.
2. Cubierta derecha superior: Abra esta cubierta para despejar los atascos de papel. El mecanismo de recorte se encuentra en esta área.
3. Bandeja de salida de folletos: Esta bandeja recibe los folletos con pliegue cuadrado de la acabadora.
4. Panel de control: El panel de control consiste en una pantalla con una mímica, botones y diferentes luces indicadoras.
5. Recipiente de desecho del recortador: Recolecta los desechos del recortador. Tire del recipiente para sacarlo y vaciar los desechos del recortador.

**NOTA**

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold.

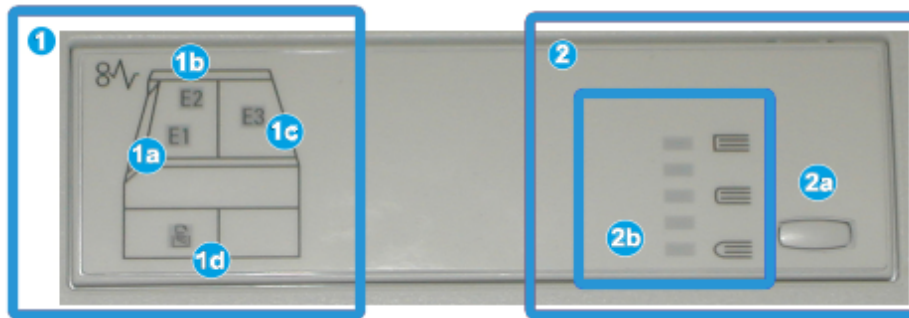
**Recorrido del papel**

1. El folleto sale del área de folletos de la acabadora y entra en el módulo de recorte SquareFold.
2. El sensor de salida de folletos (en el módulo de recorte SquareFold) detecta el borde de avance (lomo) del folleto y mueve el folleto al área de plegado cuadrado.
3. En cuanto el lomo del folleto llega al área de plegado cuadrado, el folleto es sujetado con pinzas y comienza la operación de plegado cuadrado.
4. El folleto es aplanado y el lomo se cuadra de acuerdo con el ajuste de plegado cuadrado que se indique en el panel de control.
5. Cuando el folleto ha sido aplanado y el lomo está cuadrado, el folleto se mueve al área del recortador.
  - a. En base al tamaño del folleto terminado, el folleto se mueve hasta que el borde posterior llegue a la cuchilla de la cortadora.
  - b. El borde posterior es recortado (en base al tamaño del folleto terminado que se ha introducido en el ajuste del modo del recortador).
6. A continuación, el folleto se mueve al área de salida, donde es transportado a la bandeja de salida de folletos.

**NOTA**

Los folletos que salen del módulo de recorte SquareFold pueden contener residuos del folleto recortado anteriormente. Esto se debe a la acumulación de estática y es normal. Si los folletos contienen residuos, simplemente retírelos y deséchelos.

## Panel de control



El panel de control consta de los siguientes elementos:

1. Indicadores de error: Estos indicadores se iluminan cuando se presenta un error o atasco en un área específica del módulo de recorte SquareFold.
  - a. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco mientras el folleto sale del área de salida de la acabadora.
  - b. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco en el área de plegado cuadrado.
  - c. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco en el área del recortador.

### NOTA

Si se ilumina alguno de estos indicadores (1a, 1b, 1c), las cubiertas superiores podrán abrirse, y el atasco/error podrá despejarse; de lo contrario, las cubiertas superiores no podrán abrirse durante el funcionamiento normal o cuando la máquina está inactiva.

- d. Este indicador se ilumina cuando el recipiente de desecho del recortador se saca o cuando está lleno.
2. Opciones de plegado cuadrado: Esta área del panel de control contiene los siguientes elementos:

### NOTA

Las opciones de plegado cuadrado están disponibles a través del controlador de impresión de su PC, de su servidor de impresión, o de la IU de su máquina (si se trata de una copiadora/impresora). Esto se describe detalladamente en la sección "Opciones de plegado cuadrado".

- a. Botón Ajustes: Pulse este botón para cambiar el ajuste de plegado cuadrado; consulte el siguiente elemento.
- b. Opciones de plegado cuadrado: Seleccione el ajuste deseado; estos ajustes se describen detalladamente en la sección "Opciones de plegado cuadrado."

# Función de plegado cuadrado

La función de plegado cuadrado se puede seleccionar/está accesible desde el controlador de impresión de su PC, o desde el servidor de impresión.

## NOTA

La función de plegado cuadrado sólo está disponible cuando su máquina está conectada tanto a una acabadora con un creador de folletos, como al módulo de recorte SquareFold.

## NOTA

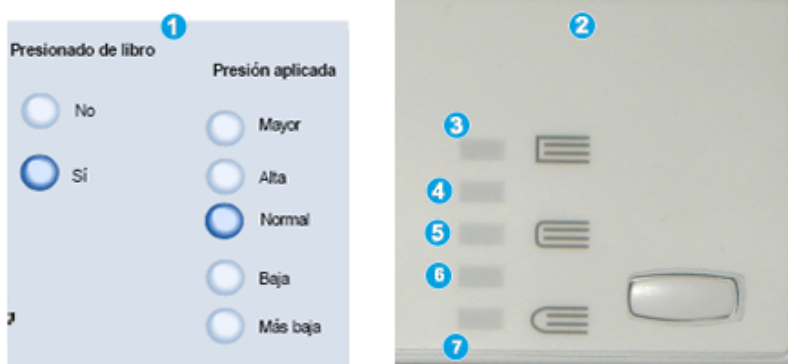
El término "creación de libros" es sinónimo de "plegado cuadrado" o "pliegue cuadrado."

## Opciones de plegado cuadrado

La función de plegado cuadrado (creación de libros) puede activarse o desactivarse, de acuerdo a las preferencias del usuario. Cuando esta función está activada, usted puede seleccionar una de cinco opciones, dependiendo de sus requisitos respecto al trabajo de folletos terminados.

## NOTA

En el resto de esta sección, se muestra el panel de control del módulo de recorte SquareFold y la pantalla de IU de la máquina. Las pantallas del servidor de impresión y el controlador de impresión no se muestran. Las descripciones de cada opción de plegado cuadrado se aplican a los trabajos de impresión por red, y se aplican a cualquier servidor de impresión/controlador de impresión que esté conectado a la máquina.



1. Opciones de plegado cuadrado/creación de libros que se muestran en la IU de la máquina
2. Panel de control del módulo de recorte SquareFold

3. **+2/Más alta/Alta 2:** Use este ajuste cuando desee que se aplique la mayor cantidad de presión posible al lomo del folleto. Cuanta más presión se aplique al folleto, más cuadrado será el lomo del folleto. +2 representa la mayor cantidad de presión que se puede aplicar al folleto.

Además, puede ser conveniente seleccionar este ajuste cuando el folleto terminado tiene cinco páginas o menos, y está creado con papel pesado (200 gm<sup>2</sup> o más).

4. **+1/Alta/Alta 1:** Use este ajuste cuando desee que se aplique una mayor cantidad de presión al lomo del folleto, pero no tanta presión como la que se aplica con el ajuste +2.
5. **Auto/Normal:** Este es el valor prefijado de la máquina y se utiliza para la mayoría de los trabajos.
6. **-1/Baja/Baja 1:** Use este ajuste cuando desee que se aplique menos presión al lomo del folleto. Cuanta menos presión se aplique al folleto, más redondo será el lomo del folleto.
7. **-2/Más baja/Baja 2:** Seleccione este ajuste si el folleto terminado tiene cinco páginas o menos, y está creado con papel ligero (100 gm<sup>2</sup> o menos). -2 representa la menor cantidad de presión que se puede aplicar al folleto.

Elija el ajuste más adecuado para sus necesidades respecto a los folletos que debe imprimir.

#### NOTA

Puede ser conveniente que produzca una o más impresiones de prueba antes de ejecutar trabajos más grandes.

La siguiente ilustración muestra dos folletos diferentes: un folleto que tiene un pliegue cuadrado y un folleto que no tiene un pliegue cuadrado.



1. Este folleto no tiene un pliegue cuadrado. El lomo del folleto tiene un aspecto más redondeado y grueso.
2. Este folleto tiene un pliegue cuadrado. El lomo del folleto está plano y cuadrado, lo cual le da el aspecto de un libro con encuadernado perfecto.

## Cómo acceder a las opciones de plegado cuadrado

Para los trabajos de impresión de red, se puede acceder a la función de plegado cuadrado y sus opciones desde el controlador de impresión de su PC (antes de que el trabajo se envíe a imprimir) o en el servidor de impresión (después de que el trabajo se ha enviado a imprimir). Para acceder a la función/opciones de plegado cuadrado, para trabajos de impresión de red, realice los siguientes procedimientos:

1. Para trabajos que están siendo enviados desde su PC, continúe con el paso siguiente.
  - Para trabajos que ya están en el servidor de impresión, continúe con el paso 3.
2. Desde su PC, abra el trabajo deseado en la aplicación apropiada (por ejemplo, Microsoft Word o Adobe Reader).
  - a) Seleccione **Archivo e Imprimir**.
  - b) En la ventana Imprimir, seleccione la máquina deseada (que tenga el módulo de recorte SquareFold conectado), y seleccione **Propiedades** para esa máquina.
  - c) Continúe con el paso 4.
3. Desde el servidor de impresión, abra las Propiedades del trabajo deseado:
  - a) Haga doble clic en el trabajo (desde las colas Retener o Trabajos impresos).
  - b) En la ventana Propiedades, vaya a la ficha Acabado/Salida.
  - c) Continúe con el paso siguiente.
4. Asegúrese de que esté seleccionada la bandeja de salida correcta (Bandeja del creador de folletos).
5. Si es necesario, asegúrese de que estén seleccionadas las funciones de Grapado/Acabado/Plegado correctas.
6. Seleccione la opción deseada de plegado cuadrado (creación de libros).
7. Seleccione **Aceptar** para guardar selecciones y cerrar cualquier ventana de Propiedades.
8. Envíe el trabajo a la máquina.

## Función de recorte

La función de recorte se puede seleccionar/está accesible desde el controlador de impresión de su PC, o desde el servidor de impresión.

### NOTA

La función de recorte cuadrado sólo está disponible cuando su máquina está conectada tanto a una acabadora con un creador de folletos, como al módulo de recorte SquareFold.

## Opciones de recorte

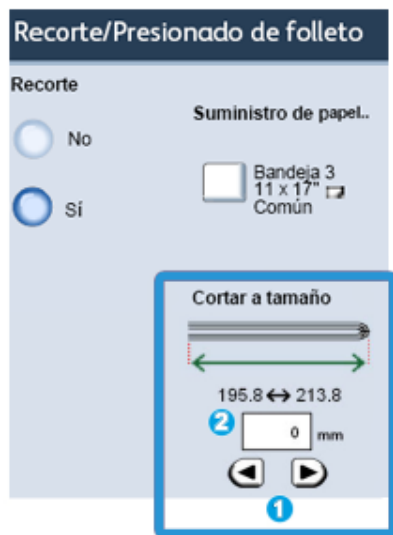
Cuando utilice las opciones de recorte, siempre considere los siguientes puntos:

- Los folletos que salen del módulo de recorte SquareFold pueden contener residuos del folleto recortado anteriormente. Esto se debe a la acumulación de estática y es normal. Si los folletos contienen residuos, simplemente retírelos y deséchelos.

- La función de recorte puede activarse o desactivarse, de acuerdo a las preferencias del usuario. Cuando la función está activada, usted puede configurar el ajuste de recorte en incrementos de 0.1 mm/0.003 9 pulg. dependiendo de sus requisitos respecto al trabajo de creación de folletos terminados.

#### NOTA

En el resto de esta sección, se muestra la pantalla de IU de la máquina. Las pantallas del servidor de impresión y el controlador de impresión no se muestran. Las descripciones de cada opción de recorte se aplican a los trabajos de impresión por red, y se aplican a cualquier servidor de impresión/controlador de impresión que esté conectado a la máquina.



Seleccione los botones de flechas para reducir o aumentar el ajuste del recortador. Los ajustes se realizan en incrementos de 0.1 mm/0.003.9 pulg.

El ajuste de recorte se basa en:

- El número de hojas del folleto terminado,
- La anchura del folleto terminado (por ejemplo, 8.5 pulg./210 mm o 5.5 pulg./149 mm),
- El tipo de material de impresión (por ejemplo, cuché/sin recubrir) y
- El peso del material de impresión

#### NOTA

¡Importante! Es posible que tenga que probar con diferentes ajustes para determinar cuáles son los mejores para su trabajo específico. Además, puede ser conveniente que produzca una o más impresiones de prueba antes de ejecutar trabajos más grandes, para garantizar los mejores resultados cuando imprima folletos.



**NOTA**

Los ajustes de recorte no se pueden modificar para eliminar menos de 2 mm (0.078 pulg.) o más de 20 mm (0.787 pulg.) del borde del material del folleto. Los ajustes de menos de 2 mm (0.078 pulg.) podrían producir folletos mal recortados, y los ajustes de más de 20 mm (0.787 pulg.) producirán folletos sin recorte en los bordes.

Elija el ajuste más adecuado para sus necesidades respecto a los folletos que debe imprimir.

**Directrices de recorte**

La siguiente tabla presenta diferentes situaciones en las que se utilizan diferentes pesos de papel, tipos de material de impresión y selecciones de ajuste de recorte. Use esta tabla como una guía cuando seleccione un ajuste de recorte para su trabajo específico.

**NOTA**

Estos ajustes que se muestran en la siguiente tabla se proporcionan como ejemplos y no representan todas las situaciones posibles. Esta tabla es solamente una guía.

Situación número	Tamaño del papel	Tamaño del folleto terminado	Peso del papel (libras/gm <sup>2</sup> )	Ajuste aproximado de recorte (mm)	Número de páginas en el folleto terminado
1	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	20 libras/75 gm <sup>2</sup>	130	20
2	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	24 libras/90 gm <sup>2</sup>	125	14
3	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	32 libras/120 gm <sup>2</sup>	135	10
4	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	20 libras/75 gm <sup>2</sup>	125	10
5	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	135	12
6	8.5 x 14 pulg./B4 (250 x 353 mm)	8.5 x 7 pulg./250 x 176.5 mm	20 libras/75 gm <sup>2</sup>	172	6
7	8.5 x 14 pulg./B4 (250 x 353 mm)	8.5 x 7 pulg./250 x 176.5 mm	24 libras/90 gm <sup>2</sup>	170	6
8	11 x 17 pulg./A3 (297 x 420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	24 libras/90 gm <sup>2</sup>	200	14
9	11 x 17 pulg./A3 (297 x 420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	80 libras/216 gm <sup>2</sup>	205	5

Situación número	Tamaño del papel	Tamaño del folleto terminado	Peso del papel (libras/gm <sup>2</sup> )	Ajuste aproximado de recorte (mm)	Número de páginas en el folleto terminado
10	11 x 17 pulg./A3 (297 x 420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	20 libras/80 gm <sup>2</sup>	210	22
11	11 x 17 pulg./A3 (297 x 420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	24 libras/90 gm <sup>2</sup>	210	8
12	11 x 17 pulg./A3 (297 x 420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	205	10
13	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	220	6
14	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	215	5
15	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	210	4
16	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	28 libras/105 gm <sup>2</sup>	220	16
17	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 gm <sup>2</sup>	210	14

## Cómo acceder a las opciones de recorte

Para los trabajos de impresión de red, se puede acceder a la función de recorte y sus opciones desde el controlador de impresión de su PC (antes de que el trabajo se envíe a imprimir) o en el servidor de impresión (después de que el trabajo se ha enviado a imprimir). Para acceder a la función/opciones de recorte, para trabajos de impresión de red, realice los siguientes procedimientos:

1. Para trabajos que están siendo enviados desde su PC, continúe con el paso siguiente.
  - Para trabajos que ya están en el servidor de impresión, continúe con el paso 3.
2. Desde su PC, abra el trabajo deseado en la aplicación apropiada (por ejemplo, Microsoft Word o Adobe Reader).
  - a) Seleccione **Archivo e Imprimir**.
  - b) En la ventana Imprimir, seleccione la máquina deseada (que tenga el módulo de recorte SquareFold conectado), y seleccione **Propiedades** para esa máquina.
  - c) Continúe con el paso 4.
3. Desde el servidor de impresión, abra las Propiedades del trabajo deseado:
  - a) Haga doble clic en el trabajo (desde las colas Retener o Trabajos impresos).
  - b) En la ventana Propiedades, vaya a la ficha Acabado/Salida.
  - c) Continúe con el paso siguiente.
4. Asegúrese de que esté seleccionada la bandeja de salida correcta (Bandeja del creador de folletos).

5. Si es necesario, asegúrese de que estén seleccionadas las funciones de Grapado/Acabado/Plegado correctas.
6. Seleccione la opción del recortador deseada.
7. Seleccione **Aceptar** para guardar selecciones y cerrar cualquier ventana de Propiedades.
8. Envíe el trabajo a la máquina.

## Sugerencias

### Impresión de imágenes que ocupan toda la página en folletos

Cuando utilice imágenes que ocupan toda la página, asegúrese de que el tamaño del folleto terminado sea lo suficientemente grande para cualquier imagen que ocupe toda la página, y que cuando se recorte el folleto, estas imágenes no se corten. Consulte la ilustración.



1. La portada y contraportada de este folleto están preimpresas y tienen imágenes que ocupan toda la página. El folleto fue impreso en papel de 8.5 x 14 pulg./B4. La portada, que fue recortada, muestra la imagen completa.
2. Este es el mismo folleto, impreso en papel de 8.5 x 11 pulg./A4. La imagen de la portada está cortada debido a que fue recortada.

Antes de imprimir cualquier folleto, considere el trabajo completo, incluyendo los siguientes factores:

- ¿Cuál es el tamaño deseado del folleto terminado?
- ¿Contiene el folleto imágenes que ocupan toda la página?
- ¿Está utilizando portadas preimpresas con imágenes que ocupan toda la página?
- ¿Va a recortar el folleto?
- ¿Es necesario desplazar cualquier imagen que ocupe toda la página para asegurarse de que cabrá en el folleto terminado?

Estas preguntas son importantes y podrían afectar la impresión de sus trabajos de folletos, especialmente si está utilizando imágenes que ocupan toda la página, y si recortará los bordes del folleto.

## Siga estas sugerencias

Siga estas recomendaciones para garantizar que se obtendrán los resultados deseados.

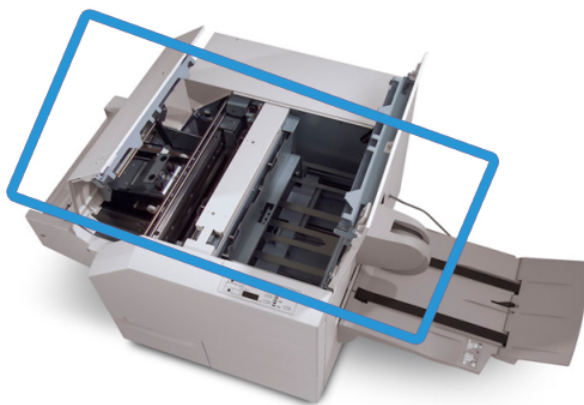
- Siempre produzca una o más impresiones de prueba de su trabajo, antes de imprimir una cantidad más grande.
- Revise sus impresiones de prueba, asegurándose de que no haya imágenes o texto cortados.
- Si es necesario desplazar cualquier imagen o texto, use las selecciones del controlador de impresión de su aplicación; consulte la información de Ayuda de su controlador de impresión.
- Recuerde: que puede ser necesario producir una o más impresiones de prueba antes de obtener los resultados deseados.

## Solución de problemas

### Eliminación de atascos

#### NOTA

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold. Para obtener información detallada acerca de los indicadores, consulte la información del panel de control ubicada en las páginas anteriores de esta sección.



El recorrido del papel se muestra en la ilustración anterior. Despeje cualquier atasco de papel que pueda presentarse en el recorrido del papel. Si ocurre un atasco, la máquina deja de imprimir y puede aparecer un mensaje en la interfaz de usuario (IU).

**NOTA**

Para determinar si el atasco/error se encuentra en la acabadora o en el módulo de recorte SquareFold, siempre comience el proceso de diagnóstico con el módulo de recorte SquareFold.

**Despeje de atascos**

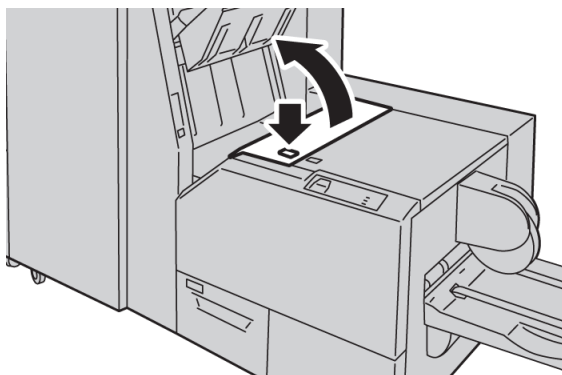
Use el siguiente procedimiento para despejar atascos o errores y reanude la impresión:

1. Siga las instrucciones que se muestran en la IU de la máquina.
2. Si la IU de la máquina lo indica, abra la cubierta superior izquierda y la cubierta superior derecha del módulo de recorte SquareFold.
3. Verifique si hay algún folleto atascado en el recorrido del papel del módulo de recorte SquareFold y retírelo.
4. Verifique si hay trozos de papel recortados a lo largo del recorrido del papel y retírelos.
5. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha.
6. Vacíe el recipiente de desecho del recortador.
7. Asegúrese de que el recipiente de desecho del recortador esté completamente introducido/cerrado.
8. Asegúrese de que todas las cubiertas del módulo de recorte SquareFold estén cerradas.
9. Si el panel de control del módulo de recorte SquareFold y/o la IU de la máquina indican que todavía hay un atasco, vuelva a verificar el módulo de recorte SquareFold (pasos 1 a 8).
10. Si es necesario, abra la acabadora para verificar si hay algún atasco/error en el recorrido de la acabadora.
11. Siga las instrucciones que se muestran en la IU de la máquina para reanudar la impresión.

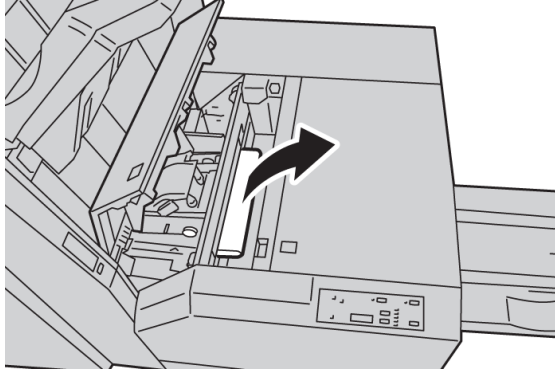
**Despeje de atascos en E1/E2**

Use el siguiente procedimiento para despejar atascos cuando los LED E1 y/o E2 se iluminen en el panel de control del módulo de recorte SquareFold.

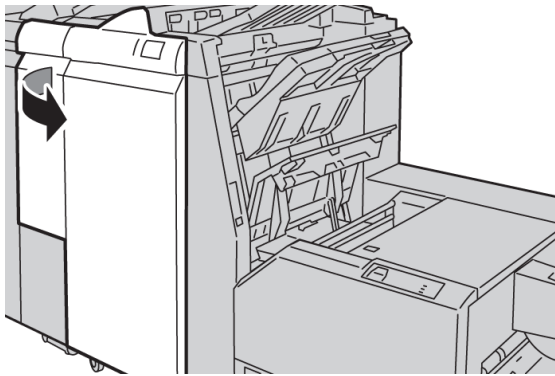
1. Asegúrese de que la máquina no esté funcionando, y pulse el botón que está en la cubierta izquierda de la unidad de recorte para abrir la cubierta.



2. Retire las hojas atascadas.



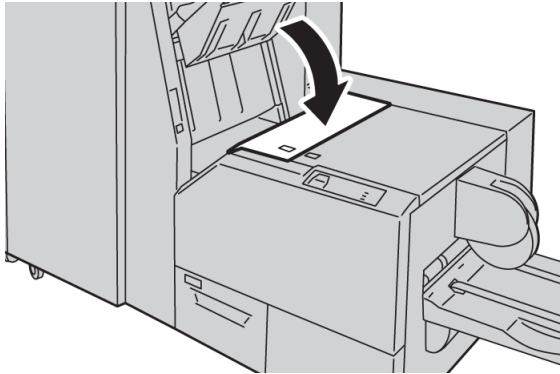
3. Si no puede retirar las hojas en el paso 2, abra la cubierta derecha de la acabadora.



4. Gire la perilla 4a hacia la derecha, y luego retire el papel atascado.



5. Cierre la cubierta izquierda de la unidad de recorte.



6. Si abrió la cubierta derecha de la acabadora en el paso 3, ciérrela.

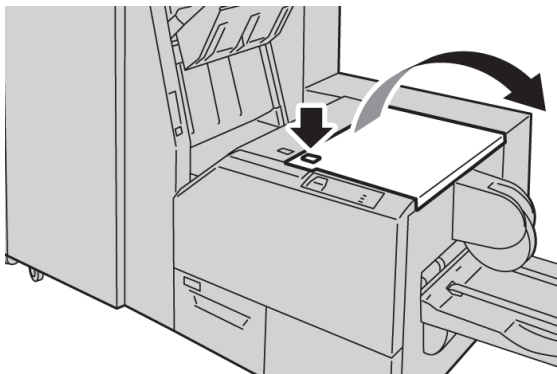
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha de la acabadora está abierta, incluso levemente.

### Despeje de atascos en E3

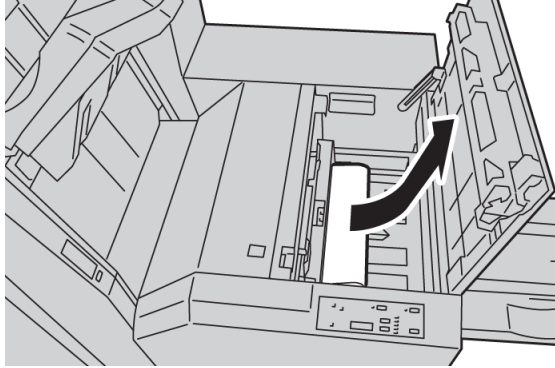
Use el siguiente procedimiento para despejar atascos cuando el LED E3 se ilumine en el panel de control del módulo de recorte SquareFold.

1. Asegúrese de que la máquina no esté funcionando, y pulse el botón que está en la cubierta derecha de la unidad de recorte para abrir la cubierta.

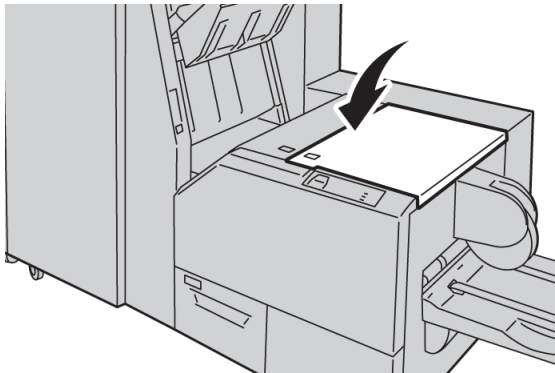


## Módulo de recorte SquareFold

2. Retire las hojas atascadas.



3. Cierre la cubierta derecha de la unidad de recorte.



## Códigos de error

Si se presenta un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold, la IU de la máquina muestra un mensaje de atasco/error. La siguiente tabla contiene una lista de códigos de error del módulo de recorte SquareFold, y una lista de códigos de error de la acabadora relacionados.



**NOTA**

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold. Para obtener información detallada acerca de los indicadores, consulte la información del panel de control ubicada en las páginas anteriores de esta sección.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
013-100 013-101 013-102 013-103 013-104 013-105 013-106 013-303 013-915 013-916 013-917 013-918 013-919	Atasco/error en el módulo de recorte SquareFold	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.</li> <li>2. Retire cuidadosamente todas las hojas y trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.</li> <li>4. Verifique el recipiente de desecho del recortador: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.</li> <li>• Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.</li> </ul> </li> <li>5. Si es necesario, siga las instrucciones que queden en la IU de la máquina.</li> <li>6. Si el error persiste, repita los pasos 1 a 5; si persiste un error después de eso, solicite servicio.</li> </ol>

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
013-221 013-222 013-223 013-224 013-225 013-226 013-227 013-228 013-229 013-230 013-231 013-232 013-233 013-234 013-235 013-236 013-237 013-238 013-239 013-240 013-241 013-242 013-243 013-246	Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold	1. Apague y encienda la máquina. 2. Si el problema persiste, solicite servicio.
013-303 013-304	Una cubierta superior está abierta.	1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold. 2. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold. 3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina. 4. Si el problema persiste, solicite servicio.
013-208 013-940 013-941	El recipiente de desecho del recortador está lleno o tiene un problema.	1. Saque el recipiente y retire cualquier desecho del recortador que éste contenga. 2. Vuelva a insertar el recipiente en el módulo de recorte SquareFold. 3. Asegúrese de que el contenedor esté completamente insertado y que la luz indicadora no esté encendida. 4. Si el error persiste, repita los pasos 1 a 3. 5. Si el error persiste, apague y encienda la máquina. 6. Si el problema persiste, solicite servicio.

(continuado)

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
013-943	La bandeja de folletos del módulo de recorte SquareFold está llena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire cualquier folleto que haya en la bandeja.</li> <li>2. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.</li> <li>3. Si el problema persiste, solicite servicio.</li> </ol>
012-115 012-264 012-302	Atasco o error en la acabadora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la IU de la máquina sigue indicando error/atasco, abra la acabadora y elimine cualquier atasco. Cierre la(s) cubierta(s) de la acabadora.</li> <li>2. Siga las instrucciones que se muestran en la IU de la máquina para reanudar la impresión.</li> <li>3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.</li> <li>4. Si el problema persiste, solicite servicio.</li> </ol>

## Datos técnicos

### Especificaciones

Elemento	Especificaciones
Tamaño del papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: 13 x 18 pulg./330 x 458 mm</li> <li>• Mínimo: 8.5 x 11 pulg./A4 ABC</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Para utilizar el módulo de recorte SquareFold se requiere el módulo de interfaz y la acabadora con creador de folletos.</p>
Capacidad de recorte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folletos de 5-20 hojas (hasta 80 caras impresas) de 24 libras/90 gm<sup>2</sup></li> <li>• Folletos de 5-25 hojas (hasta 100 caras impresas) de 200 libras/80 gm<sup>2</sup></li> </ul> <p>Cantidad de corte: 2-20 mm, ajustable en incrementos de 0.1 mm</p>
Pesos del papel	Bond de 16 libras - cubiertas de 90 libras (60-220 gm <sup>2</sup> )



# Acabadora Standard Finisher Plus

La acabadora Standard Finisher Plus funciona como un dispositivo de comunicación y proporciona un recorrido de papel entre el motor de impresión, el módulo de interfaz requerido, y cualquier dispositivo de acabado ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante, que esté conectado a la máquina.

La acabadora Standard Finisher Plus es compatible con diferentes dispositivos opcionales de acabado, incluyendo motores de impresión de producción moderada, y dispositivos futuristas que utilizan otras interfaces de comunicación y físicas.

## Descripción general

### NOTA

Para poder usar la acabadora Standard Finisher Plus, se requiere el módulo de interfaz.



La acabadora Standard Finisher Plus consta de estos dos módulos:

1. Módulo de la acabadora
2. Transporte de acabado

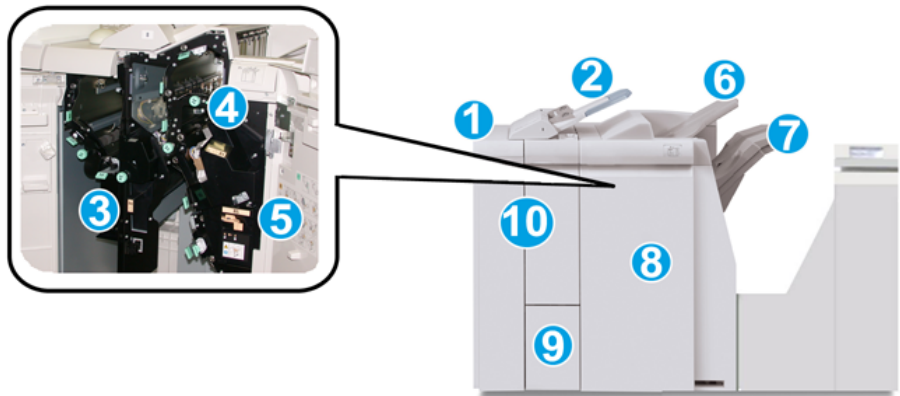
Las impresiones que salen son alimentadas de la máquina (y de cualquier dispositivo de salida opcional conectado) al módulo de la acabadora. El transporte de acabado funciona como una interfaz para la transferencia de papel del módulo de acabado al dispositivo de salida de otro fabricante, que esté conectado. El transporte de acabado mueve el papel del módulo de salida a una de las tres salidas del transporte de acabado. La altura de la entrada del papel del dispositivo ADA de otro fabricante debe alinearse con la salida 1 o la salida 2 del transporte de acabado.

El transporte de acabado es compatible con diferentes operaciones de acabado, incluyendo el uso de motores de impresión de producción moderada, y dispositivos futuristas que utilizan otras interfaces de comunicación y físicas.

## Módulo de la acabadora

### Componentes principales del módulo de la acabadora

El módulo de la acabadora incluye los siguientes componentes:



No.	Componente	Función
1	Módulo de la acabadora	Las impresiones que salen son alimentadas a través de la máquina por medio del módulo de interfaz requerido al módulo de la acabadora, el cual alimenta las impresiones al transporte de acabado, de donde son dirigidas al dispositivo de salida de otro fabricante. El módulo de la acabadora se muestra en esta ilustración con la plegadora en C/Z opcional.

(continuado)

No.	Componente	Función
2	Bandeja de inserción posterior al proceso/bandeja 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>La bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso) es estándar en esta acabadora y se utiliza para cargar papel que será utilizado como separadores o cubiertas.</li> <li>No se imprime en el papel cargado aquí; use esta bandeja para papel preimpreso y para insertar papel entre las impresiones. (Esta bandeja también se denomina Interposer).</li> <li>La bandeja 8 tiene capacidad para un máximo de 200 hojas cuando se utiliza papel de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>.</li> <li>Se puede cargar papel en las direcciones ABC o ABL.</li> </ul>
3	Recipiente de residuos de la perforadora	Recolecta los residuos de la perforadora. Ábralo para retirar los residuos.
4	Cartucho de grapas	Contiene grapas; retire este cartucho para agregar grapas y despejar atascos de grapas.
5	Recipiente de grapas usadas	Recipiente de grapas usadas; retírelo cuando esté lleno.
6	Bandeja superior	La bandeja superior se usa para las impresiones apiladas y tiene capacidad para hasta 500 hojas de papel de 20 libras/80 gm <sup>2</sup> . Las copias se entregan aquí cuando se seleccionan funciones de salida específicas, por ejemplo, clasificación automática, clasificado, sin clasificar o normal.
7	Bandeja (media) del apilador	<p>La bandeja del apilador se usa para las impresiones desplazadas y/o grapadas, y tiene capacidad para hasta 2000 hojas de papel de 20 libras/80 gm<sup>2</sup>. Esta bandeja también recibe copias cuando se han perforado y plegado en Z.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Tanto la bandeja superior como la bandeja apiladora pueden ser utilizadas para recibir las impresiones perforadas (opcional).</p>
8	Cubierta derecha	Ábrala para despejar atascos de papel, agregar grapas, despejar atascos de grapas, o retirar residuos de la perforadora.
9	Bandeja de salida con pliegue en C/Z (opcional)	La bandeja de la plegadora opcional recibe copias cuando se selecciona plegado en C o plegado en Z, de papel de 8.5 x 11 pulg./A4 y 11 x 17 pulg./A3.
10	Cubierta izquierda	Abra esta cubierta para acceder a la máquina y despejar atascos de papel.

## Función de plegado

Si su máquina está equipada con la plegadora en C/Z opcional, usted podrá crear impresiones con la opción de plegado. Esta opción pliega sus impresiones por la mitad (un pliegue) o en tres partes (pliegue en C o pliegue en Z). La opción de plegado se selecciona en el controlador de impresión.

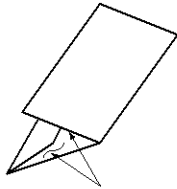
### NOTA

Para poder utilizar la opción de plegado, los documentos deben alimentarse por el borde corto (ABC). Debe seleccionar una bandeja de papel que contenga papel con orientación ABC.

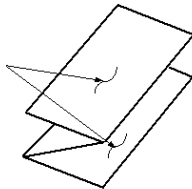
## Tipos de pliegue

Están disponibles los siguientes tipos de pliegue:

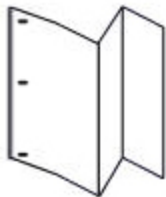
- Pliegue en C



- Pliegue en Z



- Pliegue en Z de media hoja (mostrado en la ilustración con 3 perforaciones)



### NOTA

La opción de un solo pliegue está disponible con la acabadora con creador de folletos.

## Carga de papel/separadores en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso)

1. Si es necesario, quite cualquier hoja de material de impresión que haya en la bandeja 8.



2. Sujete el centro de las guías de papel y deslícelas hasta que queden en el tamaño de papel deseado.



3. Cargue el papel/separadores, alineándolo(s) con el lado delantero de la bandeja.



- a) Si el papel está preimpreso, cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
  - b) Si el material es papel para separadores con lengüeta, cargue el lado de la lengüeta de manera que se alimente primero (en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración anterior).
4. En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluyendo tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de reductor de curvatura y/o alineación del papel  
Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
  5. Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

## Transporte de acabado

### Componentes principales del transporte de acabado

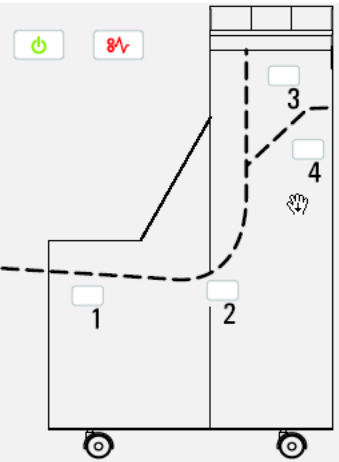
El transporte de acabado consta de los siguientes componentes:





No.	Componente	Función
1	Transporte de acabado	El transporte de acabado funciona como una interfaz para la transferencia de papel del módulo de acabado al dispositivo de salida de otro fabricante, que esté conectado.
2	Pantalla de estado del transporte de acabado	Esta pantalla indica el estado del transporte de acabado y muestra la localización de cualquier atasco de papel. <div data-bbox="371 835 711 1297" data-label="Diagram"> </div>
3	Puerta delantera del transporte de acabado	Ábrala para despejar atascos de papel y limpiar las áreas del recorrido del papel.

### Indicadores de estado del transporte de acabado

La mímica que aparece en la pantalla indica el estado del transporte de acabado y la localización de cualquier atasco de papel.



Consulte la siguiente tabla para obtener información detallada acerca de

Ubicación	Color del LED	Estado	Causa
Indicador de potencia 	Verde	Encendido	El transporte de acabado está encendido y funciona correctamente.
		Apagado	El transporte de acabado está apagado.
Indicador de error 	Rojo	Encendido	Puede ser alguna de los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicación de atasco de papel</li> <li>Puerta delantera abierta</li> </ul>
Área 1	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 1
Área 2	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 2
Área 3	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 3
Área 4	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 4

# Mantenimiento de la acabadora Standard Finisher Plus

## Suministros de consumo de la acabadora Standard Finisher Plus

Puede solicitar suministros, papeles y materiales de impresión Xerox a Xerox. Para hacerlo, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com) y haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información específica de su máquina (familia de productos y modelo).

### NOTA

Siempre consulte [www.xerox.com](http://www.xerox.com) para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables consumibles (CRU) más recientes.

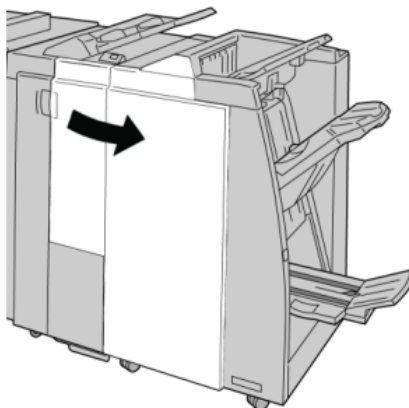
Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

Suministro	Número de pieza	Unidades enviadas con la acabadora/cantidad a pedir
Cartucho de grapas/recipiente de grapas usadas	8R13029	4 cartuchos de grapas (5000 grapas por cartucho) y 1 recipiente de grapas usadas por caja

## Reemplazo del cartucho de grapas estándar

Se muestra un mensaje en la IU cuando se debe reemplazar un cartucho de grapas.

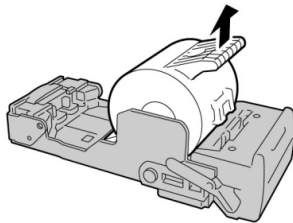
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



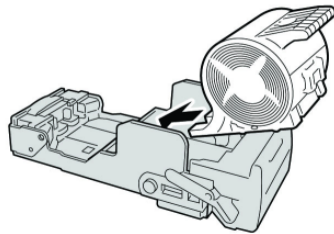
3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



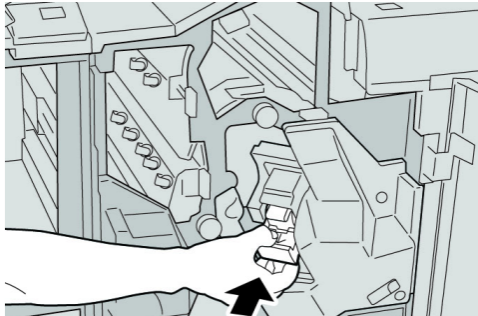
4. Sujete los puntos que indica la flecha y retire de la unidad el cartucho de grapas.



5. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



6. Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

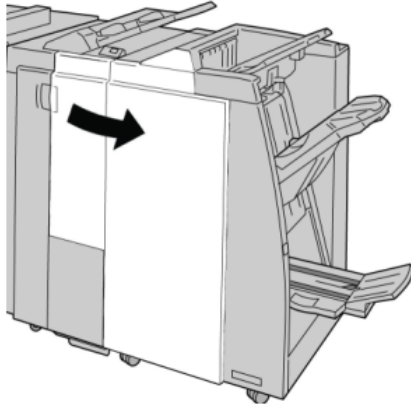
**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

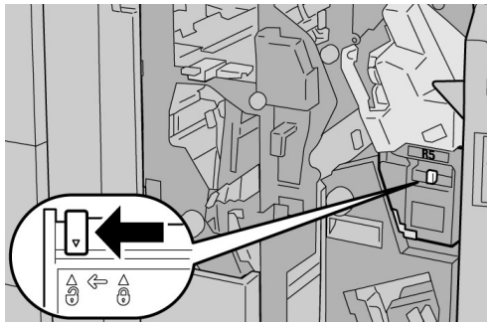
## Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora

La máquina muestra un mensaje indicando que el recipiente de grapas usadas está lleno. Para reemplazar el recipiente:

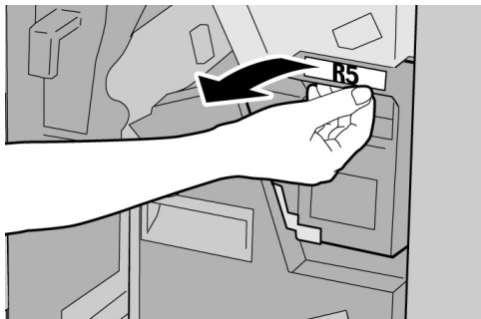
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Localice el recipiente de grapas usadas (**R5**) en la acabadora, y mueva la palanca de seguro a la posición de no asegurado.



4. Sostenga R5 como se muestra en la ilustración y retire de la máquina el recipiente de grapas usadas.



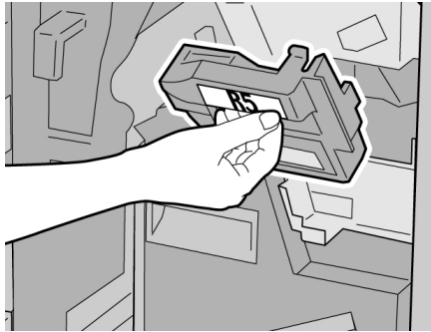
5. Coloque el recipiente de grapas usadas en una bolsa de plástico suministrada.



**NOTA**

Nunca devuelva un recipiente (usado) desarmado al centro de asistencia al cliente.

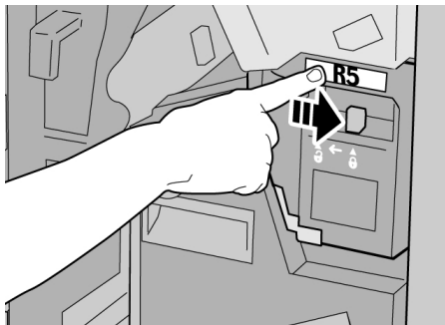
6. Sostenga el nuevo recipiente de grapas usadas por el área de la manija **R5** e introdúzcalo en la máquina.



**NOTA**

Para evitar lesiones, no coloque sus dedos sobre el recipiente.

7. Empuje la unidad **R5** hasta que el seguro se mueva a la posición de asegurado.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

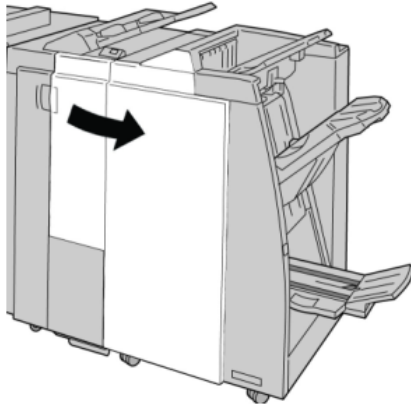
## Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora

La IU muestra un mensaje que indica cuándo se debe vaciar el recipiente de desecho de la perforadora.

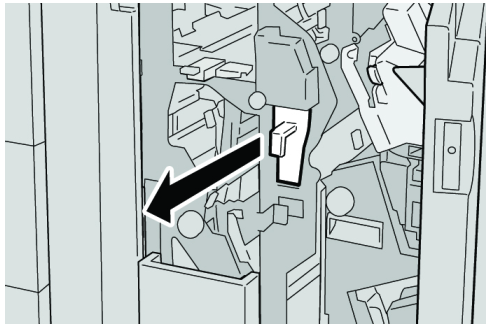
### SUGERENCIA

Sólo retire el recipiente de desecho de la perforadora mientras el sistema está encendido. Si el sistema se apaga mientras se está vaciando el recipiente, la máquina no podrá detectar que el recipiente fue vaciado.

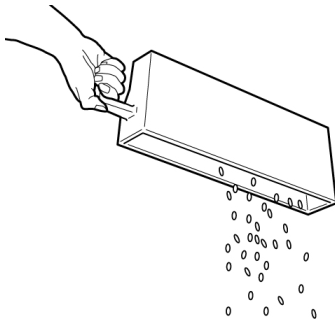
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque el recipiente de la acabadora (R4).

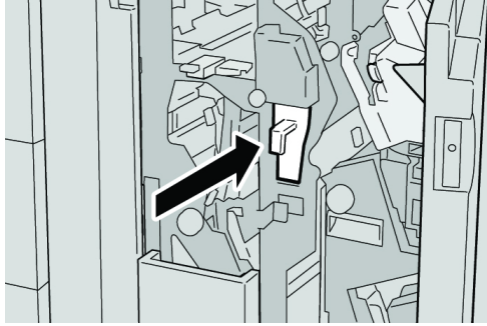


4. Deseche todos los residuos de la perforadora.





5. Vuelva a instalar el recipiente vacío en la máquina.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

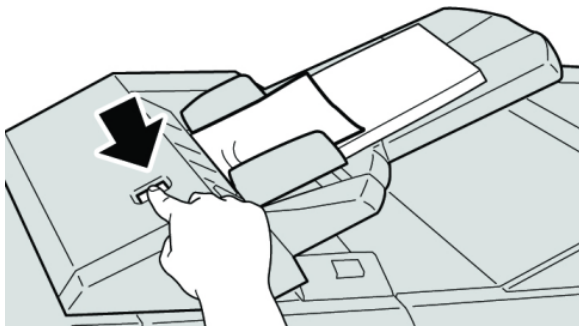
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Solución de problemas

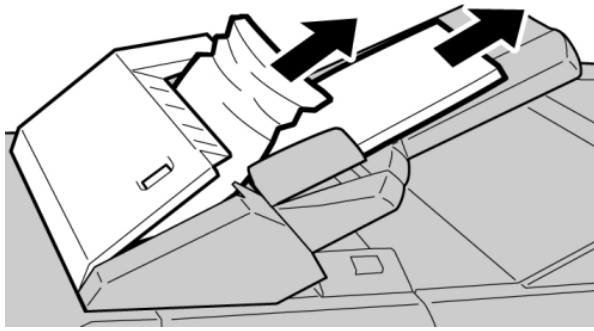
### Atascos de papel en el módulo de la acabadora

#### Atascos de papel en la bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso)

1. Pulse el botón **Cubierta**.



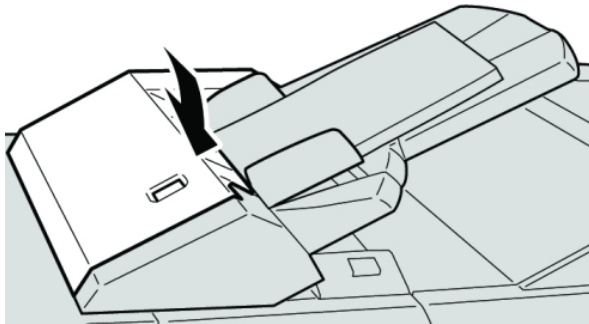
2. Abra la cubierta **1e** y retire el papel atascado, y todo el papel cargado en la bandeja.



#### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Aplíquese aire al papel que retiró, asegurándose de que las cuatro esquinas estén perfectamente alineadas, y vuelva a cargar el papel.
4. Empuje la cubierta **1e** hasta que quede asegurada en su posición.



#### NOTA

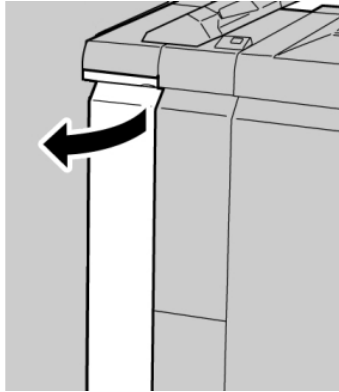
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel debajo de la cubierta izquierda de la acabadora

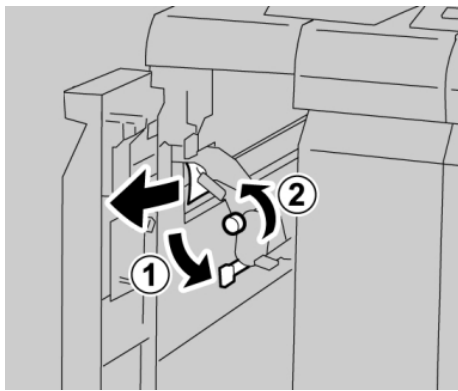
#### Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



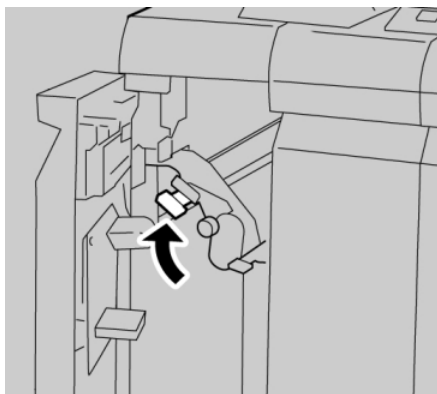
3. Mueva la palanca **1a** hacia abajo y gire la perilla **1c** hacia la izquierda. Retire las hojas atascadas.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **1a** a la posición original.



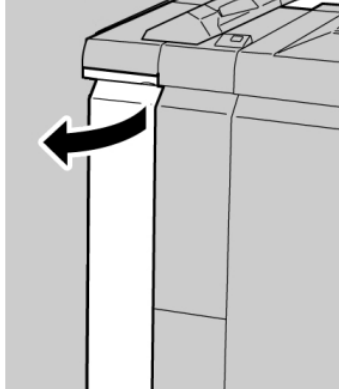
5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

**NOTA**

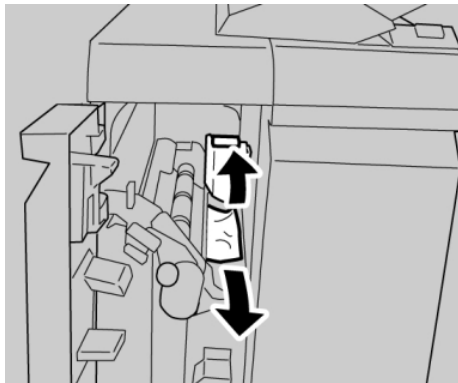
La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la palanca 1d

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



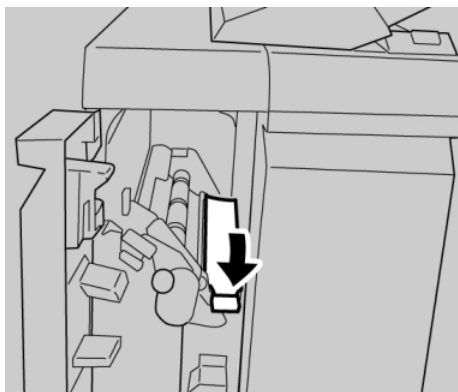
3. Mueva la palanca 1d hacia arriba y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Mueva la palanca 1d a la posición original.



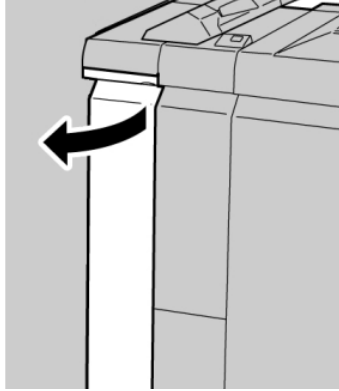
5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

**NOTA**

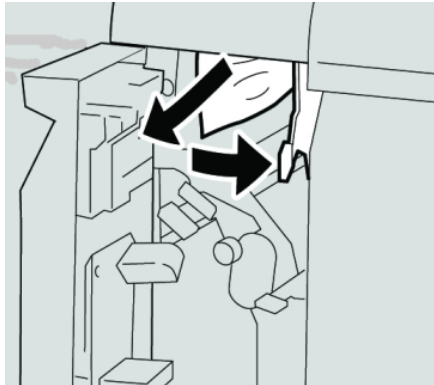
La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

**Atascos de papel en la palanca 1b**

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



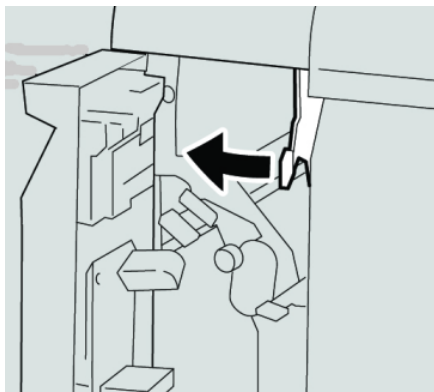
3. Mueva la palanca **1b** hacia la derecha y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Mueva la palanca **1b** a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

**NOTA**

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

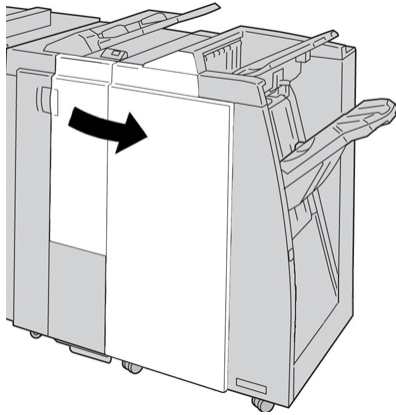
## Atascos de papel debajo de la cubierta derecha de la acabadora

### Atascos de papel en las palancas 3b y 3d

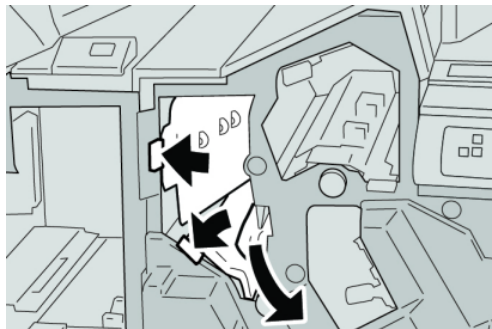
**SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



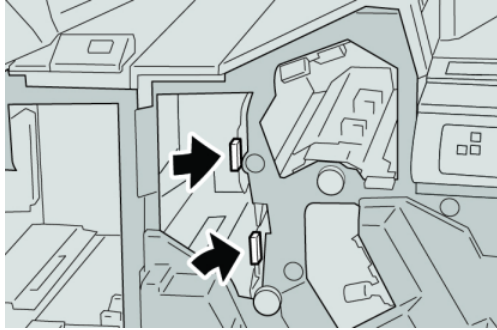
3. Mueva las palancas **3b** y **3d**; retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese las palancas **3b** y **3d** a sus posiciones originales.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

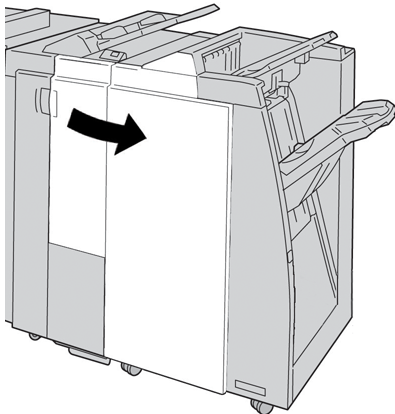
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

**Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c**

**SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



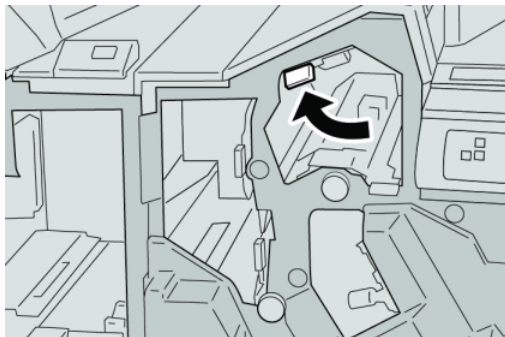
3. Mueva la palanca **3e** y gire la perilla **3c**; retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **3e** a la posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f

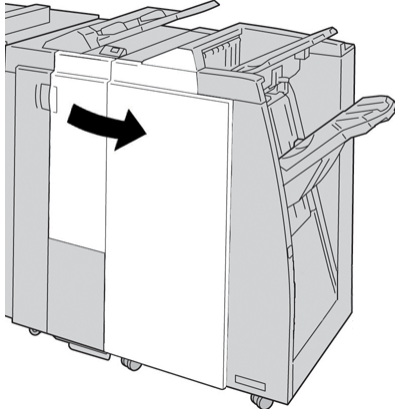
#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

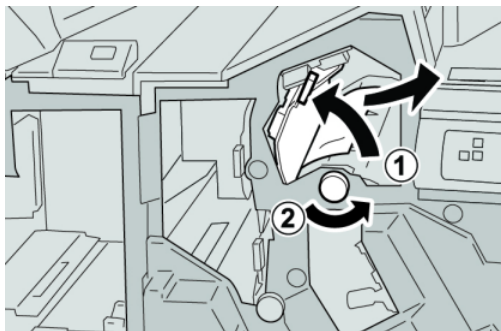
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.



2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



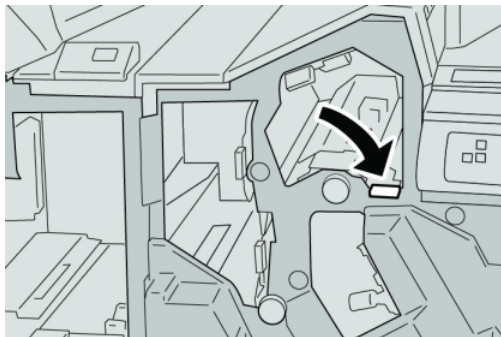
3. Mueva la palanca **3g**, gire la perilla **3f**, y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **3g** a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

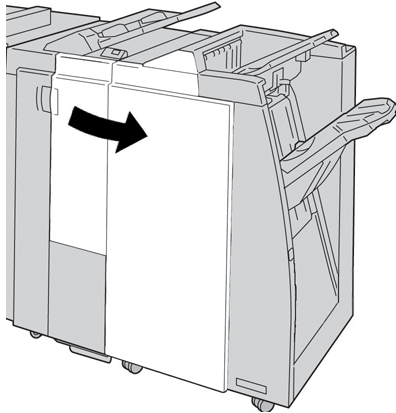
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a

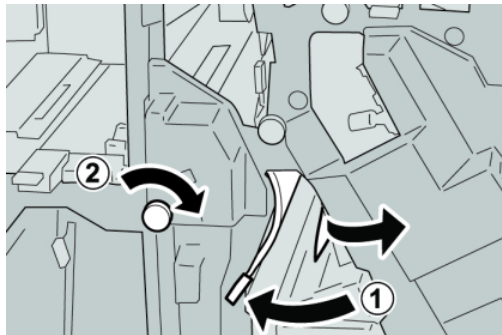
### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



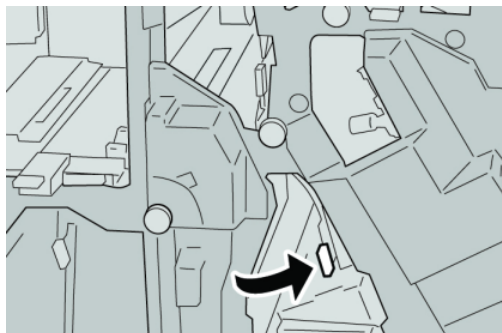
3. Mueva la palanca 4b y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca 4b a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

**Atascos de papel en la plegadora en C/Z opcional****SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

Esta sección describe el despeje de atascos de papel de las siguientes áreas:

- Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a
- Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c
- Despeje los atascos de la perilla 2c, de las palancas 2e y 2f, y de la bandeja de salida (2d) de la plegadora
- Atascos de papel en la bandeja de salida de la plegadora (2d) y en la palanca 2g

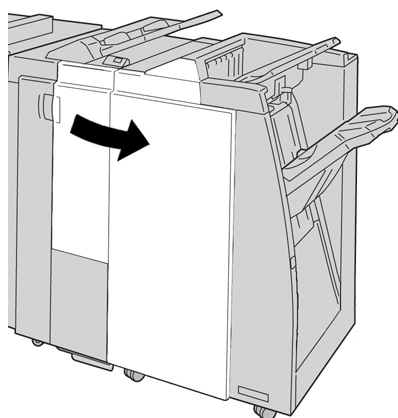
**NOTA**

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

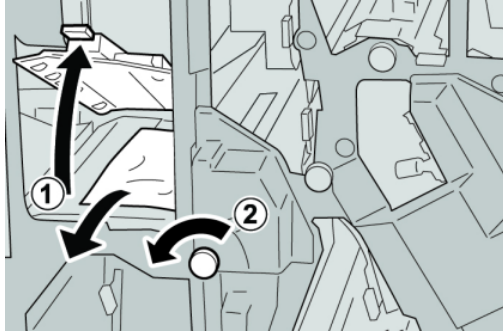
**Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a****SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



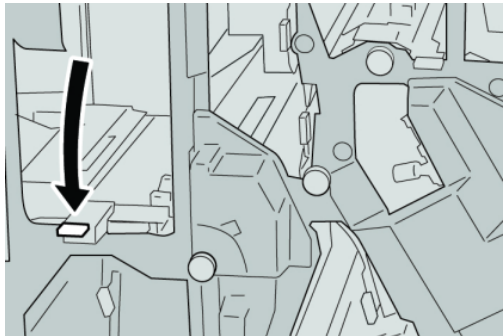
3. Mueva la palanca **2a** y gire la perilla **3a**; retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **2a** a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

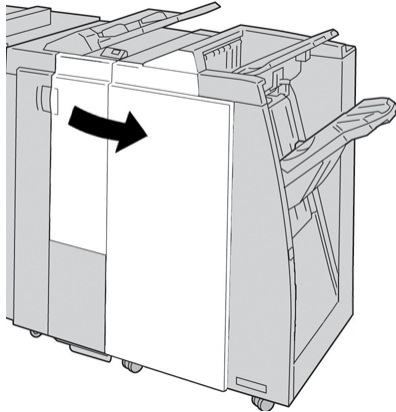
**Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c**

**SUGERENCIA**

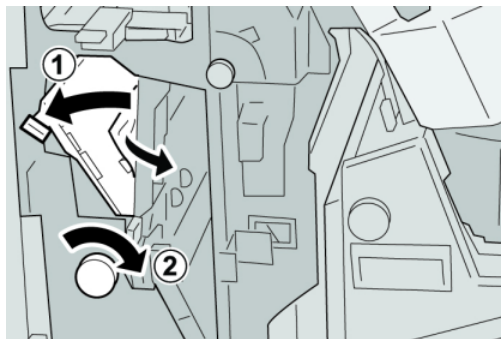
Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca **2b** y gire la perilla **2c**; retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca **2b** a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

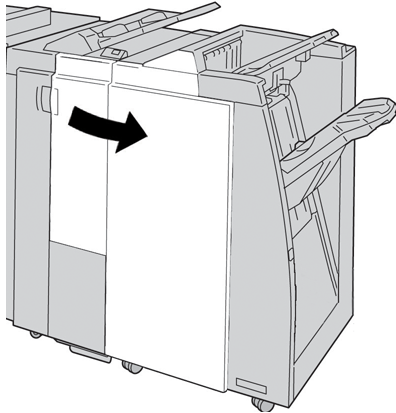
Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d

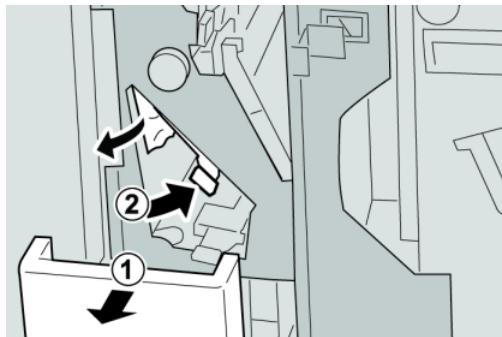
### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



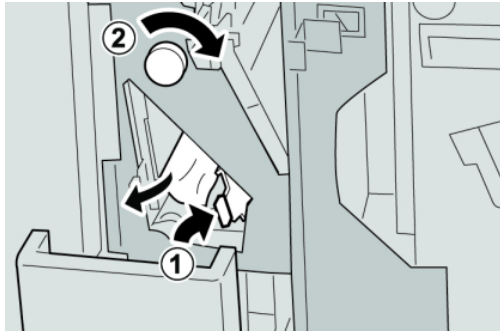
3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2e hacia la derecha, y retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

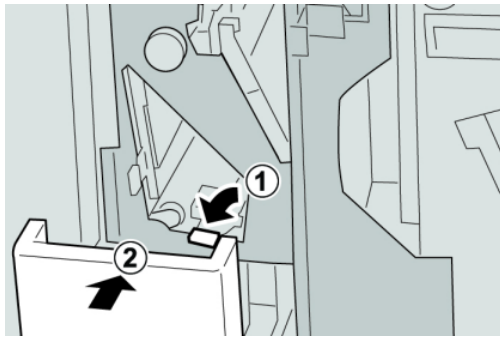
4. Si no puede retirar el papel, regrese la palanca **2e** a su posición original. Mueva la palanca **2e**, gire la perilla **2c** hacia la derecha, y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

5. Regrese la palanca abierta (**2f**) o (**2e**) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (**2d**).



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

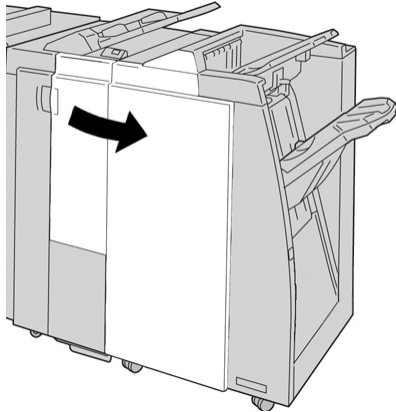
### Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g

#### SUGERENCIA

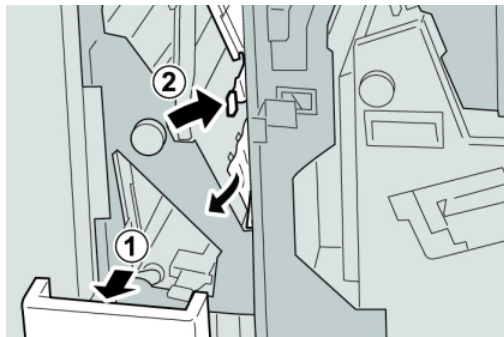
Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



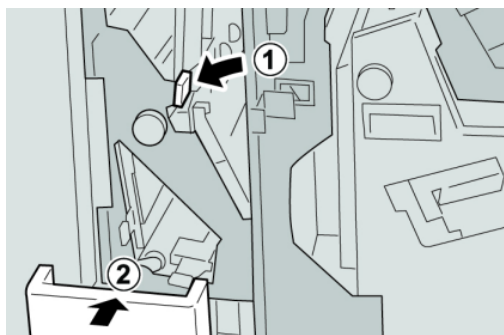
3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2g, y retire el papel atascado.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese la palanca abierta (2g) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

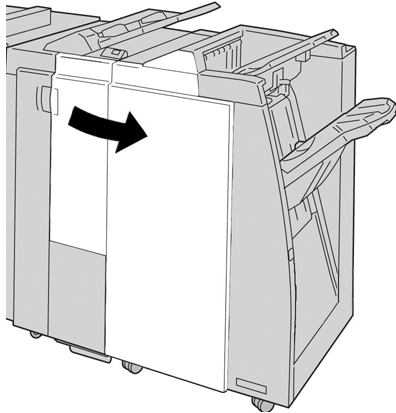


## Atascos de papel en las áreas 4b y 4c

### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva las palancas **4b** y **4c**; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

4. Regrese las palancas abiertas (**4b** y **4c**) a sus posiciones originales.
5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en el área de salida de la acabadora

### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

Esta sección describe el despeje de atascos de papel de las siguientes áreas:

- Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora
- Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora

### NOTA

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

### Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora

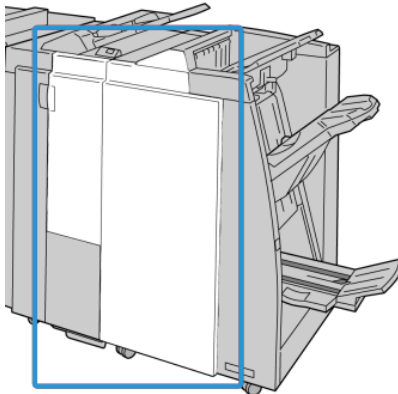
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Retire el papel atascado de la bandeja superior de la acabadora.



### NOTA

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.

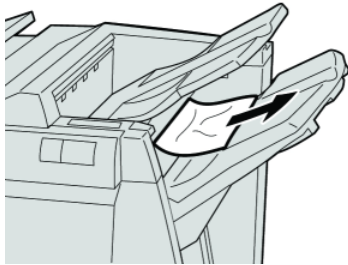


**NOTA**

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

**Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora**

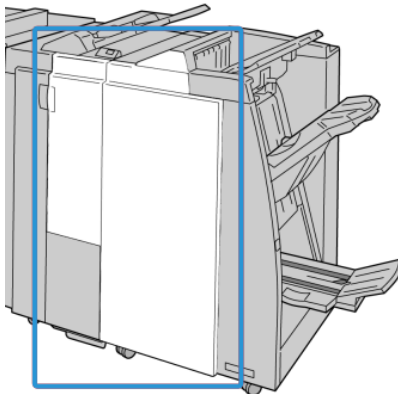
1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Retire el papel atascado de la bandeja del apilador de la acabadora.



**NOTA**

Si el papel se rompe, verifique el interior de la máquina para retirarlo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.



**NOTA**

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en el transporte de acabado

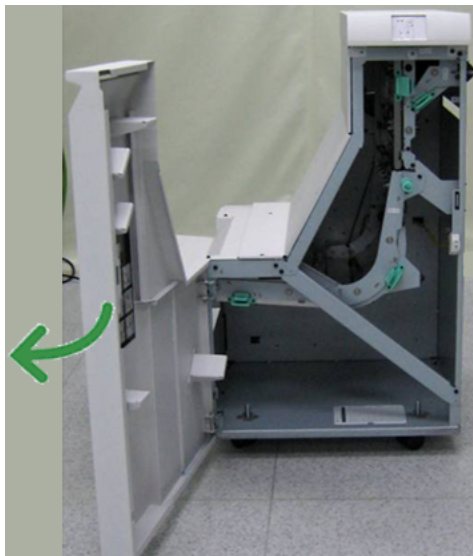
### Atascos de papel en el área 1

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

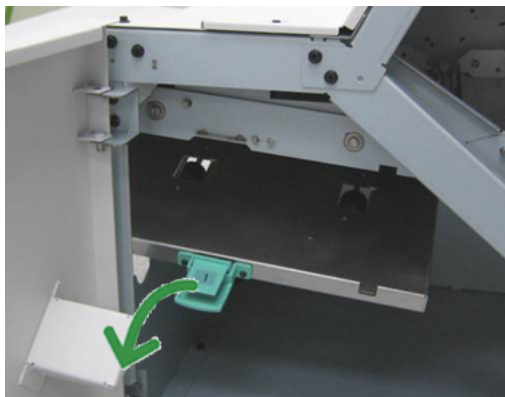
#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, verifique el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 1 y tire cuidadosamente hacia abajo.



3. Retire las hojas atascadas.

Si se produce un atasco de papel en la salida del módulo de salida y en la entrada del transporte de acabado, elimínelo tirando del papel hacia el transporte de acabado.

4. Regrese la manija verde 1 a su posición original.
5. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.

6. Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

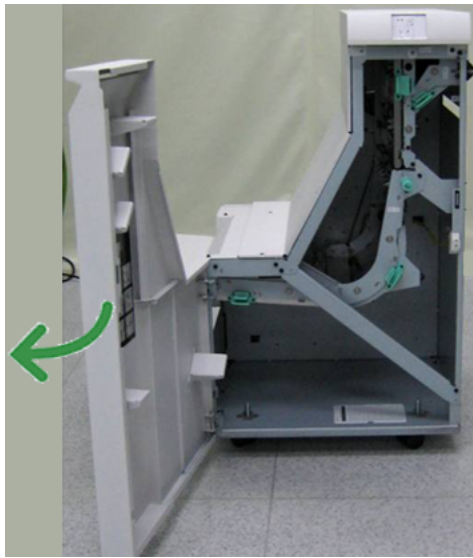
## Atascos de papel en el área 2

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, verifique el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 2 y tire cuidadosamente hacia abajo y a la derecha.



3. Retire las hojas atascadas.
4. De ser necesario, gire la palanca verde en la dirección que se indica para retirar cualquier hoja de papel atascada en esta área.
5. Regrese la manija verde 2 a su posición original.
6. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.

7. Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
8. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

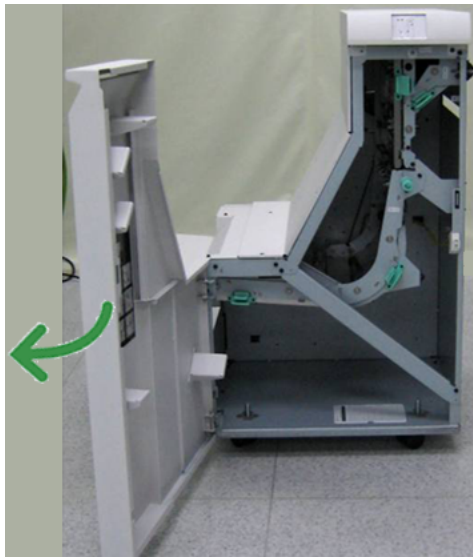
### Atascos de papel en el área 3

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, verifique el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 3 y tire cuidadosamente hacia la izquierda.



3. Retire las hojas atascadas.
4. Regrese la manija verde 3 a su posición original.
5. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.
6. Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

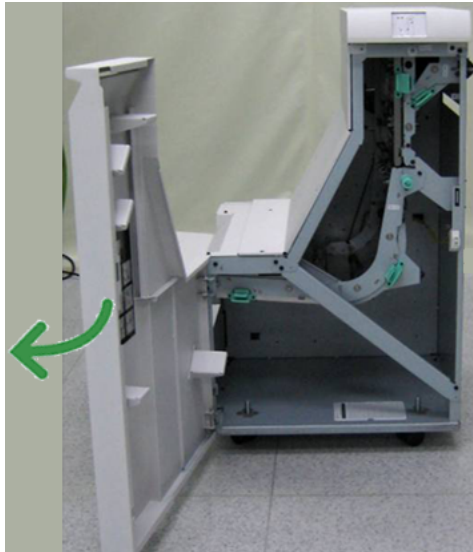
## Atascos de papel en el área 4

Los remedios pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

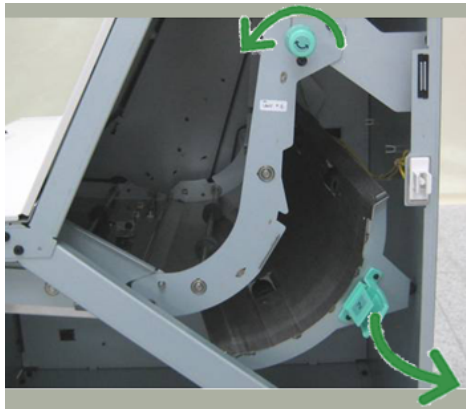
### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, verifique el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 4 y tire cuidadosamente hacia la derecha.

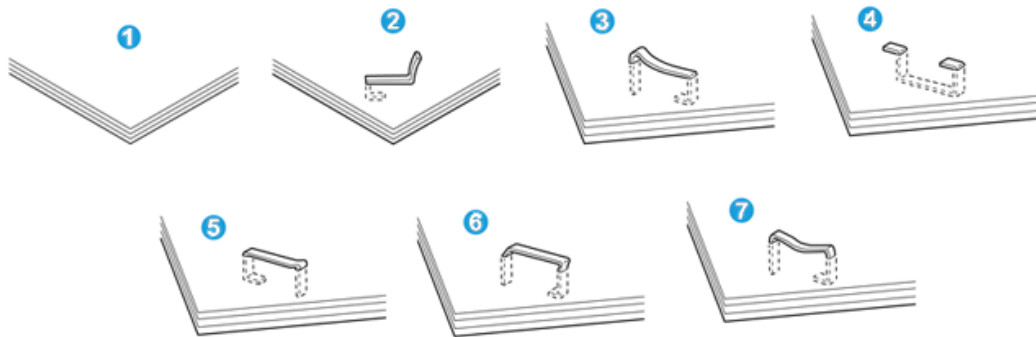


3. Retire las hojas atascadas.
4. Compruebe si hay, y retire, cualquier hoja o trozo de papel atascado entre la salida del transporte de acabado y la entrada del dispositivo de otro fabricante que esté instalado.
5. Regrese la manija verde 4 a su posición original.
6. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.
7. Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.

8. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

## Errores de la grapadora

Siga los procedimientos que se proporcionan, cuando las impresiones no están grapadas o las grapas están dobladas. Póngase en contacto con nuestro centro de asistencia al cliente, si el problema persiste después de que haya probado las siguientes soluciones. Las impresiones con errores de la grapadora pueden tener un aspecto similar a la siguiente ilustración.



1. Falta la grapa
2. Grapa doblada
3. Un lado de la grapa está levantado
4. La grapa está doblada en dirección inversa
5. Grapa aplanada
6. La grapa está completamente levantada
7. La grapa está levantada con el centro aplastado

Si las impresiones están grapadas como se muestra en la ilustración anterior, póngase en contacto con nuestro centro de asistencia al cliente.

### NOTA

Dependiendo del tipo de papel que se esté grapando, las grapas podrían doblarse. Si las grapas dobladas se atorán en el interior de la máquina, podrían causar atascos de papel posteriormente. Retire la grapa doblada cuando abra la cubierta del cartucho de grapas. Si no retira la grapa doblada, podría producirse un atasco de grapas. Use la cubierta del cartucho de grapas sólo cuando retire la grapa doblada.



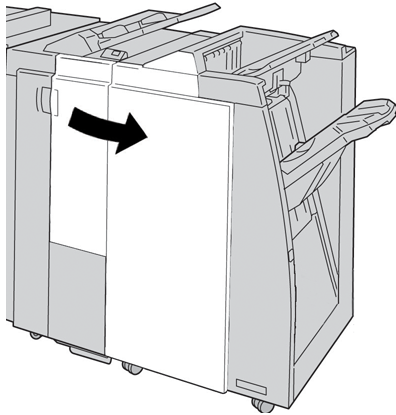
## Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar

Realice el siguiente procedimiento para despejar atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar

### NOTA

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.

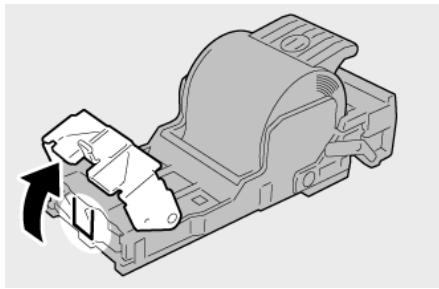


4. Verifique si quedan grapas en el interior de la acabadora y, si es necesario, retírelas.
5. Abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.

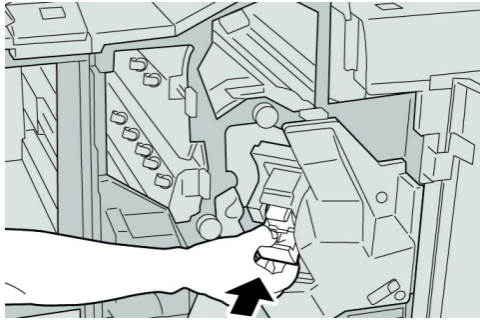


### PELIGRO

Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



6. Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

**NOTA**

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Códigos de error de la acabadora Standard Finisher Plus

### Códigos de error del módulo de la acabadora

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
013 108	El sensor de entrada de transporte del transporte de acabado no se encendió dentro del tiempo especificado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.</li> <li>Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.</li> <li>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
013 109	El sensor de salida de transporte del transporte de acabado no se encendió dentro del tiempo especificado.	
013 110	El sensor de salida de transporte del transporte de acabado no se apagó dentro del tiempo especificado.	
013 910	Atasco de papel en el sensor de entrada de transporte (transporte de acabado)	
013 911	Atasco de papel en el sensor de salida de transporte (transporte de acabado)	

## Códigos de error del transporte de acabado

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
051 900, 051 100, 051 101, 051 102, 051 103, 051 104, 051 105, 051 106, 051 107, 051 108, 051 109, 051 110, 051 111	Atascos de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.</li> <li>Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.</li> <li>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
051 300	La puerta delantera del transporte de acabado está abierta.	Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.
051 210	Error del solenoide del embrague de registro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.</li> <li>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
051 211	Error del solenoide del desviador	
051 310	Terminando actualización de firmware de errores de transporte	

## Códigos de error de un dispositivo ADA de otro fabricante

La siguiente tabla contiene una lista de códigos de error que indican que se ha producido un atasco o error en el dispositivo ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante.

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al centro de asistencia al cliente de Xerox.

Código de error	Causa posible	Solución recomendada
051 910, 051 911	El dispositivo ADA no está listo o se ha producido otro error.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte cualquier documentación del usuario que se haya incluido con su dispositivo ADA, y siga las instrucciones para lograr que el dispositivo esté en línea nuevamente.</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.</li> <li>• Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>
051 912	El dispositivo ADA está lleno o se han terminado los suministros	Consulte cualquier documentación del usuario que se haya incluido con su dispositivo ADA, y siga las instrucciones para despejar el error y/o rellenar los suministros que se hayan terminado.
051 913, 051 914, 051 915	Atasco de papel en el dispositivo ADA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte cualquier documentación del usuario que se haya incluido con su dispositivo ADA, y siga las instrucciones para corregir el error.</li> <li>• Si es necesario, ajuste el valor del perfil correcto; consulte el capítulo Perfiles de la Guía de administración del sistema, para obtener más información.</li> <li>• Si es necesario, consulte la documentación del usuario del dispositivo ADA para ajustar/modificar los valores del perfil.</li> <li>• Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.</li> <li>• Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente.</li> </ul>

# Especificaciones

Esta sección contiene las especificaciones de la acabadora Standard Finisher Plus.

## Especificaciones del módulo de la acabadora

Elemento	Especificación
Tipo de bandeja	Bandeja superior: Clasificado/sin clasificar Bandeja (media) del apilador: Clasificado/sin clasificar (desplazamiento disponible)
Tamaños de papel admitidos	Bandeja superior: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: SRA3, 13 x19 pulg., 12.6 x19.2 pulg., 330 x 488 mm (tamaño personalizado)</li> <li>• Mínimo: 100 x 148 mm (ABC), 4 x 6 pulg. (ABC), A6 (ABC) postales</li> </ul> Bandeja (media) del apilador: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: 13 x 19 pulg. (330 x 488 mm), SRA3</li> <li>• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de folletos opcional): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: 13 x 18 pulg., SRA3</li> <li>• Mínimo: A4 (ABC), 8.5 x 11 pulg. (ABC)</li> </ul> Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Admite A4 (ABC) y 8.5 x 11 pulg. (ABC) Entrega a un dispositivo ADA compatible de otro fabricante: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: 13 x 19 pulg., SRA3</li> <li>• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul>
Pesos de papel admitidos	Bandejas: Bandeja superior: 55-350 gm <sup>2</sup> Bandeja (media) del apilador: 55-300 gm <sup>2</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de folletos opcional):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Encuadernado central 64-300 gm<sup>2</sup></li> <li>- Plegado central 60-105 gm<sup>2</sup></li> </ul> </li> <li>• Bandeja de plegadora en C/Z opcional: 64-90 gm<sup>2</sup></li> </ul> Entrega a un dispositivo ADA compatible de otro fabricante: 55-350 gm <sup>2</sup>

(continuado)

Elemento	Especificación
Capacidad de las bandejas	<p>Bandeja superior: 500 hojas  Bandeja (media) del apilador: 2000 hojas, 200 juegos*  Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de folletos opcional): 20 juegos**</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Mínimo de 30 hojas</li> </ul> <p>*Cuando se utiliza A4 ABL, B5 ABL, 8.5 x 11 pulg. ABL, 8 x 10 pulg. ABL, 7.5 x 10.5 pulg. ABL, solamente. Cuando se utilizan papeles de otros tamaños, la capacidad de las bandejas es de 1500 hojas y 100 juegos.  **La bandeja puede no ser compatible con algunos tipos de papel.</p>
Grapado (longitud variable)	<p>Máximo de hojas grapadas: 100 hojas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se usan papeles de tamaños superiores a A4 o a 8.5 x 11 pulg., se puede grapar un máximo de 65 hojas.</li> <li>Las grapas pueden doblarse cuando se utilizan ciertos tipos de papeles.</li> </ul> <p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> <p>Posiciones de la grapa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 localización: (frente: grapado en ángulo, centro: grapado paralelo, posterior: grapado paralelo*)</li> <li>2 localizaciones: (grapado paralelo)</li> <li>4 localizaciones: A4 (ABL) y 8.5 x 11 pulg. (ABL) grapado paralelo</li> </ul> <p>*: Grapado en ángulo para A3 y A4</p>
Perforado	<p>Tamaños de papel admitidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>Mínimo: B5 ABL (2 orificios), A4 ABL (4 orificios)</li> </ul> <p>Número de orificios: 2, 4, 3 (opcional)  Tipo de papel: 55-220 gm<sup>2</sup></p>

(continuado)

Elemento	Especificación
Creación de folletos/un solo pliegue	<p>Máximo de hojas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plegado y grapado: 25 hojas</li> <li>• Plegado solamente: 5 hojas</li> </ul> <p>Cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>, sólo se pueden grapar 14 hojas si se agrega una cubierta.</p> <p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: A3, 13 x 18 pulg.</li> <li>• Mínimo: A4 ABC, 8.5 x 11 pulg. ABC</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Al utilizar papeles ligeros, se pueden producir atascos de papel con creación de folletos, un solo pliegue, y grapado de 25 hojas impresas o más. Si se producen atascos de papel, se recomienda que se seleccione un tipo de papel diferente para el trabajo.</p> <p>Tipo de papel: Plegado solamente o plegado y grapado: 55-350 gm<sup>2</sup> sin recubrir, 106-300 gm<sup>2</sup> cuché</p> <p>Pesos del papel/capacidad de folletos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 64-80 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 25 hojas</li> <li>• 81-90 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 20 hojas</li> <li>• 91-105 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas</li> <li>• 106-128 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 129-150 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 151-176 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 10 hojas, cuché: 10 hojas</li> <li>• 177-220 gm<sup>2</sup>, sin recubrir: 5 hojas, cuché: 5 hojas</li> <li>• 221-256 gm<sup>2</sup>, 4 hojas máx. cuché o sin recubrir</li> <li>• 257-350 gm<sup>2</sup>, 3 hojas máx. cuché o sin recubrir</li> </ul>
Plegado	<p><b>NOTA</b></p> <p>Los juegos plegados sin grapas tienen un límite de 5 hojas de papel.</p>
Bandeja 8 (bandeja de inserción posterior al proceso; también se conoce como "Interposer")	<p>Tamaño del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul> <p>La máquina no imprime en el papel cargado en la bandeja 8.</p> <p>Capacidad: 200 hojas cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>.</p> <p>Tipo de papel: 64-220 gm<sup>2</sup></p>



## Plegadora en C/Z opcional

Elemento	Especificación
Pliegue en Z de media hoja	<p>Tamaño del papel para Z: 11 x 17 pulg./A3, 10 x 14 pulg./B4, 8K</p> <p>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 gm<sup>2</sup></p> <p>Bandeja de salida: Bandeja (media) del apilador</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacidad: <ul style="list-style-type: none"> <li>Máximo: 80 hojas (A3/11 x 17 pulg. papel Xerox 20 libras/75 gm<sup>2</sup>, pliegue en Z)</li> <li>20 hojas para 8K y 10 x 14 pulg./B4</li> </ul> </li> </ul>
Pliegue en C Pliegue en Z	<p>Tamaño del papel: A4/8.5 x 11 pulg.</p> <p>Número de hojas a plegar: 1 hoja</p> <p>Capacidad: Mínimo de 30 hojas (cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 gm<sup>2</sup>).</p> <p>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 gm<sup>2</sup></p> <p>Bandeja de salida: Bandeja de plegadora en C/Z</p>

## Especificaciones del transporte de acabado

Elemento	Especificación
Tamaño del papel	7.16 x 19.2 pulg./182 x 488 mm, dirección de proceso. Registrado en el centro: 7.16 x 13 pulg./182 x 330.2 mm, dirección de proceso.
Pesos del papel	52-350 gm <sup>2</sup>
Transparencias/papel cuché	Se pueden usar transparencias/papel cuché
Velocidad	50 a 155 impresiones por minuto (ppm)



# Índice alfabético

## A

---

Acabadora del realizador de folletos 1-13  
Acabadora estándar 1-13  
Acabadora Standard Finisher Plus 1-14  
Accesorios de acabado 1-9  
Accesorios de acabado opcionales 1-9  
Accesorios de alimentación 1-9  
Accesorios de alimentación opcionales 1-9  
Administrador del sistema  
    conéctese como Administrator 4-1  
    opciones 4-1  
Ahorro de energía  
    botón de ahorro de energía 1-5  
    modos de ahorro de energía  
        modos de ahorro de energía 1-5  
Alimentador de alta capacidad de tamaño grande  
    Especificaciones del OHCF 10-19  
    OHCF 1-10, 10-1  
    Resolución de problemas del OHCF 10-12  
Apilador de alta capacidad  
    HCS 1-12  
Atascos de papel 7-6, 7-7, 7-10, 7-13, 7-16, 7-19, 10-12  
    dentro de las bandejas del OHCF (A1-1 y A1-2) 10-13  
    en bandejas 1 y 2 7-6  
    en el área 2 7-7  
    en el área 5 7-13  
    en el área 6 7-16  
    en el área 7 7-19  
    en el área de la bandeja de papel 7-4  
    en el área de la bandeja receptora de clasificación (BRC) 7-4  
    en el área de salida de impresiones de la máquina 7-4  
    en el módulo de interfaz (MI) 11-4  
    en la palanca 1a del MI 11-4  
    en la palanca 1a y la perilla 1c del OHCF 10-14  
    en la palanca 1b y la perilla 1c del OHCF 10-15  
    en la palanca 1d y la perilla 1c del OHCF 10-16  
    en la palanca 2a del MI 11-6  
    en la palanca 2b del MI 11-7  
    en las áreas 3 y 4 7-10

Ayuda 2-1  
    de la interfaz de usuario 2-1  
    en el CD/DVD de documentación del cliente para el servidor de impresión 2-1  
    en la World Wide Web 2-1  
    Menú Ayuda 2-1  
Ayuda en la World Wide Web  
    www.xerox.com 2-1

## B

---

Bandeja receptora de clasificación (BRC) 9-1  
Bandejas  
    carga de material en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4  
    carga de papel con lengüeta en las bandejas 1 y 2 5-1  
    carga de papel con lengüeta en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4  
    carga de papel en las bandejas 1 y 2 5-1, 5-1  
    carga de papel en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4  
    carga de papel preperforado en las bandejas 1 y 2 5-3, 5-3  
    carga de papel preperforado en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-6, 10-6  
    carga de transparencias en las bandejas 1 y 2 5-2  
    carga de transparencias en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-5  
    con trabajos de impresión a 1 cara  
    con trabajos de impresión a 1 cara y el OHCF opcional 10-6  
    con trabajos de impresión a 2 cara  
    con trabajos de impresión a 2 caras y el OHCF opcional 10-6  
Botón Resumen 1-4

## C

---

Calibración 1-7  
Calibración del color 1-7  
Calidad de la imagen 7-45

Cambiar de idioma 1-5  
Cancelar trabajo 1-5  
Capacidad de las bandejas  
    para las bandejas 1 y 2 8-1  
Cartucho del fotorreceptor 7-45  
Cerrar PC del sistema 1-3  
Códigos de error 7-22, 7-22, 10-18  
    Códigos de error  
    Códigos de error del módulo de interfaz  
        (MI) 11-8  
    Códigos de error del OHCF 10-18  
    Códigos de error  
Conexión  
    botón conexión 1-4  
    como Administrador 4-1  
Conjunto de anchura completa 1-7  
Conjunto de la telilla del fusor  
    sustitución del conjunto de la telilla del  
        fusor 6-23  
Contadores 2-2  
Contadores de uso 2-2  
Corotrón de carga 6-17, 7-3, 7-45, 7-48

## D

Datos técnicos 8-1  
de potencia  
    apagado 1-15  
    botón de encendido 1-15  
    encendido 1-15  
    interruptor de potencia 1-15  
    no hay potencia 7-1  
    tiempo de calentamiento del sistema 7-2  
Detalles de máquina 1-3  
Dispositivos de acabado de otros fabricantes  
    1-15

## E

Eliminación de atascos  
    Atascos de papel  
        en el módulo de interfaz (MI) 11-4  
        Atascos de papel  
Envío de un trabajo de impresión 3-1  
    desde el servidor de impresión Xerox  
        FreeFlow 3-1  
    desde el Xerox CX Print Server 3-2  
    desde el Xerox EX Print Server 3-2  
    desde su PC 3-1  
Especificaciones ambientales 8-4  
Especificaciones de la máquina 8-1

## F

Facturación  
    Contador de facturación 2-2

## G

GBC AdvancedPunch 1-11  
Guía del  
    conexión 4-1  
    opciones 4-1

## I

Idioma  
    Botón Idioma 1-5  
Impresión 3-1  
    desde el servidor de impresión Xerox  
        FreeFlow 3-1  
    desde el Xerox CX Print Server 3-2  
    desde el Xerox EX Print Server 3-2  
    desde su PC 3-1  
Impresiones por minuto (ppm) 1-1  
Información sobre productividad 8-2  
Inicio rápido 1-2  
Interfaz del usuario  
    Ayuda de Interfaz del usuario 2-1  
    Ayuda de IU 2-1  
    IU (interfaz de usuario) 1-3  
    La IU está bloqueada 7-4  
    La IU no responde 7-4  
    La pantalla de la IU está en blanco 7-4  
    limpieza de la pantalla de la interfaz del  
        usuario 6-1

## L

Limpieza  
    de la pantalla de la interfaz del usuario  
        6-1  
    del área 2 del recorrido del papel 6-2  
    del área 5 del recorrido del papel 6-7  
    del área 6 del recorrido del papel 6-10  
    del área 7 del recorrido del papel 6-13  
    de las áreas 3 y 4 del recorrido del papel  
        6-4  
    del recorrido del papel 6-1  
    procedimientos 6-1  
Lista de materiales recomendados  
    RML 5-11  
Lista de suministros de consumo  
    Lista de CRUs 6-17

Llame al técnico de servicio 2-2

## M

### Mantenimiento 6-1

- Botón Mantenimiento 1-6
- procedimientos de limpieza 6-1
- sustitución de suministros de consumo 6-17

### Materiales

- carga de material en el OHCF opcional 10-4
- carga de papel en las bandejas 1 y 2 5-1

### Menú Sistema 1-3

### Modo de desplazamiento

- activación en el EX Print Server 9-1
- para la bandeja receptora de clasificación 9-1

### Módulo de interfaz

- ajustes de curvatura del papel en el MI 11-3
- ajustes prefijados del reductor de curvatura en el MI 11-3
- atascos de papel en la palanca 1a 11-4
- atascos de papel en la palanca 2a 11-6
- atascos de papel en la palanca 2b 11-7
- botones manuales del reductor de curvatura en el MI 11-4
- códigos de error 11-8
- despeje de atascos 11-4
- MI 1-10, 11-1
- Panel de control 11-2
- recorrido del papel 11-3
- solución de problemas 11-4

### Módulo de recorte SquareFold 1-14

## N

### Niveles de conexión

- Guía del 1-4
- Operador 1-4
- Guía del Operador técnico principal
- Operador técnico principal 1-4

### Nuevo papel

- creación de uno nuevo 5-10

### Número de serie

- en la IU 1-15
- en la máquina 1-16, 7-1

### Número de serie de la máquina

- en la IU 1-15
- en la máquina 1-16, 7-1

## O

Operador técnico principal (TKO) 1-4, 6-17, 7-3, 7-45, 7-48

## P

### Palancas de ajuste de descentrado

- para las bandejas 1 y 2 5-4, 10-7
- para las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 5-4, 10-7

### Papel

- ajustes de curvatura del papel en el MI 7-5, 11-3
- alimentación de hojas múltiples de una bandeja de papel 7-4
- alimentación incorrecta del papel 7-3
- área 2 del recorrido, limpieza 6-2
- área 5 del recorrido, limpieza 6-7
- área 6 del recorrido, limpieza 6-10
- área 7 del recorrido, limpieza 6-13
- áreas 3 y 4 del recorrido, limpieza 6-4
- bandejas 1 y 2 5-1
- bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4
- capacidad de las bandejas para las bandejas 1 y 2 8-1
- carga de papel en las bandejas 1 y 2 5-1
- carga de papel en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4
- curvatura 7-5
- especificaciones 8-3
- Información sobre productividad para todas las bandejas 8-2
- papel arrugado 7-3
- recorrido, limpieza 6-1

### Papel con lengüeta

- carga en las bandejas 1 y 2 5-1
- carga en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-4

### Papel de la bandeja no coincide 5-8, 10-11

### Papel preperforado

- carga en las bandejas 1 y 2 5-3, 5-3
- carga en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-6, 10-6

### Papel preperforadoBandejas

- carga en las bandejas 1 y 2 5-3, 5-3
- con trabajos de impresión a 1 cara 5-3
- con trabajos de impresión a 2 cara 5-3

### Papel temporal

- creación de uno nuevo 5-10

### Pausa

- botón pausa 1-5

Pedido de materiales

- Lista de CRUs 6-17
- Perfect Binder 1-12, 13-1
  - Alimentación 13-10
  - atascos de papel en el área E3 13-29
  - atascos de papel en el área E4 13-30
  - atascos de papel en las áreas E1 y E2 13-28
  - atascos de papel en las áreas E5 y E6 13-31
  - códigos de error 13-34
  - cómo ajustar la imagen impresa y el recorte 13-34
  - cómo cargar papel en la bandeja del insertador de la portada 13-11
  - cómo eliminar libros del encuadernador 13-12
  - cómo enviar un trabajo al encuadernador 13-12
  - cómo imprimir desde el servidor de impresión Xerox FreeFlow en el encuadernador 13-13
  - cómo imprimir desde su equipo en el encuadernador 13-12
  - cómo imprimir desde Xerox CX Print Server en el encuadernador 13-17
  - cómo imprimir desde Xerox EX Print Server en el encuadernador 13-21
  - cómo limpiar el encuadernador 13-26
  - cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en el servidor de impresión FreeFlow 13-15
  - cómo preimprimir/encuadernar con portadas preimpresas en EX Print Server 13-22
  - cómo preimprimir/encuadernar desde dos archivos en CX Print Server 13-20
  - cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en CX Print Server 13-19
  - cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en el servidor de impresión FreeFlow 13-16
  - cómo preimprimir/encuadernar desde un único archivo en EX Print Server 13-23
  - cómo rellenar la bandeja de relleno del adhesivo. 13-27
- componentes del encuadernador 13-1
  - componentes externos 13-1
  - componentes internos 13-4
  - disyuntor diferencial 13-6

- especificaciones 13-71
- insertador de la portada 13-3
- interrupción de la energía durante la operación 13-34
- mantenimiento 13-25
- modo de ahorro de energía 13-10
- modo manual con CX Print Server 13-17
- modo manual con EX Print Server 13-21
- modo manual del encuadernador con el servidor de impresión FreeFlow 13-13
- Panel de control 13-5
- problemas generales 13-34
- ruta del encuadernador del libro 13-7
- ruta del insertador de la portada 13-9
- ruta del transporte auxiliar 13-7
- ruta estándar 13-8
- solución de problemas 13-28
- vacíe la bandeja de desechos del recortador 13-26

Problemas en las impresiones

- ajustes de curvatura del papel en el MI 7-5, 11-3
- alimentación de hojas múltiples de una bandeja de papel 7-4
- alimentación incorrecta del papel 7-3
- curvatura 7-5
- Defectos de calidad de imagen 7-45
- las impresiones no tienen el tamaño de papel deseado 7-3
- papel arrugado 7-3
- Propiedades de bandeja 5-7, 10-10

## R

---

- Reanude el trabajo 1-5
- Reiniciar la IU 1-3
- Resumen del trabajo 1-4

## S

---

- Salir de interfaz de usuario 1-3
- Solicitar servicio 2-2
- Solución de problemas 7-1
  - Resolución de problemas del OHCF 10-12
  - Solución de problemas en el módulo de interfaz (MI) 11-4
- Soporte para postales 8-1, 10-1
  - uso del soporte para postales 10-2
- Suministros
  - botella de tóner usado 6-20, 6-21
  - cartucho de tóner 6-18
  - pedido de CRUs 6-17

sustitución del conjunto de la telilla del fusor 6-23

## T

Tiempo de calentamiento 7-2  
 cuando se cambia el modo de impresión 8-2  
 del modo de espera 8-2  
 del modo de reposo (ahorro de energía) 8-2  
 de un encendido en frío 8-2  
 Tiempo de calentamiento de la máquina  
 cuando se cambia el modo de impresión 8-2  
 del modo de espera 8-2  
 del modo de reposo (ahorro de energía) 8-2  
 de un encendido en frío 8-2  
 Tiempo para obtener la primera impresión 8-2  
 Tóner  
 área de estado 1-6, 1-6  
 botella de tóner usado 6-20, 6-20  
 cartuchos 1-6, 1-6  
 rendimiento del tóner 6-17, 6-17  
 sustitución de la botella de tóner usado 6-21, 6-21  
 sustitución del cartucho de tóner 6-18, 6-18  
 tóner 1-6, 1-6  
 área de estado  
 cartuchos  
 transparente 1-8, 1-8  
 Tóner transparente  
 Tóner transparente 1-8  
 Trabajo de impresión incompleto 7-2  
 Trabajos de impresión a 1 cara  
 carga de papel preperforado en las bandejas 1 y 2 5-3  
 carga de papel preperforado en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-6  
 Trabajos de impresión a 2 cara  
 carga de papel preperforado en las bandejas 1 y 2 5-3  
 carga de papel preperforado en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-6  
 Transparencias  
 carga en las bandejas 1 y 2 5-2  
 carga en las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 10-5

## U

Unidades reemplazables por el cliente  
 botella de tóner usado 6-20  
 cartucho de tóner 1-6  
 CRUs 1-6  
 cartucho de tóner  
 sustitución de la botella de tóner usado 6-21  
 sustitución del cartucho de tóner 6-18  
 sustitución del conjunto de la telilla del fusor 6-23  
 sustitución de suministros de consumo 6-17







